



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 14 MAY 1954. PRYS 6d. [No. 5275.
14 MEI

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	Proclamations.	BLADSY
† 66.	Riet River Government Irrigation Area, Districts of Jacobsdal and Fauresmith: Excision of the Koffiefontein and Jacobsdal Municipal Areas ...	1
* 74.	Deproclamation of a Portion of the Farm Elandsfontein, District of Germiston ...	1
* 75.	Deproclamation of a Portion of the Farm Blesbokfontein No. H.O. 143, District of Bloemhof ...	2
* 76.	Urban Area of Noupoot: Curfew ...	2
Government Notices.		
OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:		
* 932.	Presentation of Letter of Credence as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States of Brazil ...	3
* 933.	Provisional Recognition of Honorary Consul of Austria ...	3
DEPARTMENT OF FINANCE:		
* 930.	Exchequer Receipts and Issues ...	3
* 931.	Appointment of Entrances to and Exits from Dock or Wharf Areas ...	5
* 937.	South African Reserve Bank: Weekly Statement ...	6
* 949.	Bank Returns: Correction Notice ...	6
* 963.	Lost Stock Certificate ...	7
DEPARTMENT OF IRRIGATION:		
* 923.	Angora Irrigation Board: By-laws ...	7
* 938.	Duivenhoks River Irrigation Board: By-laws ...	12
* 945.	Definition of Albasini Dam Government Irrigation Scheme ...	12
* 957.	Proposed Blyde River River District: Statutory Inquiry ...	14
* 958.	Proposed Schoonspruit River District: Statutory Inquiry ...	15
DEPARTMENT OF JUSTICE:		
* 924.	Kaffir Beer Regulations: Nooitgedacht No. 405, District of Rustenburg ...	16
* 939.	Appointment and Revocation of Appointment as Commissioners of Oaths ...	16
* 955.	Designation of Peace Officers ...	17
DEPARTMENT OF POLICE:		
* 940.	Retirement of Officer ...	18
* 941.	Retirement of Officer ...	18
* 942.	Retirement of Officer ...	18
DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:		
* 925.	Railway Service Commission: Re-appointment of Member ...	19
* 950.	Amendment to General Railway Regulations ...	19

G.G.E. = Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermementskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	Proklamasies.	PAGE
† 66.	Staatsbesproeiingsgebied Rietrivier, Distrikte Jacobsdal en Fauresmith: Uitsluiting van die Munisipale Gebiede van Koffiefontein en Jacobsdal ...	1
* 74.	Deproklamering van 'n Gedeelte van die Plaas Elandsfontein No. 11, Distrik Germiston ...	1
* 75.	Deproklamering van 'n Gedeelte van die Plaas Blesbokfontein No. H.O. 143, Distrik Bloemhof ...	2
* 76.	Stadsgebied van Noupoot: Aandklok ...	2
Goewermementskennisgewings.		
KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:		
* 932.	Oorhandiging van Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Verenigde State van Brasilië ...	3
* 933.	Voorlopige Erkenning van Erekonul van Oostenryk ...	3
DEPARTEMENT VAN FINANSIES		
* 930.	Skatkisontvangste en -uitbetalings ...	3
* 931.	Aanwysing van In- en Uitgange na en van Dok- of Landingssterreine ...	5
* 937.	Suid-Afrikaanse Reserwebank: Weeklikse Staat ...	6
* 949.	Bankopgawes: Verbeteringskennisgewing ...	6
* 963.	Verlore Effektesertifikaat ...	7
DEPARTEMENT VAN BESPROEING:		
* 923.	Besproeiingsraad van Angora: Verordeninge ...	7
* 923.	Besproeiingsraad van Duivenhoksrivier: Verordeninge ...	12
* 945.	Omskrywing van Staatsbesproeiingskema Albasinidam ...	12
* 957.	Voorgestelde Rivierdistrik Blyderivier: Wetlik Voorgeskrewe Ondersoek ...	14
* 958.	Voorgestelde Rivierdistrik Schoonspruit: Wetlik Voorgeskrewe Ondersoek ...	15
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:		
* 924.	Kafferbierregulasies: Nooitgedacht No. 405, Distrik Rustenburg ...	16
* 939.	Aanstelling en Intrekking van Aanstelling as Kommissaris van Ede ...	16
* 955.	Aanwysing van Vredesbeamptes ...	17
DEPARTEMENT VAN POLISIE:		
* 940.	Aftreding van Offisier ...	18
* 941.	Aftreding van Offisier ...	18
* 942.	Aftreding van Offisier ...	18
DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:		
* 925.	Spoorwegdienskommissie: Heraanstelling van Lid ...	19
* 950.	Wysiging in Algemene Spoorwegregulasies ...	19

B.S. = Buitengewone Staatskoerant.

Government Notices (continued).		PAGE
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:		
* 946. Establishment of the Waboomberg Fire Protection Committee	19	
* 948. Establishment of the Kareedouw Fire Protection Committee	19	
* 959. Application for Brands	20	
* 960. Inoculation, Anthrax: District Kuruman	20	
* 961. Application for Brands	21	
* 963. Rabies—Inoculation of Dogs, District of Ngotshe	21	
DEPARTMENT OF DEFENCE:		
* 917. Resignation of Commissions in the Union Defence Forces	22	
* 964. Military Training and Exercises, Port Elizabeth	22	
DEPARTMENT OF LABOUR:		
* 915. Furniture Industry: Agreement (G.G.E. No. 5274).		
* 916. Furniture Industry: Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (G.G.E. No. 5274).		
* 926. Natal Motor Industry Health Fund: Amending Agreement	23	
* 951. Furniture Industry, Natal: Agreement (G.G.E. No. 5276).		
* 952. Furniture Industry, Natal: Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (G.G.E. No. 5276).		
* 953. Furniture Industry, Transvaal: Agreement (G.G.E. No. 5277).		
* 954. Furniture Industry, Transvaal: Factories, Machinery and Building Work Act, 1941 (G.G.E. No. 5277).		
* 934. Government Apprenticeship Committee: Proposed Designation and Dedesignation of Trades and Prescription of Conditions of Apprenticeship	24	
* 965. Examination of Electrical Wiremen	32	
* 966. Agreement for the Motor Industry: Correction Notice	32	
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:		
* 918. Control and Improvement of Livestock: Ngqeleni District	32	
* 919. Stock Limitation on Trust Farms	32	
* 927. Reservation of Ground for Forest Purposes	33	
* 947. Tamacha Local Council: Dipping By-laws	34	
* 956. Amendment of Government Notice No. 491 of 1927	35	
DEPARTMENT OF MINES:		
* 920. Reservation of Ground for Township Purposes	35	
* 921. Reservation of Ground for Township Purposes	35	
* 935. Diamond Cutting Industry Board: Appointment of Member	35	
* 943. Withdrawal of Ground from the Pegging of Claims	35	
* 944. Withdrawal of Reservation of Ground for Outspan and Location Purposes	36	
DEPARTMENT OF HEALTH:		
* 922. Appointment of Analyst	36	
* 927. Authorization of Veterinarians in terms of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928	36	
* 929. Fort Napier Hospital Board: Appointment of Members	37	
* 936. Amendment of the Rules relating to Examinations for Chemists and Druggists	37	
General Notices.		
DEPARTMENT OF LANDS:		
456. Approval of Diagrams of Crown Land, District of Barberton	39	
413. Crown Land Surveys (Cape)	40	
* 479. Crown Land Surveys (Cape)	40	
STATE ADVANCES AND RECOVERIES OFFICE:		
* 490. Meeting of Creditors: T. van Staden	41	
MISCELLANEOUS:		
462. Mine Surveyors' Examination	41	
463. Mechanical and Electrical Engineers' Examination	41	
464. Mine Assayers' Examination	42	
* 475. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of New Hanover and Greytown (Umvoti)	42	

(Continued on inside back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).		BLADSY
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:		
* 946. Instelling van die Waboomberg-brandbestrydingskomitee	19	
* 948. Instelling van die Kareedouw-brandbestrydingskomitee	19	
* 959. Aansoeke om Brandmerke	20	
* 960. Inenting, Miltsieke: Distrik Kuruman	20	
* 961. Aansoeke om Brandmerke	21	
* 962. Hondsdolheid: Inenting van Honde, Distrik Ngotshe	21	
DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING:		
* 917. Bedanking van Offisiere uit die Unieverdedigingsmag	22	
* 964. Militêre Opleiding en Oefening, Port Elizabeth	22	
DEPARTEMENT VAN ARBEID:		
* 915. Meubelnywerheid: Ooreenkoms (B.S. No. 5274).		
* 916. Meubelnywerheid: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (B.S. No. 5274).		
* 926. Natalse Gesondheidsfonds vir die Motornywerheid: Wysigingsooreenkoms	23	
* 934. Staatsvakleerlingskapkomitee: Voorgenome Aanwysing en Terugtrekking van Ambagte en Voorskrywing van Leervooraardes	24	
* 951. Meubelnywerheid, Natal: Ooreenkoms (B.S. No. 5276).		
* 952. Meubelnywerheid, Natal: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (B.S. No. 5276).		
* 953. Meubelnywerheid, Transvaal: Ooreenkoms (B.S. No. 5277).		
* 954. Meubelnywerheid, Transvaal: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (B.S. No. 5277).		
* 965. Eksamen vir Elektrotegniese Draadwerkers	32	
* 966. Motornywerheidsooreenkoms: Verbeteringskennisgewing	32	
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:		
* 918. Beheer oor en Verbetering van Lewende Hawe: Distrik Ngqeleni	32	
* 919. Veebeperking op Trustplase	32	
* 927. Uithou van Grond vir Bosdoeleindes	33	
* 947. Plaaslike Raad van Tamacha: Dipverordeninge	34	
* 956. Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 491 van 1927	35	
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:		
* 920. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes	35	
* 921. Uithou van Grond vir Dorpsdoeleindes	35	
* 935. Diamantslypersindustrieraad: Aanstelling van Lid	35	
* 943. Onttrekking van Grond aan die Afpenning van Kleims	35	
* 944. Terugtrekking van die Uithou van Grond vir Uitspannings- en Lokasiedoeleindes	36	
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:		
* 922. Aanstelling van Ontleder	36	
* 928. Magtiging van Veeartse kragtens die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928	36	
* 929. Fort Napier-hospitaalraad: Aanstelling van Lede	37	
* 936. Wysiging van Reëls betreffende Eksamens vir Aptekers	37	
Algemene Kennisgewings.		
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
456. Goedkeuring van Kroongrondkaarte: Distrik Barberton	39	
413. Opmetings van Kroongrond (Kaap)	40	
* 479. Opmeting van Kroongrond (Kaap)	40	
KANTOOR TOT INVORDERING VAN STAATSVoorskotte:		
* 490. Vergadering van Krediteure: T. van Staden	41	
DIVERSE:		
462. Eksamen vir Mynopmeters	41	
463. Eksamen vir Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs	41	
464. Mynssaieurseksamen	42	
* 475. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte New Hanover en Greytown (Umvoti)	42	

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 68, 1954.]

SOUTH AFRICAN CITRUS SCHEME.—AMENDMENT.

Whereas the Minister of Agriculture has, by virtue of the provisions of sub-section (4) of section *twenty-three* read with paragraph (c) of sub-section (3) of section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, accepted certain proposed amendments, as set out in the Schedule hereto, to the South African Citrus Scheme published by Proclamation No. 44 of 1947, as amended and has under the provisions of paragraph (b) of sub-section (1) of section *twenty-one* of the said Act recommended the approval of the said proposed amendments;

Now, therefore, under the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (1) of section *twenty-two* read with sub-section (4) of section *twenty-three* of the said Act, I do hereby declare that the said amendments shall come into operation on the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this the Fifteenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

SCHEDULE.

The South African Citrus Scheme, published by Proclamation No. 44 of 1947, as amended, is hereby further amended by the insertion after sub-section (5) of section *twenty-two* thereof, of the following sub-section—

- (6) For the purposes of this section, citrus fruit produced in the Union but sold in pockets in territories adjoining the Union shall be deemed to have been sold in the Union.

* No. 69, 1954.]

STERKSPRUIT RIVER DISTRICT, DISTRICT BELFAST.—DISESTABLISHMENT.

Whereas it is provided by sub-section (1) of section *forty-nine* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that His Excellency the Governor-General may, provided the board of a river district has not during any consecutive period of twelve months, held a meeting attended by a quorum of its members, disestablish such river district;

And whereas the requirements of the said Act relative to the disestablishment of the undermentioned river district have been fulfilled inasmuch as no meeting of the Board has been held for the said period;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *forty-nine* of the said Act, I do hereby declare that the river district known as the Sterkspruit River District, District of Belfast, Transvaal, and constituted by Proclamation No. 158 of 1929, under the provisions of sub-section (1) of section *forty-six* of the said Act, shall be disestablished, the said Proclamation being hereby cancelled and withdrawn as from the date of publication hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on the Thirteenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. G. STRYDOM.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSSEN, DOKTOR IN DIE RIGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 68, 1954.]

SUID-AFRIKAANSE SITRUSSKEMA.—WYSIGING.

Nademaal die Minister van Landbou ingevolge die bepalings van subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* gelees met paragraaf (c) van subartikel (3) van artikel *sewentien* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, sekere voorgestelde wysigings, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van die Suid-Afrikaanse Sitruskema afgekondig by Proklamasie No. 44 van 1947, soos gewysig, aangeneem het, en kragtens paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van genoemde Wet, goedkeuring van daardie voorgestelde wysigings aanbeveel het;

So is dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig*, gelees met subartikel (4) van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde wysigings op die datum van publikasie hiervan in werking tree.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyftiende dag van April Eenduisend Negenhonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

BYLAE.

Die Suid-Afrikaanse Sitruskema, afgekondig in Proklamasie No. 44 van 1947, soos gewysig, word hierby verder gewysig deur na subartikel (5) van artikel *twee-en-twintig* daarvan die volgende subartikel in te voeg:—

- (6) By die toepassing van hierdie artikel word sitrusvrugte wat in die Unie geproduseer is maar wat in sakkies in gebiede grensend aan die Unie verkoop is, geag sitrusvrugte te wees wat in die Unie verkoop is.

* No. 69, 1954.]

RIVIERDISTRIK STERKSPRUIT, DISTRIK BELFAST.—OPHEFFING.

Nademaal subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van die Besproeiing- en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, bepaal dat, ingeval die raad van 'n rivierdistrik gedurende 'n onafgebroke tydperk van twaalf maande geen vergadering gehou het waarop 'n kworum teenwoordig was nie, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal so 'n rivierdistrik kan ophef;

En nademaal daar aan die bepalings van genoemde Wet in verband met die opheffing van ondergenoemde rivierdistrik voldoen is aangesien geen vergadering van die Raad gedurende genoemde tydperk gehou is nie;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde subartikel (1) van artikel *nege-en-veertig* van genoemde Wet, hierby verklaar dat die rivierdistrik, wat as die Rivierdistrik Sterkspruit in die distrik Belfast, Transvaal, bekendstaan en kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *ses-en-veertig* van genoemde Wet by Proklamasie No. 158 van 1929 ingestel is, opgehef word en dat bogenoemde Proklamasie met ingang van die datum van publikasie hiervan hierby ingetrek en herroep word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Dertiende dag van April Eenduisend Negenhonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. G. STRYDOM.

* No. 70, 1954.]

SECTION EIGHTY-NINE (2) OF THE SOUTH AFRICA ACT, 1909.—LIST OF EDUCATIONAL INSTITUTIONS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *eighty-nine* of the South Africa Act, 1909, as inserted by section *twenty-eight* of the Financial Relations Consolidation and Amendment Act, 1945 (Act No. 38 of 1945), as amended, I hereby declare that the provisions of the said sub-section (2) of section *eighty-nine* of the South Africa Act, 1909, shall apply in respect of the educational institutions specified in the following list:—

LIST OF PROVINCIAL HOSTELS AND SCHOOL FARMS IN THE TRANSVAAL.

<i>Name of Institution.</i>	<i>Name of School to which the Institution is attached.</i>
Pietersburg Afrikaans Medium Primary School Girls' Hostel	Pietersburg Afrikaans Medium Primary School.
Louis Trichardt High School Boys' Hostel	Louis Trichardt High School.
Nelspruit High School Hostel...	Nelspruit High School.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fifth day of February, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

* No. 71, 1954.]

AMENDMENT OF POWERS EXERCISED BY URBAN LOCAL AUTHORITIES IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION TWENTY-THREE OF ACT No. 25 OF 1945.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby require the urban local authorities mentioned in the Schedule hereto to exercise with effect from the date of publication hereof within the respective proclaimed areas in which they administer the registration regulations framed under sub-section (1) of section *thirty-eight* of the said Act and published under Government Notice No. 1032 dated 1st May, 1949, the powers specified in paragraphs (a) to and including (h) of sub-section (1) of the said section *twenty-three*, save that in respect of any employer engaged in mining for gold or coal or in the production of uranium in the said areas and any Native employed by such employer in connection with such mining for gold or coal or in the production of uranium, the said powers shall be exercised by me and not by the urban local authorities concerned;

And I further declare that the proclamations referred to in the said Schedule are hereby amended accordingly.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

* No. 70, 1954.]

ARTIKEL NEGE-EN-TAGTIG (2) VAN DIE ZUID-ARIKA WET, 1909.—LYS VAN OPVOEDKUNDIGE INRIGTINGS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *nege-en-tagtig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, soos ingevoeg by artikel *agt-en-twintig* van die Konsolidasie- en Wysigingswet op Fiansiële Verhoudings, 1945 (Wet No. 38 van 1945), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van genoemde subartikel (2) van artikel *nege-en-tagtig* van die Zuid-Afrika Wet, 1909, van toepassing is ten opsigte van die opvoedkundige inrigtings wat in onderstaande lys gemeld word:—

LYS VAN PROVINSIALE KOSHUISE EN SKOOLPLASE IN DIE TRANSVAAL.

<i>Naam van Inrigting.</i>	<i>Naam van Skool waaraan die Inrigting verbonde is.</i>
Afrikaansmedium - laerskool Meisieskoshuis, Pietersburg	Afrikaansmedium-laerskool, Pietersburg.
Hoërskool-seunskoshuis, Louis Trichardt	Hoërskool, Louis Trichardt.
Hoërskoolkoshuis, Nelspruit...	Hoërskool, Nelspruit.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyfde dag van Februarie Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

* No. 71, 1954.]

WYSIGING VAN DIE BEVOEGDHEDE UITGEOEFEN DEUR STEDELIKE PLAASLIKE BESTURE INGEVOLGE SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL DRIE-EN-TWINTIG VAN WET No. 25 VAN 1945.

Kragtens die bevoegdhede my verleen by subartikel (1) van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), gelas ek hierby die stedelike plaaslike besture genoem in bygaande Bylae, om in die onderskeie geproklameerde gebiede waarbinne hulle die registrasieregulasies toepas wat kragtens subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van genoemde Wet opgestel en by Goewermenskennisgewing No. 1032 van 1 Mei 1949 uitgevaardig is, die bevoegdhede genoem in paragrafe (a) tot en met (h) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig*, met ingang van die datum van afkondiging hiervan uit te oefen, behalwe dat genoemde bevoegdhede ten opsigte van 'n werkgewer wat in genoemde gebiede na goud of steenkool delf of by die produksie van uranium betrokke is en 'n Naturel wat in verband met die delf na goud of steenkool of by die produksie van uranium by so 'n werkgewer in diens is, deur my en nie deur die betrokke stedelike plaaslike besture nie, uitgeoefen word;

Voorts verklaar ek dat die proklamasies in genoemde Bylae vermeld hierby dienooreenkomstig gewysig word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van April Eenduisend Negehonderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE.

Urban Local Authority.	Proclaimed Area.	Proclamation.
Borough Council of Durban	Durban.....	10 of 1928 and 79 of 1933.
Borough Council of Pietermaritzburg.	Pietermaritzburg....	82 of 1930.
Municipality of Bloemfontein.	Bloemfontein.....	15 of 1933.
Municipality of Bethlehem	Bethlehem.....	117 of 1934.
Municipality of Reitz.....	Reitz.....	56 of 1935.
Municipality of Ficksburg..	Ficksburg.....	199 of 1935.
Borough Council of Pinetown.	Pinetown.....	114 of 1937.

* No. 72, 1954.]

EXEMPTION OF EMPLOYERS ENGAGED IN MINING FOR GOLD OR IN THE PRODUCTION OF URANIUM FROM PAYMENT OF FEES FOR REGISTRATION OF NATIVE SERVICE CONTRACTS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) *bis* of section *twenty-three* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), I hereby declare as follows:—

1. From and after the first day of April, 1946, any employer, in respect of whom the powers referred to in paragraph (a) of sub-section (1) of the said section *twenty-three* are exercised by me, who is engaged in mining for gold or in the production of uranium shall; in respect of any Native employed by such employer solely in connection with such mining for gold or production of uranium, be exempted from the payment of any fees prescribed by the said paragraph.

2. The exemption referred to in paragraph 1 shall not apply in respect of the registration of the contract of service of any Native in the service of an employer mentioned in that paragraph and employed on any undertaking which is not directly connected with mining for gold or the production of uranium;

3. Proclamation No. 181 of 1947 is hereby repealed.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD

* No. 73, 1954.]

DEFINITIONS OF AREAS TO WHICH THE PROVISIONS OF PARAGRAPH (b) OF SUB-SECTION (3) OF SECTION THIRTEEN OF THE GROUP AREAS ACT, 1950, AS AMENDED, APPLY.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of sub-section (3) of section *thirteen* of the Group Areas Act, 1950 (Act No. 41 of 1950), as amended, I do hereby define the areas situated in the Village Management Board, Area of Tsomo, in the Province of the Cape of Good Hope, and as described in the Schedule hereto, for the purposes of paragraph (b) of the said sub-section.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Fifteenth day of April, One thousand Nine hundred and Fifty-four.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES

BYLAE.

Stedelike Plaaslike Bestuur.	Geproklameerde Gebied.	Proklamasie.
Munisipaliteit Durban.....	Durban.....	10 van 1928 en 79 van 1933.
Munisipaliteit Pietermaritzburg.	Pietermaritzburg....	82 van 1930.
Munisipaliteit Bloemfontein	Bloemfontein.....	15 van 1933.
Munisipaliteit Bethlehem...	Bethlehem.....	117 en 1934.
Munisipaliteit Reitz.....	Reitz.....	56 van 1935.
Munisipaliteit Ficksburg....	Ficksburg.....	199 van 1935.
Munisipaliteit Pinetown....	Pinetown.....	114 van 1937.

* No. 72, 1954.]

VRYSTELLING VAN WERKGEWERS WAT GOUD-MYNNBOU BEOEFEN OF URANIUM PRODUSEER VAN BETALING VAN GELDE VIR REGISTRASIE VAN NATURELLEDIENSKONTRAKTE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) *bis* van artikel *drie-en-twintig* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), verklaar ek hierby as volg:—

1. Vanaf die eerste dag van April 1946 word 'n werkgewer, ten opsigte van wie die bevoegdhede genoem in paragraaf (a) van subartikel (1) van genoemde artikel *drie-en-twintig* deur my uitgeoefen word, en wat goudmynbou beoefen of uranium produseer, ten opsigte van die dienskontrakte van Naturelle wat uitsluitlik in verband met sodanige goudmynbou of uraniumproduksie in diens van sodanige werkgewer is, vrygestel van die betaling van enige gelde voorgeskryf by genoemde paragraaf;

2. Die vrystelling waarvan in paragraaf 1 melding gemaak word, is nie van toepassing op die registrasie van 'n dienskontrak van 'n Naturel wat in diens is van 'n werkgewer gemeld in genoemde paragraaf en wat nie direk by die goudmynbedryf of by die produksie van uranium betrokke is nie;

3. Proklamasie No. 181 van 1947 word hierby herroep.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van April Eenduisend Nege-honderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

* No. 73, 1954.]

OMSKRYWING VAN GEBIEDE WAAROP DIE BEPALINGS VAN PARAGRAAF (b) VAN SUB-ARTIKEL (3) VAN ARTIKEL DERTIEN VAN DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1950, SOOS GEWYSIG, VAN TOEPASSING IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van subartikel (3) van artikel *dertien* van die Wet op Groepsgebiede, 1950 (Wet No. 41 van 1950), soos gewysig, omskryf ek hierby, vir die toepassing van paragraaf (b) van genoemde subartikel, die gebiede wat in die Dorpsbestuurgebied van Tsomo, in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, geleë is en in die Bylae hiervan beskryf word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyftiende dag van April Eenduisend Nege-honderd Vier-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

SCHEDULE.

IN THE VILLAGE MANAGEMENT BOARD AREA
OF TSOMO.

Description of Area.	Office of the Surveyor-General. Diagram Reference Number.
Erf No. 1.....	1520/1902
Erf No. 2.....	1521/1902
Erf No. 3.....	1522/1902
Erf No. 4.....	1523/1902
Erf No. 5.....	1524/1902
Erf No. 6.....	1525/1902
Erf No. 7.....	1526/1902
Erf No. 8.....	1527/1902
Erf No. 9.....	1528/1902
Erf No. 10.....	1529/1902
Erf No. 11.....	1530/1902
Erf No. 12.....	1531/1902
Erf No. 13.....	1532/1902
Erf No. 14.....	1533/1902
Erf No. 21.....	1576/1902
Erf No. 24.....	1539/1902
Erf No. 26.....	1541/1902
Erf No. 31.....	1546/1902
Erf No. 41.....	1556/1902
Erf No. 43.....	1557/1902
Erf No. 45.....	1559/1902
Erf No. 47.....	1561/1902

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notice is published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND
DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 896.] [7 May 1954.

It is hereby notified that Mr. R. H. J. Holzhausen was received by His Excellency the Governor-General at Government House, Cape Town, at 11 a.m., on the 15th April, 1954, on which occasion he presented his Letter of Credence as Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the Federal Republic of Germany.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 882.] [7 May 1954.

Notice is hereby given that the Transfer Books of the undermentioned Local Registered Stock, will be closed from the 15th May, 1954, to the 15th June, 1954, both days inclusive, and that the dividend due on the 15th June, 1954, will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

3 Per Cent Local Registered Stock, 1958/65 (War Bond).

* No. 894.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[7th May 1954.

Statement pursuant to section nineteen (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 23rd day of April, 1954.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0
Reserve Fund.....	2,656,853	2	0
Notes in Circulation.....	88,639,161	15	0
Deposits:			
(a) Government.....	21,434,036	1	1
(b) Bankers.....	40,066,933	13	6
(c) Other.....	2,365,936	13	8
Bills Payable.....	—		
Other Liabilities.....	16,866,216	14	5

£173,029,137 19 8

BYLAE.

IN DIE DORPSBESTUURSGBIED VAN TSOMO.

Beskrywing van Gebied.	Kantoor van die Landmeter-generaal. Verwysingsnommer van Kaart.
Erf No. 1.....	1520/1902
Erf No. 2.....	1521/1902
Erf No. 3.....	1522/1902
Erf No. 4.....	1523/1902
Erf No. 5.....	1524/1902
Erf No. 6.....	1525/1902
Erf No. 7.....	1526/1902
Erf No. 8.....	1527/1902
Erf No. 9.....	1528/1902
Erf No. 10.....	1529/1902
Erf No. 11.....	1530/1902
Erf No. 12.....	1531/1902
Erf No. 13.....	1532/1902
Erf No. 14.....	1533/1902
Erf No. 21.....	1576/1902
Erf No. 24.....	1539/1902
Erf No. 26.....	1541/1902
Erf No. 31.....	1546/1902
Erf No. 41.....	1556/1902
Erf No. 43.....	1557/1902
Erf No. 45.....	1559/1902
Erf No. 47.....	1561/1902

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN
DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 896.] [7 Mei 1954.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. R. H. J. Holzhausen om 11 vm. op 15 April 1954 aan die Goewerneyswoning, Kaapstad, deur Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal ontvang is en dat hy by hierdie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone en Gevolmagtigde Ambassadeur van die Federale Republiek van Duitsland oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 882.] [7 Mei 1954.

Hierby word bekendgemaak dat die oordragboeke van ondergenoemde Plaaslike Geregistreerde Effekte van 15 Mei 1954 tot en met 15 Junie 1954 gesluit sal wees en dat die Diwidende betaalbaar op 15 Junie 1954, aan die effektebesitters wat op die datum van die sluiting van die oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

Plaaslike Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1958/65 (Oorlogseffekte).

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £15,344,905. 15s. 7d. held outside Union	63,881,868	6	6
Subsidiary Coin.....	223,319	16	5
Bills Discounted:			
(a) Domestic.....	19,500,000	0	0
(b) Foreign.....	35,119,824	5	3
Loans and Advances to the Government.....	—		
Other Loans and Advances.....	8,904,949	11	7
Government Securities.....	32,731,534	15	0
Other Securities:			
(a) Union.....	3,547,264	9	1
(b) Foreign.....	912,129	0	1
Other Assets:			
(a) In Union.....	3,490,453	1	3
(b) Outside Union.....	4,717,794	14	6

£173,029,137 19 8

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 52.3 per cent.
Signed this 28th day of April, 1954.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

* No. 894.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[7 Mei 1954.]

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 23ste dag van April 1954.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.)		
Reserwefonds.....	2,656,853	2 0	waarvan £15,344,905. 15s. 7d. buite die Unie		
Note in omloop.....	88,639,161	15 0	gehou word.....	63,881,868	6 6
Deposito's van:			Pasmunt.....	223,319	16 5
(a) Regering.....	21,434,036	1 1	Gediskonteerde wissels:		
(b) Bankiers.....	40,066,933	13 6	(a) Binnelandse.....	19,500,000	0 0
(c) Andere.....	2,365,936	13 8	(b) Buitelandse.....	35,119,824	5 3
Te betale wissels.....	—		Lenings en voorskotte aan die Regering.....	—	
Ander laste.....	16,866,216	14 5	Ander lenings en voorskotte.....	8,904,949	11 7
			Staatseffekte.....	32,731,534	15 0
			Ander effekte:		
			(a) Unie.....	3,547,264	9 1
			(b) Buitelandse.....	912,129	0 1
			Ander bates:		
			(a) In die Unie.....	3,490,453	1 3
			(b) Buite die Unie.....	4,717,794	14 6
	£173,029,137	19 8		£173,029,137	19 8

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek, 52·3 persent.
Geteken die 28ste dag van April 1954.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF LANDS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 908.]

[7 May 1954.]

It is hereby notified for general information that—

- (1) Andrew Campbell Weddell, Assistant Registrar of Deeds, Bloemfontein, has been appointed to act as Registrar of Deeds, Bloemfontein, from time to time whenever necessary, during such time as Mr. L. C. H. Billett is absent on duty or leave;
- (2) William Aubrey Whyte, Chief Clerk, Grade II, has been appointed to act as Assistant Registrar of Deeds, Bloemfontein, from time to time, whenever necessary, during such time as Mr. A. C. Weddell is absent on duty or leave or is acting as Registrar in the absence of Mr. L. C. H. Billett;
- (3) William Aubrey Whyte, Chief Clerk, Grade II, has been appointed to act as Registrar of Deeds, Bloemfontein, from time to time, whenever necessary, during such time as both Messrs. L. C. H. Billett and A. C. Weddell are absent on duty or leave;
- (4) Ian Baden Farr, Principal Clerk, has been appointed to act as Assistant Registrar of Deeds, Bloemfontein, from time to time, whenever necessary, during the absence on duty or leave of both Messrs. A. C. Weddell and W. A. Whyte, or during the time when either of them is absent on duty or leave and the other is acting as Registrar in the absence of Mr. L. C. H. Billett.

* No. 908.]

[7 Mei 1954.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat—

- (1) Andrew Campbell Weddell, Assistent-registrateur van Aktes, Bloemfontein, aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Registrateur van Aktes, Bloemfontein, op te tree gedurende die afwesigheid van mnr. L. C. H. Billett met verlof of in verband met ampspligte;
- (2) William Aubrey Whyte, Hoofklerk, Graad II, aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Assistent-registrateur van Aktes, Bloemfontein, op te tree gedurende die afwesigheid van mnr. A. C. Weddell met verlof of in verband met ampspligte, of wanneer laasgenoemde waarneem as Registrateur in die afwesigheid van mnr. L. C. H. Billett;
- (3) William Aubrey Whyte, Hoofklerk, Graad II, aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Registrateur van Aktes, Bloemfontein, op te tree gedurende die afwesigheid van sowel mnr. L. C. H. Billett as mnr. A. C. Weddell met verlof of in verband met ampspligte;
- (4) Ian Baden Farr, Eerste Klerk, aangestel is om van tyd tot tyd, wanneer nodig, as Assistent-registrateur van Aktes, Bloemfontein, op te tree gedurende die afwesigheid van sowel mnr. A. C. Weddell as mnr. W. A. Whyte met verlof of in verband met ampspligte, of gedurende die tydperk wanneer die een of ander afwesig is met verlof of in verband met ampspligte en die ander waarneem as Registrateur gedurende die afwesigheid van mnr. L. C. H. Billett.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 873.]

[7 May 1954.]

APPOINTMENT AND CANCELLATION OF APPOINTMENTS AS JUSTICES OF THE PEACE.

* No. 873.]

[7 Mei 1954.]

AANSTELLING EN INTREKKING VAN AANSTELLINGS AS VREDEREGTERS

In terms of sub-section (2) of section *two* of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that (1) the Minister of Justice has, in terms of sub-section (1) of section *two* of the said Act, appointed the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Justices of the Peace during pleasure for the wards indicated opposite their names and (2) that the appointments as Justices of the Peace of the persons mentioned in Part II of the said Schedule have been cancelled.

Hierby word ingevolge subartikel (2) van artikel *twee* van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak (1) dat die Minister van Justisie, kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van genoemde Wet, die persone in Deel I van onderstaande Bylae genoem, as vrederegters vir die wyke teenoor hulle name vermeld, aangestel het vir solank dit hom behaag en (2) dat die aanstellings as vrederegters van die persone in Deel II van die Bylae genoem, ingetrek is.

SCHEDULE.

PART I.

District.	Ward.	Name.	Address.
Barkly West	Barkly West	Johannes Stephen Mills	Longlands, P.O. Longlands.
Ceres	Karoo	Johannes Abraham van der Merwe	Olivierskraal P.B. Onderstewadrikt, Ceres.
Durban	Greenwood Park	Hendrik Josephus Terblanche	18 Berkeley Circle, Durban North.
Gordonia	No. 5	Gerrit Hendrik van Wyk	Cnydas-wes, P.O. Lutzputs.
Gordonia	No. 7	Joseph Herman Kroukamp	Rietfontein, P.O. Mier, via Upington.
Kuruman	Mashowing	Gert Cornelius Olivier	Jones, P.B. Madebing, Kuruman.
Postmasburg	Olifantshoek	Lodewicus Francois Vorster	Sishen, P.O. Dingle.
Ubombo	Mkuzi	Jokkie Human Gauche	Banghoek, Mkuzi, P.O. Ubombo.
Vryburg	5	Johannes Wessels	Coetzersdam, District of Vryburg.
Vryburg	10	Daniel Johannes Bosman	Avon, P.B. 512, via Kuruman.
Vryburg	10	Ferdinandus	Radnor, P.B.
Vryburg	10	Petrus Botha	Vorstershooop.
Vryburg	10	Pieter Roelof Daniel Cronje	Govan, P.B. 611, via Kuruman.
Vryburg	10	Francois Pherelis Sarel Swart	P.B. Heuningvlei, via Vryburg.
Vryburg	10	Phillipus Marthinus van Collier	Sheffield, via Kuruman.
Vryburg	10	Jacobus Johannes Visser	Taylorspan, P.O. Vorstershooop, via Vryburg.
Vryheid	10	Nicolaas Marthinus Koster	Eensgevonden 551, P.O. Nhlazatshe.
Worcester	Wagen-booms-rivier	Pieter Barend Botha Hugo, Jr.	Wilgevlei, P.O. Bothashalt, Worcester.
Zastron	Koesberg	Gustavus Wilhelmus Kloppe.	Aasvoëlkrans, P.O. Zastron.

PART II.

District.	Ward.	Name.	Reason.
King William's Town	Maclean-town	William John Boucher	Resigned.
Kuruman	Mashowing	Daniel Cornelis Hoffman	Resigned.
Vryburg	5	Hans Jurie Linde	Resigned.

* No. 874.] [7 May 1954.

APPOINTMENTS AS COMMISSIONERS OF OATHS.

In terms of sub-section (1) of section six of Act No. 16 of 1914, as amended, it is hereby notified that the Minister of Justice has appointed (a) the persons mentioned in Part I of the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the area set opposite their names and (b) the persons mentioned in Part II of the Schedule referred to, to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names.

SCHEDULE.

PART I.

Name.	Address.	Area.
Johannes Hendrik Combrink.	Residential: 77 Foyle Avenue Crosby, Johannesburg.	District of Johannesburg
Imam Sulaiman Harris.	Business: 22 De Ville Street, Langlaagte, Johannesburg.	District of The Cape.
Thomas Frederik Prinsloo.	Residential and Business: 42- Lunsclip, Dullstroom.	District of Belfast.
Philip Arthur Ruiters	Residential: Maurelle, Herbrand Street, Hazendal, Athlone.	District of Wynberg.
	Business: Bokmakierie Primary School, Athlone.	
Edward Richard Wilkinson	Residential: 5 Norwood Road, Athlone.	District of Wynberg.
	Business: Norma Road Primary School, Athlone.	

BYLAE.

DEEL I.

Distrik.	Wyk.	Naam.	Adres.
Barkly-Wes	Barkly-Wes	Johannes Stephen Mills	Longlands, Pk. Longlands.
Ceres	Karoo	Johannes Abraham van der Merwe	Olivierskraal, Ps. Onderstewadrikt, Ceres.
Durban	Greenwood Park	Hendrik Josephus Terblanche	Berkeleysingel 18, Durban-Noord.
Gordonia	No. 5	Gerrit Hendrik van Wyk	Cnydas-wes Pk. Lutzputs.
Gordonia	No. 7	Joseph Herman Kroukamp	Rietfontein, Pk. Mier, oor Upington.
Kuruman	Mashowing	Gert Cornelius Olivier	Jones, Ps. Madebing, Kuruman.
Postmasburg	Olifantshoek	Lodewicus Francois Vorster.	Sishen, Pk. Dingle.
Ubombo	Mkuzi	Jokkie Human Gauche	Banghoek, Mkuzi, Pk. Ubombo.
Vryburg	5	Johannes Wessels	Coetzersdam, Distrik Vryburg.
Vryburg	10	Daniel Johannes Bosman	Avon, Ps. 512, oor Kuruman.
Vryburg	10	Ferdinandus	Radnor, Ps.
Vryburg	10	Petrus Botha	Vorstershooop.
Vryburg	10	Pieter Roelof Daniel Cronje	Govan, Ps. 611, oor Kuruman.
Vryburg	10	Francois Pherelis Sarel Swart	Ps. Heuningvlei, oor Vryburg.
Vryburg	10	Phillipus Marthinus van Collier	Sheffield, oor Kuruman.
Vryburg	10	Jacobus Johannes Visser	Taylorspan, Pk. Vorstershooop, oor Vryburg.
Vryheid	10	Nicolaas Marthinus Koster	Eensgevonden No. 551, Pk. Nhlazatshe.
Worcester	Wagen-booms-rivier	Pieter Barend Botha Hugo, Jnr.	Wilgevlei, Pk. Bothashalt, Worcester.
Zastron	Koesberg	Gustavus Wilhelmus Kloppe.	Aasvoëlkrans, Pk. Zastron.

DEEL II.

Distrik.	Wyk.	Naam.	Rede.
King William's Town	Maclean-town	William John Boucher	Bedank.
Kuruman	Mashowing	Daniel Cornelis Hoffman.	Bedank.
Vryburg	5	Hans Jurie Linde	Bedank.

* No. 874.] [7 Mei 1954.

AANSTELLING AS KOMMISSARISSE VAN EDE.

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel ses van Wet No. 16 van 1914, soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Justisie (a) die persone in Deel I van onderstaande Bylae genoem, as Kommissaris van Ede vir solank dit hom behaag vir die gebied teenoor hul name gemeld, en (b) die persone in Deel II van die Bylae genoem, as Kommissaris van Ede vir die tydperk en gebied teenoor hul name gemeld, aangestel het.

BYLAE.

DEEL I.

Naam.	Adres.	Gebied.
Johannes Hendrik Combrink	Woning: 77 Foylelaan 77, Johannesburg.	Distrik Johannesburg
Imam Sulaiman Harris	Besigheid: De Villestraat 22, Langlaagte, Johannesburg.	Distrik Die Kaap.
Thomas Frederik Prinsloo.	Nairnstraat 17, Woodstock, Kaap.	Distrik Belfast.
Philip Arthur Ruiters.	Woning en Besigheid: Lunsclip 42, Dullstroom.	Distrik Wynberg.
	Woning: Maurelle, Herbrandstraat, Hazendal, Athlone.	
	Besigheid: Primere Skool, Bokmakierie, Athlone.	
Edward Richard Wilkinson	Woning: Norwoodweg 5, Athlone.	Distrik Wynberg.
	Besigheid: Primere Skool, Normaweg, Primere Skool, Normaweg, Athlone.	

PART II.

Name.	Period.	Area.
Cyril John Foster	Whilst District Manager, Southern Life Association of Africa, Parow.	District of Bellville.
Paul Rudolph le Roux.	Whilst Assistant Secretary of S.A.N.L.A.M., Bellville.	District of Bellville.
Herman Christoph Sandrock.	Whilst Assistant Investment Secretary, S.A.N.L.A.M., Bellville.	District of Bellville.
William Denis Sleep	Whilst Secretary for the Transvaal Area of the National Mutual Life Association of Australasia Limited.	District of Johannesburg
Felix Theodore Steinmetz.	Whilst Chief Clerk Licensing Department, Johannesburg City Council.	District of Johannesburg
Gerrit Johannes Stockenstrom	Whilst District Manager, S.A.N.L.A.M., Bellville.	District of Bellville.
Leonardous Cornelius van Onselen	Whilst Manager of Mining Rights and Property Office, Strathmore Management Limited.	District of Johannesburg
Johannes Stefanus Gouws van Staden	Whilst Mine Secretary of the New Van Ryn Gold Mining Co. (1950) Ltd, Benoni.	District of Benoni.
Jan Adriaan Venter	Whilst Officer in Charge, Boshoff Mine Group Police Department.	Districts of Germiston, Boksburg, Johannesburg and Krugersdorp
Harold Alfred Wood	Whilst Clerk in Charge, Trades Section, Licensing Department, City Council of Johannesburg.	District of Johannesburg

* No. 886.]

[7 May 1954.]

AMENDMENT OF THE RULES OF COURT RELATING TO THE SERVICE OF PROCESS AND ORDERS OF COURT IN FOREIGN COUNTRIES.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *twenty-four* (6) of the Administration of Justice Act, 1912 (Act No. 27 of 1912), to approve of the amendment of the Rules of the Supreme Court of South Africa (framed by the Chief Justice and other judges of the Supreme Court of South Africa), relating to the service of process and orders of Court in foreign countries and promulgated under Government Notice No. 786 of the 7th June, 1935, as set out in the Annexure hereto.

ANNEXURE.

Rule 4.—The insertion after the words “consular officer” of the words “or by a diplomatic or consular officer of any country representing the interests of the Union”.

* No. 887.]

[7 May 1954.]

COURT OF SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, JAMESTOWN, DISTRICT OF ALI WAL NORTH. ABOLITION OF.

In terms of sub-section (2) of section *one* of the Special Justice of the Peace Act, 1918 (Act No. 2 of 1918), as amended, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice, do hereby give notice that with effect from the date of publication hereof, I abolish Jamestown, in the District of Aliwal North, Province of the Cape of Good Hope as a place at which a Special Justice of the Peace may hold court.

Proclamation No. 94 of 1876 (Cape), as amended, is hereby withdrawn.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

DEEL II.

Naam.	Tydpersk.	Gebied.
Cyril John Foster	Solank Distriksbestuurder, Southern Life Association of Africa, Parow.	Distrik Bellville.
Paul Rudolph le Roux	Solank Assistent-sekretaris van S.A.N.L.A.M., Bellville.	Distrik Bellville.
Herman Christoph Sandrock	Solank Assistent-beleggingssekretaris, S.A.N.L.A.M., Bellville.	Distrik Bellville.
William Denis Sleep	Solank Sekretaris vir die Transvaalse gebied van die National Mutual Life Association of Australasia Limited.	Distrik Johannesburg
Felix Theodore Steinmetz	Solank Hoofklerk, Lisensiedepartement, Stadsraad van Johannesburg.	Distrik Johannesburg
Gerrit Johannes Stockenstrom	Solank Distriksbestuurder, S.A.N.L.A.M., Bellville.	Distrik Bellville.
Leonardous Cornelius van Onselen	Solank Bestuurder van Mynregte en Eiendomskantoor, Strathmore Management Limited.	Distrik Johannesburg
Johannes Stefanus Gouws van Staden	Solank Mynsekretaris van die New Van Ryn Gold Mining Co. (1950) Ltd., Benoni.	Distrik Benoni.
Jan Adriaan Venter	Solank Bevelvoerder, Polisiedepartement, Boshoff-myn-groep.	Distrikte Germiston, Boksburg, Johannesburg en Krugersdorp.
Harold Alfred Wood.	Solank Verantwoordelike Klerk, Handelsafdeling, Lisensiedepartement, Stadsraad van Johannesburg.	Distrik Johannesburg

* No. 886.]

[7 Mei 1954.]

WYSIGING VAN DIE REÛLS VAN DIE HOF BETREFFENDE DIE BETEKENING VAN PROSESSTUKKE EN BEVELE VAN DIE HOF IN VREEMDE LANDE.

Dit het sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vier-en-twintig* (6) van die Wet op de Rechtspleging, 1912 (Wet No. 27 van 1912), sy goedkeuring te heg aan die wysiging, soos in die Bylae hiervan vervat, van die Reëls van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (deur die Hoofregter en ander regters van die Hooggeregshof opgestel) wat op die betekening van prosesstukke en bevele van die hof in vreemde lande betrekking het en by Goewermentskennisgewing No. 786 van 7 Junie 1935, afgekondig is.

BYLAE.

Reël 4.—Deur die woorde „of deur ’n diplomatieke of konsulêre beampte van enige land wat die belange van die Unie behartig” na die woorde „van die Unie” in te voeg.

* No. 887.]

[7 Mei 1954.]

HOF VAN DIE SPESIALE VREDEREGTER, JAMESTOWN, DISTRIK ALI WAL-NOORD.—AFSKAFFING VAN.

Ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *een* van die Wet op Speciale Vrederechters, 1918 (Wet No. 2 van 1918), soos gewysig, gee ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie, hierby kennis dat ek Jamestown, in die distrik Aliwal-Noord, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, met ingang van die datum van publikasie hiervan afskaf as ’n plek waar ’n spesiale vrederegter hofsittings kan hou.

Proklamasie No. 94 van 1876 (Kaap), soos gewysig, word hierby ingetrek.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

* No. 899.] [7 May 1954.
APPOINTMENT OF UNDER-SECRETARY FOR JUSTICE.

It is hereby notified for general information that Charl Francois Marais has been appointed as Under-Secretary for Justice from the 12th May, 1954, *vice* Willem Johannes Gouws, retired.

* No. 906.] [7 May 1954.
SOUTH-EASTERN CIRCUIT COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54, of 1949, I do hereby give notice that the above Court will be held for the Districts of Bethal, Standerton, Volksrust, Wakkerstroom, Amersfoort, Ermelo, Piet Retief and Carolina.

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such circuit court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,

Judge President

(Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa).

SCHEDULE.

Bethal (for the Districts of Bethal, Standerton, Volksrust, Wakkerstroom and Amersfoort), Monday, 17th May, 1954, at 9 a.m.

Ermelo (for the Districts of Ermelo, Piet Retief and Carolina), Friday, 21st May, 1954, at 9 a.m.

* No. 907.] [7 May 1954.
EASTERN CIRCUIT COURT.

Under and by virtue of the powers in me vested by sections *three* and *four* of the Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance, 1903 (Ordinance No. 10 of 1903, Transvaal), as amended by section *eight* (4) of Act No. 54 of 1949, I do hereby give notice that the above Court will be held for the Districts of Witbank, Middelburg, Belfast, Lydenburg, Nelspruit, Barberton and Pilgrim's Rest.

And I do further direct and appoint that the said circuit courts shall be holden in the towns and on the dates set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the circuit courts at any of the said places on the day fixed for the purpose, such circuit court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place or as soon thereafter as conveniently may be.

G. J. MARITZ,

Judge President

(Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa).

SCHEDULE.

Witbank (for the Districts of Witbank and Middelburg), Monday, 17th May, 1954, at 9 a.m.

Belfast (for the Districts of Lydenburg and Belfast), Thursday, 20th May, 1954, at 9 a.m.

Nelspruit (for the Districts of Nelspruit and Barberton), Monday, 24th May, 1954, at 9 a.m.

Sabie (for the District of Pilgrim's Rest), Friday, 28th May, 1954, at 9 a.m.

* No. 899.] [7 Mei 1954.
AANSTELLING VAN ONDER-SEKRETARIS VAN JUSTISIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Charl Francois Marais met ingang van 12 Mei 1954 as Onder-sekretaris van Justisie aangestel is in die plek van Willem Johannes Gouws wat afgetree het.

* No. 906.] [7 Mei 1954.
SUIDOOSTELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Bethal, Standerton, Volksrust, Wakkerstroom, Amersfoort, Ermelo, Piet Retief en Carolina gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaande hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of opont-houd verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

G. J. MARITZ,

Regter-president

(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika).

BYLAE.

Bethal (vir die distrikte Bethal, Standerton, Volksrust, Wakkerstroom en Amersfoort), Maandag, 17 Mei 1954, om 9 vm.

Ermelo (vir die distrikte Ermelo, Piet Retief en Carolina), Vrydag, 21 Mei 1954, om 9 vm.

* No. 907.] [7 Mei 1954.
OOSTELIKE RONDGAANDE HOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels *drie* en *vier* van die „Superior Courts Criminal Jurisdiction Ordinance”, 1903 (Ordonnansie No. 10 van 1903, Transvaal), soos gewysig by artikel *agt* (4) van Wet No. 54 van 1949, maak ek hierby bekend dat sittings van bogenoemde hof vir die distrikte Witbank, Middelburg, Belfast, Lydenburg, Nelspruit, Barberton en Pelgrimsrus gehou sal word.

En verder beveel en gelas ek dat genoemde rondgaande hof sittings moet hou op die dorpe en op die datums in bygaande Bylae vermeld; met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of opont-houd verhinder word om die sitting van 'n rondgaande hof op enigeen van genoemde plekke op die datum wat vir die doel vasgestel is, te open, so 'n sitting van die rondgaande hof geopen moet word op die dag waarop die Regter op so 'n plek aankom of so spoedig daarna as wat gerieflik is.

G. J. MARITZ,

Regter-president

(Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika).

BYLAE.

Witbank (vir die distrikte Witbank en Middelburg), Maandag, 17 Mei 1954, om 9 vm.

Belfast (vir die distrikte Lydenburg en Belfast), Donderdag, 20 Mei 1954, om 9 vm.

Nelspruit (vir die distrikte Nelspruit en Barberton), Maandag, 24 Mei 1954, om 9 vm.

Sabie (vir die distrik Pelgrimsrus), Vrydag, 28 Mei 1954, om 9 vm.

DEPARTMENT OF PRISONS.

* No. 888.] [7 May 1954.
ESTABLISHMENT OF DISTRICT GAOL FOR THE
MAGISTERIAL DISTRICT OF WESSELSBRON.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatory Act, No. 13 of 1911, of the establishment of Hoopstad Gaol as the District Gaol for the Magisterial District of Wesselsbron, with effect from the 1st April, 1954.

* No. 889.] [7 May 1954.
ESTABLISHMENT OF DISTRICT GAOL FOR THE
MAGISTERIAL DISTRICT OF WELKOM.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatory Act, No. 13 of 1911, of the establishment of Kroonstad Gaol as the District Gaol for the Magisterial District of Welkom, with effect from the 1st April, 1954.

* No. 890.] [7 May 1954.
ESTABLISHMENT OF DISTRICT GAOL FOR THE
MAGISTERIAL DISTRICT OF THEUNISSEN.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *thirteen* (1) of the Prisons and Reformatory Act, No. 13 of 1911, of the establishment of Winburg Gaol as the District Gaol for the Magisterial District of Theunissen, with effect from the 1st April, 1954.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS
AND AIRWAYS.

* No. 883.] [7 May 1954.
REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE
UNION OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH
WEST AFRICA.

His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section *four* of Act No. 22 of 1916, to approve of the repeal of regulation No. 143 of the Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa, published under Government Notice No. 1064 of 19th August, 1932, and the substitution therefor of the following regulation:—

143. The Administration may, whenever it considers it desirable to do so, close to the public any portion of any land or premises under its control within the limits of a harbour, or may prohibit or restrict the use thereof or access thereto by the public save on such conditions (including the production of written authority issued by or on behalf of the Administration) or the payment of such charges as the Administration may in its discretion determine.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 909.] [7 May 1954.
POTATO SCHEME.—PROPOSED AMENDMENT.

In terms of the provisions of section *twenty-three* read with section *seventeen* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, particulars of a proposed amendment, as set out in the Schedule hereto, of section 14 of the Potato Scheme, published by Proclamation No. 136 of 1951, as amended, as submitted to the Minister of Agriculture by the Potato Board, is hereby published for general information.

DÉPARTEMENT VAN GEVANGENISSE.

* No. 888.] [7 Mei 1954.
AANWYSING VAN DISTRIKSTRONK VIR DIE
MAGISTRAATSDISTRIK WESSELSBRON.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, die aanwysing van die tronk op Hoopstad as distrikstronk vir die Magistraatsdistrik Wesselsbron met ingang van 1 April 1954 goed te keur.

* No. 889.] [7 Mei 1954.
AANWYSING VAN DISTRIKSTRONK VIR DIE
MAGISTRAATSDISTRIK WELKOM.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, die aanwysing van die tronk op Kroonstad as distrikstronk vir die Magistraatsdistrik Welkom met ingang van 1 April 1954 goed te keur.

* No. 890.] [7 Mei 1954.
AANWYSING VAN DISTRIKSTRONK VIR DIE
MAGISTRAATSDISTRIK THEUNISSEN.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *dertien* (1) van die Wet op Gevangenis en Verbetergestichten, No. 13 van 1911, die aanwysing van die tronk op Winburg as distrikstronk vir die Magistraatsdistrik Theunissen met ingang van 1 April 1954 goed te keur.

DÉPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS
EN LUGDIENS.

* No. 883.] [7 Mei 1954.
REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE UNIE
VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-
AFRIKA.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vier* van Wet No. 22 van 1916, sy goedkeuring te heg aan die intrekking van regulasie No. 143 van die Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermenskennisgewing No. 1064 van 19 Augustus 1932, en aan die vervanging daarvan deur die volgende regulasie:—

143. As die Administrasie dit wenslik beskou, kan hy enige deel van enige grond of perseel onder sy beheer binne die grense van 'n hawe, vir die publiek sluit of die gebruik daarvan of toegang daartoe deur die publiek, belet of beperk, behalwe op sulke voorwaardes (insluitende die indiening van skriftelike magtiging uitgereik deur of ten behoeve van die Administrasie) of teen betaling van sulke koste as wat die Administrasie na goëddunke mag bepaal.

DÉPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 909.] [7 Mei 1954.
AARTAPPELSKEMA.—VOORGESTELDE
WYSIGING.

Ingevolge die bepalings van artikel *drie-en-twintig* gelees met artikel *sewentien* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, word hierby vir algemene inligting besonderhede gepubliseer van 'n voorgestelde wysiging, soos in die Bylae hiervan uiteengesit, van artikel 14 van die Aartappelskema, afgekondig by Proklamasie No. 136 van 1951, soos gewysig, aan die Minister van Landbou voorgelê deur die Aartappelraad.

All persons who have an interest in potatoes are hereby invited to lodge any objections to or representations concerning the said amendment in writing, within four weeks from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*, with the Minister of Agriculture, Agriculture Building, Private Bag Vallis, Pretoria.

(NOTE.—It should be explained that the amendment is published as submitted by the said Board and while the Minister has approved of it provisionally with a view to its publication and investigation, he is not committed to final approval thereof.)

The amendment has in terms of the said Act been referred to the National Marketing Council for investigation and report and will in due course receive further consideration in the light of the Council's report and of any objections to or representations submitted in pursuance of this notice.)

SCHEDULE.

Section 14 of the scheme is hereby amended by the insertion after paragraph (u) of sub-section (1) of the following paragraphs—

- (v) with the approval of the Minister to prohibit any producer of potatoes from selling potatoes of any class, grade, quantity or percentage thereof which the Board may from time to time determine except to or through the Board or such persons as may be determined by the Board;
- (w) with the approval of the Minister from time to time to prohibit any producer from selling potatoes which he has produced, except such class, grade, quantity or percentage thereof as the Board has determined or except for such purposes as the Board has defined;
- (x) with the approval of the Minister to prohibit any person from selling potatoes unless he has acquired such potatoes from the Board or from such persons as may be determined by the Board.

NOTE.—If this amendment is accepted, it would i.a. mean that the Potato Board may, with the approval of the Minister of Agriculture, determine through which persons or organizations producers must market their potatoes, the quantity, class or grade which they may market and also determine that sellers may purchase only potatoes from the Potato Board or certain specified people for re-sale.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 910.]

[7 May 1954.]

APPOINTMENTS TO THE FUEL RESEARCH BOARD.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section three of the Fuel Research Institute and Coal Act, 1930 (Act No. 36 of 1930), as amended, to appoint, as members of the Fuel Research Board, Dr. Petrus Nicholas Lategan as the representative of the coal companies of the Provinces of the Transvaal and Orange Free State, with Mr. B. H. Davies, M.B.E., as his alternate, for a further period of three years as from the 1st May, 1954, and Mr. William Yuill as the representative of the coal companies of the Provinces of Natal and the Cape of Good Hope, with Mr. F. H. W. Curtin as his alternate, for a further period of three years as from the 12th April, 1954, and to designate Dr. Petrus Nicholas Lategan as Deputy-Chairman of the Fuel Research Board for a period of three years as from the 1st May, 1954.

Alle persone wat belang het by aartappels word hierby uitgenooi om binnê vier weke na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*, enige besware teen of vertoë aangaande die voorgestelde wysiging skriftelik in te dien by die Minister van Landbou, Landbougebou, Privaatsak Vallis, Pretoria.

(LET WEL.—Daar dien verduidelik te word dat genoemde wysiging gepubliseer word soos deur gemelde Raad voorgelê, en ofskoon die Minister dit voorlopig goedgekeur het met die oog op die publikasie en ondersoek daarvan, hy nie aan die finale goedkeuring daarvan gebonde is nie.)

Hierdie wysiging is ingevolge genoemde Wet na die Nasionale Bemerkingsraad vir ondersoek en verslag verwys, en sal in die lig van die Bemerkingsraad se verslag en van besware of vertoë ingevolge hierdie kennisgewing ontvang, mettertyd nader oorweeg word.)

BYLAE.

Artikel 14 van die skema word hierby gewysig deur na paragraaf (u) van subartikel (1) die volgende paragrawe in te voeg:—

- (v) met die Minister se goedkeuring enige produsent van aartappels te belet om aartappels, of 'n klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan wat die Raad van tyd tot tyd mag bepaal, te verkoop, uitgesonderd aan of deur bemiddelling van die Raad of sodanige persone as wat deur die Raad bepaal mag word;
- (w) met die Minister se goedkeuring enige produsent van tyd tot tyd te belet om aartappels wat hy geproduseer het, te verkoop, uitgesonderd sodanige klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan as wat die Raad bepaal het, of uitgesonderd vir sodanige doel as wat die Raad bepaal het;
- (x) om met die Minister se goedkeuring enigiemand te belet om aartappels te verkoop tensy hy sodanige aartappels verkry het van die Raad of van sodanige persone as wat deur die Raad bepaal mag word.

LET WEL.—Indien hierdie kennisgewing van krag word, sal dit o.a. beteken dat die Aartappelraad met die Minister van Landbou se goedkeuring aan produsente kan voorskryf deur middel van watter persone of organisasies hulle aartappels mag bemark, die hoeveelheid, klas of graad wat hulle mag bemark, en aan verkopers kan voorskryf dat hulle aartappels slegs van die Aartappelraad of sekere bepaalde persone vir herverkoop mag koop.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 910.]

[7 Mei 1954.]

AANSTELLING IN DIE BRANDSTOFNAVORSINGS-RAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1930 (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig, dr. Petrus Nicholas Lategan as verteenwoordiger van die steenkoolmaatskappye van die Provinsies Transvaal en Oranje-Vrystaat met mnr. B. H. Davies, M.B.E., as sy plaasvervanger vir 'n verdere tydperk van drie jaar met ingang van 1 Mei 1954, en mnr. William Yuill as verteenwoordiger van die steenkoolmaatskappye van die Provinsies Natal en Kaap die Goeie Hoop, met mnr. F. H. W. Curtin as sy plaasvervanger, vir 'n verdere tydperk van drie jaar met ingang van 12 April 1954 aan te stel as lede van die Brandstofnavorsingsraad en dr. Petrus Nicholas Lategan aan te wys as Ondervoorsitter van die Brandstofnavorsingsraad vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Mei 1954.

* No. 911.]

[7 May 1954.]

CUSTOMS TARIFF APPLICATIONS.

It is hereby notified for general information that the following representations affecting the Customs Tariff have been received by the Board of Trade and Industries:—

LIST No. 95.

Increase in duty on:—

1. Metal buttons, from duty-free to 20 per cent *ad valorem*.
2. The following paper products, to 35 per cent *ad valorem*:—
 - Crepe paper.
 - Crepe kraft.
 - Shelf paper.
 - Serviettes.
 - Picnic plates.
 - Doyleys.

Decrease in duty on:—

1. Dropper bottles, from 25 per cent to 5 per cent *ad valorem*.

Rebate of duty on:—

1. The following components for the manufacture of electrical stove and hotplate switches:—

- Silver contact tips.
- Metal thread screws.
- Spring washers.
- Metal thread nuts.
- Indexing springs.

2. Wire rods for the manufacture of wire.
3. Sulphite paper for the manufacture of waxed paper.
4. Foam rubber/fibreboard materials for insoles of shoes.
5. Plastic sheeting for the manufacture of raincoats.
6. Plastic sheeting for the manufacture of the following articles:—

- Waterproof covers.
- Inflatable toys and swimming floats.
- Book and file covers.
- Wallets and purses.
- Belt buckles.

For List No. 94 see Government Notice No. 658 of 2nd April, 1954.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

* No. 884.]

[26 April 1954.]

CHANGE OF NAME.—SECTION NINE OF THE ALIENS ACT, 1937—KAY TO KAY TAYLOR.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the provisions of section nine of the Aliens Act, 1937 (Act No. 1 of 1937), to authorise Verna Ivanne and Carol Nina Kay, residing at "Trafford", Redlands Road, Milnerton, to assume the surname Kay Taylor.

Government Notice No. 2845 of the 7th December, 1953, which appeared in *Government Gazette* No. 5199 of the 18th December, 1953, is hereby withdrawn.

* No. 897.]

[26 April 1954.]

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—ESTCOURT HIGH SCHOOL.

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the Principal of the Estcourt High School has applied for the registration of the uniform and badge of the insti-

* No. 911.]

[7 Mei 1954.]

AANSOEKE INSAKE DIE DOEANETARIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande vertoë insake die Doeane-tarief deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang is:—

Lys No. 95.

Verhoging van reg op:—

1. Metaalknope, van vry van belasting tot 20 persent *ad valorem*.
2. Die volgende papierprodukte, tot 35 persent *ad valorem*:—
 - Crêpepapier.
 - Crêpekraftpapier.
 - Rakpapier.
 - Servette.
 - Piekniekberde.
 - Doilies.

Vermindering van reg op:—

1. Drupbottels, van 25 persent tot 5 persent *ad valorem*.

Korting van reg op:—

1. Die volgende onderdele vir die vervaardiging van skakelaars vir elektriese stowe en warmplate:—
 - Silwerkontakpuntjies.
 - Metaal draadskroewe.
 - Veerwasters.
 - Metaal draadmoere.
 - Wyservere.
2. Draadstange vir die vervaardiging van draad.
3. Sulfietpapier vir die vervaardiging van waspapier.
4. Skuimrubber-/veselbordstowwe vir skoenbinne-sole.
5. Plastiese materiaal vir die vervaardiging van reën-jasse.
6. Plastiese materiaal vir die vervaardiging van die volgende artikels:—
 - Waterdigte oortreksels.
 - Speelgoed en swamblase wat met lug gevul kan word.
 - Boek- en lêeromslae.
 - Notetassies en beursies.
 - Gordelgespes.

Sien Goewermmentskennisgewing No. 658 van 2 April 1954 vir Lys No. 94.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 884.]

[26 April 1954.]

NAAMSVERANDERING.—ARTIKEL NEGE VAN DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937—KAY NA KAY TAYLOR.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bepalings van artikel nege van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet No. 1 van 1937), Verna Ivanne en Carol Nina Kay, woonagtig te Trafford, Redlandsweg, Milnerton, te magtig om die van Kay Taylor aan te neem.

Goewermmentskennisgewing No. 2845 van 7 Desember 1953 wat in *Staatskoerant* No. 5199 verskyn het, word hierby teruggetrek.

* No. 897.]

[26 April 1954.]

AANSOEK OM REGISTRASIE KRAGTENS DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—ESTCOURT HIGH SCHOOL.

Ingevolge subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat die Skoolhoof van die Estcourt High School aansoek gedoen het om die registrasie van die inrigting se uniform en wapen. Enigeen wat geraak word

tution. Any person affected, or likely to be affected who desires to raise objection to the application may do so within three months of the date of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Uniform:

(i) *School Blazer*.—Containing a combination of the following colours—

On a black background a series of vertical maroon stripes each $\frac{3}{16}$ inches wide, and $\frac{15}{16}$ inches apart.

(ii) *Honours Blazer*.—Consisting of a combination of the following colours—

On a maroon background a series of vertical black stripes each $\frac{3}{16}$ inches wide and $1\frac{1}{2}$ inches apart.

(iii) *Tie*.—Alternating black and maroon stripes each $\frac{3}{32}$ inches and $\frac{15}{16}$ inches in width, running diagonally from left to right.

Badge.—A shield supporting a knight's helmet and surrounded by an ornamental embellishment Or, murrey and sable. Above the helmet rests a mount in green sprinkled with flowers of aloe and acacia. Standing on the mount is a representation of the Lion of England, holding aloft a banner on which is a wheat-sheaf. Within the shield appears three wedge shaped triangles representing mountainpeaks. In the background appears two rivers representing the Orange and Tugela. Weenen County also figures in the shield and is symbolised by a Gutee de larmes. Superimposed on the three mountain peaks is a representation of an open book denoting learning. Below the shield on a white scroll outlined in maroon and grey appears the motto CELER ET AUDAX in gold lettering.

* No. 898.] [26 April 1954.
PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND
BADGES, ACT 1935.—THE INCORPORATED
INSTITUTE OF SECRETARIES OF SOUTH
AFRICA.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section five of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name and special names of the The Incorporated Institute of Secretaries of South Africa, Johannesburg, as described in Government Notice No. 1471 of the 6th June, 1951.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 875.] [7 May 1954.
HONORARY APPOINTMENTS IN THE UNION
DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the undermentioned honorary appointment in the Union Defence Forces:—

The Honourable Advocate Francois Christiaan Erasmus, as Honorary Colonel of the Regiment Botha and the Regiment Hertzog, units of the Active Citizen Force, with effect from 19th March, 1954.

[A.G. 37/14 (Vol. 2).]

* No. 876.] [7 May 1954.
APPOINTMENTS TO COMMISSIONED RANK IN
THE UNION DEFENCE FORCES.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces, with

of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform:

(i) *Skoolkleurbaadjie*.—Dit bestaan uit 'n kombinasie van die volgende kleure:—

Op 'n swart agtergrond, 'n reeks vertikale donkerrooi strepe elkeen $\frac{3}{16}$ duim breed en $\frac{15}{16}$ duim van mekaar af.

(ii) *Erekleurbaadjie*.—Dit bestaan uit 'n kombinasie van die volgende kleure:—

Op 'n donkerrooi agtergrond, 'n reeks vertikale swart strepe elkeen $\frac{3}{16}$ duim breed en $1\frac{1}{2}$ duim van mekaar af.

(iii) *Das*.—Afwisselende swart en donkerrooi strepe, onderskeidelik $\frac{3}{32}$ duim en $\frac{15}{16}$ duim breed, wat diagonaal van links na regs loop.

Wapen.—'n Skild met 'n riddershelm bo-op en omring deur 'n ornamentele versiering in goud, purperrooi en swart. Bokant die helm 'n grondverhoging besprinkel met alwyn- en akasiablomme. Op die grondverhoging staan 'n afbeelding van die Britse Leeu wat 'n banier omhoog hou waarop daar 'n koringgerf afgebeeld is. Binne-in die skild, drie wigvormige driehoeke wat bergtoppe voorstel. In die agtergrond twee riviere wat die Oranje en die Tugela voorstel. Die distrik Weenen word ook sinnebeeldig in die skild voorgestel deur traandruppels. Oor die drie bergtoppe, 'n afbeelding van 'n oop boek wat geleerdheid voorstel. Onderkant die skild op 'n wit rol met 'n donkerrooi en grys rand, die leuse CELER ET AUDAX in goue letters.

* No. 898.] [26 April 1954.
BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN
WAPENS WET, 1935.—THE INCORPORATED
INSTITUTE OF SECRETARIES OF SOUTH
AFRICA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel vyf van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam en spesiale name van The Incorporated Institute of Secretaries of South Africa, Johannesburg, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1471 van 6 Junie 1951, geregistreer het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 875.] [7 Mei 1954.
ERE-AANSTELLING BY DIE UNIE-
VERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om ondergenoemde ere-aanstelling in die Unieverdedigingsmag goed te keur:—

Sy Edele Advokaat Francois Christiaan Erasmus, as ere-kolonel van die Regiment Botha en die Regiment Hertzog, eenhede van die Aktiewe Burgermag, met ingang van 19 Maart 1954.

[A.G. 37/14 (Vol. 2).]

* No. 876.] [7 Mei 1954.
AANSTELLINGS MET OFFISIERSRANG BY DIE
UNIEVERDEDIGINGSMAG.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel agt-en-twintig van die Zuid Afrika Verdedigings Wet, 1912, die ondergenoemdes met offisiërsrang by die Unieverdedigings-

effect from 20th March, 1953, the persons named hereunder, who are posted to the Force and Unit as indicated above their respective names:—

SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

ARMY.

General Duties Branch.

As Lieutenants (on probation) (in order of seniority).—Cadets Ivan Lemmer, B.Sc. (Mil), Cornelis Jacob Swart, B.Sc. (Mil), Cameron William Germishuizen, B.Sc. (Mil), and Philip Pretorius, B.A.

As Second Lieutenants (on probation) (in order of seniority).—Cadets Johannes Fourie, Jan Dirk Breytenbach, Carl van Rooyen, Wolfgang Hans Joachim Fritz Paetzold, Raymond Francois Holtzhausen, Clive Francis William Pate, Pieter Eduard Kirstein Bosman, Divad Benjamin Wilson, Johann Lourens, Johannes Hendrik Naude, Stefanus Lourens Janse van Vuuren, Marthinus Johannes du Plessis, Philippus Johannes Schalkwyk, Richard Frederick Brown and George Zondagh Rautenbach.

SOUTH AFRICAN AIR FORCE.

General Duties Branch (Flying).

As Lieutenant (on probation).—Cadet Christoffel de Wit, B.Sc. (Mil).

As Second Lieutenants (on probation) (in order of seniority).—Cadets Johannes Stefanus Liebenberg, William Michael Campbell and Paul Johannes Maree.

SOUTH AFRICAN CORPS OF MARINES.

General Duties Branch.

As Lieutenants (on probation) (in order of seniority).—Cadets Edgar Laurence Bekker, B.Sc. (Mil) and Robert Arthur Homann, B.Sc. (Mil).

As Second Lieutenants (on probation) (in order of seniority).—Cadets Joseph Johannes Keyter and Arend Moelich.

[A.G. (1) K. 372/2/321.]

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 877.] [7 May 1954.]

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK
ACT No. 22 OF 1941.

CONTINUOUS WORKING.

In terms of the proviso to paragraph (a) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby declare the generation of electricity in the Magisterial District of Worcester, as carried on by the Electricity Supply Commission (Cape Western Undertaking), to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

* No. 878.] [7 May 1954.]

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK
ACT No. 22 OF 1941.

CONTINUOUS WORKING.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby cancel the declaration made in terms of the proviso to paragraph (a) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, and published under Government Notice No. 536 of the 19th March, 1943, in so far as it applies to the Town Council of Worcester.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

mag aan te stel met ingang van 20 Maart 1953. Die name van die mag en eenheid waarby hulle ingedeel is, verskyn bo hulle name:—

SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

LEËR.

Tak Algemene Diens.

Luitenant (op proef) (involgorde van ansiënniteit).—Kadette Ivan Lemmer, B.Sc. (Mil), Cornelis Jacob Swart, B.Sc. (Mil), Cameron William Germishuizen, B.Sc. (Mil) en Philip Pretorius, B.A.

Tweede luitenant (op proef) (in volgorde van ansiënniteit).—Kadette Johannes Fourie, Jan Dirk Breytenbach, Carl van Rooyen, Wolfgang Hans Joachim Fritz Paetzold, Raymond Francois Holtzhausen, Clive Francis William Pate, Pieter Eduard Kirstein Bosman, David Benjamin Wilson, Johann Lourens, Johannes Hendrik Naude, Stefanus Lourens Janse van Vuuren, Marthinus Johannes du Plessis, Philippus Johannes Schalkwyk, Richard Frederick Brown en George Zondagh Rautenbach.

SUID-AFRIKAANSE LUGMAG.

Tak Algemene Diens (Vlieëniers).

Luitenant (op proef).—Kadet Christoffel de Wit, B.Sc. (Mil).

Tweede luitenant (op proef) (in volgorde van ansiënniteit).—Kadette Johannes Stefanus Liebenberg, William Michael Campbell en Paul Johannes Maree.

SUID-AFRIKAANSE MARINIERSKORPS.

Tak Algemene Diens.

Luitenant (op proef) (in volgorde van ansiënniteit).—Kadette Edgar Laurence Bekker, B.Sc. (Mil), en Robert Arthur Homann, B.Sc. (Mil).

Tweede luitenant (op proef) (in volgorde van ansiënniteit).—Kadette Joseph Johannes Keyter en Arend Moelich.

[A.G. (1) K. 372/2/321.]

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 877.] [7 Mei 1954.]

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
No. 22 VAN 1941.

ONAFGEBROKE WERK.

Ingevolge die voorbehoudsbepaling by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, verklaar ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, hierby dat die opwekking van elektrisiteit in die magistraatsdistrik Worcester, soos uitgeoefen deur die "Electricity Supply Commission (Cape Western Undertaking)", 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

* No. 878.] [7 Mei 1954.]

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
No. 22 VAN 1941.

ONAFGEBROKE WERK.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, herroep hierby die verklaring aangekondig ooreenkomstig die voorbehoudsbepaling by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 536 van 19 Maart 1943, vir sover dit van toepassing is op die dorpsraad van Worcester.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

* No. 879.]

[7 May 1954.]

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of section *twenty-six* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the officers whose names appear in the Schedule hereto as claims officers with jurisdiction in the areas specified therein.

The appointment of Mr. Ernst Wilken Brummer as Claims Officer is hereby withdrawn.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

Name of Officers.	Area of Jurisdiction.
Andre Dreyer.....	The Magisterial Districts of Calitzdorp, George, Knysna, Mossel Bay, Oudtshoorn, Riversdale and Uniondale.
Willem Senekal.....	

* No. 895.]

[7 May 1954.]

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIODS OF OPERATION OF THE AGREEMENTS FOR THE LAUNDRY, CLEANING AND DYEING INDUSTRY.—CAPE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 10th August, 1954, the periods referred to in Government Notices No. 1752 of the 1st August, 1952, and No. 1730 of the 14th August, 1953, as extended by Government Notice No. 178 of the 5th February, 1954.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

* No. 905.]

[7 May 1954.]

MEMBERSHIP.—KROONSTAD JUVENILE AFFAIRS BOARD.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Labour has been pleased to appoint, in terms of sub-sections (1) and (2) of section *fourteen* of the Registration for Employment Act (No. 34 of 1945), the following persons as members and alternates to members of the above Board for the period ending 31st December, 1956.

(a) Employees.

Mr. P. Z. Booysen.
Mr. M. H. W. Wessels.
Mr. C. A. Steyl.
Mr. J. H. Kleyn (Alternate).
Mr. P. H. Cruywagen.

(b) Employees.

Mr. C. Brink.
Mr. D. W. Lowies.
Mr. J. J. Swart.
Mr. J. B. Bruwer.

(c) Educational and Social Interests.

The Rev. D. S. Snyman.
Mr. D. Louw.
Mr. J. M. Hofmeyr.
Mr. S. J. Myburgh.

1612/6/37/22.

* No. 879.]

[7 Mei 1954.]

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTTE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, stel hierby, kragtens die bepalings van artikel *ses-en-twintig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die amptenare wie se name in die Bylae hiervan voorkom, as eisebeamptes aan met seggenskap in die gebiede wat daarin bepaal word.

Die aanstelling van mnr. Ernst Wilken Brummer as eisebeampte word hierby herroep.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

Naam van Amptenare.	Gebied van Seggenskap.
Andre Dreyer.....	Die Magistraatsdistrikte Calitzdorp, George, Knysna, Mosselbaai, Oudtshoorn, Riversdale en Uniondale.
Willem Senekal.....	

* No. 895.]

[7 Mei 1954.]

NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TYDPERKE VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMSTE VIR DIE WAS-, SKOONMAAK- EN KLEURNYWERHEID.—KAAP.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hiermee, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 10 Augustus 1954, die tydperke vermeld in Goewermentskennisgewings No. 1752 van 1 Augustus 1952, en No. 1730 van 14 Augustus, 1953, soos verleng by Goewermentskennisgewing No. 178 van 5 Februarie 1954.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

* No. 905.]

[7 Mei 1954.]

LIDMAATSKAP.—KROONSTADSE JEUGRAAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Arbeid behaag het om, kragtens die bepalings van subartikels (1) en (2) van artikel *veertien* van die Wet op Registrasie vir Werk (No. 34 van 1945), ondergenoemde persone as lede en plaasvervangers vir lede van bogemelde Jeugraad, vir die tydperk eindigende 31 Desember 1956, aan te stel—

(a) Werkgewers.

Mnr. P. Z. Booysen.
Mnr. M. H. W. Wessels.
Mnr. C. A. Steyl.
Mnr. J. H. Kleyn (Plaasvervanger).
Mnr. P. H. Cruywagen.

(b) Werknemers.

Mnr. C. Brink.
Mnr. D. W. Lowies.
Mnr. J. J. Swart.
Mnr. J. B. Bruwer.

(c) Opvoedkundige en Maatskaplike belange.

Ds. D. S. Snyman.
Mnr. D. Louw.
Mnr. J. M. Hofmeyr.
Mnr. S. J. Myburgh.

1612/6/37/22.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

* No. 891.] [7 May 1954.
SALE OF UNCLAIMED ARTICLES, CAPE TOWN.

An assortment of undelivered and unclaimed articles sent through the post will, on the authority of the Postmaster-General, be sold by public auction by Messrs. Sydney Daniels & Miller at the Post Office Stores Depot, Prestwich Street, Cape Town, at 10 a.m., Wednesday, 9th June, 1954.

A list of the articles to be sold can be inspected at the Returned Letter Office, Room 414, General Post Office, Cape Town.

* No. 900.] [7 May 1954.
CORRECTION NOTICE.

Government Notice No. 580 of 26 March, 1954, (Telegraph Regulations) is hereby corrected by the deletion of "1954" where it appears for the second time in the preamble of the Afrikaans text and the substitution therefor of "1934".

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 892.] [7 May 1954.
INVESTIGATION UNDER SECTION EIGHT OF ACT No. 38 OF 1927.—SITTING OF BOARD OF APPEAL.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (3) of section 8 of the regulations published under Government Notice No. 1773 of 1928, that a sitting of the Board of Appeal, constituted under the provisions of sub-section (9) of section eight of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), will commence in the Committee Room, Office of the Chief Native Commissioner, Prince Alfred Square, King William's Town, at 10 a.m. on Wednesday, the 16th June, 1954.

* No. 901.] [7 May 1954.
SANITARY REGULATIONS, RURAL NATIVE AREAS.—APPLICATION OF PROCLAMATION No. 306 OF 1950 TO THE THABA 'NCHU NATIVE RESERVES, DISTRICT OF THABA 'NCHU.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has, in terms of Proclamation No. 306 of 1950, approved that—

- (i) that the provisions of the said Proclamation shall, with effect from the 1st May, 1954, take effect and have the force of law in the area specified in the Schedule hereto;
- (ii) the fee payable in terms of sub-section (2) of section six of the said Proclamation shall, with effect from the 1st May, 1954, be 3s. per pail per month, and shall be payable at the office of the Native Commissioner, Thaba 'Nchu.

SCHEDULE.

The area as defined hereunder:—

From the north-western beacon of the farm Thaba 'Nchu No. 404 and Roodekop No. 85 in a southerly direction along the boundary of Thaba 'Nchu No. 404 to the boundary of Mafane No. 683, and from there in an easterly direction to the boundary of Thaba 'Nchu Townlands No. 605, and from there along the boundary of Thaba 'Nchu No. 404 and Thaba 'Nchu Townlands in a northerly direction to a point north-east of Thaba 'Nchu town to a stream or sloot which forms a natural boundary between Ratlou Location and Mokoena Location, then again

DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

* No. 891.] [7 Mei 1954.
VERKOPING VAN ONAFGEHAALDE ARTIKELS KAAPSTAD.

Op gesag van die Posmeester-generaal sal 'n verskeidenheid onafgelewerde en onafgehaalde artikels wat deur die pos gestuur is, om 10 vm. op Woensdag, 9 Junie 1954, deur die firma Sydney Daniels en Miller by die Poskantoorvoorraadepot, Prestwichstraat, Kaapstad, per openbare veiling verkoop word.

'n Lys van die artikels wat verkoop sal word, lê ter insae by die Kantoor vir Onafgehaalde Briewe, Kamer 414, Hoofposkantoor, Kaapstad.

* No. 900.] [7 Mei 1954.
VERBETERINGSKENNISGEWING.

Goewermementskennisgewing No. 580 van 26 Maart 1954 (Telegraafregulasies) word hierby verbeter deur „1954”, waar dit vir die tweede keer in die aanhef van die Afrikaanse teks voorkom, te skrap en deur „1934” te vervang.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 892.] [7 Mei 1954.
ONDERSOEK KRAGTENS ARTIKEL AGT VAN WET No. 38 VAN 1927.—SITTING VAN RAAD VAN APPEL.

Hierby word ooreenkomstig subartikel (3) van artikel 8 van die regulasies wat by Goewermementskennisgewing No. 1773 van 1928 gepubliseer is, vir algemene inligting bekendgemaak dat 'n sitting van die Raad van Appel wat kragtens die bepalings van subartikel (9) van artikel agt van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), saamgestel is, om 10 vm. op Woensdag, 16 Junie 1954, in die Komiteekamer, Kantoor van die Hoof-naturellekommissaris, Prince Alfred-plein, King William's Town, 'n aanvang sal neem.

* No. 901.] [7 Mei 1954.
SANITÊRE REGULASIES, LANDELIKE NATURELLEGEBIEDE. — TOEPASSING VAN PROKLAMASIE No. 306 VAN 1950 TEN OPSIGTE VAN THABA 'NCHU NATURELLERESERVATE, DISTRIK THABA 'NCHU.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake kragtens Proklamasie No. 306 van 1950, sy goedkeuring daaraan geheg het dat—

- (i) die bepalings van genoemde Proklamasie met ingang van 1 Mei 1954, in die gebied wat in die Bylae hiervan genoem word, in werking sal tree en die krag van wet sal hê;
- (ii) die bedrag betaalbaar kragtens sub-artikel (2) van artikel ses van gemelde Proklamasie 3s. (drie sjielings) per emmer per maand sal wees, en betaalbaar by die Kantoor van die Naturellekommissaris, Thaba 'Nchu, vanaf 1 Mei, 1954.

BYLAE.

Die gebied soos hieronder omskrywe:—

Van die noordwestelike baken van die plaas Thaba 'Nchu No. 404 en Roodekop No. 85 in 'n suidelike rigting met die grens van Thaba 'Nchu No. 404 tot aan die grens van Mafane No. 683, daarvandaan in oostelike rigting tot aan die grens van Thaba 'Nchudorpsgrond No. 605, en daarvandaan met die grens van Thaba 'Nchu No. 404 en Thaba 'Nchudorpsgrond in 'n noordelike rigting tot 'n punt noordoos van Thaba 'Nchu-dorp tot by 'n loop of sloot wat 'n natuurlike grens tussen Ratlou-lokasie en Mokoena-

in a northerly direction along the sloop to the mission land Portion No. 1 of Thaba Nchu No. 404, and then along the western boundary of the mission land in a northerly direction to a point where the tarred road crosses the railway line and then in a westerly direction to the point of commencement.

★ No. 902.] [7 May 1954.
STOCK LIMITATION ON TRUST FARMS AND
ASSESSMENT OF CARRYING CAPACITY.—
PIET RETIEF DISTRICT.

It is hereby notified for general information that in terms of sub-section (1) of section five of Proclamation No. 116 of 1949 the Chief Native Commissioner, Pietermaritzburg, has assessed at the figures appearing in the accompanying Schedule the number of cattle units which the betterment areas indicated therein, can carry.

SCHEDULE.

Betterment Area.	Number of Catt'le Units.
1. Aapieshoek No. 34.....	930
2. Altona No. 23.....	800
3. Remaining Extent of Bongaspoort No. 26.....	490
4. Crowsnest No. 31.....	930
5. Draaiwater No. 29.....	670
6. Gunsteling No. 21.....	530
7. Klipwal No. 33.....	1,080
8. Kortnek No. 32.....	1,200
9. Kranskloof No. 153.....	980
10. Landsend No. 35.....	680
11. Mozaan No. 27.....	830
12. Remaining Extent of Oranjedal No. 25.....	460
13. Prudentie No. 22.....	740
14. Rhebokfontein No. 152.....	840
15. Rosendal No. 30.....	830
16. Spekboom No. 36.....	870
17. Tobolsk No. 81.....	890
18. Umkwakwane No. 37.....	790
19. Zwartkloof No. 154.....	850
20. Whitecliff No. 28.....	300

The Schedule to Government Notice No. 1437, dated 12th July, 1946, is hereby amended by the deletion of that portion which refers to the District of Piet Retief.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS
AND SCIENCE.

★ No. 881.] [7 May 1954.
RULES GOVERNING THE EXAMINATIONS CON-
DUCTED BY THE JOINT COMMITTEE FOR
PROFESSIONAL EXAMINATIONS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Education, Arts and Science has been pleased by virtue of the power vested in him by subsection (3) of section twenty three of the University of South Africa Act, 1916 (No. 12 of 1916), to approve of the following rules:—

RULES FOR THE LAW AND SURVEY EXAMINA-
TIONS OPERATIVE AS FROM THE EXAMINA-
TIONS OF NOVEMBER/DECEMBER, 1954.

I. GENERAL RULES.

1. The examinations shall be held at such times and places as are appointed by the Committee.
2. The examinations shall be conducted under the supervision of commissioners.
3. Every candidate must in all matters pertaining to the examination obey all instructions issued to him by the Committee through the commissioner or otherwise.

lokasie vorm, dan weer in 'n noordelike rigting met die sloop, tot aan die sendinggrond Gedeelte No. 1 van Thaba Nchu No. 404, en dan met die westelike grens van die sendinggrond in 'n noordelike rigting tot by 'n punt waar die teerpad die spoorlyn kruis en dan in 'n westelike rigting tot by die beginpunt.

★ No. 902.] [7 Mei 1954.
VEEBEPERKING OP TRUSTPLASE EN VASSTEL-
LING VAN DRAKRAG.—DISTRIK PIET RETIEF.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Hoofnaturellekommissaris, Pietermaritzburg, kragtens subartikel (1) van artikel vyf van Proklamasie No. 116 van 1949, die getal vee-eenhede wat die verbeteringsgebiede in bygaande Bylae genoem, kan dra, op die getalle wat daarin vermeld word, vasgestel het.

BYLAE.

Verbeteringsgebied.	Getal vee- eenhede.
1. Aapieshoek No. 34.....	930
2. Altona No. 23.....	800
3. Restant van Bongaspoort No. 26.....	490
4. Crowsnest No. 31.....	930
5. Draaiwater No. 29.....	670
6. Gunsteling No. 21.....	530
7. Klipwal No. 33.....	1,080
8. Kortnek No. 32.....	1,200
9. Kranskloof No. 153.....	980
10. Landsend No. 35.....	680
11. Mozaan No. 27.....	830
12. Restant van Oranjedal No. 25.....	460
13. Prudentie No. 22.....	740
14. Rhebokfontein No. 152.....	840
15. Rosendal No. 30.....	830
16. Spekboom No. 36.....	870
17. Tobolsk No. 81.....	890
18. Umkwakwane No. 37.....	790
19. Zwartkloof No. 154.....	850
20. Whitecliff No. 28.....	300

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1437 van 12 Julie 1946 word hierby gewysig deur die skraping van dié gedeelte wat betrekking het op die distrik Piet Retief.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS
EN WETENSKAP.

★ No. 881.] [7 Mei 1954.
REGLEMENT BETREFFENDE DIE EKSAMENS
WAT DEUR DIE GEMEENSKAPLIKE KOMI-
TEE VIR PROFESSIONELE EKSAMENS AFGE-
NEEM WORD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (3) van artikel drie-en-twintig van die Universiteit van Zuid-Afrika Wet, 1916 (No. 12 van 1916), die volgende reglement goed te keur:—

REGLEMENT VIR DIE EKSAMENS IN DIE REGS-
GELEERDHEID EN LANDMEETKUNDE, VAN
KRAG VANAF DIE EKSAMENS VAN NOVEM-
BER/DESEMBER 1954.

I. ALGEMENE REGLEMENT.

1. Die eksamens word afgeneem op die tye en plekke wat die Komitee bepaal.
2. Die eksamens word onder die toesig van opsieners afgeneem.
3. Iedere kandidaat moet in verband met alle sake wat op die eksamens betrekking het, gehoor gee aan alle opdragte wat die Komitee deur tussenkoms van die opsiener of op 'n ander manier aan hom gee.

4. A candidate renders himself liable to be disqualified—

- (a) if he takes into the examination room, or has in his possession whilst he is in the room, any book, memorandum, or notes, or any paper whatsoever, except his copy of the printed instructions to candidates and time-table, and such answerbooks or other books or papers as shall have been supplied to him by the commissioner;
- (b) if he aids or attempts to aid another candidate, or obtains or attempts to obtain aid from another candidate, or communicates or attempts to communicate in any way with another candidate;
- (c) if, in the opinion of the Committee, he is guilty of any improper or insolent conduct towards the Committee, an examiner, or an examination commissioner.

Any candidate disqualified under this rule shall be liable to be debarred from being registered as a candidate for any subsequent examination controlled and conducted by the Committee for such period as the Committee may think fit.

5. Every examiner and moderator shall be required to sign a form of acceptance of appointment and an undertaking to comply with all instructions issued by the Committee respecting the preparation and marking of papers, attendance at meetings and the like. The remuneration of examiners and moderators shall be determined by the Committee and will be notified to them on appointment.

6. (a) At all Law Examinations conducted by the Committee each paper shall be set by two examiners, who shall, in marking the scripts, and generally, act jointly.

(b) In respect of each subject at the Attorneys' Admission and Public Service Law Examinations and at the Public Service Senior Law Examination there shall be appointed a moderator.

(c) Two examiners and a moderator shall be appointed for the papers of Part II of the Patent Agents' Examination.

7. (a) At least three examiners and a moderator shall be appointed for each of the following groups of subjects in the Survey Examinations, provided that two of such examiners shall be associated together for preparing and marking each paper:—

- (i) Mathematics (Algebra, Geometry, Plane Trigonometry, Co-ordinate Geometry and Differential Calculus).
- (ii) Sections A, B, C, D and F, of Part II of the examination.

(b) Two examiners and a moderator shall be appointed for each of the following subjects, viz.: Theory of Surveying; Geology; Drawing; Town-planning.

8. In appointing examiners, the Committee shall avoid as far as possible appointing any person to examine in any subject who is the teacher of any candidate in that subject.

9. (a) Every candidate who has passed an examination, or all the parts of an examination in cases where such examination consists of parts, shall be entitled to receive a certificate to that effect, signed by the Chairman and the Secretary.

(b) No certificate will be issued in respect of a pass at a part of an examination which is not the final part.

(c) When the rules for any particular examination make provision for classification, the certificate issued to every candidate who has passed with distinction or in Class I shall be endorsed accordingly.

(d) A duplicate of the certificate will not be issued; but a statement signed by the Secretary, to the effect that the name of a candidate appears on the list of successful candidates in a given year, may be obtained, for any academic or other approved purpose, upon application being made on the prescribed form and upon payment of a fee of 10s.

II AND III. ATTORNEYS' ADMISSION EXAMINATION, AND PUBLIC SERVICE LAW EXAMINATION.

1. (a) The examinations shall be held annually and shall commence on a date, towards the end of November in each year, to be determined by the Committee from time to time.

4. 'n Kandidaat kan gediskwalifiseer word—

- (a) as hy enige boek, memorandum of aantekening, of enige papier, uitgesonderd die gedrukte instruksies aan kandidate en die rooster, of sodanige antwoord-boeke of ander boeke of papiere as wat aan hom deur die opsiener verskaf is in die eksamenkamer inbring, of aldaar in besit daarvan is;
- (b) as hy 'n ander kandidaat help of probeer help, of van hom hulp verkry of probeer verkry, of met hom in verbinding tree of probeer in verbinding tree;
- (c) indien hy, volgens die oordeel van die Komitee, skuldig is aan onbehoorlike gedrag of brutaal is teenoor die Komitee, 'n eksaminator of 'n opsiener by die eksamens.

'n Kandidaat wat kragtens hierdie reglement gediskwalifiseer word, stel hom bloot aan weiering om hom te registreer as kandidaat vir enige daaropvolgende eksamen wat deur die Komitee beheer en afgeneem word, vir sodanige tydperk as wat die Komitee mag goedvind.

5. Iedere eksaminator en moderator moet 'n vorm van aanname van aanstelling onderteken, en onderneem om te voldoen aan al die opdragte wat deur die Komitee uitgereik word met betrekking tot die opstel en nasien van skrifte, bywoning van vergaderings en dies meer. Die besoldiging van eksaminatore en moderatore word deur die Komitee vasgestel en by aanstelling aan hulle bekendgemaak.

6. (a) By alle Regseksamens deur die Komitee afgeneem, word iedere vraestel opgestel deur twee eksaminatore wat by die nasien van die skrifte en in die algemeen gesamentlik optree.

(b) Daar word 'n moderator aangestel ten opsigte van iedere vak vir die Toelatingseksamens vir Prokureurs, die Staatsdienseksamens in die Regte en die Senior Staatsdienseksamens in die Regte.

(c) Twee eksaminatore en 'n moderator word aangestel vir die vraestelle van deel II van die eksamen vir Patent-agente.

7. (a) Ten minste drie eksaminatore en 'n moderator aangestel vir elk van die volgende groepe vakke vir die eksamens in Landmeetkunde, met dien verstande dat twee van sodanige eksaminatore saamwerk met die opstel en nasien van iedere vraestel:—

- (i) Matesis (algebra, meetkunde, planimetrie, analitiese meetkunde en infinitesimaal rekening).
- (ii) Afdelings A, B, C, D en F van deel II van die eksamen.

(b) Twee eksaminatore en 'n moderator word vir elk van die volgende vakke aangestel: Teorie van landmeetkunde, aardkunde, tekene, dorpsaanleg.

8. By die aanstelling van eksaminatore moet die Komitee sover moontlik verhoed dat enige persoon wat onderlig aan enige kandidaat in 'n bepaalde vak gee, aangestel word as eksaminator in daardie vak.

9. (a) Iedere kandidaat wat in die eksamen slaag, of in al die gedeeltes van die eksamen in gevalle waar sodanige eksamen uit dele bestaan, is geregtig op 'n sertifikaat te dien effekte, onderteken deur die voorsitter en die sekretaris.

(b) Geen sertifikaat word uitgereik waar geslaag is in 'n deel van 'n eksamen wat nie die finale deel is nie.

(c) Wanneer die reglement voorsiening maak vir klassifikasie by enige besondere eksamen, word die sertifikaat wat aan iedere kandidaat wat *cum laude* of in Klas I geslaag het, dienooreenkomstig geëndosseer.

(d) 'n Duplikaat van 'n sertifikaat word nie uitgereik nie, maar 'n verklaring, onderteken deur die Sekretaris met die strekking dat die naam van die kandidaat in die lys van geslaagde kandidate vir 'n bepaalde jaar voorkom, kan verkry word vir 'n akademiese of enige ander goedgekeurde doel wanneer aansoek op die voorgeskrewe vorm gedoen en die bedrag van 10s. betaal word.

II EN III. TOELATINGSEKSAMEN VIR PROKUREURS EN STAATSDIENSEKSAMEN IN DIE REGTE.

1. (a) Die eksamens word jaarliks afgeneem en neem 'n aanvang op 'n datum teen die einde van November van iedere jaar, soos deur die Komitee van tyd tot tyd bepaal word.

(b) No person shall be registered as a candidate unless he furnishes a certificate of good conduct deemed satisfactory by the Committee.

2A. Subject to (c) below, the following persons are entitled to be registered as candidates for the *Attorneys' Admission Examination*:—

- (a) Any graduate by examination of a university recognised for the purpose by the Committee.
- (b) Any person who has obtained the matriculation certificate of the Joint Matriculation Board, or a certificate of full exemption from that Board.
- (c) No person may be registered for Part I of the Examination unless he shall have passed in the subject of Latin at the Matriculation Examination of the Joint Matriculation Board, or at some other public examination approved by the Committee.

2B. Every person is entitled to be admitted as a candidate for the *Public Service Law Examination* who, at the time of his first entry, is in the permanent employ of the Government, including any Provincial Administration, the Railways and Harbours Service and the Administration of the Territory of South West Africa, or is in the permanent employ of the South African Reserve Bank, the Land and Agricultural Bank of South Africa, or any other body constituted by Parliament, for the main purpose of administering funds voted or authorised by Parliament by which it is wholly or partially financed. Eligibility will also, upon the recommendation of the Governor or Officer Administering the Government of any British Territory in South Africa outside the Union, be extended to persons in the permanent employ of the Government of the Territory or of institutions corresponding to those above.

3. The subjects of the examination shall be as follows:—

First year: Part I.—(a) Roman-Dutch Law I; (b) Roman Law; (c) Criminal Law.

Second year: Part II, Section I.—(a) Roman-Dutch Law II; (b) Mercantile Law I; (c) Criminal Procedure: For Public Service Law candidates, of the Magistrates' Courts, and for Attorneys' Admission candidate, of both the Magistrates' Courts and the Supreme Court; (d) Evidence.

Third year: Part II, Section II.—(a) Roman-Dutch Law III; (b) Mercantile Law II; (c) Civil Procedure: For Public Service Law candidates, of the Magistrates' Courts, and for Attorneys' Admission candidates, of both the Magistrates' Courts and the Supreme Court; (d) Interpretation of Statutes; (e) Native Law; (f) Native Administration.

Attorneys' Admission candidates of the third year shall be required to take four of the six subjects mentioned, namely, subjects (a), (c) and (d), and either (b) or (e).

Public Service Law candidates of the third year employed in the Department of Native Affairs shall be required to take five of the six subjects mentioned, namely, subjects (a), (c), (d), (e) and (f).

Other Public Service Law candidates of the third year shall be required to take five of the six subjects mentioned, namely, subjects (a), (c), (d) and (e) and section (i) of the of the syllabus for subject (b).

4A. Candidates for the *Public Service Law Examination* may enter for individual subjects, and obtain credit towards the certificate if they pass in such subjects.

4B. Candidates for the *Attorneys' Admission Examination* shall enter for all subjects of a part of the examination in one and the same year.

5. To be eligible for admission to the examination in any subject or subjects of the *second year*, candidates must have passed in either (a) all the subjects of the *first year*, or (b) all but one of the subjects of the *first year*, and offer this subject in addition to the subject or subjects of the *second year*.

2A. Refers to the Attorneys' Admission Examination.
2B. Refers to the Public Service Law Examination.

(b) Geen persoon sal as 'n kandidaat geregistreer word nie tensy hy 'n sertifikaat van goeie gedrag verstrek, wat deur die Komitee as bevredigend geag word.

2A. Onderworpe aan (c) hieronder is die volgende persone geregtig om as kandidate vir die *Toelatingseksamen vir Prokureurs* toegelaat te word—

- (a) elkeen wat op grond van eksamen 'n graad behaal het aan 'n universiteit wat deur die Komitee vir die doel erken word;
- (b) elke persoon wat in besit is van 'n Matrikulasie-sertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n sertifikaat van volle vrystelling van daardie Raad.
- (c) Geen persoon mag in deel I van die eksamen geregistreer word nie, tensy hy vooraf geslaag het in die vak Latyn by die Matrikulasie-eksamen van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of van 'n ander openbare eksamen deur die Komitee goedgekeur.

2B. Elkeen wat by sy eerste inskrywing vir die *Staatsdienseksamen in die Regte* in die permanente diens is van die Staat, met inbegrip van 'n Provinsiale Administrasie, die Spoorweg- en Hawensdiens en die Administrasie van die gebied Suidwes-Afrika, of in die permanente diens is van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, die Land- en Landboubank van Suid-Afrika, of enige ander liggaam wat deur die Parlement ingestel is met die hoofdoel om fondse te beheer wat deur die Parlement bewillig of gemagtig is waardeur sodanige liggaam geheel of gedeeltelik gefinansier word, is geregtig om as kandidaat tot die eksamen toegelaat te word. Ook word op aanbeveling van die Goewerneur of die Amptenaar wat met die uitoefening van die Uitvoerende Gesag belas is van enige Britse Gebied in Suid-Afrika buite die Unie, elkeen wat in die permanente diens is van die regering van daardie gebied of van instellings wat met bogenoemdes ooreenstem, tot die eksamen toegelaat.

3. Die eksamenvakke is soos volg:—

Eerste jaar: Deel I.—(a) Romeins-Hollandse Reg I; (b) Romeinse Reg; (c) Strafreë.

Tweede jaar: Deel II, Afdeling I.—(a) Romeins-Hollandse Reg II; (b) Handelsreg I; (c) Strafreë: vir Staatsdiensregskandidate van die Magistraatshof, en vir Prokureurs-toelatingskandidate, van beide die Magistraatshof en die Hooggereghof; (d) Bewysleer.

Derde jaar: Deel II, Afdeling II.—(a) Romeins-Hollandse Reg III; (b) Handelsreg II; (c) Siviele Prosereë: vir Staatsdiensregskandidate van die Magistraatshof, en vir Prokureurstoelatingskandidate van beide die Magistraatshof en die Hooggereghof; (d) Uitleg van Wette; (e) Naturellereë; (f) Naturelleadministrasie.

Van kandidate vir die *Toelatingseksamen vir Prokureurs* vir die derde jaar word vereis om vier van die ses genoemde vakke te neem, naamlik vakke (a), (c) en (d), en of (b) of (e).

Van *Staatsdiensregskandidate* van die derde jaar wat in die diens van die Departement van Naturellesake is, word vereis om vyf van die ses genoemde vakke te neem, naamlik vakke (a), (c), (d), (e) en (f).

Van ander kandidate vir die *Staatsdienseksamen* in die Regte van die derde jaar word vereis om vyf van die ses genoemde vakke te neem, naamlik vakke (a), (c), (d) en (e), en Afdeling (i) van die leerplan vir onderwerp (b).

4A. Kandidate vir die *Staatsdienseksamen in die Regte* mag vir afsonderlike vakke inskryf en erkenning daarvoor kry vir die sertifikaat indien hulle in sodanige vakke slaag.

4B. Kandidate vir die *Toelatingseksamen vir Prokureurs* moet vir al die vakke van 'n deel van die eksamen in een en dieselfde jaar inskryf.

5. Om toegelaat te kan word tot die eksamen in enige vak of vakke vir die tweede jaar, moet kandidate geslaag het in of (a) al die vakke vir die *eerste jaar*, of (b) al die vakke behalwe een van die *eerste jaar*, en hierdie vak, asook die vak of vakke van die *tweede jaar*, aanbied.

2A. Het betrekking op die Toelatingseksamen vir Prokureurs.
2B. Het betrekking op die Staatsdienseksamen in die Regte.

6. To be eligible for admission to the examination in any subject or subjects of the *third year*, candidates must have passed in all the subjects of the *first year* and, in addition, either (a) all the subjects of the *second year* or (b) all but one of the subjects of the *second year*, and offer this subject in addition to the subject or subjects of the *third year*.

7A. When the subjects prescribed for a particular year are all taken at the same examination, candidates shall be credited with a pass in all such subjects if they obtain an aggregate of 50 per cent, or more, of the total marks; provided that if a candidate obtains less than 45 per cent in any one subject, he shall not be credited with passes in all subjects unless he obtains an aggregate of 60 per cent of the total marks; and provided further, that a mark of less than 30 per cent in any one subject shall not be taken into account in assessing the aggregate mark.

7B. Candidates shall receive credit for passes in one or more individual subjects should they obtain a minimum of 50 per cent in such individual subject or subjects.

8. The Committee shall have power to grant exemption from any subject to a candidate who has passed some other examination in such subject, deemed by it to be equivalent to its own examination; provided that no exemption towards the Attorneys' Admission Examination shall be granted unless the applicant has passed in Latin at the Matriculation Examination of the Joint Matriculation Board or some other public examination approved by the Committee. The Committee shall have power to grant exemption towards the Attorneys' Admission Examination to persons who have passed Part I or Parts I and II of the Civil Service Lower Law Examination under the rules in force up to and including 1951.

9. The Committee shall have power to award a Certificate with Distinction to a candidate who has passed at one and the same examination in all the subjects prescribed for the third year, and obtained therein an aggregate of 70 per cent.

IV. PUBLIC SERVICE SENIOR LAW EXAMINATION.

1. The Public Service Senior Law Examination shall be held annually, and shall commence on a date towards the end of November in each year to be determined by the Committee from time to time.

2. (a) All persons who are in such employ as would entitle them to admission to the Public Service Law Examination, and who have passed the Civil Service Lower Law Examination, the Public Service Law Examination or such other examination as may, by the Committee, have been declared equivalent thereto, are eligible for admission to the Public Service Senior Law Examination.*

(b) No person shall be registered as a candidate unless he furnishes a certificate of good conduct deemed satisfactory by the Committee.

3. The subjects of the examination shall be as follows:—

- (1) Roman-Dutch Law (consisting of special subjects approved of by the Committee from time to time).
- (2) Mercantile Law (consisting of special subjects approved of by the Committee from time to time).
- (3) Civil Procedure.
- (4) Criminal Law.
- (5) Criminal Procedure.
- (6) Evidence.
- (7) Constitutional Law.

4. The standard for a pass in each subject shall be 50 per cent of the maximum marks for such subject.

5. Candidates shall be entitled at any examination to enter for any number of subjects provided that Roman-Dutch Law is included amongst the subjects of the first entry. No credit shall be obtained for any other subject until the candidate has passed in Roman-Dutch Law. No candidate shall be deemed to have passed the Examination unless he has passed in all the subjects of the examination.

6. Om toegelaat te kan word tot die eksamen in enige vak of vakke van die *derde jaar*, moet kandidate geslaag het in al die vakke van die *eerste jaar* en bowendien of (a) in al die vakke van die *tweede jaar*, of (b) in al die vakke van die *tweede jaar* behalwe een, en hierdie vak, asook die vak of vakke van die *derde jaar*, aanbied.

7A. Wanneer al die vakke wat vir 'n besondere jaar voorgeskryf is, geskryf word by dieselfde eksamen, verkry kandidate erkenning vir al sodanige vakke waarin hulle 'n groototaal van 50 persent of meer van die totale punte behaal; met dien verstande dat indien 'n kandidaat minder as 45 persent in enige vak behaal, hy nie erkenning vir al sodanige vakke kry nie tensy hy 'n groototaal van 60 persent van die totale punte behaal; en met dien verstande verder dat 'n puntetoekëning van minder as 30 persent in enige vak nie in ag geneem word by die vasstelling van die groototaal nie.

7B. Kandidate kry erkenning vir een of meer afsonderlike vakke indien hulle 'n minimum van 50 persent in sodanige afsonderlike vak (vakke) behaal.

8. Die Komitee kan vrystelling van 'n bepaalde vak verleen aan 'n kandidaat wat in 'n ander eksamen in sodanige vak geslaag het wat hy gelykwaardig aan sy eie eksamen ag; met dien verstande dat geen vrystelling van die Toelatingseksamen vir Prokureurs verleen word nie, tensy die applikant geslaag het in Latyn van die Matrikulasieksamen van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad of 'n ander openbare eksamen deur die Komitee goedgekeur. Die Komitee het die reg om vrystelling tot die Toelatingseksamen vir Prokureurs te verleen aan persone wat in deel I, of deel I of deel II van die Laer Staatsdienseksamen in die Regte geslaag het kragtens die reglement wat van krag was tot en met 1951.

9. Die Komitee het die reg om 'n sertifikaat, *cum laude*, uit te reik aan 'n kandidaat wat by een en dieselfde eksamen in al die voorgeskrewe vakke vir die derde jaar geslaag het en nie minder as 70 persent in die groototaal behaal het nie.

IV. SENIOR STAATSDIENSEKSAMEN IN DIE REGTE.

1. Die Senior Staatsdienseksamen in die Regte word jaarliks afgeneem en begin op 'n datum teen die einde van November in iedere jaar soos deur die Komitee van tyd tot tyd bepaal word.

2. (a) Alle persone wat in sodanige diens is as wat hulle geregtig sou maak op toelating tot die Staatsdienseksamen in die Regte, en wat geslaag het in die Junior Staatsdienseksamen in die Regte, die Staatsdienseksamen in die Regte of in sodanige ander eksamen as wat die Komitee as daaraan gelykwaardig verklaar het, is geregtig op toelating tot die Senior Staatsdienseksamen in die Regte 1.

(b) Geen persoon word as kandidaat geregistreer nie, tensy hy 'n sertifikaat van goeie gedrag voorlê wat deur die Komitee as bevredigend geag word.

3. Die vakke vir die eksamen is soos volg:—

- (1) Romeins-Hollandse Reg (bestaande uit spesiale vakke wat van tyd tot tyd goedgekeur word deur die Komitee).
- (2) Handelsreg (bestaande uit spesiale vakke wat van tyd tot tyd goedgekeur word deur die Komitee).
- (3) Siviele Prosesreg.
- (4) Strafreë.
- (5) Straf-Prosesreg.
- (6) Bewysleer.
- (7) Staatsreg.

4. Die vereiste om te slaag in iedere vak is 50 persent van die maksimum punte vir sodanige vak.

5. Kandidate is daarop geregtig om vir enige aantal vakke by enige eksamen in te skryf mits Romeins-Hollandse Reg in sodanige vakke by die eerste inskrywing ingesluit word. Geen erkenning word verkry vir enige ander vak alvorens die kandidaat in Romeins-Hollandse Reg geslaag het nie. Geen kandidaat word geag in die eksamen te geslaag het nie, tensy hy in al die vakke van die eksamen slaag.

6. No exemption shall be granted by the Committee in respect of any individual subject of the examination. The following examinations have already been declared equivalent:—

Cape of Good Hope Law Certificate Examination.
Transvaal Law Certificate Examination.
Natal Law Certificate Examination.
Natal Civil Service Law Examination (Pre-Union).
Orange Free State Law Certificate Examination.
Attorneys' Admission Examination.

V. EXAMINATION FOR PATENT AGENTS.

1. The examination shall be held annually, and shall commence on a date towards the end of November in each year, to be determined by the Committee from time to time.

2. The following persons are entitled to be admitted as candidates for examination:—

- (a) Any graduate by examination of a university recognized for the purpose by the Committee;
- (b) any person who has obtained the matriculation certificate of the Joint Matriculation Board, or a certificate of full exemption from that Board.

3. The examination shall be held in two parts and the subjects of the Examination shall be as follows:—

Part I.

Section (a).—Patent Law and Practice of the Union, including Case Law of the Union and England.

Section (b).—Trade Marks and Designs Law and Practice of the Union, including Case Law of the Union and England.

Section (c).—Patent and Trade Marks Law of England, Australia, Canada, Southern and Northern Rhodesia, The United States, and Germany.

Section (d).—Mechanical Drawing.

Section (e).

- (1) Applied Mechanics and Electricity.
- (2) Heat and Chemistry.

Part II.

Section (a).—Preparation of Specifications. [One paper of 4 hours (a choice of questions will be given).]

Section (b).—Interpretation and Criticism of Specifications. (One paper of 4 hours.)

Section (c).—Patent Agents' Practice. (One paper of 4 hours.) This paper will be directed towards testing the competency of the candidate to advise on questions of practice under the Union Patent Law, as, for example, whether in the case of alleged inventions submitted to him a Union patent can be obtained; who should be the applicant for the patent; the filing and prosecution of patent applications; amendment of patent specifications; oppositions to the granting of patents; enforcement of patents against infringers; maintenance of patents; revocation of patents; restoration; extension of term; assignment and licensing of patents including compulsory licences.

4. The standard for a pass in the examination shall be 40 per cent of the maximum marks in each of the sections of Part I and in each of the sections of Part II, and an aggregate of 50 per cent of the total marks for each part of the examination.

5. (a) No candidate may obtain credit for any section of Part II unless he has passed the whole of Part I.

(b) Where a candidate has failed in one section only of either Part, a supplementary examination in that section may on application of the candidate be granted by the Committee, in its discretion.

(c) The Committee shall have power to grant exemption from any section to a candidate who has in such subject passed an examination deemed by it to be equivalent to its own examination; provided that no exemption shall be granted in respect of the section Patent Law and Practice of the Union.

6. Geen vrystellings ten opsigte van enige afsonderlike vakke van die eksamen word deur die Komitee verleen nie. Die volgende eksamens is reeds gelykwaardig verklaar:—

Wetsertifikaat-eksamen van die Kaap die Goeie Hoop.
Transvaalse Wetsertifikaat-eksamen.
Natale Wetsertifikaat-eksamen.
Natale Staatsdiens-wetseksamen (Voor-Unie).
Wetsertifikaat-eksamen van die Oranje-Vrystaat.
Toelatingseksamen vir Prokureurs.

V. EKSAMEN VIR PATENTAGENTE.

1. Die eksamen word jaarliks afgeneem en begin op 'n datum teen die einde van November in iedere jaar, soos van tyd tot tyd deur die Komitee bepaal word.

2. Die volgende persone is daarop geregtig om as kandidate vir die eksamen toegelaat te word:—

- (a) Elkeen wat op grond van eksamen 'n graad behaal het aan 'n universiteit wat deur die Komitee vir die doel erken word;
- (b) elke persoon wat in besit is van die Matrikulasie-sertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad, of 'n sertifikaat van volle vrystelling van daardie Raad.

3. Die eksamen word in twee dele afgeneem en die vakke van die eksamen is soos volg:—

Deel I.

Afdeling (a).—Patentreg en Patente praktyk in die Unie, inbegrepe die Engelse en Suid-Afrikaanse regspraak daaromtrent.

Afdeling (b).—Die Reg aangaande Modelle en Handelsmerke en die praktyk daarvan in die Unie, inbegrepe die Engelse en Suid-Afrikaanse regspraak daaromtrent.

Afdeling (c).—Die Reg aangaande Patente en Handelsmerke in Engeland, Australië, Kanada, Suid- en Noord-Rhodesië, die Verenigde State en Duitsland.

Afdeling (d).—Werktuigkundige tekene.

Afdeling (e).

1. Toegepaste Meganika en Elektrisiteit.
2. Warmte en Chemie.

Deel II.

Afdeling (a).—Opmaak van spesifikasies: Een vraestel van 4 uur ('n keuse van vrae word gegee).

Afdeling (b).—Interpretasie van en kritiek op spesifikasies: Een vraestel van 4 uur.

Afdeling (c).—Patentagente-praktyk: Een vraestel van 4 uur. Die vrae word gestel om die bekwaamheid van die kandidaat te toets om oor vrae in verband met die praktyk onder die Unie-Patentreg advies te gee; bv. of in die geval van beweerde uitvindings aan hom voorgelê, 'n Unie-patent wel verkry kan word; wie die applikant vir die patent kan wees; indiening en voortsetting van patentaansoeke; wysiging van patentspesifikasies; besware teen die toekenning van patente; beskerming teen die inbreukmaak op patenteregte; instandhouding van patente; intrekking van patente; herstelling; verlenging van termyn; oordrag en lisensiering van patente, met inbegrip van verpligte lisensies.

4. Die vereiste om te slaag in die eksamen is 40 persent van die maksimum punte in elk van die afdelings van deel I en elk van die afdelings van deel II en 'n groototaal van 50 persent van die totale punte vir elke deel van die eksamen.

5. (a) Geen kandidaat kry erkenning vir enige afdeling van deel II nie, tensy hy in deel I as geheel geslaag het.

(b) Wanneer 'n kandidaat in slegs een afdeling van enigeen van die twee dele gedruip het, kan 'n aanvullende eksamen in daardie afdeling op aansoek van die kandidaat toegestaan word na goeddunke van die Komitee.

(c) Die Komitee het die reg om vrystelling van enige afdeling te verleen aan 'n kandidaat wat geslaag het in sodanige vak by 'n eksamen wat die Komitee as gelykwaardig aan sy eie eksamen ag; met dien verstande dat geen vrystelling verleen word ten opsigte van die afdeling Patentreg en Patentpraktyk in die Unie nie.

VI. EXAMINATION FOR THE ADMISSION OF ADVOCATES. (Under Act No. 19 of 1921.)

1. The ordinary examination shall be held twice a year, at a date in June and December to be fixed by the Committee.
2. The Committee may authorize the holding of special examinations at other times, on the application of intending candidates.
3. The subjects of the Examination shall be:—
 - (a) Roman-Dutch Law.
 - (b) Statute Law.
4. The standard for a pass shall be 50 per cent of the total marks in each subject.

VII. SUPPLEMENTARY EXAMINATION FOR ATTORNEYS.

1. The ordinary examination shall be held twice a year, at a date in June and December, to be fixed by the Committee.
2. The Committee may authorize the holding of special examinations at other times on the application of intending candidates.
3. The subjects of the examination shall be:—
 - (a) Roman-Dutch Law.
 - (b) Statute Law.
4. The standard for a pass shall be 50 per cent of the total marks in each subject.

VIII. EXAMINATION IN LAND SURVEYING.

(Operative as from the examination of November/December, 1955.)

1. (a) The examination shall be held annually, and shall commence on a date towards the end of November in each year, to be determined by the Committee from time to time.
(b) No person shall be registered as a candidate unless he furnishes a certificate of good conduct deemed satisfactory by the Committee. A form of certificate is included in the entry form.
2. The following persons shall be entitled to be admitted as candidates for the examination:—
 - (a) Any graduate by examination of a university recognised for this purpose by the Committee.
 - (b) Any person who, not less than one academic year previously, has obtained the matriculation certificate issued by the Joint Matriculation Board; or who has obtained the certificate of exemption issued by the Joint Matriculation Board; provided that if such person has not passed in the subject of Mathematics in the Matriculation Examination, or in some other public examination approved by the Committee, he must pass in that subject in the Matriculation Examination before he may be credited with a pass in Part I of the Examination.
3. The examination is conducted in two parts; provided that the Committee may exempt from examination in any subject a candidate who has passed an examination in such subject deemed of equivalent standard by the Committee. Candidates will be allowed to take Parts I and II at the same session; but no credit will be given for any section of Part II to a candidate who fails to pass the whole of Part I.
4. The subjects of the examination are as follows:—

Part I.

- (a) Mathematics, Papers I and II.
- (b) Drawing. (One paper.)
- (c) Physics, including Optics. (One paper and one practical examination.)
- (d) Mathematics, Papers III and IV.
- (e) Land Surveying (2 papers).
- (f) Theory of Least Squares and Spherical Trigonometry. (One paper.)

The six subjects may be divided into not more than two sections for examination purposes, provided that—

- (i) at least two subjects must be passed at one and the same examination and all the remaining subjects at one and the same subsequent examination;

VI. EKSAMEN VIR DIE TOELATING VAN ADVOKATE. (Kragtens Wet 19 van 1921.)

1. Die gewone eksamen word twee keer per jaar afgeneem op 'n datum in Junie en Desember wat deur die Komitee bepaal sal word.
2. Die Komitee kan die afneem van spesiale eksamens op ander tye goedkeur op aansoek van voornemende kandidate.
3. Die vakke van die eksamen is:—
 - (a) Romeins-Hollandse Reg.
 - (b) Wettereg.
4. Die vereiste om te slaag, is 50 persent van die totale punte in iedere vak.

VII. AANVULLENDE EKSAMEN VIR PROKUREURS.

1. Die gewone eksamen word twee keer per jaar afgeneem op 'n datum in Junie en Desember wat deur die Komitee bepaal word.
2. Die Komitee kan die afneem van spesiale eksamens op ander tye goedkeur op aansoek van voornemende kandidate.
3. Die vakke van die eksamen is—
 - (a) Romeins-Hollandse Reg.
 - (b) Wettereg.
4. Die vereiste om te slaag, is 50 persent van die totale punte in iedere vak.

VIII. EKSAMEN IN LANDMEETKUNDE.

(Van krag vanaf die eksamens van Nov./Des. 1955.)

1. (a) Die eksamen word jaarliks afgeneem en begin teen die einde van November van elke jaar op 'n datum wat van tyd tot tyd deur die Komitee bepaal word.
(b) Geen persoon word geregistreer as kandidaat nie tensy hy 'n sertifikaat van goeie gedrag tot tevredenheid van die Komitee voorlê. 'n Sertifikaatvorm is ingesluit in die inskrywingsvorm.
2. Die volgende persone is geregtig om toegelaat te word as kandidate vir die eksamen:—
 - (c) Enige gegradueerde op grond van 'n eksamen van 'n universiteit wat vir hierdie doel deur die Komitee goedgekeur is.
 - (b) Elkeen aan wie die Matrikulasiesertifikaat van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad uitgereik is of aan wie die sertifikaat van vrystelling van die Gemeenskaplike Matrikulasieraad minstens een akademiese jaar tevore uitgereik is, met dien verstande dat as so 'n persoon nie in die vak Wiskunde in die Matrikulasieeksamen of in 'n ander publieke eksamen goedgekeur deur die Komitee geslaag het nie, hy in die vak moet slaag in die Matrikulasieeksamen alvorens hy erkenning kan verkry vir deel I van die eksamen.
3. Die eksamen word in twee dele afgeneem; met dien verstande dat die Komitee vrystelling kan verleen van die eksamen in enige vak aan 'n kandidaat wat in so 'n vak in 'n eksamen geslaag het wat die Komitee as van gelyke standaard beskou. Kandidate word toegelaat om deel I en deel II gelyktydig af te lê, maar geen erkenning vir enige deel van deel II sal aan 'n kandidaat wat nie in die hele deel I slaag, verleen word nie.
4. Die vakke vir die eksamen is soos volg:—

Deel I.

- (a) Wiskunde—Vraestelle I en II.
- (b) Tekene (1 vraestel).
- (c) Fisika, insluitende Optika (een skriftelike en een praktiese eksamen).
- (d) Wiskunde—Vraestelle III en IV.
- (e) Landmeetkunde (2 vraestelle).
- (f) Die Teorie van Kleinste Kwadrate en Boldriehoeksmeting (een vraestel).

Die ses vakke kan hoogstens in twee dele ingedeel word vir eksamendoeleindes, met dien verstande dat—

- (i) in ten minste twee vakke gelyktydig en in al die oorblywende vakke by een en dieselfde daaropvolgende eksamen geslaag word;

- (ii) when a candidate has been exempted from one subject, he may divide the remaining subjects in not more than two sections, subject to the conditions of proviso (i);
- (iii) when a candidate has been exempted from two or more subjects, he must pass the remaining subjects at one and the same examination.

Part II.

Part II is separated into six sections, as follows:—

- Section A.—Instruments and Field Survey Methods.
- Section B.—Survey Computations and Adjustments.
- Section C.—Astronomy.
- Section D.—Map Projections and Geodesy.
- Section E.—Town-planning.
- Section F.—Photogrammetry.

Subject to the last sentences of rule 3, Sections A, B, C, D and F must be taken at one and the same examination, and no credit will be given unless at least three of these sections are passed at the examination; Section E may be taken with the other sections or at another examination, either before or after such sections. No credit is allowed for a pass in Section E as an individual section obtained before 1947.

- 5. The standards for a pass shall be:—

Part I.—In each subject, 40 per cent; provided that in subject (c) 40 per cent of the total marks shall be allotted to the practical examination; and provided further that in this subject there shall be a sub-minimum of 30 per cent in the written paper and a sub-minimum of 30 per cent in the practical; and provided further that there shall be a sub-minimum of 30 per cent in each of the two papers in subject (e).

*No. 885.]

[7 May 1954.]

UNIVERSITY OF STELLENBOSCH.—AMENDMENT OF STATUTE I.

It is hereby notified for general information that the Council of the University of Stellenbosch has amended, by virtue of the powers vested in it by sub-section (1) of section *twenty-two* of the University of Stellenbosch Act, 1916 (Act No. 13 of 1916), Statute I of the said University subject to subsequent approval by His Excellency the Governor-General as follows:—

- 1. Delete the whole of the existing paragraph 73 (3) and substitute the following therefor:—

“73. (3) no candidate shall be admitted to the degree in engineering unless he (a) has been enrolled for two years as student for the degree of doctor and (b) shall have studied further and carried out research at the university or at some other place approved by the senate for a period of at least six years after having obtained the degree of bachelor of engineering or such qualification recognised by the senate as equivalent thereto, or at least four years after having obtained the degree of master of engineering or such qualification recognised by the senate as equivalent thereto.”

DEPARTMENT OF MINES.

*No. 880.]

[7 May 1954.]

GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining District of Barberton, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him

- (ii) as 'n kandidaat vrygestel is van een vak, hy die oorblywende vakke in hoogstens twee afdelings kan indeel, onderworpe aan die bepalings van voorbehoud (i);
- (iii) as 'n kandidaat vrygestel is van twee of meer vakke hy in die orige vakke gelyktydig moet slaag.

Deel II.

Deel II word in ses afdelings verdeel soos volg:—

- Afdeling A.—Instrumente en Veldopmetingsmetodes.
- Afdeling B.—Landmeetkundige Berekeninge en Opmetingsverbeteringe.
- Afdeling C.—Sterrekunde.
- Afdeling D.—Kaartprojeksies en Geodesie.
- Afdeling E.—Dorpsaanleg.
- Afdeling F.—Fotogrammetrie.

Onderworpe aan die laaste sinne van reglement 3 moet Afdelings A, B, C, D en F gelyktydig afgelê word en geen erkenning word verleen nie tensy daar in ten minste drie van hierdie afdelings gelyktydig geslaag word; Afdeling E kan saam met hierdie afdelings of by 'n vroeëre of latere eksamen afgelê word. Geen erkenning word verleen as daar in Afdeling E as 'n afsonderlike afdeling voor 1947 geslaag is nie.

- 5. Die vereiste standaard om te slaag, is:—

Deel I.—40 persent in elke vak, met die voorbehoud dat in vak (c) 40 persent van die totale aantal punte toegeken word vir die praktiese eksamen en verder dat in hierdie vak daar 'n sub-minimum van 30 persent in die skriftelike vraestel is en 'n sub-minimum van 30 persent in die praktiese vraestel, en verder met die voorbehoud dat daar 'n sub-minimum van 30 persent in elk van die twee vraestelle in vak (e) is.

*No. 885.]

[7 Mei 1954.]

UNIVERSITEIT VAN STELLENBOSCH.—WYSIGING VAN STATUUT I.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Universiteit van Stellenbosch, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *twee-en-twintig* van die Universiteit van Stellenbosch Wet, 1916 (Wet No. 13 van 1916), Statuut I van genoemde Universiteit as volg gewysig het behoudens latere goedkeuring deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal:—

- 1. Skrap die bestaande paragraaf 73 (3) en vervang dit deur die volgende:—

„73. (3) geen kandidaat tot de graad van doktor in het ingenieurswezen wordt toegelaten tenzij hij (a) twee jaren is geregistreerd geweest voor de graad van doktor, en (b) een leergang van verdere studie aan de universiteit of op een andere door de senaat goedgekeurde plek heeft gevolgd en onderzoekingswerk heeft verricht van ten minste zes jaren na verwerving van de baccalaureusgraad in het ingenieurswezen of van een naar het oordeel van de senaat daarmede gelijkstaande kwalifikatie, of ten minste vier jaren na verwerving van de magistersgraad in het ingenieurswezen, of van een naar het oordeel van de senaat daarmede gelijkstaande kwalifikasie.”

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

*No. 880.]

[7 Mei 1954.]

GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS OOPVERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims geleë in die myndistrik Barberton, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die „Precious and Base Metals Act”, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om,

by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 2nd day of June, 1954.

M.M. 22/5/1 (54).

kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet, te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. op die 2de dag van Junie 1954 ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleins oop is.

M.M. 22/5/1 (54).

SCHEDULE.—BYLAE.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MYNDISTRIK BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. Onderskeidingsnommers van kleims.	Total No. of Claims. Getal kleims.	Diagram No. Kaart No.	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.	Owner of Farm. Eienaar van plaas.
4881	Unnumbered <i>Ongenommer</i>	2	—	L. Frank, Kaapsche Hoop.....	Government (<i>Goewerment</i>).

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELEMETAALKLEIMS.

11076	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	30	—	P. H. de Bruin Kaapsche Hoop.....	Government (<i>Goewerment</i>).
11594	" "	85	—	J. H. Maritz, Kaapsche Hoop.....	" "
11610	" "	25	—	M. Hodge, Barberton.....	" "
11646	" "	15	—	J. H. Maritz, Kaapsche Hoop.....	" "
11784	" "	100	—	P. H. Kritzing, Kaapsche Hoop.....	" "
11785	" "	100	—	A. M. S. Kritzing, Kaapsche Hoop.....	" "
11869	" "	20	—	H. R. Middleton, Kaapsche Hoop.....	" "
11897	" "	20	—	F. J. de Bruyn, Kaapsche Hoop.....	" "
11956	" "	15	—	C. M. Barclay, Kaapsche Hoop.....	" "
11995	" "	1	—	P. I. Parkin, Kaapsche Hoop.....	" "
12047	" "	3	—	N. J. Anderson, Kaapsche Hoop.....	" "
12061	" "	30	—	L. Frank, Kaapsche Hoop.....	" "
12064	" "	100	—	T. B. Blew, Kaapsche Hoop.....	" "
12066	" "	12	—	J. M. Johnston, Kaapsche Hoop.....	" "

* No. 903.]

[7 May 1954.

It is notified for general information that Thomas Moll has been appointed to act as Mining Commissioner, Barberton, with effect from the 3rd May, 1954, during the absence on leave of Johan Hendrik Hollebrands.

M.M. Staff 4/26.

* No. 903.]

[7 Mei 1954.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Thomas Moll met ingang van 3 Mei 1954 aangestel is om as Mynkommissaris, Barberton, op te tree gedurende die afwesigheid, met verlof, van Johan Hendrik Hollebrands.

M.M. Staf 4/26.

DEPARTMENT OF HEALTH.

* No. 893.]

[7 May 1954.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT,
No. 13 OF 1929.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

FRUIT JUICES, EXTRACTS, SYRUPS, CORDIALS,
SQUASHES ESSENCES AND AERATED MINERAL
WATERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sections *forty-two* and *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act No. 13 of 1929), intends amending the regulations published under Government Notice No. 575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, by the addition of the following new sub-regulation after sub-regulation (f) of Regulation 28 (5):—

- (g) (i) Harmless foam producing substances may be used in aerated or mineral waters but the use of saponin is prohibited.
- (ii) Harmless edible brominated or sulphonated oils may be used to produce clouding effects in aerated or mineral waters. Brominated oils shall contain not more than 33 per cent bromine and the acidity of the oil expressed as hydrobromic acid shall not exceed .1 per cent.

Interested persons or bodies are invited to submit criticism of these draft regulation within three months from the date hereof, to the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

* No. 893.]

[7 Mei 1954.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.

WYSIGING VAN REGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet No. 13 van 1929), voornemens is om die regulasies gepubliseer by Goewermentskenningsgewing No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, te wysig deur die byvoeging van die volgende nuwe subregulasie na subregulasie (f) van Regulasie 28 (5):—

- (g) (i) Skadelose skuim produserende stowwe mag in spuit- of mineraalwater gebruik word, maar die gebruik van saponin is verbied.
- (ii) Skadelose eetbare gebromineerde of gesulfo-neerde olies mag gebruik word om spuit- of mineraalwater 'n wolkerige voorkoms te gee. Gebromineerde olies moet nie meer as 33 persent broom bevat nie en die suurgehalte van die olie uitgedruk as hidrobroomsuur moet nie .1 persent oorskry nie.

Belanghebbende persone of liggame word versoek om binne drie maande van die datum hiervan kritiek oor hierdie konsepregulasie by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria in te dien.

* No. 904.]

[7 May 1954.]

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.—ENFORCEMENT BY LOCAL AUTHORITIES.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sub-section (4) of section two of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, has modified the authority given by him under sub-section (3) of section two of the said Act as published in Government Notice No. 825 of the 25th April, 1947, by amending the number of samples specified in the said Government Notice to read as follows:—

Name of Local Authority.	No. of Samples.
East London City Council.	177

* No. 904.]

[7 Mei 1954.]

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—TOEPASSING DEUR PLAASLIKE BESTURE.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel twee van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, die magtiging wat hy kragtens subartikel (3) van artikel twee van genoemde Wet verleen het en wat by Goewermentskennisgewing No. 825 van 25 April 1947, gepubliseer is, gewysig deur die getal monsters in genoemde Goewermentskennisgewing gespesifiseer, te verander sodat dit as volg lui:—

Naam van Plaaslike Bestuur.	Getal Monsters.
Stadsraad van Oos-Londen.	177

GENERAL NOTICES.

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 451 OF 1954.

The following particulars in regard to the membership of Co-operative Agricultural Societies are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section forty-eight of the Co-operative Societies Act, No. 29 of 1939.

Pretoria.

MAGALIESBERGSE KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS VERENIGING.

LIST OF DEATHS WITH EFFECT FROM 31/3/1954. LYS VAN STERFGEVALLE WAT OP 31/3/1954 VAN KRAG WORD.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
2720	Potgieter, H. P. W./sn.	Hartebeesfontein, Hekpoort.
16124	Vosloo, A. F. C.	Waterval No. 596, Rhenosterdoorns.
12343	van Niekerk, A. J.	Krokodilfontein No. 27, Posbus 148, Brits.
5606	van Staden, F. R.	Doornkom, Pk. Kareefontein.
14166	Alers, F. J.	De Put, Northam.
10646	Dippenaar, J. J.	Rust-der-Winter, Plot No. 33, Pk. Rust-der-Winter.
7910	Fourie, P. J. L./sn.	Krokodilfontein, Brits.
726	Roux, D. R.	Rooikoppies, Marikana.
10310	Korb, E. S.	Arnoldstad, Posbus 46, Kroondal.
17768	Hamman, J. J.	Welverdiend.
9236	Bayliss, W. W.	Boschfontein, Pk. Maanhaar-rand.
5560	du Plessis, P. W. A.	Primrose, Germiston.
8223	de Bruyn, P. S.	Bultfontein, Pk. Die Moot.
7608	Schoch, V.	Arnoldstad, Rustenburg.
13089	Snyman, G. C.	Kosterfontein, Koster.
13818	van Staden, H. C.	Krokodilfontein Oos, Pk. Brits.
16793	Swart, C. J.	Geluk, Pk. Vorentoe.
16917	Farrell, R.	Rooikoppies No. 32, Brits.
9654	Eckard, C. S.	Sanddrift, Pk. Pansdrift.
1917	Botha, R. J. R./sn.	Middekraal, Marikana.
4713	Viljoen, W. P.	Cyferfontein, Pk. Mabula.
7453	Terblanche, J. H. S.	Plot No. 49, Mamagaliesskraal.
11171	Rose, M. L.	Krugersdorp.
1369	Fleming, P. Z.	Beestkraal, Bethanie.
5285	Steynberg, F. J.	Posbus 43, Nylstroom.
12228	Petzer, W. C.	Paardekraal, Pk. Rustenburg.
4535	Barnard, B. J.	Elandsdrift, Pk. Mooiooi.
13525	Roos, H. J.	Soutpansdrift, Pk. Pansdrift.
3388	van Staden, J. F.	Kameeldrift, Pk. Bethanie.
4672	Jacobsz, J. J.	Klipfontein, Pk. Rosslyn.
4419	Kotze, G. J. J.	Zanddrift, Pk. Brits.
17431	Pelzer, P. A. H. J./sn.	Sephanjesskraal, Pk. Rhenosterdoorns.
3028	Kotze, f. P.	Pk. Hekpoort.
3027	Kotze, D. J.	Rooikoppies, Pk. Marikana.
9910	van der Linde, L. S.	Skeerpoort, Pk. Skeerpoort.
8172	Vos, L. P. P./sn.	Vlakte, Pk. Lindleyspoort.
11853	Nortje, C. J.	Nooitgedacht, Pk. Aapdraai.
12570	Basson, C. J. J.	Doornkom, Pk. Maanhaar-rand.
857	du Toit, S. W.	Rietvlei, Rustenburg.
6895	Coetzer, P. W. J.	Plot No. 102, Pk. Mamagaliesskraal.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KOÖPERATIEWE LANDBOUVERENIGINGS.

* KENNISGEWING No. 451 VAN 1954.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Koöperatiewe Landbouverenigings, word deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel ag-en-veertig van die Wet op Koöperatiewe Verenigings No. 29 van 1939.

Pretoria.

No.	Name.—Naam.	Address.—Adres.
4621	de Beer, M. J.	Krokodilfontein, Pk. Brits.
3927	du Bois, F. W.	Buffelspoort, Pk. Marikana.
3009	Cilliers, P. J.	Loopstraat, Rustenburg.
6017	Pretorius, H. P. C.	Kafferskraal, Pk. Marikana.
7810	Russel, T. H.	"Bally Cotton", P.B. Rustenburg.
8470	van Vuuren, L. K. J.	Wysfontein, Pk. Moedwil.
5481	Frost, W. P.	Nooitgedag, Pk. Nylstroom.
5981	van Heerden, P. W. J.	Platlaagte, Pk. Roedtan.
371	Hermitage, J. S.	Paardekraal, Rustenburg.
2343	van Staden, J. F.	Waterkloof.
235	Eloff, M. C.	Waterval No. 319, Steenbokfontein.
18181	Grobler, T. F.	Mufuria, N. Rhodesia.
503	van der Merwe, J. P. D.	Kwaggashoek, Mabaalstad.
12998	Nel, W. A.	Bultfontein, Pk. Die Moot.
7037	Olivier, S. A. P.	Plot No. 22, Mamagaliesskraal.
1186	du Plessis, J. A./Sn. L.	Soutpansdrift, Pk. Brits.
5152	Swart, J. J.	Rhenosterfontein No. 13, Pk. Riekersdam.
17472	van Vuren, W.	Doornfontein, Pk. Koedoeskop.
10138	van Wyk, A. D.	Bospoort, Pk. Bospruit.
17485	Botes, A. J. H. L.	Kleinfontein, Pk. Rashoop.
1647	Esterhuysen, J. A.	Rondawelskraal, Groot Marico.
8345	Fourie, J. J. J./sn.	De Kroon, Posbus 20 Brits.
4016	Grobler, Snr. A. J. N.	Koedoesfontein, Pk. Groot Marico.
17509	Goosen, H. J. P.	Geluk, Pk. Vorentoe.
15870	Kleinhans, H. A.	Skeerpoort, Pk. Skeerpoort.
12844	Kopelowitz, B.	Koringfontein, Zwartkops.
4584	Swart, P. W.	Olifantshoek, Pk. Wagenpadspruit.
9551	van der Berg, O. J. S.	Derde Laan 4, Melville.
1848	Gouws, J. S.	Bokfontein, Jacksonstun.
14009	Nel, P. W. A.	Sandfontein No. 54, Pk. Brits.
11798	Venter, P. A.	Kareepoort, Reddingshoop.
317	Fuls, A. J. W.	Hartebeesfontein, Pk. Moedwil.
451	Landsberg, E. F.	Schoongesicht, Lindleyspoort.
8341	Esterhuizen, F. J. B.	Middekraal, Pk. Turfgrond.
8276	van Rensburg, J. H. J.	Potgietershoogte No. 721, Pk. Welvedene.
1997	Jonker, D. J.	Otterfontein, Kosterstasie.
6434	Smit, J. C.	Vaalkop, Pk. Nylstroom.
1717	Potgieter, J. P. M./Sn.	Vlaakplaas, Doornfontein.
7341	Venter, J. A.	Sandfontein, Pk. Brits.
4729	Barnard, A. A./Sn.	Buffelshoek, Pk. Marikana.
7995	Bezuidenhout, T. I.	Kaalfontein, Pk. Zondagspoort.
2520	Hurn, P. W.	Bokkraal No. 300, Marico.
15284	van Rooyen, J. M.	Bospruit, Pk. Bospruit.
11938	Knox, A. C. N.	Herefordse Nedersetting, Pk. Groblersdal.
7172	van Vuuren, S. J. J.	Plot No. 162, Pk. Mamagaliesskraal.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
10211 18460	Swanepoel, Jnr. P. J. Els, H. C.	Bokkop, Pk. Vaalkop. Sandfontein, Pk. Hartebeestfontein.
10971 9641	Bezuidenhout, E. E. H. van Vuuren, S. R. J.	Kleinfontein, Pk. Rasheep. Sanddrift, Plot No. 561, Pk. Hoëwal.
9411 5843	du Toit, D. F. P. Grobler, N. J.	Doornpoort, Pk. Doornpoort. Wonderfontein, Pk. Groot Marico.
5921 3850 1200 11930 3232 8610 12947	van Rensburg, L. J. Mostert, J. H. P./Sn. Potgieter, H. J. van Greunen, Jnr. G. J. Robbertse, P. J. Rothman, S. H. Terblanche, C. J.	Bospoort, Pk. Bosspuit. Nooitgedacht, Pk. Tussenkomst. Zandfontein, Wagenpadspruit. Uitvalgrond, Pk. Brits. Joubertstraat, Rustenburg. Damhoek, Pk. Hekpoort. Hakdoringbult, Pk. Koedoeskop.
3499	van der Berg, M. J. M./Sn.	Koesterfontein, Pk. Magalieskraal.
11123 17990 8229 8467 4455 17107	Geertsema, G. Terblanche, A. E. Ras, Snr. J. C. van Vuuren, H. D. J. van Jaarsveld, P. D. Nielson, J. F.	Nooitgedacht, Pk. Aapdraai. Rietvlei, Randfontein. Bokfontein, Pk. Wolhuterskop. Geluk, Pk. Vorentoe. Witransd, Pk. Koster. Driefontein.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
1338	van Niekerk, Maynard Henry Leibrandt	Jasenskloof, Worcester.
1339	Maree, Johannes Josias	Saleryfontein, Caledon.
1340	du Toit, Petrus Jacobus	Klipbankkloof, Protom.
1341	Swart, Benjamin	Morning Star, Posbus 30, Rivier-sonderend.

MARICO LANDBOU KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
1100 1101 1102	van Eeden, Hermanus Frauendorf, Julius Walter Groenewald, Gert Johannes Stephanus	Jacobsdal, Pk. Lucerne. Kalkdam, Posbus 60, Zeerust. Samekoms, Pk. Rieckertsdam, oor Marico.
1103	Keulder, Arend Jacobus	Maricospoort, Waterstraat, Zeerust.
1104 1105	Mans, Johannes Francois Mocke, Willem Rudolf	Rietvlei No. 5, Wondermere. Doornrivier, Posbus 159, Zeerust.
1106 1107 1108	Rautenbach, Jacobus Hendrik Johannes Smit, Izak Petrus Johannes Veldman, Jacobus Johannes	Wilgerboomspruit, Posbus 167, Zeerust. Jacobsdal, Posbus 84, Zeerust. Kleinmaricospoort, Posbus 35, Zeerust.
1094	Geertsima, Elizabeth Helena van Heerden	Nooitgedacht No. 155, Pk. Aapdraai.
1095	Hansen, Clara Dorothea, Louise	Koppiesfontein, Gerdau.
1096	Pretorius, Hendrik Arnoldus	Oliefantsfontein, Pk. Nietverdiend.
1097 1098	Roux, Dawid Redrie Sephton, Victor Strawson	Langgesocht, Pk. Langgesocht. Rieckertsdam, Pk. Rieckertsdam.
1099	van der Walt, Barend Johannes	Doornlaagte, Pk. Nietverdiend.

MAGALIESBERGSE KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS-
VERENIGING.LIST OF RESIGNATIONS WITH EFFECT FROM 31/3/1954.
LYS VAN BEDANKINGS WAT OP 31/3/1954 VAN KRAG WORD.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
10484	Harmse, Jnr. M. J.	Dwarsspruit, Pk. Dwarsspruit.

MAGALIESBERGSE KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS-
VERENIGING.ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLYS VAN LEDE.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
19583 19584	Anker, Ockert Jacobus van den Berg, Daniël Johannes Hendrik	Geluk, Vorentoe. Hartebeesfontein, No. 118 Die Moot.
19585	Etsebeth, Jan Marthinus Michael	Olifantspoort, Olifantsbrug.
19586	Fourie, J.H./sn. Willem Lodewyk Johannes	De Kroon, Posbus 76, Brits.
19587	Harmse, Jnr. Diederick Johannes	Wolwekraal, Losperfontein.
19588	van Heerden, Joseph Frederik Fourie	Sandfontein, Brits.
19589	Jonker, Adolf Jacobus	Goedgelegen, Pk. Vaalkop, Dist. Groot Marico.
19590	Maritz, Jan Harm Steenkamp	Yzerfontein, Beestekraal.
19591	Meyer, Jnr., Coenraad Josephus	Mamagalieskraal, Mamagalieskraal.
19592	Meyer, Daniel Jacobus Robbertse	Waterval No. 596, Rhenosterdoorns.
19593	Miessner, Albert Carel	Kameeldoorn, Posbus 39, Groblersdal.
19594	Nortje, George Frederik	Mamagalieskraal, Mamagalieskraal.
19595	Pheiffer, Petrus Jacobus Albertus	Kareepoort, Reddingshoop.
19596	Pieterse, D./sn. Frederick Jacobus	Rhenosterhoek, Boons.
19597	Pieterse, W./sn. Johannes Machiel	Mamagalieskraal, Mamagalieskraal.
19598	du Plessis, Ebenaezer	Kareepoort, Reddingshoop.
19599	du Plessis, S.H./sn. Willem Jacobus Ignatius Michael	Krokodildrift Oos, Brits.
19600	du Plooy, Roelof	Varschwater, Groblersdal. Nigelweg 108, Selection Park, Springs.
19601	du Rand, Cornelus Johannes	Ambalagi, Plot No. 67, Groblersdal.
19602	Ras, C./sn. Pieter, Abram Albertus	Kareepoort, Losperfontein.
19603	Robbertse, Hendrina Johanna	Tweerivier, Joubertstraat 203, Rustenburg.
19604	Scholtz, Johannes Jacobus	Perseel No. 114 Casino Neder-setting, Pk. Groblersdal.
19605	van Staden, Jacobus Frederik	Hoëbome, Brakkloof.
19606	van Straaten, Jacobus Hendrik Francois	Geluk, Vorentoe.
19607	du Toit, Petrus Jacobus Johannes	Krokodildrift, Brakkloof.

PIET RETIEF KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS
VERENIGING.LIST OF RESIGNATIONS WITH EFFECT FROM 31/3/1954.
LYS VAN BEDANKINGS WAT OP 31/3/1954 VAN KRAG WORD.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
610	Uys, Sara Susanna Elizabeth	Wolwekop, Ps. 51, Piet Retief.

PIET RETIEF KO-OPERATIEWE TABAKPLANTERS
VERENIGING.LIST OF DEATHS WITH EFFECT FROM 31/3/1954.
LYS VAN STERFGEVALLE WAT OP 31/3/1954 VAN KRAG
WORD.

No.	Name.— <i>Naam.</i>	Address.— <i>Adres.</i>
507	Schutte, Machiel, Andries	Strydkraal, Piet Retief.
281	van Wyk, Hendrik Gerhardus Carel	Blinkwater, Pk. Paulpietersburg.

* NOTICE No. 452 OF 1954.

With reference to Notice No. 860 of the 30th September, 1949, the following amended particulars in regard to the registered name of Member No. 17994, Wagenaar, Gertruida, Johanna, in the additional list of members of "Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging" are published by the Registrar of Co-operative Societies for general information.

No.	Name.	Address.
17994	Ashurst, Gertruida Johanna	Karreepoort, P.O. Reddingshoop.

* KENNISGEWING No. 452 VAN 1954.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 860 van 30 September 1949, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die geregistreerde naam van Lid No. 17994, Wagenaar, Gertruida, Johanna in die aanvullingslys van lede van „Die Magaliesbergse Koöperatiewe Tabakplantersvereniging” deur die Registrateur van Koöperatiewe Verenigings vir algemene inligting gepubliseer.

No.	Naam.	Adres.
17994	Ashurst, Gertruida Johanna	Karreepoort, Pk. Reddingshoop.

DEPARTMENT OF LANDS.

* NOTICE No. 456 of 1954.

The following notice is published for general information:—

M. W. WEDEPOHL,
Surveyor-General.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, and if no objection to the said diagrams or to any beacon adopted in the survey is received before the 8th July, 1954, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Diagram L.G. No. <i>Kaart</i> L.G. No.	Description of Land. <i>Beskrywing van grond.</i>	District. <i>Distrik.</i>	Area— Morgen. <i>Grootte—</i> <i>morg.</i>	Situation. <i>Ligging.</i>
A. 1401/54....	Grootboom No. 491.....	Barberton.....	1,085·6928	
A. 1402/54....	Kafferkraal No. 492.....	Barberton.....	1,055·5357	
A. 1403/54....	Masgobe No. 493.....	Barberton.....	1,117·3841	
A. 1404/54....	Brakspruit No. 494.....	Barberton.....	1,312·7468	
A. 1405/54....	Savannah No. 495.....	Barberton.....	1,231·7790	
A. 1406/54....	Helena No. 496.....	Barberton.....	1,196·1900	
A. 1407/54....	Oompie No. 497.....	Barberton.....	645·3168	
A. 1408/54....	Jesse No. 498.....	Barberton.....	646·5219	
A. 1409/54....	Sieraad No. 499.....	Barberton.....	542·6200	
A. 1410/54....	Koolmyn No. 500.....	Barberton.....	514·3645	
A. 1411/54....	Sommerreg No. 501.....	Barberton.....	519·3209	
A. 1412/54....	Dip No. 502.....	Barberton.....	521·2177	
A. 1413/54....	Ingwenya No. 503.....	Barberton.....	505·7957	
A. 1414/54....	President No. 504.....	Barberton.....	565·1729	
A. 1415/54....	Bacchus No. 505.....	Barberton.....	553·7686	
A. 1416/54....	Môreson No. 506.....	Barberton.....	526·2314	
A. 1417/54....	Sandsloot No. 507.....	Barberton.....	545·4895	
A. 1418/54....	Ruigte No. 508.....	Barberton.....	560·6542	
A. 1419/54....	Kamp No. 509.....	Barberton.....	550·2755	
A. 1420/54....	Adrian No. 510.....	Barberton.....	512·8127	
A. 1421/54....	Elsana No. 511.....	Barberton.....	509·6992	
A. 1422/54....	Voorslag No. 512.....	Barberton.....	525·5453	
A. 1423/54....	Swartrif No. 513.....	Barberton.....	514·2548	
A. 1424/54....	Lomati Mond No. 514.....	Barberton.....	535·0179	
A. 1425/54....	Ficus No. 515.....	Barberton.....	536·6993	
A. 1426/54....	Sandbult No. 516.....	Barberton.....	518·3111	
A. 1427/54....	Alfa No. 517.....	Barberton.....	538·1885	
A. 1428/54....	Keerom No. 518.....	Barberton.....	707·2062	

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* KENNISGEWING No. 456 VAN 1954.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. W. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, ter insae lê en dat die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting aangeneem is, voor 8ste Julie 1954 ontvang word nê.

The farms are situated in the area called Strydom Block (formerly known as Koolmyn), District of Barberton, bounded by mid. Komati River, mid. Lomati River, the farms Vlakbult No. 106, Dadelspruit No. 3, Tekort No. 103, Lowhills No. 302, Wilsonskop No. 303, Herculina No. 469 and Tenbosch No. 234/Die plase is geleë in die gebied genoem Strydomblok (vroëer bekend as Koolmyn), distrik Barberton, begrens deur die middel van die Komatirivier, die middel van die Lomatirivier, die plase Vlakbult No. 106, Dadelspruit No. 3, Tekort No. 103, Lowhills No. 302, Wilsonskop No. 303, Herculina No. 469 en Tenbosch No. 234.

7-14-21-28

NOTICE No. 413 OF 1954.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

J. J. BOONZAAIER,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys, is received on or before the 21st June, 1954, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the above-mentioned Act.

KENNISGEWING No. 413 VAN 1954.

The following notice is published for general information:—

J. J. BOONZAAIER,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Hierby word ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetingswet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde Kroongrondkaarte in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en die kaarte ingevolge die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmetings aangeneem is, voor of op 21 Junie 1954 ontvang word nie.

Diagram No. Kaartnommer.	Description of Land. Beskrywing van grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
10656-10663/53	Lots/Persele N.670, N.673-5, N.697-700	Being 65 new Crown Land Lots situate in the Gwadana Location/Synde 65 nuwe Kroongrond persele geleë in die Gwadanalokasie	District / Distrik Idutywa	—
10665-10682/53	Lots / Persele N.384, N.469, N.503, N.522, N.544, N.552, N.554-5, N.558-65, N.571-2			
10684-10690/53	Lots / Persele N.400, N.402-404, N.461, N.492, N.551			
10692-10704/53	Lots / Persele N.472, N.478-484, N.490-N.492A, N.539-N.540			
10706-10710/53	Lots / Persele N.460, N.464, N.470, N.476, N.477			
10712-10725/53	Lots / Persele N.443, N.446, N.459, N.462, N.463, N.471, N.475, N.556, N.541, N.542, N.468, N.543, N.605, N.442			
87/54.....	Lot/Perseel O.D.H. Municipality/Munisipaliteit Somerset West/-Wes	Bounded by remainder of Lot No. 1, Caledon Street, remainder of Lot B and land held by D./T. 1854-8-46/Begrens deur resterende gedeelte van Perseel No. 1, Caledonstraat, resterende gedeelte van Perseel B en grond gehou kragtens T./A. 1854-8-46	Stellenbosch....	1,897 sq. ft./ vk. vt.
402/54.....	Lot/Perseel I B Municipality/Munisipaliteit Upington	Situate on the Orange River between Water Erf No. 102 and Park Reserve/Geleë op die Oranjerivier tussen Watererf No. 102 en Park-reserwe	Gordonia.....	9,811 sq. ft./ vk. vt. 23-30-7-14

MISCELLANEOUS.

★ NOTICE No. 453 OF 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

I, Francois Jean de Villiers, Chairman of the Council of the South African Bureau of Standards, duly empowered hereto by resolution of the Council, do hereby, with the approval of the Honourable the Minister of Economic Affairs and on behalf of the said Council, declare the mark illustrated below to be the standardization mark in respect of the commodity indicated.



DIVERSE.

★ KENNISGEWING No. 453 VAN 1954.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Ek, Francois Jean de Villiers, Voorsitter van die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, behoorlik deur raadsbesluit daartoe gemagtig, verklaar hiermee, met goedkeuring van Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake en namens voormelde Raad, dat die merk hieronder afgebeeld die standaardmerk vir die aangegewe handelsartikel is.

S.A.B.S. Specification No. S.A.B.S. Spesifikasie- no.	Commodity. Handelsartikel.	Scope of Specification. Bestek van spesifikasie.	Council Meeting. Raadsvergadering.	
			No. No.	Date. Datum.
402-1953.....	Kapok and cork type life-jackets/Kapok- en kurktipe Reddingsbaadjies	This specification covers two classes of reversible, circular, overhead type life-jackets/Hierdie spesifikasie dek twee klasse omkeerbare, ronde reddingsbaadjies.	89th/89ste	28/9/53

Copies of the relevant specification are obtainable from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria, at 5s. each, post free.

F. J. DE VILLIERS,
Chairman.

Eksemplare van die betrokke spesifikasie, waarin volle besonderhede verstrek word, is verkrygbaar by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, teen 5s. elk, posvry.

F. J. DE VILLIERS,
Voorsitter.

★ NOTICE No. 454 OF 1954.

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, at its ninety-third meeting, held on the 8th March, 1954, amended the specification listed below, and that the Honourable the Minister of Economic Affairs has been pleased to approve the retention of the standardization mark in respect of the amended specification.

★ KENNISGEWING No. 454 VAN 1954.

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde op sy drie-en-negentigste vergadering gehou op 8 Maart 1954, onderstaande spesifikasie gewysig het, en dat Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake die behoud van die standaardmerk ten opsigte van die gewysigde spesifikasie goedgekeur het.

The Council further resolved that all holders of permits to apply the ellipse-diamond standardization mark to the commodity listed below, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the product in accordance with the amended specification, and furthermore, that the standardization mark shall in any event cease to be applicable in respect of the original specification after the 30th September, 1954.

Persons in possession of copies of the original specification may on application obtain gratis copies of the amendment slips, post free, from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Die Raad het verder besluit dat alle houers van permitte om die ellips-diamantmerk as standaardmerk op onderstaande produk aan te bring, indien hulle so verkies, onmiddellik mag voortgaan met die vervaardiging, produksie, bewerking of behandeling van die produk ooreenkomstig die gewysigde spesifikasie, en verder dat die betrokke standaardmerk in elk geval nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasie na 30 September 1954 nie.

Persone wat eksemplare van die oorspronklike spesifikasie besit, kan op aanvraag, kosteloos en posvry, afskrifte van die wysigingsstrokie by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, kry.

Specification Number. <i>Spesifikasie Nommer.</i>	Amendment Number. <i>Wysiging Nommer.</i>	Short Title. <i>Kort Titel.</i>	Scope of Amendment. <i>Bestek van Wysiging.</i>	Mark. <i>Merk.</i>
272-1950	1: 1954	Rennet/Reusel.....	The specification has been amended in respect of preservatives, the expression of activity and the method for the determination of activity/ <i>Die spesifikasie is gewysig wat betref preserveermiddels, uitdrukking van aktiwiteit en die metode vir die bepaling van die aktiwiteit</i>	

★ NOTICE No. 455 OF 1954.

KOEDOESFONTEIN IRRIGATION BOARD.—
ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that Mr. W. N. Prak has been elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years reckoned from the date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Magistrate.

Potchefstroom, 20th April, 1954.

★ KENNISGEWING No. 455 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN KOEDOESFONTEIN.—
VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. W. N. Prak tot lid van bogenoemde Raad gekies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in die *Staatskoerant*.

J. A. J. VAN RENSBURG,
Magistraat.

Potchefstroom, 20 April 1954.

★ NOTICE No. 457 OF 1954.

GAMTOOS RIVER BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. G. F. Malan and J. S. Rautenbach as members of the above-mentioned board will expire on the 12th July, 1954.

A public Court will be held at the Church Hall, Quagga, on Friday, the 2nd July, 1954, at 11 a.m. for the election of members to replace those outgoing.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp,
21st April, 1954.

★ KENNISGEWING No. 457 VAN 1954.

RIVIERRAAD VAN GAMTOOS.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. G. F. Malan en J. S. Rautenbach as lede van bogenoemde Raad op 12 Julie 1954 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal om 11 vm. op Vrydag, 2 Julie 1954, in die Kerkzaal, Kwagga, gehou word om lede in die plek van die uitredende lede te kies.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp,
21 April 1954.

★ NOTICE No. 458 OF 1954.

HANKEY IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a public Court will be held at the office of the Assistant Magistrate, Hankey on Friday the 2nd July, 1954, at 3 p.m. for the election of members to replace Messrs. J. J. van Vuuren and H. C. Stumke, whose period of office expires on 12th July, 1954.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp,
21st April, 1954.

★ KENNISGEWING No. 458 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN HANKEY.

Hierby word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 3 nm. op Vrydag, 2 Julie 1954, by die kantoor van die Assistent-magistraat, Hankey, gehou sal word om lede te kies in die plekke van mnr. J. J. van Vuuren en H. C. Stumke wie se ampstermyn op 12 Julie 1954 verstryk.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp,
21 April 1954.

* NOTICE No. 459 OF 1954.

SOMERSET EAST IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that at a Nomination Court held in the Magistrate's Office, Somerset East, on Wednesday 21st April, 1954, Mr. Jan Johannes Botha was elected as a member of the above Board *vice* Mr. E. H. Le Roux resigned.

J. G. BUITENDAG,
Acting Magistrate.

Somerset East,
21st April, 1954.

* NOTICE No. 460 OF 1954.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT BERGVILLE.—INTERIM MEETING.

Notice is hereby given that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Bergville, will be held at 10 o'clock a.m. on Wednesday, the 18th May, 1954, in the Magistrate's Court, Bergville, for consideration of the following application:—

Derek Robert Ramsay Barrett, for temporary transfer of the hotel liquor licence presently held by him in respect of Sandford Park Hotel, Bergville, to Stephanus Daniel van Rensburg as Manager for James Barry Bolleurs.

F. J. RICHARDS,
Magistrate.

Bergville, 24th April, 1954.

* NOTICE No. 461 OF 1954.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, that an interim meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Hlabisa will be held at the Magistrate's Court, Mtubatuba, at 10 o'clock a.m., on Wednesday, the 19th day of May, 1954, for the consideration of a report by the senior officer of police in charge of the District, in terms of section *one hundred and thirty-seven* of the Liquor Act, alleging the non-compliance by the undermentioned licensee with certain conditions imposed by the Board at its annual meeting in December, 1953:—

P. H. van Rooyen, Anglers' Hotel, St. Lucia Estuary.

F. C. N. HASSARD,
Magistrate.

District Hlabisa,
P.O. Mtubatuba, 21st April, 1954.

* NOTICE No. 462 OF 1954.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Surveyors' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 7th, 8th and 9th July, 1954, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola, if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 24th May, 1954, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Arithmetic, Algebra, Geometry and Plane Trigonometry.
3. Geology.

* KENNISGEWING No. 459 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN SOMERSET-OOS.

Hierby word bekendgemaak dat by 'n nominasiehof-sitting wat op Woensdag, 21 April 1954, in die Magistraatshof, Somerset-Oos, gehou is, mnr. Jan Johannes Botha tot lid van bogenoemde Raad verkies is in die plek van mnr. E. N. Le Roux wat bedank het.

J. G. BUITENDAG,
Waarnemende Magistraat.

Somerset-Oos,
21 April 1954.

* KENNISGEWING No. 460 VAN 1954.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK BERGVILLE.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Bergville om 10-uur vm. op Dinsdag, 18 Mei 1954, in die Magistraatshof, Bergville, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Derek Robert Ramsay Barrett, om die tydelike oordrag van die hoteldranklisensie tans deur hom gehou ten opsigte van Sandford Park Hotel, Bergville, aan Stephanus Daniel van Rensburg as Bestuurder vir James Barry Bolleurs.

F. J. RICHARDS,
Magistraat.

Bergville, 24 April 1954.

* KENNISGEWING No. 461 VAN 1954.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet No. 30 van 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Hlabisa om 10-uur vm. op Woensdag, 19 Mei 1954, in die Magistraatshof, Mtubatuba, gehou sal word vir die oorweging van 'n rapport, ingevolge artikel *honderd sewe-entertig* van die Drankwet, van die seniorbeampte onder wie se polisietoetsing die distrik staan, waarin beweer word dat ondergenoemde lisensiehouer sekere voorwaardes wat die Raad by sy jaarvergadering in Desember 1953 opgelê het, nie nakom nie:—

P. H. van Rooyen, Anglers' Hotel, St. Lucia-mon-ding.

F. C. N. HASSARD,
Magistraat.

Distrik Hlabisa,
Pk. Mtubatuba, 21 April 1954.

* KENNISGEWING No. 462 VAN 1954.

EKSAMEN VIR MYNOPMETERS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as mynopmeter op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 7, 8 en 9 Julie 1954, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 24 Mei 1954 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n afskrif daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Opmeting.
2. Rekenkunde, stekunde, meetkunde en vlakdriehoeks-meting.
3. Aardkunde.

4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidate will be required to submit on the first day of examination a specimen plan accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

*** NOTICE No. 463 OF 1954.**

MECHANICAL AND ELECTRICAL ENGINEERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mechanical and Electrical Engineers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and Friday, the 30th June, 1st and 2nd July, 1954, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 24th May, 1954, on the prescribed form of application, which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

MECHANICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.

Strength, properties and use of metals and materials including design of structures.

Power Plant.

Driven Machinery and Mechanical Appliances.

Elementary Electrical Engineering.

ELECTRICAL ENGINEERS.

The Mines and Works Act, 1911, and the regulations.

Strength, properties and use of metals and materials including design of simple structures.

Power Plant.

Driven Machinery and Mechanical Appliances.

Advanced Electrical Engineering.

Candidates for the examination as Mechanical or Electrical Engineers to take charge of machinery on mines will, in addition to the foregoing subjects, be examined in "Mining Plant".

7-14-21

*** NOTICE No. 464 OF 1954.**

MINE ASSAYERS' EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Assayers' Certificates of Competency will be held on Thursday, the 10th June, 1954.

Entries must be submitted not later than the 24th May, 1954, on the prescribed form of application, which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Elementary Theoretical and General Chemistry.
2. Analytical Chemistry and Assaying.

In addition, candidates will be required to undergo a practical examination on Part (2) of the syllabus, on Friday, the 11th June, 1954.

4. Mynwaardering.
5. Regskennis.

Die kandidaat moet op die eerste eksamendag 'n proefplan, vergesel van 'n beëdigde verklaring dat hy dit self gedoen het, voorleë.

7-14-21

*** KENNISGEWING No. 463 VAN 1954.**

EKSAMEN VIR WERKTUIGKUNDIGE EN ELEKTROTEGNIËSE INGENIEURS.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir sertifikate van bevoegdheid as Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 30 Junie, 1 en 2 Julie 1954, op verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 24 Mei 1954 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n eksemplaar daarvan met volledige besonderhede sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

WERKTUIGKUNDIGE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.

Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal, insluitende die ontwerp van strukture.

Kragmasjinerie.

Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.

Elementêre elektrotegniese ingenieurswese.

ELEKTROTEGNIËSE INGENIEURS.

Die Mynen en Bedrywen Wet, 1911, en die regulasies.

Sterkte, eienskappe en gebruik van metale en materiaal, insluitende die ontwerp van eenvoudige strukture.

Kragmasjinerie.

Gedrewe masjinerie en meganiese toestelle.

Gevorderde elektrotegniese ingenieurswese.

Kandidate vir die eksamen vir Werktuigkundige of Elektrotegniese Ingenieurs wat toesig het oor masjinerie in die myne, sal behalwe in bostaande vakke, ook in „Mynmasjinerie” geëksamineer word.

7-14-21

*** KENNISGEWING No. 464 VAN 1954.**

MYNESSAIEURSEKSAMEN.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Mynessaieurssertifikate van Bevoegdheid op Donderdag, 10 Junie 1954, afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 24 Mei 1954 ingestuur word op die voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag van die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n kopie met volledige besonderhede sal op aanvraag deur die Sekretaris verskaf word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Elementêre teoretiese en algemene skeikunde
2. Analitiese skeikunde en essaiëring.

Daarenbove moet kandidate op Vrydag, 11 Junie 1954, 'n praktiese eksamen in deel (2) van die leerplan aflê.

7-14-21

★ NOTICE No. 465 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16, NEWCASTLE, NATAL.

NOTICE OF HEARING.

Application of the Town Council of Newcastle, Natal, for permission to impound within the channel of the Incandu River a stated quantity of surplus water in such stream, or a definite part of the normal flow in such stream, or both, and to utilise the water so impounded for the purposes mentioned in the petition.

Take notice that the Water Court of this Water Court District will hear the above application at Newcastle, Natal, on the 2nd day of June, 1954, at the hour of ten in the forenoon. Even if you do not attend either in person or by another person authorised by you in writing at the time and place above mentioned, such order will be made and proceedings taken as the Court may think just and expedient.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 23rd April, 1954.

★ NOTICE No. 466 OF 1954.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16, NEWCASTLE, NATAL.

NOTICE TO PLEAD.

Take notice that if you wish to file a plea and/or counter-claim to the application of the Town Council of Newcastle, Natal, copy whereof is served on you herewith you are hereby required to file such plea and/or counter-claim with the Registrar of the Water Court at Pretoria, on or before the 20th day of May, 1954, and at the same time serve a copy of such plea and/or counter-claim on the applicant or his attorney.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).
Pretoria, 23rd April, 1954.

★ NOTICE No. 467 OF 1954.

NOTICE OF SELECTION OF ASSESSOR.

IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT No. 16.

In the matter of the application of the Town Council of Newcastle, Natal.

Take notice that in terms of the Act and regulations Robert Stanley Miller (Jnr.), of Eastbourne, Private Bag, Newcastle, has been selected to sit as a member of the Water Court along with the president and an engineer nominated by the Minister under section *twenty-eight* of the Act, and that you are hereby required, in case you object to the said assessor, to give notice thereof in writing to the Registrar of this Court, at Pretoria, on or before the 20th day of May, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, failing which notice you will be held to waive all right of objection.

Your objection must be on affidavit and must state the cause for which you object, which may be one or more of the following:—

1. Consanguinity or affinity within the fourth degree to any of the parties or to any person who has a personal interest in the result of the application.
2. Having directly or indirectly an interest in the result of the application.
3. Having previously deliberately expressed an opinion as to the merits of the application.

★ KENNISGEWING No. 465 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 16, NEWCASTLE, NATAL.

KENNISGEWING VAN HOF SITTING.

Aansoek van die Dorpsraad van Newcastle, Natal, om die reg om in die kanaal van die Incandurivier 'n sekere hoeveelheid van die surpluswater in gemelde stroom, of 'n vasgestelde gedeelte van die normale stroom in gemelde stroom, of beide, op te gaar en om die water aldus opgegaar, te gebruik vir die doeleindes soos uiteengesit in die aansoek.

Geliewe kennis te neem dat die Waterhof van hierdie Waterhofdistrik bogenoemde aansoek te Newcastle, Natal, op die 2de dag van Junie 1954, om tien voormiddag, sal behandel. Selfs al is u nie op die tyd en plek hierbo vermeld self teenwoordig nie, of al word u nie verteenwoordig deur 'n persoon wat skriftelik deur u daartoe gemagtig is nie, sal die Hof 'n bevel gee en stappe doen wat hy billik en raadsaam ag.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 23 April 1954.

★ KENNISGEWING No. 466 VAN 1954.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 16, NEWCASTLE, NATAL.

KENNISGEWING OM TE PLEIT.

Neem kennis dat as u 'n eksepsie en/of teeneis teen die aansoek van die Dorpsraad van Newcastle, Natal, waarvan 'n afskrif hierby aan u beteken word, wil indien, u so 'n eksepsie en/of teeneis by die Griffier van die Waterhof in Pretoria, voor of op die 20ste dag van Mei 1954, moet indien en tegelykertyd 'n afskrif van die eksepsie en/of teeneis aan die applikant of sy prokureur moet beteken.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).
Pretoria, 23 April 1954.

★ KENNISGEWING No. 467 VAN 1954.

KENNISGEWING VAN VERKIESING VAN ASSESSOR.

IN DIE WATERHOF VAN DIE WATERHOFDISTRIK No. 16.

Insake die aansoek van die Dorpsraad van Newcastle, Natal.

Neem kennis dat, ooreenkomstig die Wet en regulasies, Robert Stanley Miller (Jnr.), van Eastbourne, Privaatsak, Newcastle, Natal, tot lid van die Waterhof gekies is om sitting te neem tesame met die regter en 'n ingenieur deur die Minister benoem ingevolge artikel *agt-en-twintig* van die Wet en dat u hierby versoek word om, as u beswaar teen die benoemde assessor maak, daarvan skriftelik kennis aan die Griffier van hierdie Hof, in Pretoria, te gee voor of op die 20ste dag van Mei 1954, om tien-uur voormiddag. Indien u nie aldus kennis gee nie, sal daar beskou word dat u van alle reg van beswaar afstand gedoen het.

U beswaar moet by wyse van 'n beëdigde verklaring geskied en u moet die rede vir u beswaar, wat een of meer van die volgende kan wees, vermeld:—

1. Dat hy aan een van die partye of aan iemand wat persoonlik by die uitslag van die aansoek belang het, binne die vierde graad van verwantskap, hetsy deur bloed of deur huwelik, staan.
2. Dat hy 'n regstreekse of onregstreekse belang by die uitslag van die aansoek het.
3. Dat hy reeds 'n besliste men'ing betreffende die meriete van die aansoek uitgespreek het.

4. Personal enmity between the assessor and any party.
5. Lack of the qualifications required by sub-section (2) of section *twenty-eight* of Act No. 8 of 1912.

E. J. WHITE,
Registrar, Water Courts (North).

Pretoria, 23rd April, 1954.

* NOTICE No. 468 of 1954.

WHITE RIVER VALLEY CONSERVATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. J. D. Theron, D. F. Joubert and A. J. Raubenheimer were duly elected as members of the above-mentioned Board for a period of three years reckoned from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 27th April, 1954.

* NOTICE No. 469 of 1954.

SABIE RIVER IRRIGATION BOARD.

In terms of paragraphs 9 and 19 of part IV of the Regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act (No. 8 of 1912), as amended, notice is hereby given that the period of office of Messrs. L. J. Viljoen and R. V. Ramsay as members of the above-mentioned Irrigation Board will expire on the 23rd July, 1954.

It is further notified that a public Court will be held in the Police Station, Whitewaters, on Thursday, 8th July, 1954, at 9 a.m., for the nomination of members to replace the outgoing members. The members elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of their names in the *Government Gazette*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistrate.

Nelspruit, 26th April, 1954.

* NOTICE No. 470 of 1954.

BELLAIR IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. Cornelius Theodorus van Schalkwyk has been re-elected as a member of the above-mentioned Board for a period of three years as from the date of publication hereof.

A. J. H. STEENKAMP,
Magistrate.

Ladismith (Cape),
23rd April, 1954.

* NOTICE No. 471 of 1954.

MALELANE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. R. S. Ferreira has resigned as a member of the Board and that the term of office of Dr. W. S. Radley and Dr. J. F. Burger as members will expire on the 28th June, 1954, and that a Public Court will be held at the Farmers Hall, Malelane, at 8.30 a.m. on 8th June 1954 for the election of three members to fill the vacancies.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton,
21st April, 1954.

4. Persoonlike vyandskap tussen enige party en die assessor.
5. Dat hy nie aan die kwalifikasies wat by sub-artikel (2) van artikel *agt-en-twintig* van Wet No. 8 van 1912, vereis word, voldoen nie.

E. J. WHITE,
Griffier, Waterhowe (Noord).

Pretoria, 23 April 1954.

* KENNISGEWING No. 468 VAN 1954.

BEWARINGSRAAD VAN WITRIVIERVALLEI.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. J. D. Theron, D. F. Joubert en A. J. Raubenheimer behoorlik tot lede van bogenoemde Raad verkies is vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 27 April 1954.

* KENNISGEWING No. 469 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN SABIERIVIER.

Hierby word ooreenkomstig die bepalings van paragrafe 9 en 19 van deel IV van die Regulasies wat kragtens die Besproeiings- en Waterbewarings Wet (No. 8 van 1912), soos gewysig, opgestel is, bekendgemaak dat die ampstermyn van mnre. L. J. Viljoen en R. V. Ramsay as lede van bovermelde Besproeiingsraad op 23 Julie 1954 verstryk.

Verder word bekendgemaak dat 'n openbare hofsitting om 9 vm. op Donderdag, 8 Julie 1954, by die Polisiestasie, Whitewaters, gehou sal word om lede in die plek van die uittredene lede te nomineer. Die lede wat gekies word, sal die amp beklee vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie van hul name in die *Staatskoerant*.

H. J. VAN DER WALT,
Magistraat.

Nelspruit, 26 April 1954.

* KENNISGEWING No. 470 VAN 1954.

BESPROEINGSRAAD VAN BELLAIR.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. Cornelius Theodorus van Schalkwyk vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van die datum van publikasie hiervan, tot lid van bogemelde Raad herkies is.

A. J. H. STEENKAMP,
Magistraat.

Ladismith (Kaap),
23 April 1954.

* KENNISGEWING No. 471 VAN 1954.

BESROEINGSRAAD VAN MALELANE.

Hierby word bekendgemaak dat mnre. R. S. Ferreira bedank het as lid van die Raad, dat die ampstermyn van dr. W. S. Radley en dr. J. F. Burger as lede op 28 Junie 1954 verstryk en dat 'n openbare hofsitting om 8.30 vm. op 8 Junie 1954 in die Boeresaal, Malelane, gehou sal word vir die verkiesing van drie lede om die vakatures te vul.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton,
21 April 1954.

* NOTICE No. 472 OF 1954.

LOUWS CREEK IRRIGATION BOARD.—
ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that the period of office of Mr. B. J. G. Millar as member of the Board will expire on 14th June, 1954, and that a Public Court will be held at 9 a.m. on the 10th June, 1954, at the Police Station, Louws Creek for the election of a member to fill the vacancy.

J. M. S. CONNING,
Magistrate.

Barberton,
21st April, 1954.

* NOTICE No. 473 OF 1954.

LIQUOR ACT, 1928.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT
OF VRYHEID.—SPECIAL MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-two* of the Liquor Act, 1928, as amended, that a special meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Vryheid will be held at the Magistrate's Office, Vryheid, at 9.30 a.m., on the 21st June, 1954, for the consideration of the following application for a Club Liquor Licence:—

Schalk Willem van Heerden, "Vryheid Golf Club", situate on the Townlands South of Vryheid (A) (B).

REFERENCES.

- (A) Right to conduct other business on premises—
section *sixty-nine*.
(B) Right to serve liquor on closed days—section
seventy-five (1) (b).

L. W. ANDREWS,
Magistrate.

Vryheid, 26th April 1954.

* NOTICE No. 474 OF 1954.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DÉPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 17 OF 1954, FOR THE SEVEN DAYS
ENDED THURSDAY, THE 29TH APRIL, 1954.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Natal.

The diagnosis of the Native case in the Empangeni District, notified in Bulletin No. 15 of the 14th April, 1954, has now been confirmed by laboratory tests.

One (1) Native case near Nqabeni in the Alfred District. Diagnosis confirmed by laboratory tests.
Cape Province.

No further cases have been reported from the Stutterheim municipal area since the notification in Bulletin No. 13 of the 1st April, 1954. This area is now regarded as free from infection.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera in Chalna, Chittagong, Dacca (Pakistan); Calcutta (India).

Smallpox in Mogadiscio (Somalia); Karachi, Dacca (Pakistan); Bombay, Calcutta, Cochin, Delhi, Jodhpur, Kanpur, Madras, Nagapattinam (India); Haiphong, Hanoi, Hué, Saigon-Cholon (Viet-Nam).

Typhus Fever in Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

* KENNISGEWING No. 472 VAN 1954.

BESPROEIIINGSRAAD VAN LOUWS CREEK.—
VERKIESING VAN LID.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstermyn van mnr. B. J. G. Millar as lid van die Raad op 14 Junie 1954 verstryk en dat 'n openbare hofsitting om 9 vm. op 10 Junie 1954 by die Polisiestatie, Louws Creek, gehou sal word vir die verkiesing van 'n lid om die vakature te vul.

J. M. S. CONNING,
Magistraat.

Barberton,
21 April 1954.

* KENNISGEWING No. 473 VAN 1954.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK
VRYHEID.—SPESIALE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *twee-en-twintig* van die Drankwet, 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n spesiale vergadering van die Dranklisensieraad vir die distrik Vryheid om 9.30 in die voormiddag op 21 Junie 1954 in die magistraatskantoor, Vryheid, gehou sal word vir die oorweging van ondervermelde aansoek om 'n klub-dranklisensie:—

Schalk Willem van Heerden, Vryheid Golf Club, geleë op die Dorpsgronde ten suide van Vryheid (A) (B).

VERWYSINGS.

- (A) Reg om ander besigheid op perseel te dryf—artikel
nege-en-sestig.
(B) Reg om sterk drank op geslote dae te verskaf—
artikel *vyf-en-sewentig* (1) (b).

L. W. ANDREWS,
Magistraat.

Vryheid 26 April 1954.

* KENNISGEWING No. 474 VAN 1954.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 17 VAN 1954, VIR DIE SEWE DAE
GEEÏNDIG DONDERDAG, 29 APRIL 1954.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Natal.

Die diagnose van die Naturellegeval in die distrik Empangeni, soos aangegee in Bulletin No. 15 van 14 April 1954, is nou deur laboratoriumtoetse bevestig.

Een (1) Naturellegeval naby Nqabeni in die distrik Alfred. Diagnose deur laboratoriumtoetse bevestig.
Kaapprovinsie.

Geen verdere gevalle is sedert die aangifte in Bulletin No. 13 van 1 April 1954 uit die munisipale gebied Stutterheim aangemeld nie. Hierdie gebied word nou as vry van besmetting beskou.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Chalna, Chittagong, Dacca (Pakistan); Kalkutta (Indië).

Pokkies in Mogadiscio (Somalië); Karachi, Dacca (Pakistan); Bombaai, Kalkutta, Cochin, Delhi, Jodhpur, Kanpur, Madras, Nagapattinam (Indië); Haiphong, Hanoi, Hué, Saigon-Cholon (Viet-Nam).

Tifuskoors in Kaïro (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

TENDERS.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Reference and Tender Number. Verwysings- en tendernommer.	Successful Tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Service. Diens.	Price. Prys.
P.W.D./D.P.W. 940	Union and Wamsler Metal Works, Ltd., Germiston	Tenders issued by the Department of Public Works/Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke— Supply, delivery and installation of four anthracite-burning cooking ranges in the hostel kitchens of the Industrial School at George/Lewering, aflewering en installasie van vier antrasietstowe in die kombuise van die koshuise van die Nywerheidskool op George	£1,180.
P.W.D./D.P.W. 944	M. Green & Co. (Tvl.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply, delivery and installation of two anthracite-burning cooking ranges in the hostel kitchens, George Hofmeyr School of Industries, Standerton/Lewering, aflewering en installasie van twee antrasietstowe in die kombuise van die koshuise, George Hofmeyr-nywerheidskool, Standerton	£885.
P.W.D./D.P.W. S. 1019	The Scottish Tube Co. of (S.A.), Ltd., Johannesburg	Supply of borehole pumping plant with pressure tanks/Lewering van boorgatpompinstallasie met druktenks	£356 f.o.r./v.o.s. Wattles.
P.O. 1609.....	Enthoven Fry, Ltd., Germiston	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese— Supply of soft solder/Lewering van sagte soldeersel	£1,677, f.o.r./v.o.s., Wattles.
S.O. 54/54.....	Maximilian Sales (Pty.), Ltd., Pretoria	Tenders issued by the Supplies Office/Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor— Supply 5,000 soup plates to the No. 5 Stores Depot, Department of Defence, Pretoria/Lewering van 5,000 sopborde aan Voorraad-depot No. 5, Departement van Verdediging	19s. 10d. per dozen/dosyn, f.o.r./v.o.s., Pretoria.
S.O. 2023/54.....	Power Electric, Langlaagte....	Supply of 80 accumulators to the S.A.A.F./Lewering van 80 akkumulators aan die S.A.L.M.	£13. 15s. 0d. each/elk.
S.O. 2053/54.....	The African Clothing Factory, Ltd., Cape Town/Kaapstad	Cut, make and trim of 17,000 shirts for the Department of Defence/Sny, maak en afwerk van 17,000 hemde vir die Departement van Verdediging	4s. 2d. each/elk, f.o.r./v.o.s., Cape Town/Kaapstad.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. Verwysings- en tendernommer.	Service and Successful Tenderer. Diens en suksesvolle tenderaar.
P.W.D./D.P.W. S. 1023.....	Tenders issued by the Department of Public Works/Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke— Supply of electric cable/Lewering van elektriese kabel— Standard Telephones and Cables, Ltd., Johannesburg.
P.O. 1601.....	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-telegraafwese— Supply of drills, shears, feeler gauges, etc./Lewering van bore, blikskere, voelers, ens.— Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Landboubeleggings (Edms.) (Bpk.), Johannesburg. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
G.P./S.D. 47.....	Tenders issued by the Government Printer/Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker— Supply of paper and boards/Lewering van papier en bordpapier— Alex Pirie & Sons (Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cardboard South Africa (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad. Granville Marshall, Johannesburg. Evelyn Haddon & Co., Ltd., Johannesburg. Rhodesian Pulp and Paper Industries, Ltd., Southern Rhodesia/Suid-Rhodesië. John Dickinson & Co. (Africa), Ltd., Johannesburg. M. S. Fletcher (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 24/54.....	Tenders issued by the Supplies Office/Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor— Purchase of empty cable drums from the Department of Public Works during the period ending 31st March, 1955/Koop van leë kabelspoel van die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1955— Rand Machinery Supplies, Germiston.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 47/54.....	Supply of sand and bantoms to the Vaalhartz Irrigation Scheme, Andalusia, during the period 1st April, 1954 to 31st March, 1955/ <i>Lewering van sand en bantoms aan die Vaalhartzbesproeiingskema, Andalusia, gedurende die tydperk 1 April 1954 tot 31 Maart 1955—</i> W. Smith, Kimberley.
S.O. 1017/54.....	P. J. & P. H. Kachelhoffer, Windsorton. Supply of laboratory equipment and chemicals to the Sub-tropical Horticulture Research Station, Nelspruit/ <i>Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit—</i> Cooke, Troughton & Simms, Ltd., Johannesburg. Sciex (B. Owen Jones), Ltd., Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. MacDonald Adams & Co., Johannesburg.
S.O. 2046/54.....	Cut, make and trim of porters' uniforms for hospital services/ <i>Sny, maak en afwerk van portieruniforms vir hospitaaldienste—</i> H. J. Henochsberg (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2049/54.....	Supply of mutton cloth to the Union Government/ <i>Lewering van vleisdoek aan die Unieregering—</i> Natal Indenting and Exporting Agencies (Pty.), Ltd., Durban.
S.O. 5432.....	Supply of braces, drills, hammers, reamers, etc., to the Department of Defence/ <i>Lewering van omslag-bore, bore, hamers, ruimers, ens., aan die Departement van Verdediging—</i> Edgar Allen & Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Edward A. Hill & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i> Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. General Spares and Accessories, Ltd., Pretoria. Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Greatrex, Ltd., Pretoria.
S.O. 7753.....	The Ferguson Industrial Equipment Co., Johannesburg. Supply of four furrow disc ploughs to the Storms River Forestal District/ <i>Lewering van viervoorskottel-ploeg aan die Stormsriverbosdistrik—</i> Massey-Harris Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban.
S.O. 11066.....	Supply of cellulose acetate sheet, synthetic resin panels and anodes to the S.A.A.F., Voortrekker-hoogte/ <i>Lewering van selluloseasetaatvelle, kunsharspaneel en anodes aan die S.A.L.M., Voortrekker-hoogte—</i> Astra Metal Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. G. J. Wevell (Pty.), Ltd., Johannesburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Brits: Post Office: Extensions to Manual Exchange and alterations related thereto. Tender P.W.D. 955	Tender forms, drawings, specifications, and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 510, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	1954. 7th May	District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, P.W.D., Room 510, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	1954. 3rd June.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Brits: Poskantoor: Uitbreidings aan bandsentrale en veranderinge in verband daarmee. Tender D.P.W. 955	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lysste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Kamer 510, Sentrale Goewermentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn, 45), Pretoria	1954. 7 Mei	Distriksvertegenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, D.P.W., Kamer 510, Sentrale Goewermentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn 45), Pretoria	1954. 3 Junie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantebetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Atsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to. (a)	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
CAPE— TRANSVAAL— NATAL— ORANGE FREE STATE—			1954.		1954.
Parys, O.F.S.: Secondary School: Additions. Tender P.W.D. No. 957	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and Director, Public Works Department, Room 510, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	14th May	District Representative, P.W.D., Bloemfontein, District Representative, P.W.D., Johannesburg, and Director, Public Works Department, Room 510, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria	1st June.

Tenders to be addressed to:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets. Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (P.O. Box 1040, Pretoria), of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 100, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due at or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan. (a)	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
KAAP— TRANSVAAL— NATAL— ORANJE-VRYSTAAT—			1954.		1954.
Parys, O.V.S.: Hoërskool: Aanbou. Tender D.P.W. No. 957	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Direkteur, Departement van Publieke Werke, Kamer 510, Sentrale Goewermentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn45), Pretoria	14 Mei	Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg, en Direkteur, Departement van Publieke Werke, Kamer 510, Sentrale Goewermentsgebou (Foon 2-1181, Bylyn45), Pretoria	1 Junie.

30-7-14

Tenders moet geadresseer word aan:—

KAAP.—Industrie-gebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

TRANSVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewermentsgebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingetuut en tekeninge en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3).

In die geval van die Kaap, word tenders voor of om 4-uur nm. op die genoemde ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge hê.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

★ TRANSPORT CONTRACT.

SOUTH AFRICAN AIRWAYS PASSENGERS,
ETC., EAST LONDON.

Tenders are invited for the above services from the Railway station to the Collondale Airport, East London, and vice versa as from 1st July, 1954, to 30th June, 1955.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the Tender Form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd June, 1954. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Room No. 6 (telephone 3381, extension 419), East London.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

★ TRANSPORT CONTRACT.

SOUTH AFRICAN AIRWAYS PASSENGERS,
ETC., UPINGTON.

Tenders are invited for the above services from the Railway Station to the Aerodrome at Upington, and vice versa as from 1st July, 1954, to 30th June, 1955.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the Tender Form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 3rd June, 1954. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System manager, Windhoek.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

Johannesburg.

★ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Prefabricated houses. Tender No. G. 7912. Closing date 3rd June, 1954.
2. Electric capstans. Tender No. C. 7809. Closing date 17th June, 1954.
3. Sodium aluminate. Tender No. E. 7885. Closing date 17th June, 1954.
4. Hydraulic press. Tender No. F. 7818. Closing date 17th June, 1954.
5. Gas fired furnace. Tender No. F. 7758. Closing date 24th June, 1954.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

★ VERVOERKONTRAK.

SUID-AFRIKAANSE LUGDIENSPASSASIERE,
ENS., OOS-LONDEN.

Tenders word ingewag vir die bogenoemde diens tussen die spoorwegstasie en die Collondalelughawe, Oos-Londen, van 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos in die tendervorm aangedui.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm., Donderdag, 3 Junie 1954. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tendervorms en volledige besonderhede kan van die Afdelingsbestuurder, Kamer No. 6 (telefoon 3381, bylyn 419), Oos-Londen, verkry word.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen rede vir die verwerping van 'n tender nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
5059—7

★ VERVOERKONTRAK.

SUID-AFRIKAANSE LUGDIENSPASSASIERE,
ENS., UPINGTON.

Tenders word ingewag vir die bogenoemde diens tussen die spoorwegstasie en lughawe, Upington, van 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos in die tendervorm aangedui.

Hierdie tender sluit presies om 9 vm., Donderdag, 3 Junie 1954. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tendervorms en volledige besonderhede kan van die Afdelingsbestuurder, Windhoek, verkry word.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrek ook geen rede vir die verwerping van 'n tender nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
Johannesburg.

5060—7

★ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Opslaanhuise. Tender No. G. 7912. Sluitingsdatum 3 Junie 1954.
2. Elektriese kaapstanders. Tender No. C. 7809. Sluitingsdatum 17 Junie 1954.
3. Natriumaluminaat. Tender No. E. 7885. Sluitingsdatum 17 Junie 1954.
4. Hidrouliese pers. Tender No. F. 7818. Sluitingsdatum 17 Junie 1954.
5. Gasstookoond. Tender No. F. 7758. Sluitingsdatum 24 Junie 1954.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verbind om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
Johannesburg.

5058—7

* TENDER No. C.C.E. 441.

NOTICE TO BUILDING CONTRACTORS.—
SIGNAL CABIN.

Tenders are invited for the erection and completion of a signal cabin at Estcourt, Natal.

Tender documents may be inspected at the offices of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban, the District Engineer, Construction, Estcourt and the Chief Civil Engineer, Room 500, Railway Headquarters, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas) a copy of the tender forms, bills of quantities and drawings may be obtained from the offices of the Resident Engineer, Construction, Umbilo, Durban and the District Engineer, Construction, Estcourt.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railways Tender Board, as directed in the "Notice to Contractors", embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 10th June, 1954.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted, nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

* LIST OF APPROVED TENDERERS FOR EARTH-
WORKS, STRUCTURAL STEELWORK AND
STRUCTURAL CONCRETE WORKS.

It is notified for general information that the Administration in pursuance of the notice which appeared in *Government Gazette* No. 3691 of the 16th August, 1946, has decided to place the undermentioned firm on the list of approved tenderers for civil engineering works as indicated hereunder:—

Structural Concrete Works Exceeding £25,000.

D. & E. Civil Engineers & Contractors, Johannesburg.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

* LIST OF APPROVED TENDERERS FOR THE
SUPPLY OF ROLLER BEARING GREASE.

It is notified for general information that the Administration has decided to cancel the notice which appeared in *Government Gazette* No. 4336 of 24.2.1950 in respect of the list of approved tenderers for the supply of roller bearing grease. The Gargoyle Sovarex No. 3 grease appearing therein has been replaced by Gargoyle Sovarex No. 2 brand which appears in the list of approved tenderers for industrial oils and greases published in *Government Gazette* No. 5215 of the 29th January, 1954.

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

* LIST OF APPROVED TENDERERS.—
DISTEMPERS.

It is notified for general information that the Administration has decided to amend its list of approved tenderers for distempers under the heading "Type 2: Oil Brand (Washable)" published in *Government Gazette* No. 4929 of the 26th September, 1952, by deleting the undermentioned:—

Firma.	Colour.	Brand.
Messrs. Lewis Berger & Sons	White and Cream....	Fantom.
(S.A.) Ltd., Durban.		

D. P. McDONALD,
Acting General Manager.

* TENDER No. C.C.E. 441.

KENNISGEWING AAN BOUAANNEMERS.—
SEINHUIS.

Tenders word ingewag vir die bou en voltooi van 'n seinhuis op Estcourt, Natal.

Die tenderdokumente lê ter insae in die kantore van die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban, die Distriksingenieur, Aanleg, Estcourt en die Siviele Hoofingenieur, Kamer 500, Spoorweghoofkantoor, Johannesburg. Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies) kan 'n afskrif van die tendervorms, hoeveelheidslyste en tekenings verkry word van die kantore van die Residentingenieur, Aanleg, Umbilo, Durban en die Distriksingenieur, Aanleg, Estcourt.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm. op Donderdag, 10 Junie 1954.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
5061—7

* LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR
GROND-, BOUSTAAL- EN BETONWERK.

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat die Administrasie ingevolge die kennisgewing in *Staatskoerant* No. 3691 van 16 Augustus 1946, besluit het om die ondergenoemde firma op die lys te plaas van goedgekeurde tenderaars vir siviele ingenieurswerk soos hieronder aangetoon:—

Betonwerk vir meer as £25,000.

D. & E. Civil Engineers & Contractors, Johannesburg.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
5055—7

* LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS VIR DIE
VERSKAFFING VAN GHRIES VIR ROLLAERS.

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat die Administrasie besluit het om die kennisgewing in verband met lys goedgekeurde tenderaars vir die verskaffing van ghries vir rollaers, wat in *Staatskoerant* No. 4336 van 24 Februarie 1950 verskyn het, te kanselleer. Gargoyle Sovarex No. 3 wat daarin verskyn, is vervang deur Gargoyle Sovarex No. 2 wat op die lys goedgekeurde tenderaars vir nywerheidsolies en -ghries verskyn, soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 5215 van 29 Januarie 1954.

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
5056—7.

* LYS GOEDGEKEURDE TENDERAARS.—
DISTEMPER.

Vir algemene inligting word bekend gemaak dat die Administrasie besluit het om sy lys goedgekeurde tenderaars vir distemper onder die opskrif Soort 2: Met Olie Aangemaak (Wasbaar) soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 4929 van 26 September 1952 te wysig deur die ondergenoemde te skrap.

Firma.	Kleur.	Handelsmerk.
Die firma Lewis Berger & Sons	Wit en roomkleurig...	Fantom.
(S.A.) Ltd., Durban.		

D. P. McDONALD,
Waarnemende Hoofbestuurder.
5057—7.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

* TENDERS FOR REPAIRS, INTERNAL AND EXTERNAL RENOVATIONS TO 34 DWELLINGS WITH OUTBUILDINGS AT MÔRELIG, BETHLEHEM.

CONTRACT No. B. 6/54/22NH.

Tenders are invited for the repairs, internal and external renovations to 34 dwellings with outbuildings at Môrelig, Bethlehem.

The necessary tender documents with full details will be available from Friday, 7th May, 1954, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Building, 62 Henry Street, Bloemfontein, on payment of a deposit of £1. 1s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender and after the return of all documents.

Tenders endorsed "Repairs and Renovations, Contract B.6/54/22NH" must reach the above-mentioned address on or before 12 noon on Friday, 28th May, 1954, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary.

National Housing Office.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of provisions, etc., to Institutions in the Zeekoe-hoek, Northern Transvaal area, during the period 1st August, 1954, to 31st July, 1955. Tender No. S.O. 116/54.

Supply of bootmaking materials to the Director of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 2096/54.

Supply of bungalow cloth and mosquito netting to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2097/54.

Supply of wax paper to the S.A.A.F. Tender No. S.O. 2098/54.

Supply of leather cloth, bunting, canvas, etc., to the S.A.A.F. Tender No. S.O. 2099/54.

Supply of tyres and tubes to the Union Government during the period 1st July, 1954, to 20th June, 1955. Tender No. S.O. 2102/54.

Service for reconditioning of tyres to the Union Government during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955. Tender No. S.O. 2103/54.

Supply of radio parts to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7787.

Supply of torches and lawn mowers to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 7788.

Supply of radio valves to the South African Navy, Durban. Tender No. S.O. 7789.

Supply and installation of two borehole pumping plants at the State Sawmill, Wemmershoek, C.P. Tender No. S.O. 7790.

Production of plans and specifications for airport installations for the Department of Transport. Tender No. S.O. 7791.

Supply of workshop machines to the Technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 9183.

Supply of wheel tractor to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 9184.

Supply of timber fasteners to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 9185.

Supply of bearings and plumber blocks to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 9186.

Supply of timber to the technical High School, Worcester. Tender No. S.O. 10111.

NASIONALE BEHUÏSINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

* TENDERS VIR DIE HERSTEL, BINNE- EN BUIITEOPKNAPPING VAN 34 HUISE MET BUIITEGEOUE TE MÔRELIG, BETHLEHEM.

KONTRAK No. B6/54/22NH.

Tenders vir die herstel, binne- en buiteopknapping van 34 huise met buitegeboue te Môrelig, Bethlehem, word ingewag.

Die nodige tenderdokumente met volledige besonderhede sal vanaf Vrydag, 7 Mei 1954, by die kantoor van die Streeksvertegenwoordiger, Nasionale Behuïsingkantoor, Krielgebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. wat by die ontvangs van 'n bona fide tender en na terugbesorging van alle dokumente, terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „Herstel en Opknapping, Kontrak B6/54/22NH", moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 28 Mei 1954, bereik, sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word en vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris.

Nasionale Behuïsingkantoor.

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van eetware, ens., aan inrigtings in die Seekoeihoek, Noord-Transvaal, -gebied, gedurende die tydperk 1 Augustus 1954 tot 31 Julie 1955. Tender No. S.O. 116/54.

Lewering van skoenmakersmateriaal aan die Direkteur van Gevangensisse, Pretoria. Tender No. S.O. 2096/54.

Lewering van „Bungalow"-materiaal en muskietnet aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. (Tender No. S.O. 2097/54.

Lewering van waspapier aan die S.A.L.M. Tender No. S.O. 2098/54.

Lewering van kunsleer, vlagmateriaal, seildoek, ens., aan die S.A.L.M. Tender No. S.O. 2099/54.

Lewering van buite- en binnebande aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955. Tender No. S.O. 2102/54.

Versool van buitebande van die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955. Tender No. S.O. 2103/54.

Lewering van radio-onderdele aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7787.

Lewering van flitsligte en grassnyers aan die Departement van Gevangensisse, Pretoria. Tender No. S.O. 7788.

Lewering van radiolampies aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Durban. Tender No. S.O. 7789.

Lewering en oprigting van twee boorgatpompstelselle by die Staatsaagmeule, Wemmershoek, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 7790.

Opstel van planne en spesifikasies van lughawe-installasies vir die Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 7791.

Lewering van werkwinkelmasjiene aan die Hoër Teg-niese Skool, Worcester. Tender No. S.O. 9183.

Lewering van wieltrekker aan die Westelike Provinsie se Vrughtnavorsingstasie. Tender No. S.O. 9184.

Lewering van plankkoppelaars aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 9185.

Lewering van koeëlaars en askussingblokke aan Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 9186.

Lewering van timmerhout aan die Teg-niese Hoërskool, Worcester. Tender No. S.O. 10111.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- Supply of enamelled fireclay channels and blocks for swimming bath to the Technical High School, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 11092.
- Supply of paint and primer to Q.M.G., Pretoria. Tender No. S.O. 5445.

Tenders due 9 a.m., 13th May, 1954.

- Supply of greases to the Union Government during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955. Tender No. S.O. 2104/54.
- Supply of meat to the Rawsonville Prison Outstation during the period ending 30th June, 1955. Tender No. S.O. 117/54.
- Supply of seeds to the various Work Colonies, Department of Social Welfare, has been cancelled and no documents will be issued. Tender No. S.O. 538/54.
- Supply of trousers for cooks to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2105/54.
- Supply of household materials to the Department of Social Welfare. Tender No. S.O. 2107/54.
- Supply of scales to Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 5446.
- Supply of handcuffs and legirons to Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 5447.
- Supply of sewing machines to High School for Boys, Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 5448.
- Supply of carriers to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 7793.
- Supply of workshop and garage machines to the Technical High School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 9187.
- Supply of chain, attachment links and carriers to the State Sawmills, Tweefontein. Tender No. S.O. 10112.
- Supply of kiaat and imbuia timber to the Town Hill Hospital, Department of Health. Tender No. S.O. 10113.
- Supply of hardboard and plywood to the Technical High School, Uitenhage. Tender No. S.O. 10114.
- Supply of steel forgings for dies to the S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 11093.
- Supply of welding rods and electrodes to the Department of Prisons. Tender No. S.O. 11094.
- Supply of oil resisting rubber ose to the Department of Defence. Tender No. S.O. 11095.

Tenders due 9 a.m., 20th May, 1954.

- Supply of one petrol dispenser and 500 gallon underground tank to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 2095/54.
- Supply of oil baize to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2101/54.
- Supply of rye straw to the Rosebank Vaccine Institute, Rosebank, during the period ending 31st October, 1954. Tender No. S.O. 539/54.
- Supply of steel drums and blowfly spray containers to the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 540/54.
- Supply of rope, twine, jute, hessian, paper, milk bottles, discs, fruit jars, rubber rings and fly catchers to the various Social Welfare Institutions. Tender No. S.O. 541/54.
- Supply of Folidol E.605 to the Division of Entomology, Pretoria. Tender No. S.O. 542/54.
- Supply of hardboard figure targets to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 7794.
- Supply of metal splinter boxes to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 7795.
- * Supply of miscellaneous small tools to S.A.A.F., P.O. Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5449.
- * Supply of disc plough and garden tractor to the College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 7798.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van kanale en blokke van vererde vuurvaste klei vir 'n swembad by die Tegniese Hoërskool, Middelburg, Transvaal. Tender No. S.O. 11092.
- Lewering van verf en grondverf aan K.M.G., Pretoria. Tender No. S.O. 5445.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Mei 1954.

- Lewering van ghries aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955. Tender No. S.O. 2104/54.
- Lewering van saad aan verskeie werkkolonies, Departement van Volkswelsyn, is gekanselleer, en geen tendervorms sal uitgestuur word nie. Tender No. S.O. 538/54.
- Lewering van vleis aan die Rawsonville-gevangenis-buitepos gedurende die tydperk eindigende 30 Junie 1955. Tender No. S.O. 117/54.
- Lewering van broeke vir kokke aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2105/54.
- Lewering van huishoudelike materiaal aan die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 2107/54.
- Lewering van weegskale aan Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 5446.
- Lewering van boeie en beenboeie aan Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 5447.
- Lewering van naaimasjiene aan Hoërskool vir Seuns, Diskobolos, Kimberley. Tender No. S.O. 5448.
- Lewering van draers aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 7793.
- Lewering van werkwinkel- en garagemasjiene aan die Hoër Tegniese Skool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 9187.
- Lewering van kettings, skakels en draers aan die Staat-saagmeule, Tweefontein. Tender No. S.O. 10112.
- Lewering van kiaat en imbuia aan die Town Hill-hospitaal, Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 10113.
- Lewering van hardehout en laaghout aan die Hoër Tegniese Skool, Uitenhage. Tender No. S.O. 10114.
- Lewering van staalsmeestukke vir snyblokke aan die S.A. Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 11093.
- Lewering van sweisstawe en -elektrodes aan die Departement van Gevangenis. Tender No. S.O. 11094/54.
- Lewering van oliewerende rubberpyp aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 11095.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Mei 1954.

- Lewering van een petrolpomp en ondergrondse tenk van 500 gelling aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 2095/54.
- Lewering van oliekleed aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2101/54.
- Lewering van rogstrooi aan die Rosebankse Entstof-instituut, Rosebank, gedurende die tydperk eindigende 31 Oktober 1954. Tender No. S.O. 539/54.
- Lewering van staaldromme en brommerspuithouers aan die Direkteur, Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 540/54.
- Lewering van tou, seilgare, jute, goingsak, papier, melkbottels en proppe, vrugteflesse, gomlastiekringe en vlieëvangere aan verskillende inrigtings van die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 541/54.
- Lewering van Folidol E. 605 aan die Afdeling Insektekunde, Pretoria. Tender No. S.O. 542/54.
- Lewering van hardbordfiguurskywe aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 7794.
- Lewering van metaalkaste aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 7795.
- * Lewering van diverse handgereedskap aan die S.A.L.M., Pk. Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 5449.
- * Lewering van skottelploeg en tuintrekker aan die Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 7798.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

- * Overhaul and repair of generating sets for the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7799.
- * Supply of shaping machine to the State Sawmill, Elandshoek. Tender No. S.O. 9188.
- * Supply of wire cloth to the State Alluvial Digings, Alexander Bay, Department of Mines. Tender No. S.O. 9189.
- * Supply of one only 7/5 cub. ft. concrete mixer to the Sterkriver Settlement, Department of Mines. Tender No. S.O. 9190.
- * Supply of barbed wire, fencing standards and droppers to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 11096.
- * Supply of fencing wire to the Department of Social Welfare. Tender No. S.O. 11097.
- * Supply of fencing wire to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 11098.
- * Supply of windmills to the Department of Native Affairs, Potchefstroom. Tender No. S.O. 11099.
- * Supply of flat mild steel bars during the period 1st July, 1954, to 30th June, 1955. Tender No. S.O. 11100.

Tenders due 9 a.m., 27th May, 1954.

Supply of drawing instruments to the Division of Chemical Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1063/54.

Supply of laboratory apparatus to the Division of Chemical Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1064/54.

Supply of laboratory equipment and chemicals to the Government Chemical Laboratories, Cape Town. Tender No. S.O. 1065/54.

Supply of steam disinfectors to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1066/54.

Supply of flannelette, mattress ticking and pillow ticking to the Union Government. Tender No. S.O. 2100/54.

Supply of shotguns to the Department of Defence. Tender No. S.O. 11091.

Supply of blue serge to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2106/54.

Supply of aerial contactors for radio beacons to the Division of Civil Aviation, Pretoria. Tender No. S.O. 7792.

* Supply of glycerine to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1068/54.

* Supply of high humidity incubator to the Division of Horticulture, Pretoria. Tender No. S.O. 1071/54.

* Supply of phenoxyethanol B.P.C. (Phenoxetol) to the S.S.O. Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 1073/54.

* Supply of doors to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 10115.

* Supply of doors, hacksaw blades, wire gauge to the Department of Lands. Tender No. S.O. 10116.

Tenders due 9 a.m., 3rd June, 1954.

Supply of laboratory apparatus to the Government Chemical Laboratories, Johannesburg. Tender No. S.O. 1067/54.

* Purchase of crashboats and motors at Gordons Bay and Air Force Station, Ysterplaat. Tender No. S.O. 121/54.

* Supply of saws for cutting glass ampoules to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1069/54.

* Supply of microscopes to the Division of Entomology, Pretoria. Tender No. S.O. 1070/54.

* Supply of laboratory equipment and chemicals to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 1072/54.

Tenders due 9 a.m., 10th June, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

* Opknapping en herstel van generators vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7799.

* Lewering van sterkarmskaafmasjien aan die Staatsaagmeule, Elandshoek. Tender No. S.O. 9188.

* Lewering van draad vir die vervaardiging van siwwe aan die Alluwiale Staatsdelwery, Alexanderbaai, Departement van Mynwese. Tender No. S.O. 9189.

* Lewering van 1 betonmenger van 7/5 kub. vt. aan die Sterkriver nedersetting, Departement van Lande. Tender No. S.O. 9190.

* Lewering van doringdraad, omheiningspale en sparre aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 11096.

* Lewering van omheiningsdraad aan die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 11097.

* Lewering van omheiningsdraad aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 11098.

* Lewering van windpompe aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 11099.

* Lewering van plat weekstaalstawe gedurende die tydperk 1 Julie 1954 tot 30 Junie 1955.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Mei 1954.

Lewering van tekeninstrumente aan die Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria. Tender No. S.O. 1063/54.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Skeikundige Diens, Pretoria. Tender No. S.O. 1064/54.

Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Staat se Skeikundige Laboratoriums, Kaapstad. Tender No. S.O. 1065/54.

Lewering van stoomsteriliseerders aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1066/54.

Lewering van flanelet, matrastyk en kussingtyk aan die Unieregering. Tender No. S.O. 2100/54.

Lewering van haelgewere aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 11091.

Lewering van blou sersje aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2106/54.

Lewering van lugdraadskakelaars vir radiobakens aan die Afdeling Burgerlugvaart, Pretoria. Tender No. S.O. 7792.

* Lewering van gliserien aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1068/54.

* Lewering van broemasjien met hoë voggehalte aan die Tuinboukundige Navorsingstasie, Pretoria. Tender No. S.O. 1071/54.

* Lewering van fenoksi-etanol B.P.C. (fenoksitol) aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 1073/54.

* Lewering van deure aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 10115.

* Lewering van deure, ystersaaglemme en gaasdraad aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 10116.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Junie 1954.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Staatskeikundelaboratorium, Johannesburg. Tender No. S.O. 1067/54.

* Aankoop van pletterbote en motore op Gordonsbaai en Lugmagstasie, Ysterplaat. Tender No. S.O. 121/54.

* Lewering van sagies om glasbuisies mee te sny, aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1069/54.

* Lewering van mikroskope aan die Afdeling Insektenkunde, Pretoria. Tender No. S.O. 1070/54.

* Lewering van laboratoriumuitrusting en chemikalieë aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 1072/54.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 10 Junie 1954.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 629a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

Supply of electric cable, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1025.

Tenders due 9 a.m., 13th May, 1954.

Supply of plumbers' requisites (basins, cylinders, meters, flush pipes, cast iron pipes, sinks, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1010.

Supply of mechanical materials (steam and refrigeration equipment, belts, demountable dehydrators, pressure gauges, gauge glasses, refrigeration gasketing, asbestos lagging and packing, copper tubing, valves, etc.), ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1020.

Supply of asphaltic roofing felt, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1041.

Tenders due 9 a.m., 20th May, 1954.

Tenders forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria.

Services:

Supply of steel wire rope. Irrigation Tender No. 10.

Supply of one emergency gate, four emergency gate frames and guide rails. Irrigation Tender No. 3.

Tenders due 9 a.m., 20th May, 1954.

Supply of high tensile reinforcing fabric: (i) 200,000 sq. yds. 6" x 6" mesh; (ii) 70,000 sq. yds. 6" x 12" mesh. Irrigation Tender No. 17.

* Boring for water at Selati Ranch, Letaba District. Irrigation Tender No. 29.

* Boring for water at the new gaols at Ventersburg and Brandfort. Irrigation Tender No. 30.

* Boring for water at St. Faiths Police Station, Ixopo District. Irrigation Tender No. 31.

* Boring for water at Coligny Police Station, Lichtenburg District. Irrigation Tender No. 32.

* Boring for water at Dordrecht Gaol, Wodehouse District. Irrigation Tender No. 33.

* Boring for water at University Grazing Farm, Zoutpan, Pretoria District. Irrigation Tender No. 34.

Tenders due 9 a.m., 27th May, 1954.

* Supply of 75,000 feet steel wire rope, $\frac{3}{4}$ inch diameter. Irrigation Tender No. 20.

Tenders due 9 a.m., 3rd June, 1954.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

Supply, delivery and erection, ex local stocks, of a refrigerating plant and bodyracks for the Mortuary, Howick-Umgeni Waterfall Institution. Tender No. P.W.D. 956.

Tenders due 9 a.m., 20th May, 1954.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of two and four thong loose-leaf binders. Tender No. S.D./G.P.-S. 181.

Tenders due 9 a.m., 20th May, 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 629a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van elektriese kabel, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1025.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 13 Mei 1954.

Lewering van loodgietersbenodigdhede (wasbakke, silinders, meters, spoelpype, gietystertype, opwasbakke, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1010.

Lewering van werktuigkundige materiaal (stoom- en koeluitrusting, dryfbande, demonteerbare ontwateringstoestelle, drukmeters, peilglase, pakking vir koelkaste, asbesbekleding en pakking, koperpype, kleppe, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1020.

Lewering van asfaltdakvilt, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, nodig vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1041.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Mei 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria.

Dienste:

Lewering van staalkabel. Besproeiingstender No. 10.

Lewering van een noodhek, vier noodhekrame en groefspore. Besproeiingstender No. 3.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Mei 1954.

Lewering van versterkingsmateriaal met 'n hoë treksterkte: (i) 200,000 vk. jaarts, 6" x 6" maas; (ii) 70,000 vk. jaarts, 6" x 12" maas. Besproeiingstender No. 17.

* Boor na water op Selati Ranch, distrik Letaba. Besproeiingstender No. 29.

* Boor na water by die nuwe tronke op Ventersburg en Brandfort. Besproeiingstender No. 30.

* Boor na water by die St. Faiths-polisiekantoor, distrik Ixopo. Besproeiingstender No. 31.

* Boor na water by die Coligny-polisiekantoor, distrik Lichtenburg. Besproeiingstender No. 32.

* Boor na water by die Dordrecht-tronk, distrik Wodehouse. Besproeiingstender No. 33.

* Boor na water op die Universiteitsweiveldplaas, Zoutpan, distrik Pretoria. Besproeiingstender No. 34.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Mei 1954.

* Lewering van 75,000 voet staalkabel, $\frac{3}{4}$ duim in deursnee. Besproeiingstender No. 20.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Junie 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

Lewering, aflewering en oprigting, uit plaaslike voorrade, van 'n verkoelingsinstallasie en lykrakke vir die lykhuis, Howick-Umgeni-watervalinrigting. Tender No. D.P.W. 956.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Mei 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van losvelomslae met twee en vier bande. Tender No. S.D./G.P.-S. 181.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Mei 1954.

Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.**

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores,
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, P.O. Box 447, Pretoria.

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

- ★ Sale by the Department of Posts and Telegraphs of scrap lead. Post Office Tender No. 1613.

Tenders due 9 a.m., 27th May, 1954.

Supply of electric generating sets. Post Office Tender No. 1615.

Supply of cable markers. Post Office Tender No. 1616.

Tenders due 9 a.m., 3rd June, 1954.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

Supply of electric and hand operated petrol pumps and underground petrol storage tanks, garage equipment and tools. South African Police Formal Tender No. 573.

Tenders due 9 a.m., 20th May, 1954.

- ★ Supply of ties, hessian, leathercloth, saddles, steel filing cabinets, clocks, chairs, bedsteads, brass buckles, letters and numerals and sundry stores. South African Police Formal Tender No. 575.

- ★ Supply of a special body for a prison van. South African Police Formal Tender No. 576.

Tenders due 9 a.m., 27th May, 1954.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45).

Services:

- ★ Supply, delivery and fixing of venetian blinds, Clinic for Medical and Dental Services, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. 958.

Tenders due 11 a.m., 25th May, 1954.

Tenders to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.**

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Posbus 447, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is, verkry.

Dienste.

- ★ Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van ou lood. Poskantoor Tender No. 1613.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Mei 1954.

Lewering van elektrisiteitsopwektoestelle. Poskantoor Tender No. 1615.

Kabelmerkers. Poskantoor Tender No. 1616.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 3 Junie 1954.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

Lewering van elektriese en hand petrolpompe, ondergrondse petrol opbergtenks, garage-uitrusting en gereedskap. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 573.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 20 Mei 1954.

- ★ Lewering van dasse, goingsak, kunsleer, saals, staalliaseerkaste, horlosies, stoele, ysterkatels, geelkoper-gespes, letters en nommers en diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 575.

- ★ Lewering van 'n spesiale bak vir 'n gevangeniswa. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 576.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 27 Mei 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opschrift dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Uitbr. 45).

Dienste:

- ★ Lewering, aflewering en aanbring van hortjiesblindings, Kliniek vir Mediese en Tandheelkundige Dienste, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. 958.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 25 Mei 1954.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

OFFICE OF THE PRIME MINISTER.
(Union War Histories Section.)

VACANCY.

1. Applications are invited from suitable candidates for appointment on contract to the undermentioned vacancy in the Union War Histories Section of the Office of the Prime Minister.
2. Candidates must be South African citizens, citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
3. The successful candidate will be required to submit a satisfactory certificate of birth.
4. In addition to the salary on the scale of pay indicated, a cost of living allowance, which is subject to review at any time, is payable for the present at the following rate:—

Salary Group.	Married Officer.	Unmarried Officer.
Over £420 to £450 per annum.....	£210 per annum.	£12 per annum.
Over £450 per annum.....	£234 per annum.	Nil.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted. The successful applicant, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before he/she will be permitted to assume duty.
6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)] which are obtainable from the Secretary to the Prime Minister, Office of the Prime Minister, Union Buildings, Pretoria, to whom filled-in forms must be addressed.
7. The closing date for the receipt of applications is the 31st May, 1954.
8. Telephone enquiries may be made to Pretoria, Number 3-0727.

Vacancy to be Filled.	Duration.	Salary Scale.	Minimum Qualifications.	Remarks.
Research Assistant (civil)	Three years (on contract)	£450 × £30-£540 × £48-£780	University bachelor's degree with economics or history or sociology as major subject, and preferably with economic history as an additional subject	Research experience will be an added recommendation.

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER.
(Afdeling Unie-oorlogsgeskiedenis.)

VAKATURE.

1. Aansoeke word ingewag van geskikte kandidate vir aanstelling op kontrak in ondergenoemde vakature in die Afdeling Unie-oorlogsgeskiedenis van die Kantoer van die Eerste Minister.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Die suksesvolle kandidaat moet 'n bevredigende geboortesertifikaat indien.
4. Benewens die salaris volgens die aangeduide salarisskaal is 'n lewenskostetoelae, wat onderworpe is aan hersiening te eniger tyd, teen die volgende koers tans betaalbaar:—

Salarisgroep.	Getroude amptenaar.	Ongetroude amptenaar.
Bo £420 tot £450 per jaar.....	£210 per jaar.	£12 per jaar.
Bo £450 per jaar.....	£234 per jaar.	Nul.

5. Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie. Die suksesvolle applikant sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorleë alvorens hy/sy toegelaat sal word om diens te aanvaar.
6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8(a)] wat verkrygbaar is van die Sekretaris van die Eerste Minister, Kantoer van die Eerste Minister, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word.
7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 31 Mei 1954.
8. Telefoniese navrae kan aan Pretoria nommer 3-0727 gerig word.

Vakature wat gevul moet word.	Vir tydperk van.	Salarisskaal.	Minimum kwalifikasies.	Opmerkings.
Navorsingsassistent (burgerlik)	Drie jaar (op kontrak)	£450 × £30-£540 × £48-£780	Baccalaureusgraad met of ekonomiese of geskiedenis of sosiologie as hoofvak, en met ekonomiese geskiedenis, by voorkeur, as 'n byvak	Navorsingsondervinding sal 'n verdere aanbeveling wees. 23-30-7

VACANT PART-TIME DISTRICT
SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 26th May, 1954. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKS-
GENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere, met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings in die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 26 Mei 1954 bereik. Afskrifte van getuigskrifte kan gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoeve van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deelyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Barrydale.....	250	20
Brandvlei.....	250	30
Kenhardt.....	300	60
Marydale.....	200	20
Matatiele.....	330	40
Pearston.....	200	25
Port Alfred.....	250	15
Rhodes.....	350	25
Ugie.....	180	20
Villiersdorp.....	90	20
Transvaal—		
Alldays.....	350	25
Devon.....	200	30
Groothoek.....	310	25
Welgedacht (Dist. Potgietersrus)...	435	25
Orange Free State—		
Memel.....	200	20
Paul Roux.....	370	60
Smithfield.....	500	60
Natal—		
Magut.....	500	50

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Barrydale.....	250	20
Brandvlei.....	250	30
Kenhardt.....	300	60
Marydale.....	200	20
Matatiele.....	330	40
Pearston.....	200	25
Port Alfred.....	250	15
Rhodes.....	350	25
Ugie.....	180	20
Villiersdorp.....	90	20
Transvaal—		
Alldays.....	350	25
Devon.....	200	30
Groothoek.....	310	25
Welgedacht (Dist. Potgietersrus)....	435	25
Oranje-Vrystaat—		
Memel.....	200	20
Paul Roux.....	370	60
Smithfield.....	500	60
Natal—		
Magut.....	500	50

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reis-toelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hof-sittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrekk.

30-7-14-21

Official Publications Issued During March, 1954.

BLUE BOOKS.

- Annual Report of the Director of Prisons, 1952. (U.G. 37/1953.) Price 7s.
 Report of the General Manager of Railways and Harbours 1952/53. (U.G. 50/1953.) Price 25s. 6d.
 Estimates of Expenditure to be defrayed from Revenue Funds 1954-55. (U.G. 1/54.) Price 10s. 6d.
 Estimates of Expenditure to be defrayed from Loan Funds 1954/55. (U.G. 8/1954.) Price 8s.
 Estimates of the Revenue to be received during the year 1954/55. (U.G. 19/1954.) Price 1s.

SELECT COMMITTEE REPORTS.

- Report of the Select Committee on the South African National Life Assurance Company [Mutual Incorporation (Private) Bill]. (S.C. 3/1954.) Price 1s.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

- Geological Sheet No. 54—The Geology of the Area Around Lichtenburg with Explanation. Price 7s. 6d.
 Geological Sheet No. 198—The Geology of the Merweville Area Cape Province with Explanation. Price 10s.
 Tweetalige Lys Geologiese en Verwante Terme—Afrikaanse Engels and English-Afrikaans. Price 10s.

ETHNOLOGICAL PUBLICATIONS.

- No. 29—Die Tlókwa en Birwa van Noord Transvaal. Price 8s.
 No. 30—The Tribes of the Marico District. Price 9s. 6d.

MAPS.

- 1/30,000,000 Map of the World (2 sheets). Price 12s. 6d.

MISCELLANEOUS.

- Flowering Plants of Africa, Vol. 29 No. 116—September, 1953. Price 15s.
 Report of the Continuation Committee on the National Conference on Children's Institution held at Kimberley from 19th to the 20th April, 1951. Price 2s. 6d.
 Reports of the Native Appeal Courts, 1953 (1). Price 10s.
 Department of Mines Monthly Statistics, December, 1953. Price 2s. 6d.
 Monthly Abstract of Trade Statistics, November, 1953. Price 3s. 6d.
 Monthly Bulletin of Statistics, March, 1954. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Maart 1954.

BLOUBOEKE.

- Jaarverslag van die Direkteur van Gevangenis vir die Kalenderjaar, 1952. (U.G. 50/1953.) Prys 7s.
 Verslag van die Hoofbestuurder van Spoorweë en Hawes oor die Jaar geëindig 31 Maart 1953. (U.G. 50/1953.) Prys 25s. 6d.
 Begrotings van die Uitgawes wat uit Inkomstefondse gedurende die Jaar wat op 31 Maart 1955 eindig bestry moet word. (U.G. 1/54.) Prys 10s. 6d.
 Begroting van die Uitgawes wat bestry moet word uit Leningsfondse gedurende die Jaar wat op 31 Maart 1955 eindig (U.G. 8/1954.) Prys 8s.
 Begroting van die Inkomste wat ontvang moet word gedurende die Jaar wat op 31 Maart 1955 eindig. (U.G. 19/1954.) Prys 1s.

GEKOSE KOMITEE VERSLAG.

- Verslag van die Gekose Komitee oor die Private Wetsontwerp tot instelling van die Suid-Afrikaanse Nasionale Lewensassuransie-maatskappy (onderling). (G.K. 3/1954.) Prys 1s.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

- Geologiese Vel No. 54—Die Geologie van die gebied rondom Lichtenburg en toeligting. Prys 7s. 6d.
 Geologiese Vel No. 198—Die Geologie van die gebied Merweville, Kaapprovinsie, en toeligting. Prys 10s.
 Tweetalige lys Geologiese en Verwante Terme—Afrikaans-Engels en Engels-Afrikaans. Prys 10s.

ETHNOLOGIESE PUBLIKASIES.

- No. 29—Die Tlókwa en Birwa van Noord Transvaal. Prys 8s.
 No. 30—"The Tribes of Marico District". Prys 9s. 6d.

LANDKAARTE.

- 1/30,000,000 Kaart van die Wêreld (2 velle). Prys 12s. 6d.

DIVERSE.

- Blomplante van Afrika, Vol. 29 No. 116—September 1953. Prys 15s.
 Verslag van die Voortsittingskomitee van die Nasionale Konferensie oor Kinderinrigtings wat van 19 tot 20 April 1951 te Kimberley gehou is. Prys 2s. 6d.
 Verslae van die Naturelle-Appelhowe, 1953 (1). Prys 10s.
 Departement van Mynwese: Statistieke vir die maand Desember 1953. Prys 2s. 6d.
 Maandelikse uittreksel van Handelstatistiek, November 1953. Prys 3s. 6d.
 Maandbulletin van Statistiek, Maart 1954. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1953, TO 31st JANUARY, 1954.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1953 TOT 31 JANUARIE 1954.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of January. Maand Januarie.		Total April to January. Totaal April tot Januarie.		Diens.
	1953-54.	1954.	1953.	1954.	1953.	
Working Expenditure (Railways)—						Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:	£	£	£	£	£	Vervoerdienste:
General Charges.....	1,875,918	143,100	147,065	1,495,318	1,405,025	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works.....	11,371,981	844,029	869,406	8,837,146	8,463,287	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock.....	14,774,144	1,031,963	913,638	11,305,334	11,136,447	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses.....	19,115,613	1,642,595	1,625,856	15,925,402	15,914,907	Treinlooptkoste.
Traffic Expenses.....	17,802,353	1,453,571	1,451,321	14,564,471	14,426,466	Verkeersuitgawe.
Superannuation.....	2,612,000	313,972	211,633	2,424,210	2,114,062	Superannuasie.
Cartage Services.....	1,745,946	122,419	133,868	1,374,789	1,423,704	Besteldienste.
Depreciation.....	6,311,590	536,053	500,848	5,291,362	4,943,856	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	2,879,947	250,400	250,982	2,317,362	2,267,816	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	964,000	72,498	80,602	764,210	775,533	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	301,920	24,782	23,402	238,084	224,379	Graansuiers.
Road Motor Services.....	4,332,285	403,012	358,565	3,745,697	3,476,902	Padmotordienste.
Tourist Service.....	439,700	37,380	31,547	381,726	355,550	Toeristediens.
Interest on Capital.....	10,731,124	933,512	806,463	8,691,630	7,819,969	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds.....	3,383,700	289,425	265,814	2,797,498	2,569,147	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	28,131,779	2,333,993	2,126,201	23,415,834	21,221,959	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....£	126,774,000	10,432,704	9,797,211	103,570,073	98,539,009	TOTAAL—SPOORWEE.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets.....	1,102,847	87,252	94,233	912,307	839,896	Onderhoud van bate.
Operating Expenses.....	1,193,921	94,055	103,849	946,513	959,586	Bedryfsuitgawe.
General Charges.....	113,121	10,237	9,012	93,882	86,145	Algemene koste.
Superannuation.....	83,500	8,494	7,228	76,136	67,937	Superannuasie.
Depreciation.....	345,099	29,204	28,033	289,655	281,006	Waardevermindering.
Subsidiary Service:						Hulpdienste:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	205,842	15,276	12,988	152,439	149,364	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital.....	929,950	75,548	74,350	740,067	737,611	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	937,720	83,776	77,305	836,141	707,150	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....£	4,912,000	403,842	406,998	4,047,140	3,828,695	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	394,258	51,572	14,433	226,253	177,675	Ekspluitasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	22,742	1,439	3,943	10,083	18,970	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....£	417,000	53,011	18,376	236,336	196,645	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	4,804,914	388,082	313,664	3,915,030	3,033,496	Ekspluitasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	108,263	8,553	9,095	89,549	91,407	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	657,823	42,642	40,567	455,805	402,121	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....£	5,571,000	439,277	363,326	4,460,384	3,527,024	TOTAAL—LUGDIENS.
Working Expenditure (Aerodromes)—						Bedryfsuitgawe (Vliegvelde)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	56,250	1,521	4,095	30,527	48,182	Ekspluitasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	89,011	7,134	1,127	62,263	11,284	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	7,739	103	864	6,966	8,158	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AERODROMES.....£	153,000	8,758	6,086	99,756	67,624	TOTAAL—VLIEGVELDE.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund.....	2,720,000	315,015	63,699	2,120,454	628,766	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	60,000	5,096	39,153	50,300	386,482	Tekort in pensioen en superannuasiefondse.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....£	2,780,000	320,111	102,852	2,170,754	1,015,248	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE.....£	140,607,000	11,657,703	10,694,849	114,584,443	107,174,245	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th May, 1954.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 7 Mei 1954.

D. R. HERSHELL { Chief Accountant.
Hoofrekenmeester.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.
STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1953, TO 31st JANUARY, 1954.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1953 TOT 31 JANUARIE 1954.

Service.	Estimates. Begroting.	Month of January. Maand Januarie.		Total April to January. Totaal April tot Januarie.		Diens.
	1953-54.	1954.	1953.	1954.	1953.	
Revenue (Railways)—						
Transportation Services:						Inkomste (Spoorwee)—
Passengers.....	£ 17,289,000	£ 1,614,942	£ 1,460,562	£ 14,338,247	£ 13,275,198	Vervoerdienste:
Parcels.....	3,072,000	257,790	230,427	2,671,298	2,340,874	Passasiers.
Mails.....	678,000	53,055	52,856	528,201	514,530	Pakkette.
Goods.....	71,960,000	5,835,769	5,217,508	59,342,978	54,585,444	Pos.
Coal.....	11,210,000	1,063,231	822,093	9,670,933	8,564,524	Goedere.
Livestock.....	1,941,000	173,892	137,785	1,729,208	1,436,821	Steenkool.
Rents and Storage.....	1,691,000	197,426	151,378	1,340,352	1,212,865	Lewendehawe.
Miscellaneous.....	4,759,000	353,715	392,063	3,728,148	3,739,934	Huur- en opslagkoste.
Subsidiary Services:						Diverse.
Catering and Bedding Services.....	2,698,000	242,012	243,009	2,172,198	2,099,000	Hulpdienste:
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	955,000	78,736	79,023	800,973	783,624	Verversings- en beddegoeddiens.
Grain Elevators.....	293,000	32,527	22,829	219,172	170,153	Boekswinkels, advertensies en outomate.
Road Motor Services.....	3,882,000	367,307	324,561	3,403,277	2,885,650	Graansuiers.
Tourist Service.....	420,000	35,378	30,539	356,800	334,194	Padmotordienste.
Interest on Investments.....	3,200,000	266,191	274,523	2,623,057	2,829,173	Toeristediens.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	432,000	32,861	25,305	616,844	498,246	Rente op beleggings.
TOTAL—RAILWAYS.....	£ 124,480,000	10,604,832	9,464,461	103,541,686	95,270,230	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
Revenue (Harbours)—						TOTAAL—SPOORWEE.
Transportation Services:						Inkomste (Hawens)—
Port Dues on Ships.....	308,000	28,414	24,564	269,975	247,926	Vervoerdienste:
Wharfage Dues on Goods and Livestock.....	4,585,000	359,341	322,507	3,652,276	3,557,903	Dokgeld vir skepe.
Tugs and Lighters.....	258,000	20,935	18,196	208,026	198,323	Kaageld vir goedere en lewendehawe.
Cranes.....	504,000	46,362	37,723	449,381	410,389	Sleepbote en ligters.
Dry Docks and Slipways.....	85,000	7,144	3,478	72,578	67,750	Krane.
Coaling Apparatus.....	119,000	9,525	12,260	97,149	91,580	Droogdokke en sleepbellings.
Miscellaneous.....	167,000	26,250	25,365	138,813	138,171	Steenkooltoestelle.
Subsidiary Service:						Diverse.
Lighthouses—Light Dues.....	102,900	11,371	9,149	102,005	85,290	Hulpdienste:
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	100	17	—	646	16,296	Vuurtorings—Liggeld.
TOTAL—HARBOURS.....	£ 6,129,000	509,359	453,242	4,990,849	4,813,628	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
Revenue (Steamships)—						TOTAAL—HAWENS.
Transportation Services:						Inkomste (Stoomskepe)—
Freight.....	462,000	36,102	15,972	216,978	220,838	Vervoerdienste:
Miscellaneous.....	5,000	408	365	4,021	5,349	Vrag.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	—	—	—	—	—	Diverse.
TOTAL—STEAMSHIPS.....	£ 467,000	36,514	16,626	221,393	230,005	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
Revenue (Airways)—						TOTAAL—STOOMSKEPE.
Transportation Services:						Inkomste (Lugdiens)—
Passengers.....	3,752,000	391,239	292,094	3,107,297	2,620,588	Vervoerdienste:
Mails.....	874,000	154,390	86,529	850,109	745,244	Passasiers.
Goods and Parcels.....	183,000	22,732	14,877	169,835	157,627	Pos.
Excess Baggage.....	36,000	5,322	3,403	34,634	26,629	Goedere en pakkette.
Storage Fees.....	1,000	52	170	638	1,023	Oorgewigbagasie.
Repair and Service Fees.....	1,000	51	359	1,251	671	Opslagkoste.
Rents.....	1,900	96	157	1,678	1,306	Herstel- en dienskoste.
Other Airway Services.....	671,000	117,009	9,355	538,577	132,534	Huur.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	100	177	151	16,099	5,549	Ander luedienste.
TOTAL—AIRWAYS.....	£ 5,520,000	691,068	407,095	4,720,118	3,691,171	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
Revenue (Aerodromes)—						TOTAAL—LUGDIENS.
Transportation Services:						Inkomste (Vliegvelde)—
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	120,000	32	8,136	33,897	72,209	Vervoerdienste:
TOTAL—AERODROMES.....	£ 120,000	1,714	8,136	36,274	72,209	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
Results of Working—						TOTAAL—VLIEGVELDE.
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.....	£ 136,716,000	£ 11,843,487	£ 10,349,560	£ 113,510,320	£ 104,077,243	TOTAAL—INKOMSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.....	£ 140,607,000	£ 11,657,703	£ 10,694,849	£ 114,584,443	£ 107,174,245	Bedryfsresultate—
SURPLUS.....	£ —	185,784	—	1,074,123	3,097,002	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
DEFICIT.....	£ 3,891,000	—	345,289	—	—	TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 7th May, 1954.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 7 Mei 1954.

IMPORTANT.**AMENDED CLOSING TIME FOR LEGAL NOTICES.**

As Thursday, 27th, and Monday, 31st May, 1954, are public holidays, all legal notices must reach this office not later than 11 a.m. on—

(1) Friday, 21st May, for insertion in the *Government Gazette of Friday, 28th May, 1954*;

(2) Wednesday, 26th May, for insertion in the *Government Gazette of Friday, 4th June, 1954*.

All late notices will be published in the subsequent issues.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.**GEWYSIGDE SLUITINGSTYDE VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.**

Aangesien Donderdag, 27 en Maandag, 31 Mei 1954 openbare vakansiedae is, moet alle wetlike kennisgewings hierdie kantoor bereik uiterlik om 11 vm. op—

(1) Vrydag, 21 Mei, vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 28 Mei 1954;

(2) Woensdag, 26 Mei, vir plasing in die *Staatskoerant* van Vrydag, 4 Junie 1954.

Alle laat kennisgewings sal in die daaropvolgende uitgawes geplaas word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
30-7-14-28

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies**BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.**

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL.**NOTICE OF CHANGE OF PARTNERSHIP.**

Notice is hereby given that MAHOMED ESSOP VARACHIA will retire on the 30th April, 1954, from the partnership business heretofore carried on by the said MAHOMED ESSOP VARACHIA and ISMAIL MAHOMED VARACHIA and MOOSA MAHOMED VARACHIA under the style of BOMBAY CASH BAZAAR at Stand No. 67, East Road, Kliptown, Johannesburg, the said business being that of a general dealer, patent medicine dealer and fresh produce dealer.

Notice is further given that the remaining partners will continue to conduct the said business from the 1st May, 1954, under the style of M. E. VARACHIA & SONS at the same address for their own benefit.—Mendel Levin & Sandler, Attorneys for the Parties, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg.

4513—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by SOPHIA CHATRINA SWANEPOEL (born LA GRANGE), married in community of property to GERT PETRUS SWANEPOEL, and ANDRISA JOHANNA NEETHLING (born DE VRIES), married in community of property to SIEBERT JACOB NEETHLING, under the style of CAFÉ DE PARIS at Erf No. 42, Third Street, White River, has been dissolved on the 16th February, 1954, and that henceforth SOPHIA CHATRINA SWANEPOEL, married as aforesaid, will carry on such business for her own account, under the same style at the same address.—Aling & Streak, Attorneys for Parties, Third Street, P.O. Box 88, White River.

4597—23-30-7

NOTICE OF CHANGE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of restaurateur, fresh produce dealer and general dealer, formerly carried on by N. J. KHOJA under the style or firm of KHOJA'S STORE AND CAFÉ at 966 Baron Street, Lady Selborne, City of

Pretoria, has been sold to BASSIES STORE AND CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, which will carry on the said businesses for its own account at the said address, under the style of BASSIES STORE/CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED, from the 19th day of April, 1954.

Notice is further given that all assets and liabilities of the said business have been taken over by the said BASSIES STORE AND CAFÉ (PROPRIETARY), LIMITED. Dated at Pretoria this 31st day of March, 1954.—Cousyn, Hertzog & Horak, Applicant's Attorneys, De Villiers Buildings, Bureau Lane, Pretoria.

4602—23-30-7

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat DAVID GRANT en IZAK JACOBUS NORTJÉ wat ten Boskop, distrik Potchefstroom, 'n vars produkte en minerale waterbesigheid gedryf het onder die naam van BOSKOP VARS PRODUKTE van voorneme is om die gemelde besigheid te verkoop aan IZAK STEPHANUS COETSEE wat die gemelde besigheid onder die naam van DIE DAM VERVERSINGS-OORD, by dieselfde adres, vir sy eie voordeel sal voortsit vanaf 1 Mei 1954.—Theil & Theron, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou, Potchefstroom.

4528—23-30-7

NOTICE.

Kindly take notice that the business known as KOZY NOOK being carried on at corner of Main and Maritzburg Streets, Jeppe, Johannesburg, has been sold by NORMAN CYRIL EDWARD BLAKE to VIOLET PETERS, who will carry on the said business under the same style at the same address with effect from the 1st April, 1954.—Ivan Morris, Attorney for the Parties, 66/7 London House, Johannesburg.

4899—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between LOUIS BASSLIAN and BENNIE BASSLIAN trading as BENNIES CLOTHING MANUFACTURERS and REGAL CLOTHING MANUFACTURERS at 196 Market Street, Johannesburg, was dissolved on the 28th February, 1954, by the death of the said BENNIE BASSLIAN. As and

from the 1st March, 1954, the said LOUIS BASSLIAN admitted DORA BASSLIAN, a widow, as a partner in the said businesses which are being continued under the same style and at the same address as heretofore.—L. W. Ritch & Burland, Attorneys for the Parties, 12 Magor House, 74 Fox Street, P.O. Box 3971, Johannesburg.

4758—30-7-14

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsbesighede wat tot hertoe gedryf was onder die naam of styl C. J. BETZ (EDMS.), BEPERK, te Marestraat 94b, Pietersburg, en te hoek van Hoof- en Potgieterstraat, Potgietersrus, verkoop is aan PHILIP ERNEST BISSET HALLIWELL met effek vanaf 1 April 1954, wat die besighede onder die naam IMPLEMENT TRACTOR SPARES (EDMS.), BEPERK, vanaf gemelde datum sal voortsit tot sy eie rekening en voordeel op dieselfde persele. Gedateer te Pietersburg op hede die 14de dag van April 1954.—P. S. McDonald, Prokureur vir Partye, Nederlandse Bank-gebou, Posbus 555, Pietersburg.

4702—30-7-14

Notice is hereby given that the retail butchery carried on by WILLIAM CHARLES WEBER at Klipplaatsdrift No. 6, District Ventersdorp, under the name KLIPPLAATSDRIFT BUTCHERY, has been sold to CHARLES HENRY STEWART, who will carry on under same name at same place. Ventersdorp, 24th April, 1954.—M. Hyman, Attorney for Parties, Carmichael Street, Ventersdorp.

4952—30-7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by ETHEL ZILLAK WRIGHT under the name of ENNISMORE PRIVATE RESIDENTIAL HOTEL at 15 St. Andrew's Road, Parktown, Johannesburg, has been sold and will be transferred to EMMA ALICE MCINTOSH as from the 24th May, 1954.—Charles Croock & Stabin, Attorneys for the Seller; Paul Summerley, Attorney for the Purchaser.

4897—30-7

Notice is hereby given that the business known as the MODDERFONTEIN SERVICE STATION carried on by MAX HIRSHOWITZ at Modderfontein, North Rand, has been sold to EWALD ANTONIUS JACOBUS HOLZHAUS, and will be transferred to him as a going concern thirty days after the expiration of these notices.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg. 4863—30-7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business of general dealers, provision and patent medicine dealers carried on by MICHAEL ABRAHAMSON and CHARLES SEGAL under the style or firm of FLEISHMANS STORES at 21 Pretoria Road, Kempton Park, has, together with the stock-in-trade and all assets thereof, been sold as a going concern to MORRIS SHER and SOLLY MONTY NANKIN with effect from the 1st day of June, 1954. Dated at Johannesburg this 30th day of April, 1954.—A. Livingstone & Co., Attorneys for Parties, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg. 4896—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between JACK SINDLER and EDITH COHEN, carrying on business as provision and fresh produce dealers under the style of TASTY FRUITERS at 99 Quartz Street, Hillbrow, Johannesburg, has been dissolved by mutual consent with effect from the 20th day of April, 1954.

The business will, in future, be carried on by the said EDITH COHEN in co-partnership with JOSEPH HAYMAN under the same name, with effect from the 21st day of April, 1954.—Fred, Lowenberg & Son, Attorneys for the Parties, 95 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 4944—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between PANDLIS COCOTOS, ELIAS KATCS and SOLLY EDELMAN, carrying on business as general dealers under the style of SUBWAY STORES at the corner of Union Street and Rhodes Avenue, Vereeniging, has been dissolved. The said ELIAS KATCS and SOLLY EDELMAN will take over all the assets and liabilities of the partnership business which they will carry on under the same style and at the same address for their sole benefit as and from the 1st June, 1954.—Steyn, Nolte & Wiid, Attorneys for the Parties, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging. 4858—30-7

NOTICE.

The style of the general dealer and men's outfitting business conducted by B. & W. BEDIL (PROPRIETARY), LIMITED, at 94 Market Street, Johannesburg, has been changed from CARELS to MANLEYS under which latter style such business will in future be conducted.—Alec Radus, Attorney for Party, National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg. 5037—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist presently conducted at 23 Augusta Road, Regents Park, Johannesburg, carried on by HAROLD BLANKFIELD under the style of REGENTS PARK PHARMACY, has been sold to BORIS EMMANUEL GREENBERG, who will carry on the said business under the same name and at the same address for his own account and benefit, as and from the 3rd day of May, 1954.—Solomon Goss, Attorney for the Parties, 404/6 Bristol Buildings, corner Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg. 5010—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of chemists and druggists carried on by JULIAN A. SCHLESINGER and RUBIN EPHRAIM POPE, in partnership, under the style of LEITCH & WILSON, at corner of Pritchard and Rissik Streets, Johannesburg, will be dissolved by the retirement therefrom of the said SCHLESINGER.

The said POPE will take over all the assets and liabilities of the business and will carry on the business at the same address under the same style—Jack Levitan, 811 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Moss-Morris & Ettlinger, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for the Parties. 4965—30-7

NOTICE.

The business of dry cleaners and dyers carried on by LEADER'S DRY CLEANING AND DYEING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, at 1 Lilian Road, Fordsburg, Johannesburg, has been sold, together with all the assets thereof, and will be transferred to ALF KOSH DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED, upon the expiration of 30 (thirty) days after the second publication of this notice.

The said business will in future be carried on under the style of ALF KOSH DRY CLEANERS (PROPRIETARY), LIMITED.—S. Seeff & Co., Ltd., Agents for the Parties, Accountancy House, Fox Street, Johannesburg; A. W. Katzen and Katzen, Attorneys for the Parties, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 4966—30-7

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership and business heretofore carried on by BAREND JOHANNES CHRISTOFFEL AUCAMP and WILLEM HENDRIK THEODOR VOGT, under the style or firm of WITRIVIER MEUBELS, at Erf No. 77, Fourth Avenue, White River, has been dissolved with effect from the 1st April, 1954, and will be taken over by the said BAREND JOHANNES CHRISTOFFEL AUCAMP, who will trade under the same name at the same address and who has taken over all the assets and liabilities of the aforesaid business and who will carry on the business for his own account and benefit.—Aling & Streak, Attorneys, Third Street, P.O. Box 88, White River. 5038—30-7-14

OORDRAG VAN BESIGHEID

Hiermee word kennis gegee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur JOHANNA MAGDALENA TORRE op die plaas Perl No. 354 onder die naam van PERL WINKEL oorgedra sal word aan DAVID ALWYN JACOBUS BORNMAN vanaf datum van laaste verskyning van hierdie kennisgewing.—Webb & Ross, Prokureurs vir die Partye, Posbus 11, Barberton. 5035—30-7-14

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of LUBA TODES to dispose of the business carried on by her at 279 Jan Smuts Avenue, Dunkeld West, Johannesburg, under the style or firm of DUNKELD DRAPERS AND OUTFITTERS to BARNIE SAXE, as Trustee for a Company about to be formed under the name of DUNKELD DRAPERS AND OUTFITTERS (PROPRIETARY), LIMITED, or such other name as may be available for registration, which Company will continue to trade at the same address. The said sale shall take effect 30 (thirty) days after the publication of this advertisement. Dated at Johannesburg this 26th day of April, 1954.—

Gregorowski and Oscar Getz, Attorneys for the Parties, 9/10 Norwich Union Building, Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg. 5018—30-7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HANS JURGENS LOMBARD carrying on business as general dealer under the name or style of YAMORNA STORES, Yamorna Street, Tzaneen, has disposed of his business to STANLEY EDWARD FOURIE, of Tzaneen, who will continue to carry on business under the same name and at the same address and for his sole benefit. Dated at Tzaneen this 20th day of April, 1954.—Maritz & Wessels, Attorneys for the Parties, P.O. Box 40, Tzaneen. 4818—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between SAMUEL KUBELUN and SAMUEL WOOLF REES, trading as R.K. CYCLE WORKS AND FURNISHERS, general and radio dealers, at Plot No. 236, Kliprivier Township, will be dissolved with effect as from the 1st May, 1954. The said SAMUEL WOOLF REES will take over the business as a going concern and will as from the 1st May, 1954, conduct business at the same address and under the same style for his own account. Dated at Vereeniging this 30th day of April, 1954.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for the Parties Market Avenue, Vereeniging. 5192—7

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between DAVID LANGMAN and NORMAN ISAAC GLASSER, trading as VAAL VULCANISING WORKS at 32 Union Street, Vereeniging, has been dissolved with effect as from the 31st January, 1954. The said DAVID LANGMAN has taken over the business as a going concern and has from that date, carried on the said business at the same address and under the same style for his own account. Dated at Vereeniging this 30th day of April, 1954.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for the Parties, Market Avenue, Vereeniging. 5193—7

Notice is hereby given that the general dealer and florist business carried on by SUSANNA MARIA HOCHVELDEN (born ROUX, married in community of property to SYDNEY JOSEPH HOCHVELDEN), under the name and style of PROTEA FLORIST at Erf No. 49, Joubert Street, Ermelo, has been sold as a going concern to FLORENCE VAN DER WATH (widow), and JACOMINA HENDRINA KLEYNHANS (married out of community of property to PIETER WILLEM KLEYNHANS), who will carry on the aforesaid business under the same style and at the same address as and from the 26th April, 1954.—Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 146, Ermelo. 5190—7

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DANIEL WOLFE BAUSKIN under the name and style of SHEEPMOOR GENERAL DEALERS at Erf No. 8, Sheepmoor, District Ermelo, has been sold as a going concern to V. H. GERTENBACH, who will carry on the aforesaid business under the same style and at the same address as and from the 1st March, 1954.—Jackson & Joubert, Attorneys for the Parties, P.O. Box 146, Ermelo. 5189—7

Notice is hereby given that the grocery business heretofore carried on by MORRIS BRANSTEIN under the style of MODEL GROCERY BAZAAR at 126 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold to ISRAEL JACOB SHAPIRO trading as SHAPIRO STORES and will be transferred to him after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg this 7th day of May, 1954.

—H. Drutman, Attorney for Seller, Magor House, Fox Street, Johannesburg; Sapire and Jacobson, Attorneys for Purchaser, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 5199—7-14

NOTICE.

The fresh produce dealer, milk purveyor and ice cream vendor business carried on by PURBHOO KALAN trading as P. KALAN, of Klipfontein No. 6, corner First Street and Fourteenth Avenue, Boksburg North, will, subject to the grant of the necessary licences as from the date of such grant be transferred to LALLA BUDHOO, who will continue to trade under the name of LALLA FRUIT MARKET.—Massel & Massel, Attorneys for the Parties, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North. 5200—7-14-21

Notice is hereby given that general dealer's business carried on by CHHOTOO BHANA under style of AFRICAN STORE at Stand No. 189, being 30c Hamilton Road, Newclare, Johannesburg, has been sold and will be transferred, with effect from 22nd May, 1954, together with all assets and liabilities thereof, to JAGA ROWJI, who will continue to carry on same at the same place and style for his own account and benefit.—D. U. Mistry, Parties' Attorney, 4 Kort Street, Johannesburg. 5210—7-14-21

Be pleased to take notice that the business carried on by ISRAEL GLICKSMAN under the name and style of INDUSTRIAL GROCERY AND PROVISION STORE at corner of Osborne and Rendall Roads, Wadeville, Germiston, has been sold to PANDELIS TAMBOURLAS with effect as from the date of the last publication of this notice. The last publication of this notice will be on the 7th of May, 1954. From the date of the last publication of this notice the said TAMBOURLAS will carry on the said business for his own benefit and account.—Bernard Hertzberg, Attorney, 3/4 Kerk House, 221 President Street, Germiston. 5211—7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that thirty days after the last publication hereof ANTON LEVANAT will dispose of the business of fish frier and general dealer carried on by him at 95 Jeppe Street, Johannesburg, together with all the assets thereof, to GUTE ELIAS.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for the Parties, 43 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 5049—7

KENNISGEWING.

Hiernee word kennis gegee dat die vennootskap bestaande tussen JOHAN ADAM HEYNS en DAVID FREDERIK DELPORT, met betrekking tot die restauranthouers en vars produkte handelaarsbesigheid deur hulle gesamentlik gedryf onder die naam van WELKOM VISWINKEL op gedeelte Erf No. 144 (Jacobsstraat 46), Heidelberg, Transvaal, op die 30ste April 1954 ontbind sal word, en dat vanaf daardie datum die besigheid op dieselfde plek en onder dieselfde naam gedryf sal word deur gesegde JOHAN ADAM HEYNS vir sy rekening alleen en dat vanaf daardie datum gesegde besigheid

die eiendom van gesegde JOHAN ADAM HEYNS alleen sal wees.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Partye, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal. 5064—7-14-21

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MAURICE ELIASOV under the style of MELVILLE BAZAARS at 12b Seventh Street, Melville, Johannesburg, has been sold and will be transferred to FREDERICK BENJAMIN ADENDORFF, who will carry on the said business under the same name and address with effect from thirty (30) days after the final publication hereof.—Edward Gordon, Attorney for the Parties, 101-4 Ferreira House, corner Commissioner and Ferreira Streets, Johannesburg. 5053—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist and druggist business hitherto carried on by ERROL PAYNTER (PTY.), LTD., under the style of STATION PHARMACY at 99 Knox Street, Germiston, has been sold together with the goodwill thereof and stock-in-trade, to ARTHUR JULIUS MUSTO, who will carry on the said business for his own account and benefit with effect from the 1st July, 1954, under the same style at the same address for his own account and benefit.—W. Huftel, Attorney for the Parties, Lincoln House, 143 Meyer Street, Germiston. 5067—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by OMIROS NATHANIEL at 131 High Road, Georgetown, Germiston, under the style or firm of DENS GROCERS AND RESTAURANT has been sold to GLADYS SIDNEY, married out of community of property to OSWIN PHILIP SIDNEY.—L. A. Andrew, Attorney for the Parties, Pylon House, Human Street, Germiston. 5084—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that subject to the approval of the Department of Native Affairs the general dealer's business carried on by BARNEY KLAFF and SOLOMON KLAFF under the name and style of WITFONTEIN STORES and HOLFONTEIN STORES on the farms Witfontein No. 215 and Rhenosterkop No. 1048, District Rustenburg, respectively, will be transferred to SOLOMAS STERNE, who will take over the said businesses as and from the date of the aforesaid approval, the said BARNEY KLAFF and SOLOMON KLAFF remaining liable for all liabilities of the said businesses up to the aforesaid date.—Penzhorn, Coetsee & Brink, Attorneys for Parties, 44 Steen Street, P.O. Box 55, Rustenburg. 5080—7-14-21

NOTICE.

Kindly take notice that the general dealer's business conducted by MAHOMED ESSOP trading as TIMOLS CASH STORE at 13a Geranium Street, La Rochelle, Johannesburg, has been sold to PARBHOO VALLABH PATEL and RAMBAL PARBHOO PATEL with effect from the 8th June, 1954, whereafter the said PARBHOO VALLABH PATEL and RAMBAL PARBHOO PATEL will trade under the style of P. V. PATEL & SON at the said address for their own benefit and account.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for the Parties, P.O. Box 4800, Johannesburg. 5089—7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (i) of the Insolvency Act of 1936, as amended, that the cobbler's business carried on by HARALAMBOUS JASONIDES at 51 Delarey Street, Bellevue

East, Johannesburg, under the name of OBSERVATORY BOOT WORKS will be alienated and transferred 30 (thirty) days after the date of the final publication of this notice, to DENISE BOZAS, who will carry on the said business for her sole benefit and account at the same address under the same style and firm.—Sasto & Louis, Attorneys, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 5146—14

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat LUCY EVA CATHLEEN HYMAN (weduwee), handeldrywende as ROEDTAN KAFEE te Roedtan, distrik Potgietersrus, voornemens is om die gemelde saak te verkoop aan PIETER GERHARDUS VAN DER WALT, wat die saak gaan voortsit onder dieselfde handelsnaam en te dieselfde adres, 30 dae na die verstryking van hierdie kennisgewing.—W. J. A. Vermaas, Prokureur vir die Partye, Voortrekkerweg 73, Potgietersrus. 5145—7

Notice is hereby given that the business of a retail butcher carried on by SOLOMON JULIUS DAVIDOWITZ under the style of WEST DENE BUTCHERY at 21b Perth Road, Westdene, Johannesburg, has been sold to MORRIS CAIN and will be transferred to him thirty (30) days after the final publication of these notices from which date the said MORRIS CAIN will carry on the said business under the same style and at the same address as heretofore for his sole benefit and account.—L. W. Ritch & Burland, Attorneys for the Parties, 12 Magor House, 74 Fox Street, P.O. Box 3971, Johannesburg. 5090—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that MAHOMED AHMED CHOONARA carrying on business as fresh produce dealer and aerated mineral water dealer on the farm Houtpoort No. 309, District Heidelberg, is disposing of his business to FATIMA EBRAHIM TIMOL BHAYET as from date of last publication hereof and from which date the Purchaser shall carry on the business at the same place for her own profit.—A. von Geusau & Joubert, Attorneys for Parties, 22 Ueckermann Street, P.O. Box 25, Heidelberg, Transvaal. 5157—7-14-21

NOTICE OF CHANGE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the pharmacy business carried on by MRS. CORNELIA MAGDALENA HARRISON under the style of ZEERUST PHARMACY on Erf No. 18, Church Street, Zeerust, has been sold to MR. PHILLIP ARNOLDUS VENTER, who will in future carry on this business under the style of ZEERUST PHARMACY for his own benefit.—Warren & Coulson, Attorneys for the Parties, P.O. Box 83, Zeerust. 5163—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the wholesale business carried on by YOUSUF ISMAIL BANO under the style and firm of ISMAIL EBRAHIM & SONS at Plein Street, Klerksdorp, has been transferred, together with the assets and stock-in-trade, to ISMAIL EBRAHIM & SONS (PTY.), LIMITED, who will carry on the business at the same address with effect from the last publication hereof.—Julius Rudolph, Attorney for the Parties, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp. 5179—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of milk depot and restaurant (assets only) carried on by MRS. M. M. ROBBERTZE in Voortrekker Street, Warm Baths, Transvaal, under the style or firm of DOUGLAS MILK DEPOT AND MARINDA RESTAURANT has been sold to FREDERIK CHRISTOFFEL JOHANNES JACOBS, with effect as from 29th May, 1954, from which date the Purchaser will carry on the said business at the same address for his own account and benefit, under the style or firm of DOUGLAS MILK DEPOT AND RESTAURANT. Dated at Witbank this 28th day of April, 1954.—I. Schech, Attorney for the Parties, 4b Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank. 5165—7-14-21

Notice is hereby given that the partnership existing between MICHAEL YIALLOURIS and GEORGE K. FRANGOS trading under the style or firm of MOIRA CAFÉ at 45 Moira Avenue, Crosby, Johannesburg, and under the style or firm of VENUS CAFÉ at 65 and 65a Fourth Avenue, Melville, Johannesburg, has been dissolved. All the assets of the business known as MOIRA CAFÉ have been transferred to MICHAEL YIALLOURIS, who has assumed liability for all the liabilities appertaining to the said business and all the assets of the business known as VENUS CAFÉ have been transferred to GEORGE K. FRANGOS, who has assumed liability for all the liabilities appertaining to the said business.—I. Mendelow & Browde, Attorneys for the Parties, 502 Winchester House, corner Main and Loveday Streets, Johannesburg. 5173—7-14-21

OORDRAG VAN BESIGHEDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid en meule-naarsbesigheid voorheen deur ROELOFF JOHANNES JANSSEN te die plaas Bschhoek No. 159, distrik Potchefstroom, gedryf onder die naam van MIMOSA PARK ALGEMENE HANDELAARS en MIMOSA PARK MEULE respektiewelik, aan DANIEL JACOBUS OPPERMAN oorgemaak word wat hierdie besigheide by dieselfde adres vanaf 24 Mei 1954 vir sy eie voordeel onder dieselfde name sal voortsit.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partij, Posbus 200, Potchefstroom, 30 April 1954. 5180—7-14-21

NOTICE OF SALE OF ASSETS.

Notice is hereby given that it is the intention of ELECTRO BURGLAR ALARMS (PROPRIETARY), LIMITED, of 72 Vanguard House, 176 Market Street, Johannesburg, to dispose of the major portion of its assets to MORRIS LEON LEVINE, on the 31st day after the expiry of these advertisements.—Mendel Levin & Sandler, Attorneys for the Parties, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 5270—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of provision merchant, tearoom proprietor carried on by ZARIJA DARMANOVICH on Stand No. 16/17, being corner Edison and Newclare Streets, Industria, and known as the INDUSTRIA TEA ROOM, has been sold to CORA REGINA VAN BLERK, major spinster, who will carry on said business under the same name and at the same address on her own account and benefit as from the expiry of this advertisement. Dated at Johannesburg this 29th day of April, 1954.—Morris Alexander Hirsch & Adler, Attorneys for Parties, 12/15 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 5260—7-14-21

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the partnership between GOODMAN PERLMAN and LEONARD PERLMAN trading as G.P.L. BATTERIES at 113 Kerk Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 30th June, 1953, by the retirement of the said GOODMAN PERLMAN. The business, together with all its assets and liabilities, has been taken over by LEONARD PERLMAN. Johannesburg, this 30th day of April, 1954.—Cooper & Cooper, Attorneys for Parties, 303 Lewis & Marks Buildings, 65 President Street, Johannesburg. 5250—7-14-21

Notice is hereby given that MESSRS. SAM KATZ (PROPRIETARY), LIMITED, trading as YOUNG'S, general dealers at corner Harrison and Pritchard Streets, Johannesburg, has sold the following property being assets of the above-mentioned business, namely all fixtures and fittings on the premises and goodwill to LESLIE HERRING with effect from the 15th June, 1954; and further take notice that the above-mentioned Company will carry on the business of YOUNG'S at 160 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as and from the above-mentioned date.—Bregman & Van der Watt, 716 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 5253—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS OF TRADER.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that IRENE MORAITES intends selling and transferring the business carried on by her at 520 Church Street East, Pretoria, under the style of ARCADIA FISHERIES to MANELAUS MICHALETOS, of Pretoria. Dated at Pretoria this 4th day of May, 1954.—Slade & Viljoen, Attorneys, 18-21 Salisbury House, Andries Street; Pretoria. 5294—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership previously existing between IGNATIUS MICHAEL RAUTENBACH and PETRUS HENDRIK COETZER which carried on business as photographers under the style or firm of RAUMA STUDIOS also known as RAUMA ATELJEES at 106 Jorissen Street, Braamfontein, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 25th day of March, 1954.—Markowitz & Jaffit, Attorneys for the Parties, 806 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 5302—7-14-21

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by JULES KLEINSTEIN under the style or firm of EXCELALL SHOE STORE at 64 Kerk Street, Johannesburg, has been sold, and is being transferred to DAVID LOUIS STARKOWITZ who will, as from the 1st May, 1954, continue to conduct that business for his own account and benefit, under the style or firm of VOGUE SHOE COMPANY.—B. H. Berman, Attorney for Parties, Belfast Buildings, Market and Joubert Streets, Johannesburg. 5304—7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business known as LAMBIS SUPPLY STORES carried on by CHARLES LAMBIS at corner Ontdekkersweg and Tenth Street, Delarey, has been sold, together with the assets and liabilities, but excluding the fixtures and fittings, and will be transferred thirty days after the second publication hereof to MENE-LAOS MENELAOU, who will carry on the said business under the same style for

his sole benefit at the same address. Dated at Roodepoort on this 30th day of April, 1954.—J. Gus Ackerman, Attorney for the Parties, 6 Karl Street, P.O. Box 8, Roodepoort. 5311—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general and soft goods merchant business carried on by ESSOP AMOD at 20c President Street, Johannesburg, has been sold to SULIMAN CASSIM DANKA with effect from thirty days after the appearance of the last of these advertisements which are inserted to comply with Act No. 24 of 1936, as amended.—Wilford, De Jager & J. W. van Tonder, Attorneys for Parties, 1 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 5296—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that PHARMEX (PTY.), LTD., carrying on business as chemists and druggists under the style of GUILD PHARMACY at 82a Von Brandis Street, Johannesburg, intends, 30 days after the last publication hereof, to alienate the stock-in-trade of the said business and also the book debts owing to it, to METRO PHARMACY (PTY.), LTD., and that after the alienation of the aforesaid assets the said PHARMEX (PTY.), LTD., will abandon the business formerly carried on by it at the aforesaid address.—Kovalsky & Tuch, Attorneys for the Parties, 111-115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg. 5297—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act of 1936, as amended, that the business of general dealer, groceries and provision merchant and fresh produce dealer hitherto carried on by COSTOS PAPANTONIOU under the style of WINSTON COURT TEA ROOM at 8 Banket Street, Johannesburg, will be transferred to MATTHEW STAVROU thirty days after expiration of this advertisement.—Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, 23-26 Howard House, Loveday and Main Streets, Johannesburg. 5305—7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that as from 1st January, 1953, JOHN PATON FARLEY left the partnership of FREDERICK BENNETT MEGARRY SMYTH, ROBERT JOHN ADAIR and JOHN PATON FARLEY, in respect of the business known as SINCLAIR AND ROBINSON carried on at Fourth Floor, Hollandia House, President Street, Johannesburg, and at Second Floor, Cuthbert's Buildings, Plein Street, Cape Town, and that ROBERT JOHN STEVENSON and HERBERT JOHN HENLEY have been admitted to the said partnership. 5306—7

CAPE-KAAP.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given under the provision of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business and fresh produce dealer's business and the assets therein carried on by ABRAHAM JACOBS and ISRAEL JACOBS trading as the MAITLAND PROVISION STORE in respect of the premises situate at 31-33 Berkeley Street, Maitland, has been sold to JOSE NUNES. Dated at Cape Town this 23rd day of April, 1954.—Block & Block, Attorneys for Sellers, 136 Adderley Street, Cape Town. 4703—30-7

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1916, that the business heretofore conducted by JOHANNES DANIEL DU TOIT, trading under the style or firm of J. D. DU TOIT, situated at Lombaardsvlakte, District Postmasburg, has been transferred as at 7th April, 1954, to MRS. SUSANNA CATHARINA DU TOIT, born VAN DER WESTHUIZEN, married out of community of property to the said J. D. DU TOIT, who will continue to trade under the style MRS. J. D. DU TOIT, at the same address, as a general dealer.—V. G. Holmes, Attorney for the Parties, Olifantshoek, C.P.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1916, dat die besigheid gedrywe deur JOHANNES DANIEL DU TOIT, onder naam J. D. DU TOIT, geleë te Lombaardsvlakte, distrik Postmasburg, oorgemaak is vanaf 7 April 1954, aan MEV. SUSANNA CATHARINA DU TOIT, gebore VAN DER WESTHUIZEN, getroud buite gemeenskap van goed met genoemde J. D. DU TOIT, en sy sal die besigheid voortsit vir haar eie voordeel onder die besigheidsnaam van MEV. J. D. DU TOIT op dieselfde plek as 'n algemene handelaar.—V. G. Holmes, Prokureur vir die Partye, Olifantshoek, K.P. 4719—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that EDWARD LEE FONG has taken over the general dealer's and fresh produce business at 114 Elm Road, Walmer, Port Elizabeth, previously carried on by ABRAHAM JOHN BOMENG, under the name of A. JOHN, and that the said EDWARD LEE FONG will carry on the said business at the same address under the name of E. LEE FONG as and from the 1st day of May, 1954. Dated at Port Elizabeth this 24th day of April, 1954.—Pagden Christian & Hanley, Attorneys for the Parties, 60 Main Street, Port Elizabeth. 4864—30-7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that MOHAMED LUTFIE ABDEROOF intends disposing of his general dealer's and fresh produce dealer's businesses presently carried on by him at the corner of Church and Pliny Streets, Athlone, to OSMAN HARRIS, who will continue to carry on the said businesses at the said address. Dated at Athlone, C.P., this 22nd day of April, 1954.—Joseph Urdang & Company, Attorneys for the Parties, corner Klipfontein Road and George Street, Athlone. 4941—30-7

Notice is hereby given, in terms of Act No. 23 of 1936, that GORDON FREDERICK SAVAGE and JOHN RONALD MELVIN, who trade as AMSTERDAM HOEK REFRESHMENT KIOSK, at Sand Hills, Amsterdam Hoek, intend as from the date of the transfer of the licence by the City Council of the Municipality of Port Elizabeth, to transfer the said business to BARBARA FREEBAIRN SAVAGE, who will trade at the same address under the same name. Dated at Port Elizabeth this 2nd day of April, 1954.—Marcus S. Jacobs, Attorneys for Purchaser and Seller, 202/3/8 Hollandia House, Adderley Street, Port Elizabeth. 5070—7-14

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of PHILIP DU PLESSIS to dispose of the general dealer's business

carried on by him at 48 Durban Road, Korsten, Port Elizabeth, under the style or firm of P. DU PLESSIS, general café, to JACOBUS KENNEDY, who with effect from the 1st day of June, 1954, will continue the business under the name of J. KENNEDY for his own account. Dated at Port Elizabeth this 7th day of May, 1954.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Parties, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth. 5151—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of WACLAW LAMPERT ZACKIEWICZ carrying on business as HUNGARIA MOTORS, Main Road, Lakeside, to sell the said business to PAUL JOHANNES KOTZE, who will carry on such business at the same address for his own behalf. Dated at Muizenberg this 23rd day of April, 1954.—Walter Block, Attorney for Parties, York Road, Muizenberg. 5142—7

NOTICE.

Notice is hereby given that MAURITZ HERMAN OTTO PRINS intends alienating the stock-in-trade in the businesses known as POLKADRAAI ENGINEERING WORKS, POLKADRAAI RESTAURANT and POLKADRAAI STORE being carried on by him at Polkadraai, P.O. Vlothenberg, District Stellenbosch, to JOHANNES JACOBUS KAMFER, who will carry on the said businesses at the same address and under the same names for his own account. Dated at Stellenbosch this 27th day of April, 1954.—A. F. Markotter & Son, Attorneys for the Parties, P.O. Box 85, Stellenbosch. 5154—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that SHAIK MOHAMED PARKER intends disposing of his general dealer's and fresh produce dealer's businesses, presently carried on by him in Belgravia Road, Athlone, to SHAIK ALLIE, who will continue to carry on the said businesses at the said address. Dated at Athlone, C.P., this 27th day of April, 1954.—Joseph Urdang & Company, Attorneys for the Parties, corner Klipfontein Road and George Street, Athlone. 5164—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ANNE MATTHEWS to dispose of the business carried on by her under the style of ANNE MATTHEWS at 32 Regent Road, Sea Point, Cape Town, to RONIA SAIDMAN, who will carry on the said business on her own behalf at the same address under the same style or firm. Dated at Cape Town this 1st day of May, 1954.—C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, 21 Parliament Kahn, 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Parties. 5221—7

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat VIGIL JOHANNA KOTZE (gebore SCHEEPERS), gehuud buite gemeenskap van goedere met THEUNIS JACOBUS KOTZE, en deur hom ondersteun, voornemens is te verkoop en te vervreem, alle regte en belange in die gebou staande op grond behorende aan die Spoorweg Administrasie te Lutzville Stasie, distrik

Vanrhynsdorp, en bekend as die SPOORWEG KAFEE, tesame met alle meublemente daaraan behorende, aan ANNA CATHARINA VAN NIEKERK (gebore WINTERBACH), gehuud buite gemeenskap van goedere met JACOB VAN RENEN VAN NIEKERK, en deur hom ondersteun, wat die saak voortaan sal voortsit onder die naam van die STASIE KAFEE. Gedateer te Vredendal op hierdie 30ste dag van April 1954.—Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir die Partye, Posbus 12, Vredendal. 5217—7

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die algemene handelaarsbesigheid gedrywe deur MARTINUS FREDERICK HITGE en AURIEL EUGENE HITGE te Tuintjesplaas, Vondeling, distrik Willowmore, onder die naam HITGE'S HANDELSHUIS, verkoop is aan GERHARDUS STEPHANUS MYNHARDT, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde perseel vir eie rekening vanaf 1ste Junie 1954 sal voortsit. Gedateer te Prins Albert op die 28ste April 1954.—F. W. Markotter & Van der Walt, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat, Posbus 11, Prins Albert. 5222—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ISRAEL SAVITZ has disposed of his business conducted under the style of CAPE SHEET METAL WORKS at 80 Eighth Avenue, Maitland East, to and on behalf of CAPE SHEET METAL WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business for their account and benefit at 80 Eighth Avenue, Maitland East. Dated at Salt River this 30th day of April, 1954.—Banard Katzeff & Co., Attorneys for Parties, 491 Albert Road, Salt River. 5188—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that JACOBUS HENDRIK SLABBER VAN EYSEN, carrying on business as a restaurant and general dealer under the style of JOE'S FISH AND CHIPS at 124 Lady Grey Street, Paarl, intends to dispose of his business to BRUCE SOUTAR, of Drakenstein View Flats, Main Street, Paarl, who will continue to operate the same. Dated at Paarl, this 30th day of April, 1954.—Faure & Faure, Attorneys for the Parties, P.O. Box 20, Paarl. 5196—7

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HASSAN MIA EDROS carrying on business as a general and fresh produce dealer at Johnson Road, Athlone, as HABIBIA CASH STORE, intends disposing of the said business and stock-in-trade thereof to JAMALOODIEN BAHAWOODIEN PARKER.—Gordon Davis & Jackson, Attorneys for the Parties, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town. 5216—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that DIRK JOSEPHUS BOUWER LOTTER, trading as a butcher at Erf No. 4, Block Q, in Taylor Street, Pearston, has sold the said business with effect from 1st June, 1954, to HENDRIK PETRUS DE JAGER, who will carry on the said business at the same address.—Botha & Botha, Attorneys for the Parties, Pearston, 1st May, 1954. 5240—7-14

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that **ANDREW ALEXANDER VAN NIEKERK** and **CHRISTIANA VAN NIEKERK** (born **BASSON**), and **DAISY LE ROUX** (born **SIMPSON**), trading as general dealers at Erf No. 8, Block P, Voortrekker Street, Pearston, under the style or firm of **VAN NIEKERK & LE ROUX**, has sold the said business with effect from the 1st June, 1954, to **DIRK JOSEPHUS BOUWER LOTTER**, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of **DIRK LOTTER, GENERAL DEALER**.—Botha & Botha, Attorneys for the Parties, Pearston, 1st May, 1954. 5241—7-14

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between **ABRAHAM LEVY** and **ABRAHAM ROUP** carrying on business as produce dealers under the style or firm of **ROUP & LEVY**, at New Breda Street, Paarl, has been dissolved. The said **ABRAHAM LEVY** is retiring from the partnership and the said **ABRAHAM ROUP** is taking over all the assets and liabilities of the partnership business and will continue carrying on the same under the same style and at the same address for his sole account and benefit.—The Paarl Board of Executors, Ltd., Agents for the Parties, P.O. Box 15, Paarl, 30th April, 1954. 5321—7

NATAL.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that **SADOW SOODYALL** intends transferring the business conducted by him at Main South Coast Road, Isipingo, under the style or firm of **ROYAL SUPPLY STORES**, to **ESSOP ISMAIL AMOD**, who will carry on the said business under the same name. Dated at Durban this 23rd day of April, 1954.—A. Goldberg & Co., Attorneys for the Purchaser, Redforde Buildings, Parry Road, Durban. 4909—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **NEW RYDAL TRADERS (PROPRIETARY), LIMITED**, to dispose of the business carried on by it and known as **OASIS RESTAURANT** to **CLIFFORD CHERON DOWSE**, who will continue to carry on the said business at the same address namely, St. Moritz Building, 6a John Milne Road, Durban, under the style of **ST. MORITZ TEA LOUNGE AND RESTAURANT**. Dated at Durban this 23rd day of April, 1954.—E. H. Poynton & Bowyer, Solicitors to the Parties, 63 Yorkshire House, Field Street, Durban. 4728—30-7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

We, **K. B. M. PERKINS** and **D. J. PERKINS**, give notice of our intention to sell the business carried on by us under the style or firm of **BELLAMORE BOOK SHOP** at 207 Moore Road, Durban, to **AISLA CRAIG JAMIESON**, of Durban. Dated at Durban this 29th day of April, 1954.—Abelson & Biebuyck, Attorneys for Sellers, Temple Chambers, Masonic Grove, Durban. 5204—7

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1926 (as amended), that it is the intention of **PETRUS JOHANNES POTGIETER** to

sell his business known as **MARINE DRIVE SUPPLY STORES** and carried on at 1722 Marine Drive, Brighton Beach, Durban, to **LEONARD RAYMOND LUSIGNEA**, who will continue to carry on the business under the same name and at the same address.—Livingston, Doull & Winterton, Attorneys for the Parties, 12 Cato House, 340 Smith Street, Durban. 5148—7

NOTICE

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **ARTHUR PLATT** to dispose of the business of **MANOR GARDENS SUPPLY STORE** conducted by him at 16 Clair Avenue, Durban, to **ETHEL RUTH LOGAL** (born **TARRY**), wife of **JAMES BURNS LOGAN**, to whom she is married under the Laws of England, who will continue to carry on the said business at the same address and under the same style namely, **MANOR GARDENS SUPPLY STORE**. Dated at Durban this 23rd day of April, 1954.—E. H. Poynton & Bowyer, Solicitors to the Parties, 63 Yorkshire House, Field Street, Durban. 4727—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **WILLIAM JACOBUS VAN STRAATEN** and **BLANCHE KATE VAN STRAATEN** to dispose of the business known as **B.B. RESTURANT** conducted by them at 216 South Coast Road, Durban, to **ANDREW DELIS**. Dated at Durban this 30th day of April, 1954.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Parties, 2 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban. 5149—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of **DAWJEE JEEWA DESAI** carrying on business as a general dealer under the style or firm of **D. J. DESAI** on Lot No. 27 (G), Main Street, Dannhauser, to sell the said business, together with goodwill, stock-in-trade and other property of the said business, to **EBRAHIM SULIMAN** and **CASSIM EBRAHIM DESAI**, who will carry on the said business under the style or firm of **E. SULIMAN & CO.**, at the same address for their own account and benefit. Dated at Dannhauser this 7th day of May, 1954.—H. D. Coney, Attorney for the Parties, Newcastle Road, P.O. Box 57, Dannhauser. 5182—7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of **MAHOMED SULEMAN** to dispose of the business carried on by him as general dealer under the style of **MAHOMED SULEMAN** at Draycott, Natal, Estcourt District, Natal, to **DAWOOD EBRAHIM NOORGAT**, with effect from 18th June, 1954. Dated at Estcourt, Natal, this 29th day of April, 1954.—P. R. Dreyer & Company, Agents for Parties, P.O. Box 62, Estcourt, Natal. 5184—7-14

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that **LIONEL SCHNETLER**, carrying on a brickmaking and general

dealer's business under the style of **TRUCLAY BRICK WORKS** at Bethlehem, intends disposing of the said business to **PIETER GERHARDUS CORNELIUS** at present of Umtali, Southern Rhodesia, with effect from 15th May, 1954. Dated at Bethlehem this 15th day of April, 1954.—F. S. Smuts, Attorney for the Parties, 28a Louw Street, P.O. Box 19, Bethlehem. 4711—30-7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 (soos gewysig), dat dit die voorneme is van **THEODORUS ERNEST VAN ECK**, van Bloemfontein, wat sake doen as **BAINS-VLEI SLAGTERY** te Bainsvlei, distrik Bloemfontein, om sy saak te verkoop aan **FREDERIK JOHANNES VAN STADEN**, wat sal voortgaan met die saak op bogenelde adres onder dieselfde naam.—Van de Wall, Leinberger & Potgieter, Prokureurs vir die Partye, Maitlandstraat 75, Bloemfontein. 4910—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Act, that it is the intention of **GUNTHER GERARD PHILIPP BETZ**, trading under the style or firm of **STANDARD CAFE**, President Street, Bothaville, to dispose of his said business to **NEARCHOS PETRIDIS**, who will carry on the said business at the same address for his sole benefit under the style or firm of **ASTRA CAFE**. Bothaville, 24th April, 1954.—I. J. Coetzter, Fourie & Co., Attorneys for Parties, P.O. Box 11, Bothaville. 4924—30-7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 soos gewysig deur Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat **PETRUS JOHANNES VAN TONDER** en **ANNA JOHANNA VAN TONDER**, gebore **BEKKER**, getroude buite gemeenskap van goedere met **PETRUS JOHANNES VAN TONDER**, wat besigheid gedoen het as vis en skyfie handelaars te Gedeelte No. 2 van Erf No. 428, Parys, voornemens is om te verkoop en oor te maak die besigheid, voorraad of hande en sekere ameublemente van die gesegde besigheid aan **MARGARETHE LOUISA GAZENDAM**, gebore **KRAUSE** getroude binne gemeenskap van goedere met **MENNO GAZENDAM**, van Parys, wa besigheid as sulks sal doen op die gesegde perseel met effek vanaf die 1ste Junie 1954.—Wessels & Vorster, Prokureurs vir Partye, Parys. 5235—7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, da die besigheid bekend as **MODERNE KAFEE**, Crossstraat 53, Kroonstad, gedry deur **JOHANNA CHRISTINA HORN** en **ANNA MAGDALENA DU BRUTO** oor gedra sal word aan **CORNELIA JOHANNA FOURIE**, gebore **ZAAJ MAN**, voorheen **SWANEPOEL**, by di verstryking van hierdie kennisgewings met effek vanaf 1 April 1954. Gedateer te Kroonstad hede die 29ste dag van April 1954.—G. L. Triegaardt, Prokureur vir Partye, Hilmot-gebou 1 en 2, Crossstraat Kroonstad. 5181—7-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat ALEXANDER ROSS McDOUGALL, wat besigheid doen te Parys as 'n garage eienaar, voornemens is om te verkoop en te vervreem die vaste eiendom, sekere toebehoere en ameublemente, van gemelde besigheid wat deur om gedryf word onder die naam van McDOUGALL'S GARAGE, in die geboue geleë te die resterende gedeelte van gedeelte A van Erf No. 542, Loopstraat, Parys, aan FRANS BAREND MASSYN. Gedateer te Parys hierdie 26ste dag van April 1954.—Troskie Maré & Bouwer, Prokureurs vir die Partye, Buitenstraat, Posbus 3, Parys. 5147—7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat ANDRIES JOHANNES VILJOEN wat besigheid gedoen het as vars produkte en pui en minerale water handelaar te gedeelte van Erf No. 12, Kortstraat, Parys, onder die naam van C. J. VRUGTE EN IROENTE WINKEL voornemens is om te verkoop en oor te maak die besigheid, voorraad op hande en sekere ameuble-

ment van die gesegde besigheid aan PIETA JOHANNA VENTER, van Parys, wat besigheid sal voortsit op die gesegde perseel met effek vanaf die 7de Junie 1954.—P. W. de Villiers, Prokureur vir Partye, Maréstraat 3, Posbus 32, Parys. 5074—7

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat DAVID EDUARD PIETERS wat besigheid gedoen het as algemene handelaar te Erf No. 840, Sunnyside Parys, voornemens is om te verkoop en oor te maak die besigheid, voorraad op hande en sekere ameublement van die gesegde besigheid aan ANDRIES JOHANNES GERHARDUS STEYN en ROELOF CORNELIUS JACOBUS VAN DER MERWE wat besigheid as sulks sal doen op die gesegde perseel met effek vanaf die 7de Junie 1954.—P. W. de Villiers, Prokureur vir Partye, Maréstraat 3, Parys. 5073—7

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of

ANDRIES PETER JENSEN to dispose of his general dealer's, restaurant keeper's and fresh produce dealer's business carried on under the style of CASA MIAN MILK BAR at 18a Aliwal Street, Bloemfontein, to THEODORE KASSIMATIS, who will carry on the said business at the same address and under the same style for his own account and benefit. Dated at Bloemfontein this 27th day of April, 1954.—D. H. de Jager, Attorney for the Parties, C.N.A. Building, Maitland Street, P.O. Box 993, Bloemfontein. 5237—7-14

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig deur Artikel 12 van Wet No. 32 van 1952, dat ALEXANDER ROSS McDOUGALL wat besigheid gedoen het as garage handelaar te die resterende gedeelte van Gedeelte „A” van Erf No. 542, Parys, voornemens is om te verkoop en oor te maak die besigheid, voorraad op hande, en sekere ameublemente van die gesegde besigheid aan FRANS BAREND MASSYN, van Parys, wat besigheid as sulks sal doen op die gesegde perseel met effek vanaf die 1ste Junie 1954.—Wessels & Vorster, Prokureurs vir die Partye, Parys. 5236—7

Removal of Business.—Adresverandering.

TRANSVAAL.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die roothandel en kleinhandel slagtersaak wat deur PETRUS JOHANNES BADENHORST gedryf word te Voortrekkerweg 58, Brakpan, vanaf 1 April 1954, verskuif al word na Voortrekkerweg 666, Brakpan.—P. J. du Plessis, Prokureur vir Partye, Apex-gebou, Brakpan. 4556—23-30-7

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die handelsaak van makelaars, agente en fiskaars deur PETRUS JOHANNES BADENHORST, NICLAAS JACOBUS DE WET en HENDRIK JOHANNES DU TOIT gedryf word te Voortrekkerweg 658, Brakpan, vanaf 1 April 1954 verskuif sal word na Voortrekkerweg 666, Brakpan.—P. J. du Plessis, Prokureur vir Partye, Apex-gebou, Brakpan. 4557—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of manufacturing jeweller carried on by MAURICE PERKEL trading as M. STERSSON at 30 Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to 21 Maisanco House, 24 Grahamstown Street, Johannesburg, with effect from the 1st day of May, 1954.—Sidney P. Franklin, Attorney for Maurice Perkel, First Floor, Jiniwest House, 9 Simmonds Street, Johannesburg. 4757—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by FELICITY JEWELLERY at 2 Twist Street has been removed to 5b Twist Street. 4988—30-7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

Please note that EUNICE FASHIONS have moved from 65 Walter Mansions to 67 Saffric House, Plein Street, City. 4987—30-7-14

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by NICHOLAS GEORGE LIATOS at 4b Rook Road, Brenthurst, Brakpan, under the style of GOOD LUCK GROCERY STORE will be removed to 1 Rook Road, Brenthurst, Brakpan, with effect from the 1st May, 1954.—R. D. Wilson, of Von Broembsen & Gromer, Attorneys for Party, Trust Buildings, Prince George Avenue, P.O. Box 67, Brakpan. 4904—30-7-14

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAHAM KRAWITZ at 4b Somerset Street, Geduld Extension, Springs, will be abandoned on the 30th April, 1954, and the assets thereof transferred to 272 Voortrekker Road, Brakpan, where the said ABRAHAM KRAWITZ will carry on business as BRAKPAN TRADING.—B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for A. Krawitz, 103 Sheffreel House, Brakpan. 4771—30-7-14

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of garage proprietor and filling station formerly carried on by VINCENT REDVERS RESSELL at 92 Commissioner Street, Boksburg, has been removed to 94 Leeuwpoot Street, Boksburg, and that the said business will henceforth be carried on by the said VINCENT REDVERS RESSELL at the latter address under the style of RESSELL'S GARAGE.—S. Bentel & Rubens, Attorneys, 101/4 Morco House, 80 Commissioner Street, Boksburg. 4911—30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the travel agency business carried on under the style of EAST RAND TRAVEL BUREAU at 5 Evelyn Mansions, Third Street, Springs, by PHYLLIS McALISTER, married out of community of property to BRIAN GEORGE McALISTER, has been removed to 6c Burbury Court, Second Street, Springs, where the said PHYLLIS McALISTER will continue to carry on the said business under the style of B. McALISTER, WORLD TRAVEL. Dated at Springs this 27th day of April, 1954.—B. G. Bennett, Attorney for the Party, 8 Evelyn Mansions, Third Street, Springs. 5071—7-14-21

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by KAYE-KARDS S.A. (PTY.), LTD., Luca House, 242 Marshall Street, Johannesburg, has been removed to corner New Goch Road and Barney Streets, Benrose Township, George Goch, with effect from the 1st day of April, 1954. 4898—30-7-14

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of funeral undertakers and embalmers carried on by A.V.B.O.B., LIMITED, at 108 Wenden Avenue, Brakpan, will be removed to 67 Derby Avenue, Brakpan, as from the 1st June, 1954.—Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan. 5228—7-14-21

NOTICE.

The business carried on by M. J. DU TOIT trading as ANNEMI has been removed from 45 to 1 Saambou Buildings, Andries Street, Pretoria. 5143—7-14-21

NOTICE.

The business conducted by DAVID GILCHRIST, MARK GILCHRIST, MAURICE MYER GILCHRIST, WOOLF GILCHRIST, WOOLF GILCHRIST and JOSEPH SINDELMAN under style of L. GILCHRIST, of 544 Voortrekker Road, Brakpan, is being removed to 532 Voortrekker Road, Brakpan.—Gross & Gross, Attorneys for L. Gilchrist, P.O. Box 155, Brakpan. 5183—7-14-21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on as **PICCADILLY HARDWARE EMPORIUM** at Piccadilly Place, Bellevue (formerly Victor Mansions), will be transferred to corner of Fourth Avenue and Tenth Streets, Parkhurst, as from 1st June, 1954. 5091—7-14-21

Notice is hereby given that the motor business carried on as **ANDY ZEEMAN MOTORS**, 22 Ffennell Road, Village Deep, Johannesburg, has been removed to 287 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg. 5267—7-14-21

NOTICE.

The business of fresh produce dealer carried on by **ABRAHAM GIMRING** at Stall No. 3, Newtown Market, has been removed to Stall No. 43, Newtown Market, as from 1st March, 1953. 5303—7-14-21

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL.

NOTICE.

The business carried on by **THOMAS SPIRO ZLOKOVICH** under the style of **CHEAP STORE** at 29 Church Street, Pretoria West, was abandoned with effect as and from the 26th December, 1953. Pretoria, this 30th day of April, 1954.—**R. N. Edelstein & Veale**, Attorneys for Executors Testamentary, 201/8 Central House, Central Street, Pretoria. 4900—30-7-14

STAKING VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as **FREEZIA ROOMYS MAATSKAPPY** en gedryf deur **HERKLAAS PETRUS STEYN** te Vierdestraat, Nelspruit, gestaak is met ingang 1 Maart 1954.

'n Dergelike besigheid sal op dieselfde perseel gedryf word deur **JOHANNES LODIEWICUS PRETORIUS** onder die naam of styl van **KONEX ROOMYS-FABRIEK EN MELKERY** en sal 'n aanvang neem vanaf 1 April 1954. Gedateer te Nelspruit hierdie 13de dag van April 1954.—**Ferreira & Boshoff**, Prokureurs vir die Partye, Saamwerk-gebou, Posbus 139, Nelspruit. 4591—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by **DAVID PALMER** and **MYER HARRY HARRIS** under the style and firm of **PALMERS SHOE COMPANY** at 22 Prince's Avenue, Benoni, was abandoned on the 20th day of February, 1954.—**Lovell, Miller & Dreyer**, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni. 5162—7-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of shoe store previously carried on by **SOLLY LIONEL JOFFE** under the style or name of **BIJOU SHOE STORE** at 64a Joubert Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 17th day of April, 1954. Dated at Johannesburg this 21st day of April, 1954.—**Benjamin & Nathanson**, Attorneys for the Party, 316/8 Loveday House, Marshall Street, Johannesburg. 4826—30-7-14

NOTICE.

The general dealer's business carried on by **H. LOEWENTHAL** at 2 Pretoria Street, Boksburg, trading as **TEXTILE HOUSE**, has been abandoned. 4756—30-7-14

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as **DULLY'S FISH AND CHIPS** at 13 Hamilton Street, Newclare, Johannesburg, licensed in the name of **ABDUL-HAY HASSIM** will be abandoned as from the 15th May, 1954.—**Mendel Levin & Sandler**, Attorneys, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 4617—23-30-7

NOTICE.

Notice is hereby given that the motor business (previously known as **MOTOR CENTRE** and carried on at the corner of President and George Streets, Germiston), which was purchased by **MODEL MOTORS** from the said **MOTOR CENTRE** has been abandoned.—**Bernard Hertzberg**, Attorney for Model Motors, P.O. Box 436, Germiston. 5307—7

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by **THOMAS FLEISCHER** under the style of **HAPPY FEET SHOE STORE** at 22 Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg has been abandoned with effect as from the 18th day of March, 1954.—**I. C. Shapiro**, Attorney for Party, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 4543—23-30-7

NOTICE OF ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as **SOLLY'S BAZAAR** at 12 Hamilton Street, Newclare, Johannesburg licensed in the name of **SULIMAN HASSIM** will be abandoned as from the 15th May, 1954.—**Mendel Levin & Sandler**, Attorneys, 301 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 4618—23-30-7

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **MICHAEL STRIME** under the style of **CHEAP STORE** will be abandoned as from the 30th April, 1954.—**Sasto & Louis**, Attorneys, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 5175—7-14-21

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The chemist and druggist business conducted by **EEZY HAIMY TUDIN** under the style of **LUTRIN'S PHARMACY** at 79 Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley Johannesburg, has been abandoned from the 1st May, 1954.—**I. C. Shapiro**, Attorney for Party, 625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 5251—7-14-2

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended.)

FERRIS BAKING COMPANY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C.A. 225).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on Wednesday, 19th May, 1954, at 9.30 a.m.—

- (a) for the proof of debts by Creditors;
- (b) to receive the Liquidator's Report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;
- (d) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Com-

pany and for those purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—**C. W. Tasmer**, Liquidator, Cape House, Fox Street (P.O. Box 7419), Johannesburg. 5203—7

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

ROBERTS COMPANIES OF AFRICA AGENCIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (No. C.A. 5625).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 19th May, 1954, at 9.30 o'clock in the forenoon—

- (a) for the proof of claims by Creditors;

- (b) to receive the Liquidator's report;
- (c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company;
- (d) to give the Liquidator authority to pay legal costs and to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and in connection with any of the affairs of the Company and for the aforesaid purposes to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney, or proxies, intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—**J. N. Benjamin**, Liquidator, Roberts Companies of Africa Agencies (Proprietary), Limited (in Liquidation), 401 A.B.C. Chambers Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg. 5213—

FREDDIES NORTH LEASE AREA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa).

BOARD OF DIRECTORS:

K. Richardson (chairman) (alternate, F. H. P. Roome), D. A. B. Watson (alternate, J. M. Patrick), G. J. Joel, M.C. (alternate, G. Ross Kent), S. G. Menell (alternate L. P. Kent), H. S. H. Donald (alternate, H. C. Koch).

NOTICES TO SHAREHOLDERS.

A.—NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of shareholders in the above company will be held in the Board Room, Consolidated Building, cor. of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 1st day of June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, for the purposes following:—

- (1) To receive and consider the balance sheet at 31st December, 1953, and the accounts for the six months ended on that date, together with the reports of the directors and auditors.
- (2) To elect two directors in place of those retiring in terms of the Articles of Association.
- (3) To fix the remuneration of the auditors for the past audit.
- (4) To transact any other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Annual General Meeting.

B.—NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of shareholders in the above company will be held in the Board Room, Consolidated Building, cor. of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 1st day of June, 1954, immediately after the conclusion or adjournment of the Annual General Meeting which has been called for 10 o'clock in the forenoon on that day, for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing, with or without modification, the following Resolution as a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, namely:—

- (1) That, subject to the passing of Resolution No. 2, the action of the directors in entering into the provisional Agreement, dated the 26th day of April, 1954, with Freddie's Consolidated Mines, Limited, which has been signed by the chairman of the company and is marked "A", whereunder such latter company purchased the whole of the undertaking and assets of this company with effect from 1st June, 1954, and in consideration for which it agreed to assume or discharge all the liabilities of this company and to pay this company £5,075,980, which sum of £5,075,980 this company has undertaken to utilise in subscribing at 25s. per share for 4,060,784 Ordinary Shares of £1 each in Freddie's Consolidated Mines, Limited, be and the same is hereby approved, and that the said Agreement be and the same is hereby adopted and ratified.

In the event of and subject to Resolution No. 1 being passed, for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing, with or without modification, the following Resolution as a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, namely:—

(2) That—

- (i) The company be and is hereby placed in voluntary winding-up.
- (ii) Francis Herbert Peter Roome be and he is hereby appointed liquidator of the company with powers and authorities conferred on liquidators by the Companies Act, 1926, as amended, and more particularly with power to do all such things as may be necessary to give effect to the Agreement marked "A" and referred to in Resolution No. 1, and to wind-up the affairs of the company, and to distribute the assets; with power furthermore to distribute amongst shareholders of the company the shares to which the company is entitled in terms of the said Agreement marked "A" in the proportion of one share in Freddie's Consolidated Mines, Limited, for every three shares held in this company (resulting fractions of shares in Freddie's Consolidated Mines, Limited, being disregarded); with power to sell at a price of 25s. per share those shares in Freddie's Consolidated Mines, Limited, represented by such fractions and to distribute the proceeds of such sale to shareholders who would have been entitled to such fractions; with power to appoint and remunerate any person or persons for clerical, secretarial, or other assistance; to sanction the transfer of shares in the company after the date of the passing of this Resolution, in such manner and upon such terms and conditions as he may determine from time to time; to pay all reasonable and necessary expenses incurred in the winding-up of the company; with power furthermore to delegate his authority from time to time to some other person.
- (iii) The liquidator shall be paid by way of remuneration for his services the sum of £100.
- (iv) The liquidator shall not be required to furnish any security to the Master of the Supreme Court in terms of section 165 of the Companies Act, 1926, as amended.
- (v) The liquidator shall have power to destroy all books, papers and records of the company, after a lapse of two years from the date of dissolution of the company.

The reasons for and the effect of the aforesaid Resolutions are fully detailed in the circular to shareholders and loan stockholders which accompanies this Notice of Extraordinary General Meeting.

A copy of the Agreement marked "A" referred to in Resolution No. 1 and of the Memorandum and Articles of Association of Freddie's Consolidated Mines, Limited, will lie for inspection at the Head Office of the company, Consolidated Building, cor. of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, and at the Office of the London Secretaries of the company, 10 and 11, Austin Friars, London, E.C. 2, from the date of this Notice until the date of the Meeting.

DISCLOSURE OF DIRECTORS' INTERESTS.

In terms of section 70 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended, shareholders are notified that the following directors of the company are interested in Freddie's Consolidated Mines, Limited, to the extent that each is a director of Freddie's Consolidated Mines, Limited, and is the registered holder, but not the beneficial owner, of one hundred ordinary shares in that company: K. Richardson, G. J. Joel, H. C. Koch, S. G. Menell, D. A. B. Watson.

For the purpose of the Extraordinary General Meeting, the Share Transfer Books of the company will be closed from 18th May, 1954, to 1st June, 1954, both days inclusive. In the event of the company being placed in liquidation the Share Transfer Books will be reopened on 2nd June, 1954, and will remain open until the close of business on 9th June, 1954, when they will be closed permanently.

Insofar as the loan stockholders are concerned, the Loan Stock Transfer Books will be closed as from the close of business on 17th May, 1954, and will not be reopened if the company is placed in liquidation.

In the event of the company not being placed in liquidation at the above-mentioned Extraordinary General Meeting the Share Transfer Books and Loan Stock Transfer Books will be reopened on 2nd June, 1954, and will remain open until further notice.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting of the company is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak, and on a poll to vote, in his stead. A proxy representing a corporation may also vote as a proxy on a show of hands. A proxy need not also be a member of the company.

Proxy forms should be returned so as to reach the Head Office of the company at least twenty-four hours or the Office of the London Secretaries of the company at least seven days before the time fixed for the holding of the Meeting.

By Order of the Board,

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, Secretaries,
per G. R. TOMLIN.

Head Office: Consolidated Building,

Corner of Fox and Harrison Streets,

(P.O. Box 590), Johannesburg.

3rd May, 1954.

Address of the London Secretaries of the company: 10 and 11, Austin Friars, London, E.C. 2.

5207—7

FREDDIES SOUTH LEASE AREA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa).

BOARD OF DIRECTORS:

K. Richardson (chairman) (alternate, F. H. P. Roome), D. A. B. Watson (alternate, J. M. Patrick), G. J. Joel, M.C. (alternate, G. Ross Kent), S. G. Menell (alternate, L. P. Kent), H. S. H. Donald (alternate, H. C. Koch).

NOTICES TO SHAREHOLDERS.

A.—NOTICE OF ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that the Seventh Annual General Meeting of shareholders in the above company will be held in the Board Room, Consolidated Building, cor. of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 1st day of June, 1954, at 11 o'clock in the forenoon, for the purposes following:—

- (1) To receive and consider the balance sheet at 31st December, 1953, and the accounts for the six months ended on that date, together with the reports of the directors and auditors.
- (2) To elect two directors in place of those retiring in terms of the Articles of Association.
- (3) To fix the remuneration of the auditors for the past audit.
- (4) To transact any other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Annual General Meeting.

B.—NOTICE OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of shareholders in the above company will be held in the Board Room, Consolidated Building, cor. of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Tuesday, the 1st day of June, 1954, immediately after the conclusion or adjournment of the Annual General Meeting which has been called for 11 o'clock in the forenoon on that day, for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing, with or without modification, the following Resolution as a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, namely:—

- (1) That, subject to the passing of Resolution No. 2, the action of the directors in entering into the provisional Agreement, dated the 26th day of April, 1954, with Freddie's Consolidated Mines, Limited, which has been signed by the chairman of the company and is marked "A", whereunder such latter company purchased the whole of the undertaking and assets of this company with effect from 1st June, 1954, and in consideration for which it agreed to assume or discharge all the liabilities of this company and to pay this company £5,177,942. 10s. which sum of £5,177,942. 10s. this company has undertaken to utilise in subscribing at 25s. per share for 4,142,354 Ordinary Shares of £1 each in Freddie's Consolidated Mines, Limited, be and the same is hereby approved, and that the said Agreement be and the same is hereby adopted and ratified.

In the event of and subject to Resolution No. 1 being passed, for the purpose of considering and, if deemed fit, of passing, with or without modification, the following Resolution as a Special Resolution, in terms of the Companies Act, 1926, as amended, namely:—

- (2) That—
 - (i) The company be and is hereby placed in voluntary winding-up.
 - (ii) Francis Herbert Peter Roome be and he is hereby appointed liquidator of the company with powers and authorities conferred on liquidators by the Companies Act, 1926, as amended, and more particularly with power to do all such things as may be necessary to give effect to the Agreement marked "A" and referred to in Resolution No. 1, and to wind-up the affairs of the company, and to distribute the assets; with power furthermore to distribute amongst shareholders of the company the shares to which the company is entitled in terms of the said Agreement marked "A" in the proportion of one share in Freddie's Consolidated Mines, Limited, for every three shares held in this company (resulting fractions of shares in Freddie's Consolidated Mines, Limited, being disregarded); with power to sell at a price of 25s. per share those shares in Freddie's Consolidated Mines, Limited, represented by such fractions and to distribute the proceeds of such sale to shareholders who would have been entitled to such fractions; with power to appoint and remunerate any person or persons for clerical, secretarial, or other assistance; to sanction the transfer of shares in the company after the date of the passing of this Resolution, in such manner and upon such terms and conditions as he may determine from time to time; to pay all reasonable and necessary expenses incurred in the winding-up of the company; with power furthermore to delegate his authority from time to time to some other person.
 - (iii) The liquidator shall be paid by way of remuneration for his services the sum of £100.
 - (iv) The liquidator shall not be required to furnish any security to the Master of the Supreme Court in terms of section 165 of the Companies Act, 1926, as amended.
 - (v) The liquidator shall have power to destroy all books, papers and records of the company, after a lapse of two years from the date of dissolution of the company.

The reasons for and the effect of the aforesaid Resolutions are fully detailed in the circular to shareholders and loan stockholders which accompanies this Notice of Extraordinary General Meeting.

A copy of the Agreement marked "A" referred to in Resolution No. 1 and of the Memorandum and Articles of Association of Freddie's Consolidated Mines, Limited, will lie for inspection at the Head Office of the company, Consolidated Building, cor. of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, and at the Office of the London Secretaries of the Company, 10 and 11, Austin Friars, London, E.C. 2, from the date of this Notice until the date of the Meeting.

DISCLOSURE OF DIRECTORS' INTERESTS.

In terms of section 70 of the Companies Act, 1926, as amended, shareholders are notified that the following directors of the company are interested in Freddie's Consolidated Mines, Limited, to the extent that each is a director of Freddie's Consolidated Mines, Limited, and is the registered holder, but not the beneficial owner, of one hundred ordinary shares in that company: K. Richardson, G. J. Joel, H. C. Koch, S. G. Menell, D. A. B. Watson.

For the purpose of the Extraordinary General Meeting, the Share Transfer Books of the company will be closed from 18th May, 1954, to 1st June, 1954, both days inclusive. In the event of the company being placed in liquidation the Share Transfer Books will be reopened on 2nd June, 1954, and will remain open until the close of business on 9th June, 1954, when they will be closed permanently.

Insofar as the Loan Stockholders are concerned, the Loan Stock Transfer Books will be closed as from the close of business on 17th May, 1954, and will not be reopened if the company is placed in liquidation.

In the event of the company not being placed in liquidation at the above-mentioned Extraordinary General Meeting the Share Transfer Books and Loan Stock Transfer Books will be reopened on 2nd June, 1954, and will remain open until further notice.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting of the company is entitled to appoint, a proxy or proxies to attend and speak, and on a poll to vote, in his stead. A proxy representing a corporation may also vote as a proxy on a show of hands. A proxy need not also be a member of the company.

Proxy forms should be returned so as to reach the Head Office of the company at least twenty-four hours or the Office of the London Secretaries of the company at least seven days before the time fixed for the holding of the Meeting.

By Order of the Board,

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, Secretaries,
per G. R. TOMLIN.

Head Office: Consolidated Building,
Corner of Fox and Harrison Streets,
(P.O. Box 590), Johannesburg.

3rd May, 1954.

Address of the London Secretaries of the company: 10 and 11, Austin Friars, London, E.C. 2.

ADVANCE LAUNDRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors:

F. M. Askew (Chairman), A. Bloom, P. H. Cohen (Alternate M. Pinchuck), J. Goldman, H. Bloom, G. Michaelis, V. W. Michie,
L. H. Starfield, H. Starfield.

NOTICE OF GENERAL MEETING OF HOLDERS OF CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that a General Meeting of the holders of Cumulative Preference Shares in the above Company will be held at the Company's office at 36 Sydney Road, Lorentzville, Johannesburg, at 10.30 a.m. on the 1st day of June, 1954, for the purpose of considering and if deemed fit of passing, with or without modification, the following Resolution, viz.:—

"That the Company shall with effect as and from the 1st day of July, 1954, cancel all the Cumulative Preference Shares by returning to the registered holders thereof a sum of 20s. (twenty shillings) per share which amount shall be satisfied as follows:—

- (i) By the payment to the holders thereof in cash of a sum of 4s. (four shillings) per share in respect of each Cumulative Preference Share, such sum to bear interest reckoned at the rate of 5 per cent (five per cent) per annum if not paid by the 15th day of July, 1954.
- (ii) By the issue to the holders thereof of Registered Unsecured Notes of the value of 16s. (sixteen shillings) in respect of each of the said Cumulative Preference Shares, the said Notes to be in the form and subject to the conditions contained in the specimen Certificate referred to hereunder.

and that such cancellation be conditional upon the following:—

- (1) The combined meeting of the holders of the Cumulative Preference Shares and the Ordinary Shares in the Company to be held immediately after this meeting duly passing as a Special Resolution in the manner required by the Companies Act, 1926, as amended, the following:—

- (a) That the capital of the Company be reduced with effect as and from the 1st day of July, 1954, from £900,000 (nine hundred thousand pounds) divided into 150,000 (one hundred and fifty thousand) Cumulative Preference Shares of £1 (one pound) each and 3,000,000 (three million) Ordinary Shares of 5s. (five shillings) each to £750,000 (seven hundred and fifty thousand pounds) divided into 3,000,000 (three million) Ordinary Shares of the nominal value of 5s. (five shillings) each and that such reduction be effected by returning to the holders of the said 150,000 (one hundred and fifty thousand) Cumulative Preference Shares of £1 (one pound) a sum of 20s. (twenty shillings) per share and that the same be satisfied as follows:—

- (i) By the payment to the holders thereof of a sum of 4s. (four shillings) in cash in respect of each of the said Cumulative Preference Shares, such sum to bear interest reckoned at the rate of 5 per cent. (five per cent.) per annum if not paid by the 15th day of July, 1954.
- (ii) By the issue to the holders thereof of Registered Unsecured Notes as is hereinafter described to the value of 16s. (sixteen shillings) in respect of each of the said Cumulative Preference Shares.
- (b) That the Directors be and they are hereby authorised to create and issue Registered Unsecured Notes for a total sum of £120,000 (one hundred and twenty thousand pounds), the said Notes to be in the form and subject to the conditions contained in the specimen certificate hereunto annexed marked "A".
- (c) That the Directors be and they are hereby authorised to issue the said Registered Unsecured Notes to the holders of the Cumulative Preference Shares but so that the amount of such Notes to be issued shall be for a sum of 16s. (sixteen shillings) in respect of each Cumulative Preference Share.

- (2) A competent Court confirming the reduction of capital as described above.

For the purpose of determining those holders of Cumulative Preference Shares who will be entitled to vote at the above-mentioned general meeting, the Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 22nd day of May, 1954 to the 1st day of June, 1954, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

NOTE.—A copy of the specimen Certificate referred to in 1 (b) above has been posted to every shareholder, but may be inspected at the Company's Registered Office during business hours.

By Order of the Board,
ADVANCE LAUNDRIES, LIMITED,
R. W. BUNCOMBE,
Secretary.

5209—7

ANGLO-AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED
(Incorporated in the Union of South Africa).

GROUP COMPANY MEETINGS.

The annual general meetings of the undermentioned companies, all of which are incorporated in the Union of South Africa, will be held at 44 Main Street, Johannesburg, as under, and in this connection the Transfer Registers and Registers of Members of these companies will be closed on the dates specified.

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Dates of Closing of Transfer Registers (inclusive).
Western Holdings, Limited.....	Tuesday, 25th May, 1954	9.30 a.m.	17th to 25th May, 1954.
Free State Geduld Mines, Limited.....	" " "	10.00 a.m.	" " "
President Steyn Gold Mining Company, Limited.....	" " "	10.30 a.m.	" " "
President Brand Gold Mining Company, Limited.....	" " "	11.00 a.m.	" " "
Welkom Gold Mining Company, Limited.....	" " "	11.30 a.m.	" " "
Lorraine Gold Mines, Limited.....	" " "	12.00 noon	" " "
Jeannette Gold Mines, Limited.....	" " "	12.30 p.m.	" " "

An Extraordinary General Meeting of Welkom Gold Mining Company, Limited, will be held immediately after the conclusion of the Annual General Meeting convened for 11.30 a.m. on Tuesday, 25th May, 1954, at which there will be submitted an Ordinary Resolution to authorise an increase in the borrowing powers of the Directors. The Transfer Registers and Registers of Members of the Company will be closed for the purpose of the Extraordinary General Meeting during the same period as specified for the above-mentioned Annual General Meeting.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A proxy need not be a member of a company.

By Order of the Boards.
ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.

Head Offices:
44 Main Street, Johannesburg.
4th May, 1954.

Per: J. H. SMITH.

5063—7

ADVANCE LAUNDRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors:

F. M. Askew (Chairman), A. Bloom, P. H. Cohen (Alternate M. Pinchuck), J. Goldman, H. Bloom, G. Michaelis, V. W. Michie,
L. H. Starfield, H. Starfield.

NOTICE TO ALL SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of ADVANCE LAUNDRIES, LIMITED, will be held in the Board Room, 36 Sydney Road, Lorentzville, Johannesburg, at 10.45 a.m. on the 1st day of June, 1954, for the purpose of considering and if thought fit of passing, with or without modification, the following Special Resolution in terms of Section 64 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, viz.:—

- "(a) That the capital of the Company be reduced with effect as and from the 1st day of July, 1954, from £900,000 (nine hundred thousand pounds) divided into 150,000 (one hundred and fifty thousand) Cumulative preference shares of £1 (one pound) each and 3,000,000 (three million) Ordinary Shares of 5s. (five shillings) each to £750,000 (seven hundred and fifty thousand pounds) divided into 3,000,000 (three million) Ordinary Shares of the nominal value of 5s. (five shillings) each and that such reduction be effected by returning to the holders of the said 150,000 (one hundred and fifty thousand) Cumulative Preference Shares of £1 (one pound) a sum of 20s. 0d. (twenty shillings) per share and that the same be satisfied as follows:—
- (i) By the payment to the holders thereof of a sum of 4s. (four shillings) in cash in respect of each of the said Cumulative Preference Shares, such sum to bear interest reckoned at the rate of 5 per cent (five per cent.) per annum if not paid by the 15th day of July, 1954.
 - (ii) By the issue to the holders thereof of Registered Unsecured Notes as is hereinafter described to the value of 16s. 0d. (sixteen shillings) in respect of each of the said Cumulative Preference Shares.
- (b) That the Directors be and they are hereby authorised to create and issue Registered Unsecured Notes for a total sum of £120,000 (one hundred and twenty thousand pounds), the said Notes to be in the form and subject to the conditions contained in the specimen Certificate hereunto annexed marked "A".
- (c) That the Directors be and they are hereby authorised to issue the said Registered Unsecured Notes to the holders of the Cumulative Preference Shares but so that the amount of such Notes to be issued shall be for a sum of 16s. (Sixteen shillings) in respect of each Cumulative Preference Share.

And that the Chairman for the time being of the Company or any one of its Directors be authorised to apply to a competent Court for confirmation of the said reduction of capital and to take all steps necessary to render it effective".

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 22nd day of May, 1954, to the 1st day of June, 1954, both days inclusive.

A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a member of the Company.

NOTE.—A copy of the specimen Certificate referred to in (b) above has been posted to every Shareholder, but may be inspected at the Company's Registered Office during business hours.

Head Office:

36 Sydney Road,
Lorentzville, Johannesburg.

Transfer Secretaries:

Security Registrars (Pty.), Ltd.
Fourth Floor, Loveday House,
Cor. Loveday and Marshall Streets,
Johannesburg.

By Order of the Board,
ADVANCE LAUNDRIES, LIMITED,
R. W. BUNCOMBE,
Secretary.

5208—7

THE LANGLAAGTE ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4250).

The following information is published for general information, in terms of Section 145 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended):—

1. I will be absenting myself from the Union of South Africa.
2. I am one of the Liquidators of The Langlaagte Estate and Gold Mining Company, Limited (in Voluntary Liquidation).
3. Date of departure, 1st May, 1954. Duration of absence, approximately six months, to 30th October, 1954.
4. Alastair Corles Henry, of First Floor, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, will act on my behalf during my absence.

G. J. Joel, one of the Liquidators of the above-mentioned Company, Johannesburg, 29th April, 1954. 5205—7

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of **INDUSTRIAL MANAGERS AND AGENTS (PTY.), LTD.** (in Liquidation) (No. C.A. 5651).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate at Johannesburg, at his office, on Wednesday, the 19th May, 1954, at 9.30 a.m., for:—

- (a) the proof of debts by Creditors;

- (b) to receive the Liquidator's Report;
(c) to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors and Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—Albert Ruskin, Liquidator, c/o Albert Ruskin & Co., 101/5 Empire Buildings, corner of Market & Kruis Streets, Johannesburg (Telephone 22-4964). 5220—7

THE PREMIER MILLING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Dividend for the year ended 30th June, 1954, of 7½ per cent (equal to 1s. 6d. per share) has been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 24th May, 1954.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 25th May to 7th June, 1954, both days inclusive, and payment of the Dividend will be made on or about 15th day of June, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per

cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside the Union. By Order of the Board.—N. H. Withers, Secretary, corner Quinn and Carr Streets, Newtown, Johannesburg, 27th April, 1954.

5174—7

H. LEWIS & COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that an Interim Dividend No. 25, of 7½ per cent (9d. per share), has been declared payable in the currency of the Union of South Africa on or about the 14th June, 1954, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 13th May, 1954.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted from Dividends due to persons whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Transfer Register will be closed for the period 14th May, 1954, to the 21st May, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Holdsworth, Secretary, Johannesburg, 29th April, 1954. 5269—7

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

SYFRET'S EXECUTOR AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926, as amended.)

D. J. COETSEE & COMPANY (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. 5649).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Lichtenburg, on Monday, 17th May, 1954, at 9.30 a.m.—

- for the proof of debt by Creditors;
- to receive the Liquidators' Report;
- to give the Liquidators directions as to the further administration and liquidation of the Company;
- to give the Liquidators authority, if necessary, to pay legal costs and to institute and/or defend any legal proceedings in connection with any affairs of the Company and for this purpose to engage Attorneys and Counsel.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—F. A. Jonker, C. W. Tasmer, Joint Liquidators, Cape House, Fox Street, Johannesburg. 5161—7

SHILDEN INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Shilden Investments (Proprietary), Limited, held on the 27th April, 1954, the following Resolution was passed as a Special Resolution:—

"That the Company be and it is hereby placed in Voluntary Liquidation and that Mr. H. S. E. Anderson, A.S.A.A., C.A. (S.A.), be and he is hereby appointed Liquidator of the Company."

H. S. E. Anderson, A.S.A.A., C.A. (S.A.), 617 Aegis Buildings, Loveday Street, P.O. Box 5736, Johannesburg. 5263—7

C.N.A. INVESTMENTS, LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDENDS.

ORDINARY No. 35—PREFERENCE No. 36.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared and will be paid on the 1st June, 1954, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th May, 1954:—

- On Cumulative Preference Shares at the rate of 5 per cent per annum for the half-year ending 31st May, 1954.
- On Ordinary Shares at 5 per cent (3d. per share) in respect of the year ending 30th June, 1954.

In accordance with the Income Tax Act, 1941, Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted from Dividends due to persons, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union, or Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Books and Register of Members of Preference and Ordinary Shares will be closed from the 17th May,

1954, to 1st June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—S. P. Wood, Secretary, Central News Agency Buildings, Corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, 29th April, 1954. London Office, 63 Brook Street, London, W.1. 5259—7

NOTICE AS TO INSPECTION OF LIQUIDATOR'S ACCOUNT.

In the matter of DENNIS FINANCE AND INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (Registered No. C.A. 5505).

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection from the 10th day of May, 1954, to the 24th day of May, 1954, inclusive, at the office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the office of the Magistrate of Johannesburg.—J. L. Kleynhans, Liquidator, Third Floor, Equity Building, 88 Fox Street, Johannesburg. 5266—7

HARROWE'S LIMITED. (Incorporated in the Union of South Africa.)

The Transfer Journal and Register of Members in respect of Ordinary Shareholders will be closed from the 22nd May, 1954, to 29th May, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about the 10th June, 1954. By Order of the Board.—M. Berson, Secretary. Transfer Secretaries: Charter Holdings, Limited, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 5092—7

T. W. BECKETT AND COMPANY, LIMITED.

INTERIM ORDINARY DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Dividend at the rate of 12½ per cent, equivalent to seven pence halfpenny per share, on account of the financial year ending 30th June, 1954, has been declared payable to the holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 17th May, 1954.

In terms of the Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 18th to 24th May, 1954, both dates inclusive, and Dividend Warrants will be posted on or about 26th May, 1954. By Order of the Board.—H. P. Dunster, Secretary, 254 Marshall Street, Johannesburg, 28th April, 1954. 5309—7

THE LANGLAAGTE ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C.A. 4250).

Liquidators: G. H. Beatty, K. Richardson, G. J. Joel, M.C.

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926, as amended, that the Liquidators' Seventeenth Account, which covers the six months from 1st July, 1953, to 31st December, 1953, was confirmed by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on 27th April, 1954. By Order of the Liquidators.—Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries to Liquidators, per G. R. Tomlin, Consolidated Building, Corner of Fox and Harrison Streets, P.O. Box 590, Johannesburg, 1st May, 1954. 5310—7

DIEPEVEEN & VOORHOEVE, LTD. (Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: J. W. M. Diepeveen, J. A. C. Voorhoeve, J. Gordon Cock, G. Gieseler, Russell Badham.

Alternate: G. Visser.

PREFERENCE DIVIDEND.

Notice is hereby given that Preference Dividend at 6 per cent per annum in respect of the six months ended the 30th April, 1954 (7.2 pence per share) has been declared, payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 24th May, 1954.

Warrants in payment will be posted on or about the 29th May, 1954.

The Share Transfer Books and Register of Members of the Company in respect of Preference Shares will be closed from the 25th to the 29th May, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—G. Visser, Secretary, 159 Watt Road, Industrial Township, P.O. Box 1250, Pretoria, 3rd May, 1954. 5314—7

CAPE—KAAP.

CAPE TRUSTEES AND EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit-Receiving Institution.)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of KLEIMAR GARMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation (No. C.1312).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, on Friday, the 21st May, 1954, at 10 o'clock in the forenoon—

- for the proof of debts by Creditors;
- to receive the Liquidator's Report;
- to give the Liquidator directions, if any, as to the further liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors or Contributories must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—A. de V. Joubert, Liquidator, Cape Trustees & Executors, Limited, African Life Buildings, 85 St. George's Street, Cape Town. 5219—7

THE LION MATCH COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Register and the Register of Members will be closed from 18th May to 25th May, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—R. G. Hacking, Secretary, corner Howe Street and Nelson Road, Observatory, Cape, 22nd April, 1954. 5152—7

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

**ATKINSON-OATS MOTORS,
LIMITED.****DECLARATION OF DIVIDEND ON
8 PER CENT CUMULATIVE
PREFERENCE SHARES.**

Notice is hereby given that the Board of Directors has declared a Dividend (No. 46) of 8 per cent per annum for the half-year ending 30th June, 1954, payable to holders of Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 18th day of June, 1954.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and is payable on the 1st day of July, 1954. Warrants will be posted both from the Cape Town and London offices of the Company on that date.

The Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent, imposed in terms of the Income Tax Act, 1941, as amended, will be deducted from the Dividend payable to any Shareholder whose registered address is outside the Union of South Africa.

The Register of Transfers of Preference Shares will be closed from the 19th day of June to the 30th day of June, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. M. Airth, Secretary, Cape Town, 29th April, 1954. 5277—7

NATAL**ROPES AND MATTINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South
Africa.)****ORDINARY DIVIDEND No. 19.**

Notice is hereby given that a Final Dividend of 10 per cent (6d. per share) in respect of the financial year ended 31st December, 1953, has been declared on the Ordinary Shares payable in the currency of the Union of South Africa to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 4th June, 1954.

The Ordinary Share Transfer Books of the Company will be closed from the 5th to the 23rd June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or after the 24th June, 1954.

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that a Dividend on the Preference Shares at the rate of 5½ per cent per annum in respect of the six months

ending 30th June, 1954, has been declared payable in the currency of the Union of South Africa to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 4th June, 1954.

The Preference Share Transfer Books of the Company will be closed from the 5th to the 23rd June, 1954, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or after the 24th June, 1954. By Order of the Board.—L. H. Eastman, Secretary, Lighthouse Works, Milner Street, Jacobs, 27th April, 1954. 5153—7

**EDDELS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South
Africa.)**

Notice is hereby given that in connection with the Extraordinary General Meeting of Shareholders to be held on Wednesday, 19th May, 1954, the Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 12th May, 1954, to the 19th May, 1954, both days inclusive. By Order of the Board.—A. J. McLachlan, F.C.I.S., A.C.W.A. Head Office: 440 Victoria Road, P.O. Box 55, Pietermaritzburg. London Transfer Office: 3 St. Michael's Alley, Cornhill, London E.C.3, 22nd April, 1954. 5054—7

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.**TRANSVAAL****KENNISGEWING.**

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif om as oorspronklike te dien van—

- (1) Akte van Verdelingstransport No. 23101/1939, gedateer die 8ste November 1939, gemaak ten gunste van Hendrik Willem Botha (gebore op 16 Julie 1911), ten aansien van Gedeelte No. 5 ('n gedeelte van daardie Gedeelte No. 1 genoem Dieplaagte) van die plaas Hansfontein No. 129, distrik Letaba, groot 79·2369 morge;
- (2) Akte van Verdelingstransport No. 18058/1939, gedateer die 11de Oktober 1939, gemaak ten gunste van Hendrik Willem Botha (gebore 16 Julie 1911), ten aansien van gedeelte gemerk B, genoem Wilna, van die leningsplaas Campsies Glen No. 433, distrik Letaba, groot 69·3862 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hierdie 27ste dag van April 1954.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir Applikant, Barclays Bankgebou, Pretoria. 5075—7

**THE PRUDENTIAL ASSURANCE
COMPANY, LIMITED.**

Life Policy No. 4270891, dated the 30th day of August, 1946, effected for a sum of £1,000 on the life of ARTHUR COURTNEY SOBEY and being the property of ARTHUR COURTNEY SOBEY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 5076—7

**SUID-AFRIKAANSE ONDERLINGE
LEWENSVERSEKERING GENOOTS-
SKAP, Mutual-gebou, Darlingstraat,
Kaapstad.**

Polisse Nos. 713062 en 884761 vir £1,386, elk, gedateer 17 November 1949 en 13 November 1952, op die lewe van BERNHARD CHRISTOPH L. MEYER en SIEGFRIED GEORG H. MEYER, onderskeidelik, en die eiendom van GEORG HEINRICH T. MEYER.

Polis No. 713061, vir £500, gedateer 17 November 1949, op die lewens van en die eiendom van GEORG HEINRICH T. MEYER en BERTHA JOHANNE E. MEYER.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polisse aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polisse besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asseblief dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal gesertifiseerde afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaars uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 22 April 1954. 5066—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Beryl Helena Sellers Webster, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16570/1950, dated the 24th August, 1950, passed by Thomas George Otley (born on 24th December, 1873), in favour of Beryl Helena Sellers Webster (born Otley on the 2nd June, 1916), married in England to Frederick Richard Webster, which marriage is governed by the laws of that country, in respect of Holdings Nos. 108, 105, 111, 103, 109, 123, 129, 135, 130, 91, 90, 251, 250, 239, 240, 35, 31, 60, 56, 49, 50, 4, 15, 12, 16, 20, 25, 82, 86, 52, 44 and 38; all situate in Chartwell Agricultural Holdings, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of May, 1954.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Applicant, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg. 5299—7

**HET ZUID AFRIKAANSE ONDER-
LINGE LEWENSVERZEKERING
GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Dar-
lingstraat, Kaapstad.**

Polis No. 618976, vir £500, gedateer 5 Februarie 1948, op die lewe van en die eiendom van DANIEL PHILLIPPUS YSSEL.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige meedeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder, Kaapstad, 22 April 1954. 5062—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11209/1919, dated the 4th October, 1919, passed by Jan Hendrik Coetzee in favour of Alexander McDonald, in respect of certain Portion No. 1 called Mountrose of that portion marked A (called Spes Bona) of the quitrent farm Manchester No. 259, situate in the District of Barberton, measuring 208 morgen (whereof 181 morgen have subsequently been transferred).

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication hereof. Dated at Pretoria, this 3rd day of May, 1954.—Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria. 5289—7

**UNITED BUILDING SOCIETY.
(ST. ANDREW'S BRANCH.)**

Lost Fixed Deposit Receipt No. St. AB 235, in the name of Mrs. Bertha Sacks. A duplicate will be issued unless the original be produced at this office of the Society, 99 Commissioner Street, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—M. O. Edwards, Branch Manager. 5252—7

VERLORE VERSEKERINGSPOLIS.

DIE KOLONIALE ONDERLINGE LEWENSVERSEKERINGSGENOOT-SKAP, BEPERK, Adderleystraat 106, Kaapstad.

Polis No. 610321.

Aanvangsdatum van Polis: 15 Mei 1941.

Versekerde bedrag: £200.

Versekerde lewe: M. A. M. VILJOEN.

Eienaar: M. A. M. VILJOEN.

Hiermee word kennis gegee dat bewys aan die Versekeraar gelewer is dat hierdie Polis verloor of vernietig is, en enige persoon wat in besit is van die Polis of wat beweer dat hy belang het daarin, moet dadelik per aangetekende pos met die Versekeraar in verbinding tree. Indien sodanige kennis nie gegee word binne 'n tydperk van ses weke van die datum van die eerste verskyning van hierdie advertensie nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) uitgereik word aan die eienaar.—J. D. Wares, Bestuurder. 5177—7

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat aansoek gedoen word by die Registrateur van Aktes te Pretoria vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7/1898, gedateer 20ste Desember 1897, gepasseer deur Jacob Daniel Celliers en Albert Weir Baker aan Wilhelm Kaiser ten opsigte van seker Lot No. 988, geleë aan van de Westhuizenstraat in die dorp Rensburg, distrik Heidelberg, groot 83 vierkant roede 48 vierkant voet.

Alle persone wie beswaar maak teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke van die laaste publikasie van die kennisgewing. Gedateer te Pretoria hierdie 30ste dag van April 1954.—Lingbeek, Van Kralingen en Visse, 21 Koedoegebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 5292—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that John Fergus Fergusson intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2614/1948, dated the 28th January, 1948, passed by Thomas Woolf Charles (born on 7th February, 1904), in favour of John Fergus Fergusson (born on 3rd July, 1883), in respect of Holdings Nos. 104, 110, 102, 112, 121, 122, 136, 126, 93, 89, 247, 245, 244, 34, 30, 59, 54, 41, 1, 5, 9, 13, 17, 21, 24, 83, 87, 51 and 43; all situate in Chartwell Agricultural Holdings, District Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of May, 1954.—Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Applicant, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg. 5298—7

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: ZACHARIAS PETRUS LE ROUX.

Policy No. 132557.

Date of Policy: 1st May, 1940.

Sum Assured: £250.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—S. T. H. Daniel, Secretary. 5295—7

VERLORE SERTIFIKAAT VAN GEWYSIGDE TITEL.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Gewysigde Titel No. 12919/1920, gedateer 17 Augustus 1920, uitgereik ten gunste van Johannes Petrus van Wyk ten aansien van sekere Erf No. 488, geleë aan Negende-straat, in die dorpsgebied La Rochelle, op die plaas Turfontein No. 19, geleë in die distrik Johannesburg, groot vier-en-dertig (34) vierkant roede eenhonderd-en-vier (104) vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op hede die 3de dag van Mei 1954.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Applikant, Volksbankgebou, Mutualstraat, Pretoria. 5275—7

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Indefinite Period Paid-up Share Certificate No. 6112, in the name of Mrs. Agatha Mary Dymrna Gertrude Westley, having been lost, a duplicate thereof will be issued, unless the original be produced at this office, corner of Joubert and Commissioner Streets, within thirty days hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 5261—7

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the following Share Certificates of Dominion Base Metals (Proprietary), Limited, all registered in the name of Harold Frank Bradley, have been lost, mislaid or destroyed:—

1,000 Shares, numbered 293001 to 294000 (Certificate Number 67).

1,000 Shares, numbered 294001 to 295000 (Certificate Number 68).

1,000 Shares, numbered 295001 to 296000 (Certificate Number 69).

10,000 Shares, numbered 330001 to 340000 (Certificate Number 86).

10,000 Shares, numbered 340001 to 350000 (Certificate Number 87).

It is proposed to issue replacement Certificates in substitution for the above. Any person having any objection to the issue of such Certificates must lodge their objections with the Secretaries, Dominion Base Metals (Pty.), Limited, P.O. Box 1603, Salisbury, Southern Rhodesia, within fourteen days of the publication hereof. 5274—7

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 19400/1945, gedateer die 7de Augustus 1945, gegee deur Fochville Township (Proprietary), Limited, ten gunste van Nederduits Hervormde Kerk van Afrika, Losberg Gemeente, ten aansien van—

(1) sekere Lot No. 137, geleë aan Dorpsstraat, in die dorp van Fochville, distrik Potchefstroom, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet;

(2) sekere Lot No. 138, geleë aan Dorpsstraat, in die dorp van Fochville, distrik Potchefstroom, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet;

(3) sekere Lot No. 139, geleë aan Dorpsstraat, in die dorp van Fochville, distrik Potchefstroom, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet;

(4) sekere Lot No. 140, geleë aan Dorpsstraat, in die dorp van Fochville, distrik Potchefstroom, groot 34 vierkant roede 104 vierkant voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by

die Registrateur van Aktes vir die Transvaal te Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Potchefstroom hierdie 28ste dag van April 1954.—Thiel en Theron, Prokureurs, Notarisse en Akteutmakers, Posbus 200, Potchefstroom. 5276—7

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 661908.

Date of Policy: 1st April, 1954.

Sum Assured: £500.

Life Assured: JOHANNES GERT LINDEQUE.

Owner: JOHANNES GERT LINDEQUE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 5224—7

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 640077.

Date of Policy: 1st August, 1947.

Sum Assured: £1,000.

Life Assured: GUY GAVIN PATERSON.

Owner: GUY GAVIN PATERSON.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 5225—7

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED, 106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 645050.

Date of Policy: 1st July, 1948.

Sum Assured: £1,000.

Life Assured: JACOBUS MARTHINUS BECKER.

Owner: JACOBUS MARTHINUS BECKER.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 5226—7

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.
106 Adderley Street, Cape Town.

Policy No. 653455.

Date of Policy: 1st December, 1940.

Sum Assured: £251.

Life Assured: JOHN BRAND McLAUGHLIN.

Owner: JOHN BRAND McLAUGHLIN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication within the period of six weeks of the date of the first appearance of this advertisement, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—J. D. Wares, Manager. 5291—7

CAPE.—KAAP.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 401798/402663, for £150 and £250, dated 30th November, 1939, and 14th December, 1939, respectively, on the life of and the property of PHILIPPUS JACOBUS MARAIS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 27th April, 1954. 5172—7

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 495246, vir £500, gedateer 30 Junie 1944, op die lewe van en die eiendom van JACOB DANIEL KRYNAUW.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. Kaapstad, 27 April 1954. 5158—7

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 18071, vir £1,000, gedateer 2 Julie 1925, op die lewe van en die eiendom van ANDRIAS GERHARDUS KINDE ADRIAAN DU TOIT.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis en enigeen wat in besit van die Polis is,

of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5166—7

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 51246, vir £100, gedateer 1 Maart 1933, op die lewe van JULIUS FREDERICK BURMEISTER op MAXAJULIAN BURMEISTER, en die eiendom van JULIUS FREDERICK BURMEISTER.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5167—7

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 224280, vir £500, gedateer 1 September 1940, op die lewe van en die eiendom van STEPHEN PIENAAR.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5168—7

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 385933, vir £2,000, gedateer 1 Desember 1943, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES MARTHINUS VAN ASWEGEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5169—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed

of Transfer numbered No. 22532, dated the 21st December, 1946, passed by Mohamed Ishack Zalgaoonk (born in the year 1888), in favour of Manuel Rodrigues in respect of certain piece of land, situate on the Wynberg Flats in the Grassy Park Local Area, Cape Division, being Lots Nos. 6 and 13 of Lots Nos. 6, 13, 14, 15, Block A B, Grassy Park, measuring 575 square roods.

All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Wynberg, Cape Town, this 23rd day of April, 1954.—Thompson & Smithers, Applicant's Solicitors. 5187—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6633, dated 8th June, 1943, passed by Daniel Johannes Stefanus Kellerman (born 29th May, 1906), in favour of Catherina Gloudina Spreeth, a spinster (born 29th March, 1920), in respect of certain piece of freehold land, being Erf No. 1037, The Strand, situate in the Municipality of The Strand, Division of Stellenbosch, measuring ten thousand one hundred and twenty-five (10,125) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within a period of three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 29th day of April, 1954.—E. L. Reilly, Attorney, Notary and Conveyancer, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town. 5185—7

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 5471, gedateer 30 Junie 1930, gegee deur David Rakoff en Joel Woulf Dembitzer, besigheidsdoenende onder die firmaam van Rakoff en Dembitzer, ten gunste van David Rakoff, ten aansien van—

- 1) „certain piece of land, being Lot No. 4, Block R, situate at Port Nolloth, Division of Namaqualand, measuring 21 square roods 143 square feet;
- 2) certain piece of land, marked No. 1807, Block D, on the general plan, situate at Port Nolloth, in the Division of Namaqualand, measuring 25 square roods;
- 3) certain piece of land, being Lot No. 8, Block R, situate at Port Nolloth, Division of Namaqualand, measuring 14 square roods 84 square feet”;

waarvan paragraaf (2) hierbo weggetransporteer is aan H. Bolon op 21 Julie 1933 (No. 4394).

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad op hede die 30ste dag van April 1954.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir die Applikant, Groote Kerk-gebou, Kaapstad. 5198—7

ALLIANCE BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 714, for £750, issued in the name of Mrs. A. M. M. Albertyn, c/o Central Hotel, Riversdale, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Society's offices, corner of St. George's and Castle Streets, Cape Town, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—C. Mouat. 5212—7

NASIONALE PERS, BEPERK.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende Aandeelsertifikate in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is:—

Aandeelsertifikaat No. 917, gedagteken 14 Julie 1915, vir 10 (tien) Aandeel, genommer vanaf 18670 tot en met 18679; Aandeelsertifikaat No. 1181/4870, gedagteken 18 Oktober 1919, vir 25 (vyf-en-twintig) Aandeel, genommer vanaf 86189 tot en met 86213; Aandeelsertifikaat No. 1382, gedagteken 23 Maart 1916, vir 10 (tien) Aandeel, genommer vanaf 22831 tot en met 22840, wat die eiendom is van Francois Johannes Lombard, Tweekuil, Malmesbury.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde Sertifikate en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike of beswaar teen die uitreiking daarvan vóór of op 28 Mei 1954, by hierdie kantoor ingedien word.—J. H. Roux, namens Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad. 5233—7

LOST NOTARIAL BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Notarial General Bond No. 9226/1949, dated 22nd June, 1949, passed by Messrs. Kotze's Engineering Works (Proprietary), Limited, for £3,500 (three thousand five hundred pounds) in favour of William John Mouton of Main Street, Paarl.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the undersigned within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Paarl this 22nd day of April, 1954.—Dan du Toit, Attorney, 327 Main Street, Paarl. 5042—7

DIE A.M. TRUST, BEPERK.
(Geregistreerde Deposito-nemende Instelling.)

VERLORE VASTE DEPOSITOKWITANSIE.

Kennisgewing geskied hiermee dat sekere Vaste Depositokwitansie vir £127. 7s. 6d. (eenhonderd sewe-en-twintig pond sewe sjielings en ses pennies) onder Kwitansie No. C49/493, gedateer 20 April 1951, uitgereik deur die African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Piketberg, op naam van die Hulp Begrafnis Genootskap, verlore is en aansoek gedoen is vir die uitreiking van 'n afskrif daarvan ten gunste van die Hulp Begrafnis Genootskap.

Tensy geldige beswaar ingedien word by die Hoofbestuurder en Sekretaris, Posbus 27, Malmesbury, binne ses weke vanaf datum van publikasie hiervan, sal 'n duplikaat-kwitansie vir die bogenoemde Vaste Deposito uitgereik word.—P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Malmesbury, 23 April 1954. 5048—7

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Account Pass Book No. F 5522, in the name of Mr. Lawrence Moncrieff Hope Robertson, having been lost, a duplicate will be issued failing the production of the original at this office, 70/72 St. George's Street, Cape Town, within fourteen (14) days from date hereof. By Order of the Board.—C. M. Carter, Local Manager, 7th May, 1954. 5176—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8385, dated 27th August, 1929, passed in favour of David Jordaan de Klerk, of certain piece of abolished quitrent land, situate in the Division of Cradock, being the remaining extent of a portion of Part B of the farm Blaauwkrans, measuring 786 morgen 391 square roods.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three (3) weeks of the last publication of this notice.—Syfret, Godlonton & Low, Attorneys for Applicant, Court Chambers, 24 Wale Street, Cape Town, 26th April, 1954. 5079—7-14

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 16557/1920, dated the 29th November, 1920, passed by Frans Blomerus Willemse in favour of Frederick Pieter Willemse in respect of certain piece of land, situate in the Municipality of Paarl, Division of Paarl, being Lot A, a part of Lot No. 10 and part of quitrent land surrounding De la Roche, transferred to F. H. Willemse on 2nd August, 1880 (A.O. Folio No. 58/150), measuring 178 square roods 18 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Paarl this 30th day of April, 1954.—J. Smuts de Villiers, Applicant's Attorney, Board of Executors Building, Main Street, Paarl. 5223—7

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 2089, gedateer 5 Maart 1937, gegee deur Abraham Randolph Murray Colyn ten gunste van Gysbertus Colyn en Stander Adriaan Hendrik Colyn, in gelyke aandeel, ten aansien van die volgende:—

1. Seker stuk erfpaggrond, betaling van watter erfpag opgehef is volgens Wet No. 54 van 1934, geleë in die Afdeling van Namakwaland, synde Deel A van Gedeelte No. 1, van die leningsplaas Krommefontein, groot tweeduizend vierhonderd sewe-en-sestig (2,467) morges driehonderd drie-en-veertig (343) vierkant roede.

2. Seker 2/25ste aandeel in seker stuk erfpaggrond, betaling van watter erfpag opgehef is volgens Wet No. 54 van 1934, geleë in die Afdeling van Namakwaland, synde die restant van die leningsplaas Krommefontein, groot sesduizend driehonderd drie-en-veertig (6,343) morges.

'n Sertifikaat van Geregistreerde Titel, is ooreenkomstig Artikel 34 van Wet No. 47 van 1937, is in die plek gestel van bogenoemde Akte ten opsigte van die aandeel van Stander Adriaan Hendrik Colyn (No. 3772), gedateer 2 April 1943.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 27ste dag van April 1954.—D. P. De Klerk & Van Gend. 5159—7

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 15651, gedateer 13 Desember 1943, gegee deur Pieter Michiel van Wyk (gebore 15 November 1901), ten gunste van Charles Abraham Gillman (gebore 8 Mei 1908), en Joseph Gillman (gebore 24 Mei 1913), in gelyke aandeel, ten aansien van „Certain 4/25th share in certain piece of extinguished quitrent land, situate in the Division of Namaqualand, being the remaining extent of the loan place called Krommefontein, measuring six thousand three hundred and forty-three (6,343) morgen”.

Aandeel van Charles Abraham Gillman, getransporeer aan Joseph Gillman op 14 Augustus 1945, Transportakte No. 10924.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 27ste dag van April 1954.—D. P. de Klerk & Van Gend. 5160—7

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 660, Kaapstad.

Polis No. 436365, vir £300, gedateer 1 Oktober 1950, op die lewe van en die eiendom van JOHANNA MARIA KRUGER (nou MEV. VAN DER MERWE).

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5171—7

VERLORE POLISSE.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK, Posbus 660, Kaapstad.

Polisse Nos. 389459 en 456139, albei vir £500, gedateer 1 Februarie 1949 en 1 Junie 1951, op die lewe en die eiendom van DANIEL BENJAMIN JANSEN.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polisse, en enigeen wat in besit van die Polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal gewaarmerkte afskrifte van die Polisse (wat die enigste bewys van die kontrakte sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder. 5170—7

ALLIANCE BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 10842 for £2,000, issued in the name of Mr. G. S. G. Scott, Bizana, Southfield Road, Plumstead, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Society's offices, corner of St. George's and Castile Streets, Cape Town, within 30 days from date hereof. By Order of the Board.—C. Mouat. 5078—7

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 531750, for £311, dated 15th November, 1954, on the life of and the property of RITA MARIE-ANTOINETTE J. J. F. DOSSIN (now PAGNIEZ).

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any

such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 22nd April, 1954.

5242—7

NATAL

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that—

Certificate No. 1343 for 10 shares, numbered 6776 to 6785 inclusive, in favour of Mrs E. J. Honeywill;
Certificate No. 1568 for 10 shares, numbered 55629 to 55638 inclusive, in favour of P. Uys Havemann;
Certificate No. 1369 for 10 shares, numbered 54144 to 54153 inclusive, in favour of R. E. McKenzie;
Certificate No. 1781 for 10 share, numbered 52958 to 52967 inclusive, in favour of Mrs. E. Orpen;
Certificate No. 7216 for 13 shares, numbered 186060 to 185072 inclusive, in favour of H. A. Clark;

are reported to have been lost, and applications have been made to the Board of Directors for the issue of duplicate certificates.

Notice is, therefore, given that unless objection is lodged with the undersigned on or before the 11th June, 1954, the applications will be granted and new certificates issued. By Order of the Board.—W. J. Watling, Secretary, The Farmers' Co-operative Bacon Factory, Limited, P.O. Box 1, Estcourt, 14th April, 1954. 4686—30-7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4428/1943, dated the 7th August, 1943, passed by Kristina Gounden, Indian Immigrant No. 104707, in favour of Mumsamy Gounden, Colonial born Indian (Birth Register No. 4131/1930, born on the 9th August, 1914), in respect of certain property, namely:—

Lot No. 79 of Lot MB4 of the farm Cato Manor No. 812, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent three (3) acres two (2) roods thirty-six decimal two nine (36-29) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban, Natal, this 30th day of April, 1954.—Shepstone & Wylie, Solicitors, Conveyancers, etc., Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

5197—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2423/1933, dated 18th September, 1933, passed by Sooburg, free Indian No. 46116, and Rajkalia, Free Indian Woman No. 46117, in favour of Raghoonanan, Colonial born Indian No. 46116/46117 in respect of—

1. Lot No. 100 of Lot A of Lot No. 28 of the farm Wentworth No. 860, situate in the Borough of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 12-64 perches.
2. Lot No. 100 of Lot A of Lot No. 30 of the farm Wentworth No. 860, situate in the Borough of Durban, Province of Natal, in extent 3 roods 32-22 perches.
3. Subdivision S of Lot MM of the farm Roode Krans No. 828, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 4 acres 2 roods.
4. Lot T4 of the farm Roode Krans No. 828, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 48 acres 15-1 perches.

5. Subdivision LL of the farm Roode Krans No. 828, situate in the County of Victoria, Province of Natal, in extent 15 acres.

All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban, this 27th day of April, 1954.—Clemmans & Johnston, Applicant's Attorneys, Permanent Buildings, 312 Smith Street, Durban.

5144—7

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6871/1944 and registered in favour of myself and Walter Colligne, and Deed of Transfer No. 4023/1946, and registered in my favour, whereby the said Walter Colligne passed transfer to me of his undivided one-half share in and to the property in respect of which both the said deeds were issued, namely, Lot No. 402, Rose Hill Township of Rose Hill No. 10663, situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent one (1) rood eight decimal five seven (8-57) perches.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban, Natal, this 30th day of April, 1954.—Harry Harold Orchard, Applicant, G. A. F. Brett & Wills, Applicant's Attorneys, 6-12 Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban. 5230—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Victor Edward Bubb intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5289/1942, dated 6th October, 1942, passed by Charel Izak du Plessis in favour of Victor Edward Bubb in respect of certain Lot A of Erf No. 338, situate in the Borough and District of Vryheid, Province of Natal, in extent two (2) roods thirty-two decimal eight eight (32-88) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 30th day of April, 1954.—Tatham, Wilkes & Company, Applicant's Attorneys, 7 Timber Street, Pietermaritzburg. 5227—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 417/1943, dated 30th January, 1943, passed by Sarabjit, Colonial born Indian, Birth Register No. 1388/1910 (born 1st April, 1910), of Durban, Province of Natal, in favour of Tulshia, Indian Immigrant No. 76062, widow of Isipingo, Province of Natal, in respect of a certain piece of freehold land situate and being Sub 11 of H of Sub No. 3 of the farm Isipingo No. 870, situate in the Isipingo Rail Health Committee Area, County of Durban, Province of Natal, in extent ten thousand three hundred and eighty-seven (10,387) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 28th day of April, 1954.—R. I. Arenstein, Applicant's Attorney, 309/311 Temple Chambers, Masonic Grove, Durban. 5215—7

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 637/1889, dated the 26th September, 1889, passed by Peter Smith in favour of Walter Goodwin, in respect of

property being Erf No. 5, Block R, Township of Dundee Proper, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 21st day of April, 1954.—S. H. Goodwin, Executor Dative, Estate late Walter Goodwin.

5290—7

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE VERBANDAKTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir kansellatie van die inskrywing in die Registers in die Akteskantoor te Bloemfontein met betrekking tot seker Eerste Verband No. 1501/1950, geregistreer op 8 Mei 1950, vir die bedrag van £700 (sewehonderd pond), gegee deur Charl Wynand Theron (gebore 12 Mei 1884) ten gunste van die Stadsraad van die Munisipaliteit Cornelia, ten aansien van seker Erf No. 435, geleë in die dorp Cornelia, distrik Vrede, groot 134 vierkante roede 4 vierkante voete, die oorspronklike waarvan verlore of vernietig geraak het.

Alle persone wat beswaar het tot die kansellatie van sodanige inskrywing word hierby versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne 'n tydperk van drie weke vanaf datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Bloemfontein, 30 April 1954.—Naude en Naude, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 71, Bloemfontein. 5231—7

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 6946 van 1948, gedateer die 26ste November 1928, en gegee deur Nicolaas Jacobus Oosthuizen, gebore 20 September 1907, en Gertruida Jacoba Esterhuizen, gebore Hatting op 4 September 1872, weduwee, die vruggebruikster wat betref driekwart van die hierinlater genoemde eiendom ten gunste van Johanna Hendrieka Storm, gebore Grové op 19 April 1926, getroud buite gemeenskap van goedere met Hennie Storm, gebore op 9 Januarie 1926, ten aansien van sekere plaas Karroolaagte No. 683, geleë in die distrik Lindley, groot 276 morge 91 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Lindley, op die 21ste dag van April 1954.—P. J. Coetzer, Prokureur vir die Applikant, Lindley. 5156—7

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 508/1929, gedateer die 14de dag van Februarie 1929, gegee deur Gerhardus Stephanus Steyn, 'n boer, wonende te Tweedegeluk, distrik Heilbron, ten gunste van Edmund de Bruyn, 'n boer, wonende te Johanna, distrik Lindley, ten aansien van sekere een-vierde (¼) onverdeelde aandeel van die resterende gedeelte van die plaas Johanna No. 737, geleë in die distrik Lindley, groot vyftig (50) morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 27ste dag van April 1954.—Chris. de Wet & Seun, Prokureurs vir Aansoekdoener, Maitlandstraat 73a, Posbus 237, Bloemfontein. 5083—7

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 27th day of
April, 1954.Before the Honourable Mr. Justice
Ludorf, Acting.

In the matter between ISAAC KOTZEN, Applicant, and ACE PLUMBING AND SANITARY ENGINEERING COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 7th day of April, 1954, calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on this day why the above-named Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under final winding-up Order. By Order of the Court.
—M. L. Triegaardt, Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS
AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of ACE PLUMBING AND SANITARY ENGINEERING COMPANY (PTY.), LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above-mentioned Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his Office, on the 19th day of May, 1954, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 4th May, 1954.

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS
VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake ACE PLUMBING AND SANITARY ENGINEERING COMPANY (PTY.), LTD. (in likwidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuanten is van die bogemelde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuanten gehou sal word onder voorsitterskap van die Magistraat, Johannesburg, op sy kantoor op die 19de dag van Mei 1954, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuanten dadelik daarna, vir—

- (a) die bewys van skulde deur Krediteure; en
- (b) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuanten, ingedien moet word by die Magistraat, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 4 Mei 1954. 5320—7

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 27th day of
April, 1954.Before the Honourable Mr. Justice Ludorf,
Acting.

In the matter between KROST BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ROBINSON STATIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 121a Kerk Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 18th day of May, 1954, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (H. Citrota). 5308—7

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf,
Acting.

Johannesburg, the 27th day of April, 1954.

In the matter between KROST BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and ROBINSON STATIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 121a Kerk Street, Johannesburg (No. C.A. 5694), Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 18th day of May, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered

office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

5318—7

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 27th day of
April, 1954.Before the Honourable Mr. Justice
Ludorf, Acting.

In the matter between INTERNATIONAL ASBESTOS AND MINERAL CORPORATION, LIMITED, Applicant, and HORNGATE ASBESTOS MINES, LIMITED, with registered office at 54 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Cloete, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on 18th day of May, 1954, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under Final Winding-up Order;
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Cliffe, D. & T.) 5268—7

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 27th day of
April, 1954.Before the Honourable Mr. Acting Justice
Ludorf.

In the matter of NEW NIGEL ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. B. A. Ettlinger, Q.C., with him Mr. G. Colman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 1st day of June, 1954, at 10 a.m.—
- (a) why an Order should not be granted confirming the reduction of the Capital of the Company from £500,000 to £10,330, effected by Special Resolution dated 21st April, 1954, such reduction to take effect as from the 30th June, 1954, or the date of registration of the Minute referred to in paragraph (b), whichever is the later date;
- (b) why an Order should not be granted approving of the following Minute:—

“The Capital of New Nigel Estate and Gold Mining Company, Limited, as from the 30th June, 1954, or the date of registration of this Minute (whichever is the later date) is £10,330 (ten thousand three hundred and thirty pounds

divided into 103,300 (one hundred and three thousand three hundred) shares of 2s. each (of which £5,000 divided into 50,000 shares of 2s. each are issued and fully paid) instead of £500,000 (five hundred thousand pounds) divided into 5,000,000 (five million) shares of 2s. each, of which £494,670 divided into 4,946,700 shares of 2s. each were issued and are fully paid. At the date aforesaid 50,000 shares of 2s. each as aforesaid have been issued and are fully paid.”;

2. That a list of Creditors entitled to object be framed by the Applicant Company;

3. That the Company file on the return date an affidavit giving a list of Creditors and the debts due to them on the 27th April, 1954, together with an affidavit that such amounts have been secured by appropriation thereof in the books of New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, in so far as Creditors have not consented to the reduction now sought;

4. That this rule be published once in the *Government Gazette*, a Johannesburg daily newspaper and a newspaper in London;

5. That a copy of this rule be forwarded to the Receiver of Revenue. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Reitz, J. & E.)

5272—7

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 27th day of April, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf, Acting.

In the matter between VICTOR BASIL CARKEEK, Applicant, and WINDMILL ENTERTAINMENT ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, of Sacta Building, 277 Bree Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 18th day of May, 1954, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That service be effected upon all Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Schaowitz & L.)

5178—7

(L.S. 48/54.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and WILLIAM ARTHUR KERR, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 17th day of May, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Holding No. 1, situate on First Avenue and Third Road, Modderfontein Agricultural Holdings, on Portion of the farm Modderfontein No. 3, District Germiston.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 3rd May, 1954. 5280—7

(L.S. 47/54.)

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between EVA KIRSCH, Plaintiff, and NORMAN EDWARD VAUGHAN, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 17th day of May, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Holding No. 18, situate on First Street and Second Avenue of that Portion No. 10, known as Valley Settlements No. 4, of Portion marked A of the north-eastern portion of the farm Langkuil No. 56, District Vereeniging.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 3rd May, 1954. 5281—7

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

At Johannesburg, Tuesday, the 27th day of April, 1954.

Before the Honourable Mr. Acting Justice Ludorf.

In the matter of PRUDENTIAL FINANCE DEVELOPMENT CORPORATION, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. B. A. Ettlinger, Q.C., with him Mr. R. G. McKerron, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 1st day of June, 1954, at 10 a.m.—

(a) why an Order should not be granted confirming the reduction of the Capital of the Company from £875,000 to £755,000, effected by Special Resolution, dated 14th April, 1954, such reduction to take effect as from the 30th June, 1954, or the date of registration of the Minute referred to in paragraph (b), whichever is the later date;

(b) why an Order should not be granted approving of the following Minute, namely:—

“The Capital of the Prudential Finance and Development Corporation, Limited, as from 30th June, 1954, or the date of registration of this Minute (whichever is the later date) is £755,000 (seven hundred and fifty-five thousand pounds) divided into 6,040,000 (six million and forty thousand) shares of 2s. 6d. each (of which £5,000 divided into 40,000 shares of 2s. 6d. each are issued and fully paid) instead of £875,000 (eight hundred and seventy-five thousand pounds) divided into 7,000,000 (seven million) shares of 2s. 6d. each, of which £125,000 divided into 1,000,000 shares of 2s. 6d. each were issued and fully paid. At the date aforesaid 40,000 shares of 2s. 6d. each as aforesaid have been issued and are fully paid.”;

2. That a list of Creditors entitled to object be framed by the Applicant Company;

3. That the Company file on the return date an affidavit giving a list of Creditors and the debts due to them on the 27th April, 1954, together with an affidavit that such amounts have been secured by appropriation thereof in the books of New Witwatersrand Gold Exploration Company, Limited, in so far as Creditors have not consented to the reduction now sought;

4. That this rule be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper;

5. That a copy of this rule be forwarded to the Receiver of Revenue. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Reitz, J. & E.)

5273—7

Sake Nos. 27, 28 en 29/1954.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK LICHTENBURG, GEHOUD
TE OTTOSDAL.

Tussen OTTOSDAL GESONDHEIDSKOMITEE, Eisers, en VERSKEIE PERSONE genoem in Bylae A hiervan, Verweerders.

Aan VERSKEIE PERSONE genoem in Bylae A hiervan.

Geliewe kennis te neem dat ingevolge Lasbriewe gerig aan my deur die Klerk van die Hof, waarin ek beveel word om die bedrae met koste soos uiteengesit teenoor u naam in Bylae A hieronder te hef, welke bedrae vonnis teen u gegee is deur bovermelde Hof asook my koste in verband met die gesegde Lasbriewe, ek op die 29ste April 1954, sekere erwe in Ottosdal in beslag geneem het, welke erwe se nommers teenoor u naam in Bylae A hiervan geplaas is. Gedateer te Ottosdal, distrik Lichtenburg, op hierdie 29ste dag van April 1954. —J. N. Burger, Bode van die Hof.

BYLAE A.

Verweerder: IACOBUS PETRUS PHILIPPUS VENTER. Vonnis, £21. 7s. 2d.; Koste, £6. 1s. 10d.; Erf No. 8.

Verweerder: THEODORUS LOUIS LE ROUX. Vonnis, £21. 15s.; Koste, £6. 1s. 10d.; Erwe Nos. 99 en 100.

Verweerder: J. J. VAN RENSBURG EN ANDERE. Vonnis, £17. 12s. 10d.; Koste, £6. 1s. 10d.; Erf No. 68. 5322—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Johannesburg, Tuesday, the 27th day of April, 1954.

Before the Honourable Mr. Justice Ludorf, Acting.

In the matter between VICTOR BASIL CARKEEK, Applicant, and WINDMILL ENTERTAINMENT ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED, of Sacta Building, 277 Bree Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. B. Merber, Counsel for the Applicant and upon reading the Petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 18th day of May, 1954, at 10 a.m. why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

4. That service be effected upon all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

5319—7

(L.S. 46/54.)
SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between THE SHELL COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and T.J.M. INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant.

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria on Monday, the 17th day of May, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

Lease No. 492, dated 29th November, 1895, of Stand (or Lot) No. 1164, Yeoville, Mining District of Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 3rd May, 1954. 5282—7

NOTICE OF SURRENDER OF A
DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court on the 25th day of May, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the estate of LUCAS CORNELIUS STEYN, of 32a Pretoria Road, Kempton Park, a Company Director, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the office of the Magistrate at Kempton Park for a period of fourteen days from the 7th day of May, 1954.—Golach & Schoemann, Attorneys for the Applicant, Ebena Building, Kempton Park. 5271—7

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S.43/54.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHN WILLIAM BARKER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Monday, the 17th day of May, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, i.e.:—

Portion No. 11 of Consolidated Lot No. 42, Rietondale, Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 3rd May, 1954. 5284—7

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 39/54.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES MARTHINUS VORSTER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his office at Pretoria, on Monday, the 17th day of May, 1954, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, i.e.:—

Portion No. 1 of Consolidated Lot No. 143, Burlington Avenue, Parktown Estate, Pretoria.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff, Palace of Justice, Pretoria, 3rd May, 1954. 5285—7

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and Estate of the late NICHOLAS JOHANNES MYNHARDT, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should not appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 3rd May, 1954. 5288—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Bowling.

Pretoria, Thursday, the 29th day of April, 1954.

In the matter between JOHANNES CHRISTOFFEL MADER, Applicant, and TIEGERPOORT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, 745 Paul Kruger Street, Mayville, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. C. F. Eloff, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a Provisional winding-up order;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 20th day of May, 1954, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and by one publication forthwith in the *Pretoria News* and the *Government Gazette*. By the Court.—Assistant Registrar. 5313—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Bowling.

Pretoria, Thursday, the 29th day of April, 1954.

In the matter between JOHANNES CHRISTOFFEL MADER, Applicant, and TIEGERPOORT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, 745 Paul Kruger Street, Mayville, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. C. F. Eloff, of Counsel for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under a Provisional Winding-up Order;

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 20th day of May, 1954, why the Respondent Company should not be placed under a final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office, and by one publication forthwith in the *Pretoria News* and the *Government Gazette*. By the Court.—Assistant Registrar. 5317—7

KENNISGEWING VAN OORGAWE
VAN 'N SKULDENAAR SE BOEDEL.

Hiermee word kennis gegee dat op 28 Mei 1954 om 10 vm. of so spoedig daarna as wat die saak gehoor kan word by die Transvaalse Afdeling van die Hooggeregshof (Pretoria), aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die boedel van FERDINAND WILHELM POTGIETER, van Badfontein Kontantwinkel, distrik Lydenburg, en dat sy vermoëstaap op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en op die kantore van die Magistraat, Lydenburg, ter insae sal lê gedurende die tydperk van veertien (14) dae vanaf die 7de dag van Mei 1954.—J. Viljoen, Prokureur van Aansoeker, Lingbeek, Van Kralingen en Visse, Koedoegebou 21, Pretoria, 4 Mei 1954.

5293—7

(L.S. 128/53.)
KENNISGEWING VAN VERGADE-
RING VAN BALJU.

In die saak tussen CHARLES ROBERT BRADFIELD PRATT, Eiser, en DAVID SCHALK VAN DYK, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 17de dag van Mei 1954, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Gedeelte No. 7 (n gedeelte van Gedeelte B) van die plaas Vulihva No. 360, distrik Letaba.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 3 Mei 1954.

5286—7

(L.S. 38/54.)
KENNISGEWING VAN VERGADE-
RING VAN BALJU.

In die saak tussen ROGER DYASON, ARCHIBALD SHOLTO DOUGLAS en HILGARD MULLER, Eiser, en ABRAHAM SCHOEMAN SPIES, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 17de dag van Mei 1954, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Perseel No. 810, synde gedeelte van die plaas Hartebeestpoort C No. 46, distrik Brits.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, 3 Mei 1954.

5287—7

(L.S. 44/54.)
KENNISGEWING VAN VERGADE-
RING VAN BALJU.

In die saak tussen ALLIANCE BUILDING SOCIETY, Eiser, en WILLEM ANDRIES CORNELIS STRYDOM, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 17de dag van Mei 1954, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Erf No. 204, Vyftiendestraat en Sewen-delaan, Nelspruit Uitbreiding, distrik Nelspruit.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, 3 Mei 1954.

5283—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Ludorff, Acting.

At Johannesburg the 27th day of April, 1954.

In the matter between INTERNATIONAL ASBESTOS AND MINERAL CORPORATION, Applicant, and HORNGATE ASBESTOS MINES, LIMITED, with registered office at 54 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. D. Cloete, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the abovenamed Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 18th day of May, 1954, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

5316—7

CAPE.—KAAP.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between R. SCOTT & COMPANY, LIMITED, Applicant, and VAN RIEBEECK LINES (PROPRIETARY), LTD. (No. 1331), Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation, granted in this case on the 17th November, 1953, by the Honourable Mr. Justice van Winsen, has been superceded and the petition discharged by an Order of the Honourable the Supreme Court, dated 7th April, 1954.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 30th day of April, 1954.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen R. SCOTT & COMPANY, LIMITED, Applikant, en VAN RIEBEECK LINES (PROPRIETARY), LIMITED, Verweerder.

Hiermee word bekendgemaak dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie, toegestaan in hierdie saak op die 17de November 1953, deur Sy Edele Regter van Winsen, opgehef is en die petisie ingetrek is op las van die Hoogeregshof, gedateer die 7de April 1954.—P. W. Scholtz, Meester van die Hoogeregshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 30ste dag van April 1954.

5239—7

SWORN APPRAISER.

(No. S.A. 3/54.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HANS JURGENS LOMBARD SCHRAADER, ESQUIRE, of c/o Messrs. De Waal & Delpont, P.O. Box 3125, Port Elizabeth, to act as Sworn Appraiser for the District of Port Elizabeth.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape Town, this 14th day of April, 1954.

5243—7

SWORN APPRAISER.

(No. S.A. 24/53.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed GERALD ARTHUR MCLOUGHLIN, ESQUIRE, of c/o Fidelity Trust & Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, to act as Sworn Appraiser for the District of Port Elizabeth.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Cape Town, this 14th day of April, 1954.

5069—7

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

To: MARY BURKE (born McMURRAY), formerly of London, England, whose present address is unknown.

Take notice that by Summons issued and now filed in this Court, you have been cited to cause an appearance to be entered at the office of the Registrar of the Supreme Court of South Africa, Natal Provincial Division, Pietermaritzburg, on or before the 15th day of June, 1954, in an action to be heard in the above-named Court at Pietermaritzburg, Natal, in which your husband, ARTHUR HENRY BURKE, claims—

- (a) an Order for the Restitution of Conjugal Rights, failing which, a Decree of Divorce *a vinculo matrimonii*;
- (b) Alternative Relief.

Further take notice that in default of your appearance the action will be proceeded with against you without further notice.

Thus done and granted in the said Court, at Pietermaritzburg, on this 23rd day of April, 1954.—J. Ashmead, Registrar of the Supreme Court. Messrs. Cyril Cornish & Co., Plaintiff's Attorneys, Care of D. L. McGillewie & Co., 254 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal, S.A.

NOTE TO DEFENDANT:

You will sufficiently appear for the purpose of this Summons by appointing an Attorney of the Court to Act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Pietermaritzburg for the service there in this action of notices or the like on you. In default of due appearance hereunder on your behalf this action may be proceeded with without further notice to you.—J. Ashmead, Registrar. D. L. McGillewie & Co., Plaintiff's Attorneys.

FURTHER NOTE TO DEFENDANT:

Your appearance to this Summons must give an address (not being a Post Office Box or Poste Restante within three miles of the Court of Pietermaritzburg) where all pleadings notices and other documents connected with the present proceedings against you may be served.—J. Ashmead, Registrar. D. L. McGillewie & Co., Plaintiff's Attorneys.

5077—7-14

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 3rd day of June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the Advocate for the Applicant can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of PHILLIPUS JACOBUS SWART, carrying on business as a garage owner, of Magude, Natal; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Magistrate's Court at Magude, Natal, for a period of fourteen (14) days as from the 12th day of May, 1954. Dated at Pietermaritzburg this 1st day of May, 1954.—A. E. Language, Attorney for Applicant, c/o Messrs. Browne, Bonamour & De Souza, P.O. Box 346, Pietermaritzburg.

5312—7

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Broome, Judge-President and the Honourable Mr. Justice Holmes.

Pietermaritzburg, Thursday, the 22nd day of April, 1954.

In the Insolvent Estate of DAWOOD AKOO, 3 Retief Street, Pietermaritzburg.

Upon hearing Mr. Shearer, of Counsel and upon reading the Petition and other documents filed of record;

It is Ordered:

That the said Dawood Akoo be and he is hereby rehabilitated. By Order of the Court.—Barnard, Registrar.

5249—7

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE [SECTION 4 (1), ACT No. 24 OF 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court on Thursday, the 3rd day of June, 1954, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of CAREL DAVID AUCAMP, an employee of the Provincial Roads Department, residing at Plot No. 29, Rodenbeck, Bloemfontein, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days from Monday, the 10th day of May, 1954.—C. V. de Jager, Attorney for Applicant, care of Marais & de Villiers, P.O. Box 246, 72 St. Andrew Street, Bloemfontein.

5043—7

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningsertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA,
HELD AT PRETORIA.

Between CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and C. R. BRITS Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 18th day of June, 1953, the property hereunder will be sold in execution on Monday, the 10th day of May, 1954, at 11.15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain Portion No. 7 of Lot No. 524 situate on 21st Avenue, in the township of Rietfontein, City of Pretoria, measuring 12,870 square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. 13306/50, dated 15th July, 1950.

The following improvements have been reported to be on the property but nothing is guaranteed: One dwelling-house of brick under iron roof comprising 2 bedrooms, lounge, kitchen, pantry, bathroom, garage servants room. Property is fenced.

The conditions of sale, which may be inspected at my office, will be read immediately prior to the sale. Pretoria, this 20th day of April, 1954.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 4843—30-7

Case No. 36486/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and MORFRAM INVESTMENTS, LTD.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 30th October, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1249, situate in First Street, in the township of Bezuidenhout Valley, District of Johannesburg, measuring 80 (eighty) square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 11479/36, dated 3rd November, 1936.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Vacant Stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban

Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th April, 1954. 4763—30-7

Case No. 62948/51.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG,
HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and B. R. BUYS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 22nd February, 1952, the following will be sold in execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 149, situate in Eleventh Street, in the township of Greymont, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 2027/18, dated the 18th day of June, 1918.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Vacant Stand.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the

Court may determine, but being not less than two months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th April, 1954. 4764—30-7

Case No. 51852/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and H. BEZUIDENHOUT.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 28th October, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 72, situate in Joan Street, in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods, 104 (one hundred and four) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. E. 8325/49, dated the 7th December, 1949.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The Property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Dwelling-house of burnt brick under iron roof.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Coloured" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th April, 1954. 4766-30-7

(Case No. 39212/53.)

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT DANNHAUSER.

Between REBECCA SONIA HIRSCH, of
Johannesburg, Plaintiff, and ELLIOT
NGWENYA, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Johannesburg and warrant of execution, dated the 7th day of August, 1953, the following property will be sold in execution on Friday, the 28th day of May, 1954, 11.30 a.m. at the Court House, Dannhauser, Natal:—

- (1) Lot No. 15 of the farm West Heslerton No. 7512, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent eighteen (18) acres three (3) roods.
- (2) Remainder of Lot No. 15a of the farm West Heslerton No. 7512, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent thirty-three decimal one six four six (33.1646) acres.
- (3) A one-eighteenth share of the remainder of the farm West Heslerton No. 7512, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent four hundred and fifty-three (453) acres one (1) rood seven decimal seven (7.7) perches.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. The property shall be sold, without reserve, to the highest bidder.
2. If any dispute arises about any bid the property may again be put up for auction.
3. If the Messenger of the Court makes any mistake in selling, such mistake shall not be binding upon one side or the other, but may be rectified.
4. The purchaser shall immediately after the sale sign these conditions of sale after being requested by the Messenger of the Court to do so, and if he has bought *quo quidlitte* shall state the name of his principal and exhibit his authority.
8. The purchase price shall be paid in cash immediately after these Conditions of sale have been signed by the purchaser except that, if the purchaser is a client of the Plaintiff's Attorneys, then, and in such event, the purchaser need not pay the purchase price in cash immediately after the sale, but the purchaser shall furnish the Messenger of the Court, Dannhauser, within 21 days after the sale with a suitable building society, bank or other acceptable guarantee for payment of the full purchase price upon registration of the property hereby sold.
6. The Plaintiff or her duly authorised representative shall have the right at any time to stop the sale in execution, and the Messenger of the Court and the Auctioneer conducting the sale shall act upon the instructions of the Plaintiff or her representative as aforesaid.
7. In addition to the purchase price the purchaser shall pay all costs of transfer, transfer duty, stamps on transfer, costs of declaration re Fixed Profits Tax, arrear rates and taxes, stand licences and legal costs incurred to date of sale.
8. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price as above and transfer shall be passed by the Plaintiff's Attorneys.
9. The purchaser to be liable for the release of all encumbrances on the said property, to enable transfer to be given according to law.
10. The Plaintiff or her duly authorised representative shall have the right at any time to stop the sale in execution, and the Messenger of the Court and the auctioneer conducting the sale shall act upon the instructions of the Plaintiff or her representative as aforesaid.
11. The said property is situated close to

No. 4 Mine D.N.C., western direction from Dannhauser Court House about $\frac{1}{2}$ mile from national road Durban—Johannesburg.

12. The said three properties will be sold in one to one purchaser and only to an African Native. 4821—30-7

(Saak No. 19628/1953.)

VENDUSIE IN EKSEKUSIE.
(Warmbad, Distrik Transvaal.)

Tussen C. W. BROEKMAN, Eiser, en
PETRUS LOWRENS JANSEN VAN
VUUREN, Inr., Verweerder.

Ingevolge van 'n lasbrief van die Magistraat vir die distrik van Pretoria, Transvaal, en Lasbrief gedateer 28 Oktober 1953, sal die volgende eiendom verkoop word in eksekusie op die 13de dag van Mei 1954, om 11-uur in die voormiddag by die Magistraatskantoor, Warmbad, Transvaal, aan die hoogste bieder vir kontant:—

Seker Perseel No. 88 van die plaas Rust-der-Winter No. 248, geleë in die distrik Warmbad, Transvaal, groot 41.2395 morg.

Voorwaardes van vendusie sal uitgelees word op dag van verkoping.—A. M. Burger, Geregsbode, Warmbad, Transvaal, 13 April 1954. 5039—30-7

Case No. 39502/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG and S. H.
ADAMS.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th November, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 327, situate in Alberts Road and Seventh Street, in the township of Newlands, District Johannesburg, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet; held by Defendant under Deed of Transfer No. F. 1673/10, dated the 13th August, 1910.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: Dwelling-house of burnt brick under iron roof.
- (3) Terms.—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the Purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.
- (4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "White" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a

"disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) Conditions.—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th April, 1954. 4765—30-7

Case No. 62985/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF JOHANNES-
BURG.

HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL
OF JOHANNESBURG, and H. W.
CHAIN (in his capacity as Executor
Dative in the Estate of Late A. Slambert).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 7th November, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 1587, situate in Bertha Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. F. 11678/46, dated 15th October, 1946.

CONDITIONS OF SALE.

- (1) The Property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.
- (2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: 1 Dwelling-house of brick under iron roof.
- (3) Terms.—The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount of less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or Guarantee need be made.
- (4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the "Native" Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Sections 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two

months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th April, 1954. 4819-30-7

Case No. 6853/54.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.

HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (ST. ANDREWS BRANCH), and MRS. DOROTHY MARY WAGNER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 8th February, 1954, the following will be sold in Execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 107, situate on Alison Avenue, in the Township of Buccleuch, District of Johannesburg, measuring one decimal eight two eight four (1·8284) morgen; held by the Defendant under Deed of Transfer No. 25285/1952, dated the 18th October, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The Property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the Rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One double storey house—brick under tiles. 8 rooms, kitchen, pantry and bathroom, also shower room upstairs. No out houses. Not quite complete.

(3) *Terms.* The purchaser shall pay a deposit of £200 (two hundred pounds) in cash immediately after the sale, and the balance shall be paid in cash as against registration of transfer into the name of the purchaser and shall be secured by means of a bank or building society guarantee to be approved of by the Execution Creditor and to be furnished to the Execution Creditor within fourteen days of the date of sale, provided that if the Plaintiff be the purchaser for a figure less than the amount owing to the Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made. The purchaser shall pay to the Execution Creditor interest at the rate of 6 per cent per annum from the date of sale to the date of registration of the transfer of the property into the name of the purchaser, and payment of such interest shall be suitably secured.

(4) The purchaser must satisfy the Messenger of the Court within seven days after the sale, by way of affidavit or other satisfactory evidence, that he/she is not a "disqualified person" or "disqualified Company" within the meaning of those terms as defined in the Group Areas Act.

Inasmuch as the Defendant is a member of the White Group no bids will be accepted by or on behalf of a person who is not a member of the White Group unless such person is in possession of a permit from the Minister of the Interior authorising him to acquire such property.

(5) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th April, 1954. 4774-30-7

(Case No. 63468/53.) SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and M. BROOMBERG, in his capacity as representative of the Estate of the late T. B. CALUZA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 14th December, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 446, situate in Croesus Avenue, in the township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 65 (sixty-five) square roods 62 (sixty-two) square feet, held by virtue of Deed of Transfer No. F. 413/35, dated 22nd January, 1935.

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: One dwelling-house of brick under iron roof.

(3) *Terms.*—The Purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten per cent) thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5 per cent (five per cent) per annum, within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court, provided that if the Plaintiff be the purchaser for an amount less than the amount owing to the Plaintiff then no deposit or guarantee need be made.

(4) The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Native's (Urban Areas) Consolidation Act. (The owner of this property belongs to the Native Group.) The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.: In the event of the purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41/1950, or, in the event of the purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25/1945, the purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than two months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

(5) *Conditions.* The full conditions of sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 14th April, 1954. 4761-30-7

(Case No. 40698/53.) SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VAN DEN BERGH MELAMED & NATHAN, and WILLIAM DERMOT SMITH.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 11th July, 1953, the following will be sold in Execution on Friday, the 21st May, 1954, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 126, situate on Second Avenue, in the township of Westdene, District Johannesburg, measuring as such 5,000 (five thousand) square feet;

CONDITIONS OF SALE:

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed: The building thereon comprises a dwelling-house built of brick, with corrugated iron roof, consisting of three rooms and a kitchen and outbuildings consisting of garage and servant's room built of brick.

(3) *Terms.*—The purchase price must be paid as follows: As to a deposit of ten per cent of the purchase price on the date of the sale, and as to the balance, by an approved guarantee to be supplied within 21 days after the date of sale. Such payment and guarantee to be delivered to the Messenger of Court at Johannesburg. In the event of the purchaser failing to comply with his/her obligations in terms hereof, the said deposit shall be forfeited as a genuine preestimate of liquidated damages in addition to any other claim any interested party may have against him.

(4) Inasmuch as the Defendant is a member of the White Group no bids will be accepted made by or on behalf of any person who, or body which, is not a member of the White Group unless such person or body produces a permit from the Minister of the Interior authorising him/her to acquire this property.

(5) *Conditions.*—The full conditions of sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—C. J. Botha, Messenger of the Court, Johannesburg, 13th April, 1954. 4762-30-7

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KRUGERSDORP HELD AT KRUGERSDORP.

Between MACDONALD SKEEN, Plaintiff, and SHARBEL FAGRI, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Krugersdorp and Writ of Execution, dated the 26th day of October, 1953, the following goods will be sold in Execution on Wednesday, the 26th day of May, 1954, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court of Krugersdorp, to the highest bidder, viz.—

1. Certain Stand No. 185, situate in Rissik Street, in the Stand Township of Krugersdorp, District Krugersdorp, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet;

2. Certain Stand No. 186, situate in President and Rissik Streets, in the Stand Township of Krugersdorp, District Krugersdorp, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet;

As held by the Defendant under Deed of Transfer No. F. 2562/1941, dated 5th May, 1941;

3. Certain Stand No. 57, situate in Van Breda Street, in the Stand Township of Krugersdorp, District Krugersdorp, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet;

4. Certain Stand No. 58, situate in Van Breda and Eloff Streets, in the Stand Township of Krugersdorp, District Krugersdorp, measuring 17 (seventeen) square roods 52 (fifty-two) square feet;

As held by the Defendant under Deed of Transfer No. F. 1872/1945, dated the 2nd March, 1945.

Conditions of sale can be inspected at my office.—J. H. Redelinghuys, Messenger of the Court, Krugersdorp. 5093-7-14

(Case No. 3333/53.)
SALE IN EXECUTION.IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF BOKSBURG,
HELD AT BOKSBURG.Between TOWN COUNCIL OF BOKS-
BURG, Plaintiff, and S. F. START,
Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Boksburg and writ of execution, dated the 10th day of December, 1953, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 18th day of May, 1954, at 11 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder, viz.—

Certain Stand No. 38, situate corner of Bigwood Avenue and Malan Street, Cinderella Township, District Boksburg.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The sale shall be without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, and to the confirmation of the Magistrate, Boksburg.

(2) The purchaser shall pay all costs of Transfer, Transfer Duty, and shall be liable for, and pay all rates and taxes due on the property from April, 1952.

(3) The purchase price must be paid as follows:—

(a) one quarter (¼) thereof on the date of the sale;

(b) the balance to be paid or secured by an approved guarantee to be supplied within 21 (twenty-one) days after the date of sale, such payment or guarantee to be supplied to the Plaintiff's Attorneys.

(4) Transfer shall be given as soon as possible after the sale and payment of the purchase price and shall be passed by Plaintiff's Attorneys.—J. L. Raath, Messenger of the Court, Boksburg, 30th April, 1954.

5247—7-14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 35/54.)In the matter between THE RAND
PROVIDENT BUILDING SOCIETY,
Plaintiff, and HERBERT DOUGLAS
STIDWORTHY, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street Entrance), Johannesburg, on Saturday, the 15th May, 1954, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Remaining extent of Lot No. 234, Sixth Street, Linden, Johannesburg, measuring 23,332 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a brick built house under corrugated iron roof comprising 3 rooms, kitchen, pantry and bathroom. Two boys' rooms, 2 sewer points, garage and lavatory.

Terms.—Ten per cent of the purchase price cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd May, 1954.

5278—7-14

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 37/54.)In the matter between EDNA MAY
ABRAHAMS (born JEFFERYS), Plain-
tiff, and FATIMAH KHAN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale, without reserve, will be held in front of the Magistrate's Office (Fox Street Entrance), Johannesburg, on Saturday, the 15th May, 1954, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 67, situate in Bevan Avenue, and Lot No. 220, situate in Mayor Avenue, both situate on that portion known as the Township of Newclare of that portion marked "E" of the freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg, each measuring 34 square rods 104 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On each of the two properties there are 2 brick built cottages under iron roof, comprising 4 rooms each and 2 point sewerage.

Terms.—£150 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 21 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 3rd May, 1954.

5279—7-14

CAPE.—KAAP.

(Civil Record No. 1390/1954.)
SALE IN EXECUTION.

M. A. VAN NIEKERK, Defendant.

In pursuance of a warrant of attachment issued out of the Magistrate's Court, Wynberg, the following fixed property will be sold in Execution by public auction in front of the Magistrate's Court, Wynberg, on Wednesday, 26th May, 1954, at 11.15 a.m. sharp:—

Certain piece of land, situate on the Claremont Flats, Cape Division, being remaining extent of Lots Nos. 13 and 14 of Lots Nos. 1 to 36 (inclusive), Block F, Yorkshire Estate (remainder of Deed Registry No. 251, Welton), measuring as such remainder, 34 square rods 104 square feet. Held by Defendant by Deed of Transfer No. 14302 of 1952.

The above property is situate off Roy Road, and comprises one big room, stoep and back wall.

Conditions of sale will be read at the sale.

The registered owner and occupier are of the "Coloured Group".—Crawford & Company, Auctioneers and Sworn Appraisers, 11 Ralph Street, Phones 6-1760 and 6-6531, Claremont. M. W. F. Cowen, Messenger of the Court, Wynberg.

5186—7-14

(Saak No. 3150/53.)

BALJU VEILING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE
DISTRIK VAN PAARL.Tussen MINITZER, HOFFMAN & KIE,
Eiser, en DAVID PETERSEN, Ver-
weerder.

Ter uitvoering van 'n bevel van die Magistraatshof, Paarl, in bogenoemde saak, sal die ondergemelde eiendom aan die hoogste bieder verkoop word om 11-uur voormiddag voor die Magistraatskantoor,

Paarl, op Woensdag, 19 Mei 1954:—

'n Sekere stuk afgeskaft erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit en Afdeling Paarl, synde Lot No. 1, Blok D, 'n gedeelte van Lotte Nos. 1 tot 15, Blok D, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voete, meer volledig beskrywe in Transportakte No. 13513/37.

Bogemelde eiendom is geleë op die hoek van Rosaki- en Deurdriftstraat, Klippiessdal. Daar is twee 4-vertrek wonings op die eiendom en 'n deel van die een woning wat op die hoek geleë is, kan gebruik word as 'n besigheid.

Die voorwaardes van die verkoop sal uitgelees word ten tye van die vendusie en mag ook besigtig word ten kantore van die here Minitzer, Hoffman & Kie, Lady Greystraat, Paarl, en Die Perelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 323, Paarl.—J. E. Perold, Bode van die Hof, Paarl.

W. P. Rousseau, Afslaer, p/a Die Perelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 323, Paarl.

5155—7-14

NATAL.

(Case No. 18172/53.)
SALE IN EXECUTION.IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
IN DURBAN.Between JULIUS GURWITZ, Plaintiff, and
LUTCHONA, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on the 21st day of May, 1954 (Friday), of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Sub C of 41 of Edward of the farm Bellair No. 823, situate in the Township of Malvern, County of Durban, Province of Natal, in extent 14,520 square feet.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects: 3rd Plot in Rockstead Road from Stella Road, Vacant land.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues. Transfer to be effected by Plaintiff's conveyancers.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out of boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely, the purchaser shall within 14 days of the date of the sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court: (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the purchaser as soon as knocked down to him, and the purchaser is to sign as required for the purpose.

Dated at Durban this 23rd day of April, 1954.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban.

5051—7-14

Case No. 28088/53.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

In the matter between ODHAVJEE MAVJEE SONI, Plaintiff, and MANIKAM, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban (Masonic Grove entrance), at 10 a.m. on Friday, the 21st day of May, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Remainder of Lot No. 35, Block A of the Townlands of Durban, No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 22,382 square feet.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects:—

Brick dwelling and laundry under iron roof, comprising 5 rooms, 2 kitchens, 1 toilet, 1 shower-room; laundry comprises 2 rooms, office and factory-room; 1 verandah. Outbuildings: Enclosed yard; brick building under asbestos roof, comprising 2 rooms, 1 toilet, 1 coal bunker; 1 garage under tiled roof, brick structure with 3 rooms. Vacant land next to improved portion of property. Electric light and water laid on.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrate's Court Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds insofar as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the Sale.

3. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending purchasers is invited to the Provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belong to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof to the satisfaction of the Messenger; or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

Dated at Durban this 21st day of April, 1954.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 5050—7-14

(Case No. 17432/53.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between BOND'S WHOLESALERS, Plaintiff, and BHAGIRATHIE RAMGANAS, Defendant.

In the execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Court, Durban (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m. on Friday, the 21st day of May, 1954, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

1/6th (one-sixth) share in and to Sub. A of Lot No. 58 of Portion V of the farm Dunn's Grant No. 873, City of Durban, Province of Natal, in extent 21.95 perches.

The following information has been given concerning this property but nothing is guaranteed in these respects:—

Brick house under tile roof, 4 bedrooms, breakfast-room, kitchen, light and water laid on, 4 rooms outside.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the title deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid immediately in cash after sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owners of the property belong to the Indian Group. The property will be sold subject to the following conditions: The Purchaser shall, within fourteen (14) days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same Group as the owners of the property to be sold, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different Group.

6. The property is sold as it stands and it is at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the Purchaser and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question is to be put up and sold again.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the sale and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear and pay all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage incurred as a result of such default.

9. Transfer of the property is to be effected by the Conveyancers nominated by the Executor Creditor. Dated at Durban this 23rd day of April, 1954.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 5065—7-14

O.F.S.—O.V.S.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and MINNIE APPLE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Koffiefontein, on Saturday, 15th May, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, namely:—

Plots Nos. 65, 66, 68, 69 and 70, situate in the township of Koffiefontein, each measuring 100 by 60 Cape feet, with mineral rights specially reserved to De Beers Consolidated Mines, Limited, as per Deed of Transfer No. 3/1939, registered on 23rd November, 1939.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:— On the property is an hotel business, known as Central Hotel, to which there is at present attached a liquor licence, there are also outside buildings and storerooms on the premises.

Terms.—Save where the purchaser is the Plaintiff, such purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale, and the balance against transfer, to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within fourteen days after the sale.

Conditions.—The conditions of the sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Fauresmith.—A. Brink, Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein.

4914—30-7

SHERIFF'S SALE.

In the matter between (1) S.A. MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY; and (2) STELLENBOSCH FARMER'S WINERY, LIMITED, Plaintiffs, and M. APPLE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (O.F.S. Provincial Division), in the above matter, a sale will be held at the Central Hotel, Koffiefontein, in the District Koffiefontein, on Saturday, the 15th day of May, 1954, at 11 a.m., of the following, viz:—

Hotel, bedroom, lounge and dining-room suites, refrigerator, cash register, cutlery, linen, blankets, crockery and kitchen utensils.

Terms.—Cash. Fauresmith, this 26th day of April, 1954.—H. J. C. de Jager, Deputy Sheriff, Fauresmith. 5081—7

SALE IN EXECUTION.

In the matter between THE FREE STATE AGRICULTURAL UNION AUXILIARY FUND, Plaintiff, and SUSANNAH LODEWIKA JOHANNA ROBERTZE, N.O., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front of the Sheriff's Office, Supreme Court Buildings, Fountain Street, Bloemfontein, on Saturday, the 22nd May, 1954, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale, namely:—

Subdivision No. 3 of Subdivision No. 2 of the farm Erfenis No. 1489, District Bloemfontein, measuring 10 morgen as per Deed of Transfer No. 6321/1944, situate about 17 miles from Bloemfontein.

The following information is furnished, but nothing is guaranteed in this respect: On the property is a small dwelling-house of brick under iron roof. There is also a windmill (out of order) and a dam. The fencing requires repair.

Terms.—Save where the purchaser is also the Plaintiff such purchaser shall pay 10 per cent of the purchase price in cash on the day of the sale and the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society Guarantee to be furnished to the Sheriff within fourteen days after the sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 5044—7-14

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

NOTICE OF SHERIFF'S SALE.

In the suit between GOLDBLATT'S CORNER (PTY.), LTD., Plaintiff, and JACK CALVERT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit a sale will be held at Kroonstad on the 15th day of May, 1954, at 10 o'clock in the forenoon at 3 Cross Street, Kroonstad, of the following assets:—

3 4-gallon electric urns; 1 soda fountain; 1 electric milkshake mixer; 1 double electric waffle pan; 1 double electric toaster; 10 tea pots; 3 built-in cupboards; 2 counters; 1 fish deep freeze; 1 fish tin bath; 1 steel table; 1 mincer; 1 double electric fish frier; 2 single electric fish friers; 1 4-plate Fuch stove; 1 electric potato peeler; 1 electric meat slicer; 1 potato chip cutter; 3 old tables; assortment basins, pots and pans; 1 3-section bin; 1 broken scale; 1 office desk with shelving and chairs; 1 Avery scale; 2 steel display counters; 1 glass display counter; 1 sweet display counter; 1 kitchen dresser; 1 Fridgidaire counter; 1 Curtis electric motor; 15 counter stools; 1 medicine chest.

Terms.—Cash. Dated at Kroonstad, this 30th day of April, 1954.—R. Louw, Deputy Sheriff for Kroonstad. 5244—7

PUBLIC SALE IN EXECUTION.

DISTRICT OF BLOEMFONTEIN.

In the suit between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and J. L. OLIVIER, Defendant.

In execution of the judgment of the Court of the Resident Magistrate at Bloemfontein in the above suit, dated the 3rd December, 1953, the following immovable property will be sold in front of the Magistrate's Court, Bloemfontein, in the said District on Saturday, the 15th day of May, 1954, at 11 o'clock a.m., viz.—

Lot No. 143, being a portion of the farm Grasslands No. 575, District Bloemfontein, measuring 9 morgen on which is erected a dwelling of 6 rooms, k.p.b., a cottage of 3 rooms and kitchen, a garage, servant's room and storeroom, all of brick under iron. There are two boreholes, two windmills and a dam, and the water supply is good. The property is cultivated and is situated on the main road to Wepener approximately half a mile from Rodenbeck school.

Messenger of the Court, Bloemfontein. 5th April, 1954. 4772—30-7

MESSENGER OF COURT SALE OF IMMOVABLE PROPERTY.

(Under process of the Magistrate's Court.) In the matter between JOHN J. PEDDIE & SONS (PTY.), LTD., Plaintiffs, and MRS. J. A. VAN DEVENTER, Defendant.

In front of the Magistrate's Office, Bethlehem, on Saturday, the 22nd May, 1954, at 11 a.m., the undermentioned property will be sold by public auction, without reserve—Erf No. 1114, situate at Jordania, in the town of Bethlehem, at 27 Plein Street, Jordania, measuring 18,585 square feet.

The following information is supplied but nothing is guaranteed in this respect: On the property is a dwelling-house consisting of 5 rooms, kitchen, bath and ironing room, a garage and servant's room, water-borne sewerage has been installed.

All municipal dues to be paid by the purchaser.

Terms of sale.—The full purchase is to be paid in cash on transfer.

Upon confirmation of sale by Court the purchase price is to be secured by a bank guarantee to be furnished to the Messenger of the Court.—S. S. Lombard, Messenger of the Court, Messenger's Office, Private Bag, Bethlehem, 20th April, 1954.

4769—30-7

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERINGEN.

TRANSVAAL

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID LUBLINSKY, residing at 1126 Pretorius Street, Hatfield, Pretoria, and carrying on business (or employed) as Furniture Dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of LUBIE for the reason that I have always been known under the name of LUBIE both in business and society and because the name LUBLINSKY is foreign sounding and difficult to pronounce and remember.

I previously bore the name LUBLINSKY.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, SYBIL, and minor children, ELAINE, BARRY and SHAWN, to LUBIE.

Any person who objects to my/our assumption of the said name of LUBIE, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—D. Lublinsky, 8th April, 1954. 4362—15-23-30-7

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, MACHEL GERTRUIDA DOROTHEA GRAHAM (voorheen WELDON, gebore WIENAND), in my hoedanigheid as moeder en voog van my minderjarige seun, CHRISTIAAN HENDRIK PHILLIP WELDON, woonagtig te Scottstraat 5, Vanderbijlpark, 'n huisvrou, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van GRAHAM aan te neem, om die volgende redes: Ek, sy moeder is gedurende 1950 geskei van Weldon en sedertdien het my seuntjie se vader gladnie belang gestel in sy kind nie, hom nog nooit kom sien nie en ook geen onderhoud vir hom bygedra nie en sy nuwe vader is baie lief vir hom.

My seun het voorheen die naam gedra van CHRISTIAAN HENDRIK PHILLIP WELDON.

Enigeen wat daarop teë is dat my seun bovermelde naam, GRAHAM, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Vereeniging indien.—M. G. D. Graham, 12 April 1954. 4594—23-30-7-14

NOTICE.

I, the undersigned, JOHN LETEGELE, a coloured constable, stationed at Newlands-Police Station and residing at 15 Best Street, Sophiatown, Johannesburg, do hereby give notice that I intend applying to the Governor-General, in terms of Section 9 of Act No. 1 of 1937, to change my name to JOHN VAN WYK on the grounds that my father's surname was VAN WYK, but in view of the fact that he died while I was very young and I was brought up by my grandparents, whose name is LETEGELE, I have since been known by the surname of LETEGELE.

All persons having any objection to my assuming the name of VAN WYK, are requested to forward such objection, in writing, to the Magistrate, Johannesburg.—John Letegele. 4378—15-23-30-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN VICTOR MARKEWICZ, residing at 26 Doreen Crescent, Second Street, Springs, and employed as sampler, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PALIN for the reason that during 1948 my mother married JAMES FREDERICK PALIN, and he has cared for and brought me up and I have been known by the surname PALIN since 1948.

I previously bore the names JOHN VICTOR MARKEWICZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, JOAN MABEL MARKEWICZ (née LEE), to PALIN.

Any person who objects to my/our assumption of the said name of PALIN, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Springs.—J. V. Markewicz, 17th April, 1954. 4850—30-7-14-21

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MAURICE CHARLES DOBROWSKY, residing at 68 Ernest Road, Kensington, Johannesburg, and employed as a commercial traveller, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of DOBSON for the reason that my business associates and friends experience difficulty in spelling and pronouncing the surname DOBROWSKY. I also find that the surname DOBROWSKY is misleading as I belong to the Church of England.

I previously bore the name DOBROWSKY.

Any person who objects to my assumption of the said name of DOBSON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—M. C. Dobrowsky, 28th April, 1954. 5255—7-14-21-28

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RALPH JOSSELOWITZ, residing at 35 Gerrit Maritz Avenue, Dalview, Brakpan, and carrying on business (or employed) as general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOSS for the reason that—

- (1) I have been known socially by the surname of JOSS since my arrival in South Africa;
- (2) my children have been registered in school and other institutions under the surname of JOSS.

I previously bore the names RALPH JOSSELOWITZ.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife EVA JOSSELOWITZ (KIRSCHNER) and minor children BERNARD JOSSELOWITZ, MICHELLE ELAINE JOSSELOWITZ and GAIL JOSSELOWITZ to JOSS.

Any person who objects to my/our assumption of the said name of RALPH JOSS, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Brakpan.—R. Josselowitz, 28th April, 1954. 5232—7-14-21-28

I, RUDOLF KORYTOWSKI, residing at 35 Upper Ross Street, Doornfontein, Johannesburg, and carrying on business as book-binder, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KORY for the reason that I have always been known by the surname of KORY as the name KORYTOWSKI is difficult to spell. I previously bore the name RUDOLF KORYTOWSKI. I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, TONI THERESE KORYTOWSKI to KORY.

Any person who objects to our assumption of the said name of KORY should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg. Transvaal.—R. Korytowski, 28th April, 1954. 5234—7-14-21-28

CAPE.—KAAP

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LOUISA PETRONELLA MENIGO, residing at 54 Plein Street, Paarl, and carrying on business (or employed) as housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume my mother's maiden surname of CASTIN for the reason that I wish to preserve the name of my mother's branch of the family.

I previously bore the names LOUISA PETRONELLA CUPIDO and LOUISA PETRONELLA MENIGO.

Any person who objects to my/our assumption of the said maiden name of CASTIN, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Paarl.—L. P. Menigo, 15th March, 1954. 4490—15-23-30-7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JAMES MAPANGA, residing at Barbaro Sessa, Tokai Road, Constantia, and employed as a male porter, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BENDIE for the reason that BENDIE is the name of my natural father, and is the name by which I have always been known.

Any person who objects to my assumption of the said name of BENDIE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg.—J. Mapanga, 9th April, 1954. 4652-23-30-7-14

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, STANLEY GEORGE SNYMAN, residing at Station Road, Lynedoch, in the District of Stellenbosch, previously employed by the South African Railways at Lynedoch, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the name of STANLEY GEORGE SNYMAN CLARK for the reason that CLARK was the name of my grandparents, with whom I had been brought up and educated from infancy by the Clark family.

I have always been known as STANLEY GEORGE SNYMAN CLARK.

I previously bore the name of STANLEY GEORGE SNYMAN.

I am married to ISABELLA BURNETT as CLARK and my children are known and registered as PATRICK GEORGE HENRY CLARK and STANLEY LANCELOT CLARK.

Any person who objects to our assumption of the said name of CLARK should, as soon as may be, lodge his objections, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Stellenbosch. Dated at Claremont on this 5th day of March, 1954.—S. G. Snyman. 4593-23-30-7-14

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ARTHUR KINGSLEY HALL, residing at Burgersdorp, as retired chemist, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to drop my second Christian name and hyphenate it with my surname, thus to assume the surname of KINGSLEY-HALL, for the reason that I am known to many as KINGSLEY-HALL and my children whose last Christian name is registered as KINGSLEY, have at college given their surnames as KINGSLEY-HALL, hence their college and higher educational certificates were issued under the surname of KINGSLEY-HALL.

I previously bore the name ARTHUR KINGSLEY HALL.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife ENID

BLANCHE HALL, born BROWN, and children JOHN ANTHONY KINGSLEY HALL and PATRICIA MAY KINGSLEY HALL to ENID BLANCHE KINGSLEY-HALL, born BROWN, and JOHN ANTHONY KINGSLEY-HALL and PATRICIA MAY KINGSLEY-HALL, respectively.

Any person who objects to our assumption of the said name of KINGSLEY-HALL, should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Burgersdorp.—A. Kingsley Hall, 8th April, 1954. 4570-23-30-7-14

NATAL

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MARIAN GLADYS LIESS, residing at 345 Umhlanga Rocks Drive, Durban, and carrying on business (or employed) as housewife, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of VON LIESS for the reason that the correct name of my late husband was VON LIESS and not LIESS.

I previously bore the names MCKAY, CRAIG and LIESS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my minor child, EVELYN EUGENIA LIESS to EVELYN EUGENIA VON LIESS.

Any person who objects to our assumption of the said name of VON LIESS, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—M. G. Liess, 15th April, 1954. 4700—30-7-14-21

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 53 Bonella Road, Mayville, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as SOOBIAH, No. 35698/Passgr/21489.

I now abandon this name, and from henceforth will be known and designated by the name of GUNGAPPA SOOBIAH NAIDOO.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Soobiah, 1st May, 1954. 5248—7

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, MARGARET FRANCES EVERED-HALL (formerly JACOBS, born EVERED-HALL), residing at 850 Bluff Road, Fynnlands, Durban, and employed as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor children MICHAEL JOHN, ANTHONY EARLE, ELIZABETH ANN and TIMOTHY GUY to assume the surname of EVERED-HALL, for the reason that I have re-assumed my maiden name and I wish my said children to bear the same surname as myself, as I have been granted the custody of them by the Supreme Court.

My said children previously bore the names MICHAEL JOHN JACOBS, ANTHONY EARLE JACOBS, ELIZABETH ANN JACOBS and TIMOTHY GUY JACOBS.

Any person who objects to the assumption by my said children of the said name of EVERED-HALL, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—M. F. Evered-Hall, dated this 9th April, 1954. 5068—7-14-21-28

O.F.S.—O.V.S.

NOTICE OF INTENTION TO ASSUME ANOTHER SURNAME.

Notice is hereby given under the provisions of Section 9 of Act No. 1 of 1937, that I, JAMES EDWARD FLINT, residing and carrying on business as Rodgers Garage, Thaba Nchu, intend applying to His Excellency, the Governor-General, for leave to assume the surname of RODGERS so that in future I will bear and have the name of and be known as JAMES EDWARD RODGERS. My reasons for assuming the surname of RODGERS are as follows:—

1. That I have always regarded my surname as RODGERS, and the public have always known me as RODGERS.
2. That I married under the name of RODGERS and my children are all registered under the surname of RODGERS.
3. That it was only recently on my father's death that I came to learn that my father (who also assumed the surname of Rodgers and was known to the public as Rodgers) in fact bore the surname of FLINT, and that my surname was therefore FLINT.

Any person having objection to my assumption of the surname of RODGERS, is requested to lodge his objection, in writing, with the Magistrate of Thaba Nchu during the currency of this notice. Thaba Nchu, this 14th day of April, 1954.—J. E. Flint, c/o Rodgers Garage, Thaba Nchu. 4825—30-7-14-21

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningscertifikate

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGE-
NOME NAAMSVERANDERING.

Ek, HEINRICH BRUNO WILHELM SCHMIDT, woonagtig te Boxhagen, Gobabis, en wat besigheid doen (of werksaam is) as boer, is voornemens om by die Goewer-neur-generaal aansoek te doen om magtig-ing, kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SCHMIDT

VON WUEHLISCH aan te neem om die volgende redes: My skoonvader, mnr. VON WUEHLISCH, wie geen manlike afstamme-linge het nie, wil graag sy twee plase Boxhagen en Ohlshagen, in die distrik van Gobabis, aan sy oudste dogter, mev. E. E. M. L. G. Schmidt, my vrou, nalaat, maar hy sal dit alleenlik doen op voorwaarde dat sy familienaam voortbestaan deur aanneme daarvan deur ons te same met ons eie naam.

Ek het voorheen die name gedra van HEINRICH BRUNO WILHELM SCHMIDT.

Ek is ook van voornemens om aansoek te doen om magtiging om die van van my vrou, ERIKA ELISABETH MATHILDA LUISE GERDA SCHMIDT te verander na SCHMIDT VON WUEHLISCH.

Enigeen wat daarop tee is dat ons bover-melde naam, SCHMIDT VON WUEH-LISCH, aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Gobabis indien.—H. Schmidt, 30 Maart 1954. 5201—7-14-21-28

GENERAL—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ALEXANDER JOHANNES STRYDOM, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 3672/3/4/5/6, Twiststraat, Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad (Posbus 4357, Johannes-burg) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. J. Strydom. 5265—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ALEXAN-DROS GEORGIOUS PALEXAS, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 1450, 100 Bezuiden-hout Avenue, Bezuidenhout Valley North.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357, Johannesburg) within 14 days of the publication of this notice. 5257—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES
CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, EDWARD BRANDER PALM, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Indus-tries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Plot No. 217, Benoni Agricul-tural Holdings, Benoni.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357, Johannesburg) within 14 days of the publication of this notice.—E. B. Palm. 5300—7

In the Insolvent Estate of PETER BLUM
(No. C. 23622).

Duly instructed by the Trustee in the above matter we will sell by public auction the following assets:—

Certain Lots Nos. 1719/1720/1721/1722, situated at 97 Dunottar Street, Sydenham, of freehold farm Klipfontein No. 23, District Johannesburg, upon which is erected a modern residence.

For further information and viewing apply to Auctioneers.

Sale takes place at our Mart, 127 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, 12th May, 1954, at 11 a.m.—United Auctioneer-ing Co., Auctioneers & Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg. 5229—7

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER RETIEF VAN WIELLIGH, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer, oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Buffelsdrift te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria) aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. R. van Wielligh. 5262—7

NOTICE.

It is hereby notified that I, BENNIE LEVER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at 6 Fourth Avenue, Parkhurst, Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (Johannesburg), within 28 (twenty-eight) days after the first publication of this notice.—B. Lever. 5072—7

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of A. M. F. ELLAHI and A. A. ALLY, No. C.23789, we will sell by public auction one 1951 Chevrolet motor truck, one International truck, one 1948 Oldsmobile motor car and one Chevrolet motor car. All the above vehicles will be sold without roadworthy certificates. One only Ellis de Luxe coal stove, kitchen dresser, table, chairs and bookcase. Sale takes place at our Mart, Lenrich Buildings, 147 Commissioner Street, on Thursday, 20th May, at 10.30 a.m.—Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones 23-9473, 23-9451, Johannesburg. 5264—7

GRESHAM AUCTION MART SALES.

Charming Kensington Residence and Bryanston Vacant Lot: Insolvent Estate W. A. THORNHILL (No. C.23730).

Duly instructed by the Trustee, we will sell by public auction at our new premises, City Trust House, 3 New Street North (off Rissik Street, opposite Car Park), Johan-nesburg, at 10.30 a.m., on Friday, 21st May, 1954, the following property and vacant lot:—

Freehold Lots Nos. 577 and 579, measuring approximately 100 ft. by 72 ft., being 15 Cole Street, Kensington Town-ship, Johannesburg, on which is erected a delightful house comprising lounge, dining-room, 4 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom (partly tiled), 3 servants' quar-ters with 2 point sewage and garage.

Also certain vacant Lot, being No. 1796, situate at St. Audley Road, in the Township of Bryanston, measuring approximately 40,225 square feet.

Subject to confirmation by the Trustee.

For further particulars please communi-cate with us.—Gresham Auction Mart, Auctioneers, Stock Liquidators and Property Salesmen, City Trust House, 3 New Street North, Phone 33-5034, P.O. Box 7653, Johannesburg. 5256—7

TENDER.

WIITWATERSRAND STEEL MILLS,
LIMITED (in Liquidation) (C.A. 5571.)

Tenders are hereby invited for the pur-chase of the assets of the above Company as a going concern, or alternatively, any of the items below mentioned:—

Plant, machinery and equipment: 2 by 4 oven furnaces, complete with fans; 1 rollermill complete; 1 by 250 h.p. brush induction motor, complete with shafts, pulleys and transformer No. 71166 and starter; 1 single stone grinder, complete with motor; 1 Niles Bennett compound lathe; 1 double emery wheel, complete; 1 drill with 3 h.p. Norman motor; 1 Quasi arc electric welding machine; 1 Reiman 1953, 350 KVA transformer; 1 electric furnace with reduction gear; 2 molten metal ladles; 2 mixing bins; 1 Allan West overhead crane, complete with rails, cabin, etc.; 1 Fairbanks weigh-bridge; 1 small platform scale; 1 small guillotine with motor; 1 large guillotine with motor; 2 steel structural buildings.

Motor vehicles: 1 $\frac{1}{2}$ ton light delivery van with tent.

Office furniture: 1 desk; 4 chairs; 1 steel cabinet; 1 movable drawing board.

The assets above specified will be sold in situ at the premises of the Company in Liquidation, New Canada, District Roode-poort, and will be sold "voetstoots" and no warranties of any description will be given.

The highest or any tender will not neces-sarily be accepted.

Tenders, in duplicate in sealed envelopes, marked "Tender—Witwatersrand Steel Mills, Limited (in Liquidation) (C.A. 5571)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Pretoria, by not later than noon on Friday, 21st May, 1954.

Full particulars and arrangements to view can be made on application to either of the undersigned.—I. Hill, I. Hill & Co., 107/110 Locarno House, corner of Love-day and Main Streets, P.O. Box 4803, Johannesburg. Stanley R. Jones, Mock-ford, Allan. Jones & Co., Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, P.O. Box 2548, Johannesburg. 5046—7

PUBLIEKE VERKOPING.

In die Insolvente Boedel van PIETER GYSBERT STEYN UYS (No. C 23810).

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator sal ek per publieke veiling verkoop op Vrydag, 21 Mei 1954, om 11-uur vm., voor my kantore te Markstraat 19a en 19b, Middelburg, Transvaal, Erwe Nos. 747, 748, 763, 764, 779 en 780, Middelburg, Transvaal.—H. Laver, Afslaer, Posbus 67, Middelburg, Transvaal. 5218—7

GRESHAM AUCTION MART SALES.

High Class Ladies' Goods, Safe, Fixtures and Fittings, B. C. G. GARMENTS (PTY.), LTD., in Liquidation, trading as DISA SHOP (No. C.A. 5577), 12 Admirals Court, 31 Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg.

Duly instructed by the Liquidator, we will sell by public auction at our new premises, City Trust House, 2 New Street North (off Rissik Street), opposite Car Park, Johannesburg, on Wednesday, 19th May, 1954, at 10.30 a.m., the following assets:—

High class Ladies' day frocks, costumes, evening dresses, rain coats, nylon fur jackets, knitwear, skirts, blouses, millinery, safe, fixtures and fittings.

Gresham Auction Mart, Auctioneers, Stock Liquidators and Property Salesmen, City Trust House, 3 New Street North, Phone 33-5034, P.O. Box 7653, Johannesburg. 5045—7

Insolvent Estate of WILLEM BOOYSEN, a property-owner of New Redruth, Alberton (C. 23821).

SALE BY PUBLIC TENDER.

Tenders are hereby invited for the purchase of all, or any, of the following assets of the above Estate:—

1. Immovable property with general business, garage, clothing, furniture factory and flat rights in New Redruth, Alberton (on main road, 6½ miles from Johannesburg), being the following:—

(a) Stand No. 697, New Redruth.—This stand is, approximately, 100 feet by 200 feet with a 100 foot frontage on Voortrekker Road, on which is erected three shops in one block and one large factory, 90 feet by 80 feet in a separate block. One shop is let for £30 per month.

(b) Stand No. 693, Voortrekker Road, New Redruth.—This stand is, approximately, 100 feet by 200 feet, with a 100 foot frontage on Voortrekker Road, on which is erected four shops in one block and factory premises 90 feet by 80 feet in another block.

The improvements are practically complete and, subject to certain alterations, are ready for occupation.

NOTE.—The aforesaid two properties are contiguous and were specially designed as a complete shopping unit, with parking facilities, to form one complete block; in between the properties, there is constructed the shell of a service station, which can easily be converted into suitable bank premises, or two shops.

Tenderers can tender for either stand No. 697, or Stand No. 693, or for the two Stands Nos. 697 and 693 as a whole.

2. Stand No. 646, New Redruth.—This stand is approximately 100 feet by 200 feet in extent, on Voortrekker Road, and is vacant. It has business rights and flat rights and is close to the swimming bath and sports ground.
3. One share in Cinque Investments (Proprietary), Limited.
4. Ten shares in Volkskas, Beperk.

The basis of any sale is "voetstoots", and no warranties of any nature are, or will be given.

Tenders, which must be in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders—Insolvent Estate of Willem Booysen (C. 23821)", must be submitted to reach the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, P.O. Box 441, Pretoria, by not later than 12 noon on Friday, the 21st day of May, 1954.

Full particulars concerning the above assets may be obtained from the undersigned, with whom arrangements may be made to inspect the properties.—Insolvent Estate of Willem Booysen, J. N. Benjamin, Trustee, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg. Telephone 33-1244/8.

3rd May, 1954.

5323—7

VOLKSKAS, BEPERK.
(Geregistreerde Handelsbank.)

KENNISGEWING.

Hiermee word bekend gemaak dat die takkantoor van Volkskas, geleë te Borderstasie, Border, en tans bekend as die Border-takkantoor van die Bank, na afsluiting van sake op 19 Mei 1954 oorgeplaas word na hoek van Grens- en Hartsstraat, Jan Kemp, Andalusia, waar besigheid soos tevore op 20 Mei 1954 voortgesit sal word en vanaf welke datum die voormelde takkantoor ook bekend sal staan as die Jan Kemp-takkantoor van die Bank.—Volkskas, Beperk (Geregistreerde Handelsbank), Hoofkantoor, Pretoria.

VOLKSKAS, LIMITED.
(Registered Commercial Bank.)

NOTICE.

Notice is hereby given that the branch of Volkskas, Limited, at Border Station, Border, and presently known as the Border Branch, will be transferred as at close of business on 19th May, 1954, to corner of Grens and Harts Street, Jan Kemp, Andalusia, at which address the business of this branch office will be continued as from 20th May, 1954, and from which date the aforementioned branch will be known as the Jan Kemp Branch of the Bank.—Volkskas, Limited (Registered Commercial Bank), Head Office: Pretoria. 5052—7-14

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Klerksdorp.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ERIC ALFRED WAKELY-SMITH, acting for and on behalf of GOLDEN BROWN BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title, on the farm Hartebeestfontein No. 41, District of Klerksdorp, Mining District of Klerksdorp, for the purpose of a waste dump, French drains, magazine site, tennis court, bus passenger shelter and transformer house, all with fencing, roads, water pipe lines, storm water drain and power lines.

The rights applied for will affect the following:—

Joint Mining Lease Area held under Lease No. 461 and Mining Lease Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 77 and 477, respectively, registered in the name of Stilfontein Gold Mining Company, Limited.

Freehold Owner: Golden Brown Brick and Tile Company, Limited.

Full particulars of the rights may be obtained from Plan R.M.T. No. 203, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of this application, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me, at my office, Government Buildings, Klerksdorp, and serve a copy of the letter of objection on the applicant at 401 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, on or before the 28th day of May, 1954.

This application and any objections thereto, will be considered by me at my office on the 7th day of June, 1954, at 10.30 in the forenoon. Dated at Klerksdorp this 14th day of April, 1954.—J. S. Stoffberg, Mining Commissioner, Klerksdorp.

5047—7-14-21

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek, FERDINAND CAREL VERMEULEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne veertien dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—p/a Deas & Ferreira, Applikant se Prokureurs, Kerkstraat 63, Posbus 29, Piet Retief.

5150—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BERTIE SHEDI KOURIE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I prepared to conduct at Stands Nos. 1315 and 1316, corner of Central Avenue and Church Street, Mayfair, District of Johannesburg.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 4357, Johannesburg), within fourteen days of the publication of this notice.—B. S. Kourie. (James Lebos, Attorney for Applicant, 215/6 Mutual Buildings, 37 Harrison Street, Johannesburg.) 5254—7

CAPE.—KAAP.**WORCESTER BOARD OF EXECUTORS, LTD.**

(Registered Deposit-receiving Institution.)

PROGRESSIVE CO-OP. TRADING STORES, LTD. (in Liquidation).**PUBLIC SALE OF ENTIRE GENERAL DEALER'S STOCK-IN-TRADE AND BUSINESS FITTINGS AND EQUIPMENT.**

Instructed by the Liquidator, we shall sell by public auction at the premises of the above-mentioned Co-op., in Mylne Street, Worcester, on Wednesday, 12th May, 1954, at 10 a.m., the entire contents of the business including groceries, tinned foods, haberdashery, medicines, tobacco, condiments, ladies', gent's and boys' clothing, glassware, crockery, etc., etc. Also refrigerator counter, Avery counter scales and platform scale, delivery bicycles, office desk, typewriter, steel filing cabinet, etc., etc.—C. Kloppers, Auctioneer & Sworn Appraiser, Worcester Board Buildings, 29 Baring Street, P.O. Box 34, Telephone 38, Worcester. (Kenneth White, Liquidator, c/o Kenneth White Trust Co., Provincial Buildings, 14 Keerom Street, P.O. Box 3160, Telephone 2-3951, Cape Town.) 5195—7

Insolvent Estate P. O. BUTLER (Master's Ref. 9560).

As instructed by the sole Trustee, Mr. K. N. Patterson, 507/509 U.B.S. Buildings, Oxford Street, East London, we will sell without reserve, by public auction, one 1951 Ford V8 sedan and one 1939 Standard 8, on Saturday, the 15th May, 1954, at 10 a.m.—Kar-N-Truk Auctions, Auctioneers, 22 Queen Street, Cambridge, East London. 5085—7

No. 61/1954.

THE MUNICIPALITY OF THE CITY OF KIMBERLEY.

Whereas the Council of the Municipality of the City of Kimberley, acting under the powers vested in it by the provisions of the Slums Act, No. 53 of 1934 (as amended), declared the premises or parts thereof described in the Schedule hereto appended to be slum;

Whereas applications have been made in terms of Section 15 (1) of the said Act for rescission of such declarations;

Now therefore, notice is hereby given in terms of sub-section (4) of Section 15 of Act No. 53 of 1934 (as amended), that the declarations so made were on the 12th April, 1954, rescinded by the Council of the Municipality of the City of Kimberley.

Dated at Kimberley, this 28th day of April, 1954.—R. Hartley Marriott, Town Clerk, Town Office, Kimberley, 28th April, 1954.

SCHEDULE.

(1) Lot No. 11, Block DD, situate in Takoon Square, within the Municipality of the City of Kimberley, more commonly known as 14 Takoon Square, and registered in the name of Alice Mildred Cotty (formerly Maritz) (born Calitz).

(2) Lot No. 9Ax, situate in Cemetery Road, within the Municipality of the City of Kimberley, more commonly known as 2 Cemetery Road, and registered in the name of Estate late Edith Charlotte Berry.

DIE MUNISIPALITEIT VAN DIE STAD KIMBERLEY.

Nademaal die Raad van die Munisipaliteit van die Stad Kimberley, kragtens die magte verleë deur die bepalings van die Agterbuurtwet, No. 53 van 1934 (soos gewysig), die eiendomme of dele daarvan, wat in die Bylaag hieronder aangevoeg, omskryf is, tot agterbuurte verklaar het en;

Nademaal aansoek gedoen is kragtens Artikel 15 (1) van die genoemde Wet om opheffing van sodanige verklaring;

Nou derhalwe geskied kennis hiermee dat kragtens subartikel (4) van Artikel 15 van Wet No. 53 van 1934 (soos gewysig), die verklarings aldus gemaak op 12 April 1954, deur die Raad van die Munisipaliteit van die Stad Kimberley herroep is.

Gedateer te Kimberley op hierdie 28ste dag van April 1954.—R. Hartley Marriott, Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 28 April 1954.

BYLAAG.

(1) Lot No. 11, Blok DD, geleë in Takoon Square, binne die munisipale gebied van die Stad Kimberley, en beter bekend as 14 Takoon Square, geregistreer ten name van Alice Mildred Cotty (voorheen Maritz) (gebore Cannon).

(2) Lot No. 9Ax, geleë in Cemeteryweg, binne die munisipale gebied van Kimberley, en beter bekend as 2 Cemeteryweg, geregistreer ten name van boedel wyle Edith Charlotte Berry. 5246—7

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED
(Regd. No. 9668.)

Insolvent Estate VAN DER SPUIY BROS.

Mr. A. T. B. Templeman, Auctioneer and Sworn Appraiser, Town Hall, Durbanville, duly instructed, will offer for sale by public auction, on the spot, on Thursday, the 20th May, at 10.30 a.m., the grain and dairy farm known as Mont Blanc, Visser's Hok Road, Durbanville, together with International motor lorry, farming implements and machinery.

For further particulars apply to the Auctioneer or the undersigned.—J. M. Borton, Trustee, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, 30th April, 1954. 5191—7

PROGRESSIVE CO-OPERATIVE TRADING STORES, LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given that the Minister of Agriculture has appointed KENNETH WHITE, 14 Keerom Street, Cape Town, as Liquidator of the Progressive Co-operative Trading Stores, Ltd. (in Liquidation).

All correspondence in connection with the affairs of the Society must be addressed to the Liquidator. Creditors are required to lodge their claims with the Liquidator and Debtors to pay their debts, within one month from the date of this notice.—Kenneth White, Liquidator, Cape Town, 1st May, 1954. 5194—7

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, AUBREY JULIUS MULLER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a manufacturer of meat products in respect of a factory business, which I propose to establish at Lot No. 14 Block F, corner of Long and Dragon Streets, Stutterheim, in the District of Stutterheim.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. J. Muller, P.O. Box 56, Stutterheim. 5214—7

NATAL.**INSOLVENT ESTATE SALE.**

Insolvent Estate B. KREUTZNER (No. 4072).

Quantity of furniture and household effects at the Union Mart, 303 Smith Street, Durban, on Wednesday, the 5th May, 1954, at 11 a.m.—Hugh M. Thompson & Co., Ltd., Auctioneers, Estate Agents and Sworn Appraisers. 5238—7

O.F.S.—O.V.S.**VENDUSIE VAN WINKELVOORRAAD**

EN TOEBEHORE, sonder reserwe, in die Insolvente Boedel van D. SMITH (BRANDFORT BAZAAR) (No. X6271).

Daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van Dinah Smith (Brandfort Bazaar), sal ek, die ondergetekende, per publieke veiling verkoop, sonder reserwe, by die Brandfort Bazaar Winkel, langs aan die Grand National Hotel, Brandfort, op Vrydag, 14 Mei 1954, om 10-uur vm., die volgende:—

- (a) Klerasie, kruideniersware en alle ander algemene handelaarsvoorraad in voormelde besigheid;
- (b) 1 skaaf, tafel, 2 vertoonkaste; en
- (c) uitstaande boekskulde, in voormelde besigheid.

Vir verdere besonderhede doen aansoek by C. W. Marais, Kurator, Posbus 97, Telefoon 44, Brandfort, of T. J. Roos, Venduafslaer, Posbus 15, Telefoon 12, Brandfort. 5245—7

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, WILLEM ABRAHAM TERBLANCHE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te plaas Mond-Van-Doornrivier No. 538, distrik Theunissen, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 28 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—W. A. Terblanche. 5082—7

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder- sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-Magistraat (Sievele Afdeling) en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.

P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.

N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.

J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familiennaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiezing van.</i>
1690/54	Turner, Albert Arthur, painter.....	14/1/54, Grahamstown.....	19/5/54, 10 a.m., Grahamstown	Executor Dative.
112/857	van Zyl, Elsje Sophia, huisvrou....	12/4/1899, Dordrecht.....	17/5/54, 10 vm., Dordrecht...	Eksekuteur Datief.
14781	du Toit, Dirk Cornelis, boer.....	20/4/27, Bredasdorp.....	17/5/54, 10 vm., Bredasdorp...	Eksekuteur Datief.
92655	Olivier, Hendrika Heliegouda.....	28/5/44, Porterville.....	19/5/54, 10 a.m., Queenstown..	Executor.
1941/54	Meyer, Hylda.....	16/2/54, Port Elizabeth.....	21/5/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Executor.
1892/54	Rawlins, Hope Elizabeth D'Arcy...	31/3/54, Parow.....	18/5/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
1824/54	Olivier, Johan Daniel, plaasbestuurder	31/3/54, Cape Town.....	18/5/54, 10 vm., Cape Town...	Eksekuteur.
2022/54	Holtzkampf, Cecilia Elizabeth, huisvrou	9/5/51, George.....	21/5/54, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
1938/54	Holtzkampf, Daniel Henry, pensionaris	9/4/54, George.....	21/5/54, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
2015/54	du Preez, Staphanus Daniel, stoker	1/11/53, Middelburg.....	18/5/54, 10 vm., Middelburg...	Eksekuteur Datief.
5968/51	Hartnick, Johanna, tuinwerker.....	26/6/51, Heidelberg.....	17/5/54, 10 vm., Heidelberg...	Eksekuteur Datief.
1890/54	Posthumus, Mabel, huisvrou.....	2/4/54, Port Elizabeth.....	21/5/54, 2 nm., Port Elizabeth	Eksekuteur Datief.
1934/54	Cruickshank, Helena Johanna.....	17/3/54, Kenilworth.....	20/5/54, 10 vm., Kaapstad.....	Eksekuteur Datief.
1954/54	Daleboudt, Johannes Arie, verkoopbestuurder	13/3/54, Seepunt.....	18/5/54, 10 vm., Kaapstad.....	Eksekuteur Datief.
1967/54	Duckitt (born Jacobs), Lily Charlotte, housewife	14/11/49, Hazendal.....	18/5/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1813/54	von Arb (born Koonin), Rhoda, housewife/bookkeeper	9/4/54, Cape Town.....	1/6/54, 10 a.m., Cape Town...	Executor Dative.
1932/54	Bezuidenhout, Stefanus Johannes George, boer	17/4/54, Willowmore.....	18/5/54, 10 vm., Willowmore..	Eksekuteur Datief.
49609	Braude, Aaron, retired.....	20/3/36, Oudtshoorn.....	21/5/54, 10 a.m., Somerset East	Executor Dative.
1943/54	Nicholas, Maria, housewife.....	26/3/54, Claremont.....	13/5/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1588/54	Tamboer, Jacoba, housewife.....	13/12/51, Parow.....	13/5/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1031/54	van Zyl, Paul Richard, vrugte inspekteur	29/3/54, Observatory.....	13/5/54, 10 vm., Kaapstad.....	Eksekuteur Datief.
6780/53	Johnstone, Beatrice, diestamper....	7/12/54, Cape Town.....	18/5/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
6287/53	Ferreira, Salomon, retired farmer...	2/10/53, Andrieskraal.....	12/5/54, 10 a.m., Humansdorp	Executor Dative.
1847/54	Ferreira, Evelyn Cornelius, winkler	14/2/54, Port Elizabeth.....	14/5/54, 2 nm., Port Elizabeth	Eksekuteur Datief.
1978/54	Lesch, Andries Jacobus, clerk.....	28/3/54, Pretoria.....	20/5/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
141/444	Lombard (born Lombard), Lazya Christina, housewife	15/5/10, Cradock.....	21/5/54, 10 a.m., Cradock.....	Executor.
1857/54	Kannemeyer, Johannes, blacksmith	25/2/54, Barrydale.....	13/5/54, Barrydale.....	Executor.
2076/54	Lawson (born Groves), Annie, housewife	26/4/54, Sea Point.....	13/5/54, 10 a.m., Cape Town..	Executor.

TRANSVAAL.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiesing van.</i>
2350/54	Brits, Jan Stephanus, operateur....	24/4/54, Pretoria.....	11/5/54, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur Datief.
2256/54	Dick, William Victor, electrician...	30/3/54, Pretoria.....	11/5/54, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
2284/54	Porteous, Catherine Moncrieff, housewife	5/4/54, Johannesburg.....	14/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2255/54	Cotterell, Kenneth Vincent, mine official	11/4/54, Margate.....	14/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2253/54	de Beer, Martin John, bookkeeper..	19/3/54, Johannesburg.....	14/5/54, 10 a.m., Nelspruit....	Executor Dative.
2305/54	Filmalter, Hieronymus Petrus Johannes, market clerk	15/4/54, Springs.....	14/5/54, 10 a.m., Springs.....	Executor Dative.
2276/54	Gonggryp, Dodo Sophie, housewife	16/9/53, Boksburg.....	14/5/54, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
2252/54	Bothma, Martha Margaretha, huisvrou	27/11/53, Krugersdorp.....	14/5/54, 10 vm., Koster.....	Eksekuteur Datief.
2303/54	Coetzee, Hermanus Albertus Hofmeyer, boer	25/3/54, Wolmaransstad.....	14/5/54, 10 vm., Wolmaransstad	Eksekuteur Datief.
1815/54	Muller, Anna Catharina Sophia, huisvrou	11/2/54, Johannesburg.....	14/5/54, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
4067/53	Muller, Daniel du Plessis, vervoer-kontrakteur	24/6/53, Germiston.....	14/5/54, 9.30 vm., Johannesburg	Voog Datief.
1815/54	Muller, Anna Catharina Sophia, huisvrou	11/2/54, Johannesburg.....	14/5/54, 9.30 vm., Johannesburg	Voog Datief.
7407/53	Murchie, Archibald, retired engine-driver	24/11/53, Johannesburg.....	14/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2163/54	Beyers, Edward John, passasierswa-en trokvoorman	10/10/53, Johannesburg.....	14/5/54, 10 vm., Heidelberg....	Eksekuteur Datief.
2260/54	Isaac, Gertrud, housewife.....	19/9/53, Johannesburg.....	14/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2319/54	Schutte, Johanna Margaretha, pensionaris	28/3/54, Potchefstroom.....	14/5/54, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
1549/54	Matthews, Elizabeth Harriett, housewife	21/1/54, Pretoria.....	11/5/54, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
2200/54	Sparrow, Albert, station master....	15/11/53, Australia.....	14/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
2112/54	Thomson, Sarah Petronella, housewife	14/4/54, Pretoria.....	11/5/54, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
2197/54	du Preez, Stephanus Woltemade, meubelmaker	4/1/54, Uitenhage.....	14/5/54, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
2199/54	Steyn, Johannes Hendrik, salesman	11/4/54, Benoni.....	14/5/54, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
815/54	Petersen, Maria Magdalena, housewife	17/6/50, Northern Rhodesia..	14/5/54, 10 a.m., Benoni.....	Executor Dative.
2325/54	Mapstone, Helen Mary, housewife..	14/4/53, Pretoria.....	11/5/54, 10 a.m., Pretoria.....	Executor Dative.
4838/53	van der Walt, Michael Christiaan, huisvrou	31/7/53, Springs.....	14/5/54, 10 vm., Brakpan.....	Eksekuteur Datief.
2210/54	Grundill, Wilfred Lancaster, pensioner	12/4/54, Brakpan.....	14/5/54, 10 a.m., Brakpan....	Executor Dative.
969/54	Cohen, Israel, retired.....	13/12/53, Johannesburg.....	14/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
1721/54	Collins Evelyn Svea, housewife.....	2/3/54, Johannesburg.....	14/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor Dative.
401/54	Lourens, Albertus Thomas, masjienwerker	22/12/53, Vereeniging.....	14/5/54, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
2216/54	Marran, Leslie Edward, myner.....	11/4/54, Edenvale.....	14/5/54, 10 vm., Springs.....	Eksekuteur Datief.
2242/54	de Jager, Frederik Marthinus Johannes	13/1/54, Potchefstroom.....	14/5/54, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur Datief.
2193/54	Haarhoff, Izak Jacob, agent.....	18/2/54, Amsterdam.....	14/5/54, 10 vm., Amsterdam...	Eksekuteur Datief.
2194/54	van der Merwe, Jacoba Johanna Beatrix, huisvrou	16/3/54, Amsterdam.....	14/5/54, 10 vm., Amsterdam..	Eksekuteur Datief.

NATAL.

18533	Chapman, Charles Hendry, commonly known as Charles, plumber	10/7/32, Clairwood.....	13/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
735/54	Brooks, James Edward, engineer, whaling industry	1/3/54, Durban.....	13/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
725/54	Archibald, James Elder, retired process engraver	29/3/54, Durban.....	13/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
707/54	Brooks, Johannes Zacharias, farmer	22/3/54, Ladysmith.....	13/5/54, 10 a.m., Ladysmith..	Executor Dative.
20502	Jardine, Joseph, farmer.....	2/2/34, Pietermaritzburg.....	19/5/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
843/54	Chellamma, housewife.....	30/12/52, Mayville.....	20/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
842/54	Butcher, Robert James Claude, farmer	7/4/54, Creighton.....	20/5/54, 10 a.m., Bulwer.....	Executor Dative.
861/54	Keenan, Edward, hotel barman....	28/3/54, Durban.....	20/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
2688/53	Lutchimee, leather worker.....	14/8/53, Pietermaritzburg.....	12/5/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
772/54	Beck, Vivian Mildmay Campbell, attorney at law	31/3/54, Bergville.....	13/5/54, 10 a.m., Bergville....	Executor Dative.
781/54	Kaufmann, Karl, retired.....	24/3/54, Durban.....	13/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
789/54	Keet, Raymond, teacher.....	30/3/54, Durban.....	13/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
662/54	George, William Alexander, pensioner	11/3/54, Durban.....	20/5/54, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
883/54	Flenwick, Lorna Pauline Amy, teacher	14/2/54, Dundee.....	20/5/54, 10 a.m., Dundee.....	Executor Dative.
891/54	Gutridge, Henry James Austin, chartered electrical engineer	11/12/50, Singapore.....	19/5/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
595/54	Deeble, William Endred, business manager	4/2/54, Mariannhill.....	20/5/54, 10 a.m., Pinetown....	Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd, en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkieping van.</i>
466/54	Mostert, Louisa Gladys, housewife..	31/3/54, Bloemfontein.....	14/5/54, 11 a.m., Bloemfontein	Executor Dative.
35656	Slabbert, Joseph Theodorus, boer..	4/10/43, Kroonstad.....	14/5/54, 10 vm., Kroonstad....	Eksekuteur Datief.
467/54	Myburgh, Cornelia Susanna, huisvrou	9/10/53, Kroonstad.....	14/5/54, 10 vm., Odendaalsrus	Eksekuteur Datief.
153/54	Basson, Aletta Jacoba Elizabeth, huisvrou	26/1/54, Bethlehem.....	12/5/54, 10 vm., Bethlehem....	Voog Datief.
469/54	Bennie, Max, general dealer.....	9/4/54, Frankfort.....	13/5/54, 10 a.m., Frankfort....	Executor Dative.
452/54	Uys, Johanna Magaretha, huisvrou	8/4/54, Vredefort.....	12/5/54, 10 vm., Vredefort....	Eksekuteur Datief.
410/54	Cronje, Hendrik Stephanus, mynwerker	15/3/54, Welkom.....	18/5/54, 10 vm., Johannesburg	Eksekuteur Datief.
38088	Bosman, Hendrik Joseas Blanckenberg, rustende mediese dokter	5/9/45, Luckhoff.....	12/5/54, 11 vm., Parys.....	Eksekuteur Datief.
461/54	Gerber, Isak Bartholomeus, stoker, S.A.S.	25/3/54, Lindley.....	12/5/54, 11 vm., Lindley.....	Eksekuteur Datief.
449/54	Laesch, Johanna Dorothea Aletta, housewife	14/3/54, Ladybrand.....	12/5/54, 10 a.m., Ladybrand...	Executor Dative.
17118	Bosman, Johannes Jacobus, grondcienaar	10/6/24, Bultfontein.....	12/5/54, 10 vm., Bultfontein:..	Eksekuteur Datief.

GRIQUALAND WEST—WES.

160/54	van Niekerk, Hester Elizabeth, geen beroep	4/3/54, Postmasburg.....	12/5/54, 10 vm., Postmasburg..	Eksekuteur Datief.
166/54	Cooper (born Anderson), Catherine Sandlands, unemployed	7/4/54, Vereeniging.....	12/5/54, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.
162/54	Luckay, Peter (Jacobus) Doomna, merchant	6/4/54, Kimberley.....	12/5/54, 10 a.m., Kimberley...	Executor Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURS BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
468/54/ 518	de Jongh, Johanna (born Strydom), and surviving spouse, Jacobus Adriaan Louw de Jongh, quartermaster of 24 Mabel Road, Bellville, First and Final	7/5/54	Cape Town	Bellville.....	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, 34 Durban Road, Bellville, Cape Province, Attorneys for Executor Testamentary.
2251/52/ 78	Vos, Susarah Johanna Katharina (born van Deventer), widow, of Mooimeisiesfontein, Riebeeck East; First and Final	10/5/54	Cape Town	Grahamstown	W. M. Coetzee, Attorney for the Executor, P.O. Box 53, Cradock.
6397/53	Kapp, Anna Maria Magdalena (born Potgieter), who died at Port Elizabeth on the 27th October, 1953, and surviving spouse, Frederick Kapp, to whom she was married in community of property; First and Final	10/5/54	Cape Town	Port Elizabeth	F. E. Baker, Secretary, Aegis Assurance & Trust Co. of P.E., Ltd., P.O. Box 30, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
195/54/ 14	Viljoen, Johanna Alida (born Vorster), housewife, and surviving spouse, Johannes Stephanus Viljoen, of Ronaldsway, Middelburg, Cape Province; First and Final	7/5/54	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Attorneys for Executor, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province.
3309/53/ 442	de Haan, Jannigje (born van Dijk), widow, of Gordon's Bay, District of Somerset West; First and Final	10/5/54	Cape Town	Somerset West	Morris Lewin & Israel, Attorneys for Executor Dative, 141 Voortrekker Road, Goodwood.
829/53/ 127	Makka, John Coenraad, visserman, van Langebaan; Verbeterde Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Hopefield....	Swemmer & Levin, Agente vir Eksekuteur Datief, Hoofstraat Vredenburg.
6357/53	Greyling, Elizabeth Maria (born van den Berg), and surviving spouse, Jan Barend Christiaan Greyling, pensioners, of Essex, Burgersdorp; First and Final	7/5/54	Cape Town	Burgersdorp..	Groch & Co., P.O. Box 40, Burgersdorp, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1884/52/ 695	Crouse, Hermanus Lucas, of Uitenhage, Cape Province; First and Final	7/5/54	Cape Town	Uitenhage....	H. A. Crouse, Executor Testamentary, 231 Torquay Avenue, Fynnland, Durban.
5220/52/ 353	Berman, Sarah, widow, of Sea Point; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	C. K. Friedlander, Kleinman & Shandling, Attorneys for Executor Dative, 21 Parliament Street, Cape Town.
3456/53/ 218	Gross, Abraham, of Sea Point, Cape Province; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	I. Rosenthal, for Self and Co-Executors Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
6218/52	Cooper, Mary (born Bacon), widow, of Camps Bay, Cape; First and Final	8/5/54	Cape Town	—	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
1407/53	Guy, Philip, of Norwich, England; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	E. L. Reilly, Attorneys for the Executor Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.
5533/33	Carter, Dorethea Maria, of 23 Main Road, Kalk Bay, Cape; First and Final	7/5/54	Cape Town	Simonstown..	Ralph Cohen & Lewin, Attorneys for the Executor, London House, St. George's Street, Simonstown, Cape.
6648/50	Abrahamse, Reverend Andrew Johannes Christoffel (or Christoff, or Christopher), of Mission House, Diep River, Cape; Amended First and Final	7/5/54	Cape Town	—	J. T. Peddie, Attorney for the Executrix Testamentary, 79 Long Street, Cape Town.
1100/53/ 122	McRobert, William Graham, bank official, and surviving spouse, Effie McRobert (born Williamson), who died at Port Elizabeth on the 16th January, 1953; Amended First and Final	7/5/54	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Agent for Executor Dative, P.E. Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth.
2117/53	Bresler, Casparus Johannes Rynhard, and surviving spouse, Adriana Berdina Bresler, 27 Queens Park Avenue, Woodstock; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	B. A. Bresler, Executrix, 27 Queen's Park Avenue, Woodstock.
6600/53/ 771	Lehr, Israel, of Cape Town; First and Final..	7/5/54	Cape Town	—	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for Executor Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
3927/50/ 425	Millin, John (Senior), retired, of Cradock, Cape Province; First and Final	7/5/54	Cape Town	Cradock....	Metcalfe & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Cradock.
4356/53	Enslin, Hercules Johan Petrus, rustende boer, gehuud in gemeenskap van goedere met Hester Sophia Enslin (gebore Laubscher), van Graaff-Reinet; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Graaff-Reinet	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N. T.A.M., Bpk., Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Ekseuteurs Testamentêr.
238/54/ 318	Langman, Louisa Jane (born Whyte), housewife, of "Stella Maris", Van Ryneveld Street, The Strand; First and Final	7/5/54	Cape Town	The Strand..	Chas. L. Murray, Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
608/54/ 176	Esterhuyzen, Daniel George, van Caledon; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Caledon....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 17, Caledon.
3820/53/ 493	Botes, Petrus Johannes, hotel proprietor; First and Final	7/5/54	Cape Town	Simonstown..	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town.
171/53	Venter, Catherina Elizabeth Margaretha (gebore Viljoen), huisvrou; Eerste en Finale	7/5/54	Kimberley.	—	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, S.A. Mutualgebou, Posbus 384, Kimberley.
10/54	Hargreaves, Harry, pensioner; First and Final	7/5/54	Kimberley.	—	Farrelly & Farrelly, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Market Street, Kimberley.
3894/53/ 298	Barnes, Abraham, labourer; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	Joseph Urdang & Co., cor. Klipfontein Road and George Street, Athlone, Cape.
6143/53/ 695	van Jaarsveld, Hendrik Stephanus, leraar, en nagelate eggenote Elsje Magdalena van Jaarsveld (gebore du Plessis), van De Aar; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	De Aar.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
7035/53/ 997	Smith, Edith Ellen, spinster, retired missionary, of St. Peter's Home, Somerset Street, Grahamstown, Division of Albany; First and Final	7/5/54	Cape Town	Grahamstown	Espin & Espin, Attorneys for Executrix Testamentary, 96-98 High Street, Grahamstown.
452/52	du Plessis, Martha Maria, boerin; Eerste en Finale en Supplémentêre Eerste en Finale	7/5/54	Kimberley.	Kuruman....	Melville & De Kock, Posbus 27, Beanastraat, Kuruman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
779/52	Groenewald, Andries Petrus, boer, en nablywende eggenote Susanna Elizabeth Groenewald (gebore Beukes), van Brakfontein, Riversdal; Aanvullende Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Riversdal....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdal, Agent vir Boedel.
3322/53/ 98	Mason, Sybil Duthie (born Bowker, formerly White), housewife, of George, Cape Province; First and Final	7/5/54	Cape Town	Cradock....	Metcalfe & Co., Attorneys for Executors Testamentary, Cradock, Cape Province.
6841/53/ 16	Gerber, Catharina Maria Magdalena (gebore Scholtz), huisvrou, wat oorlede is op 24 November 1953, van Alexanderstraat, Humansdorp; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
4882/53/ 241	Mosely, Scylla Ural, widow, of Jersey, Channel Islands; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Limited, 10 Clements Lane, Lombard Street, London E.C. 4, Executors Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town.
5842/52/ 49	Stein, Sam, landed proprietor; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	Shaskolsky, Cohen & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Geneva House, 28 Parliament Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3336/53/ 981	Beck, James Redbourne, retired, and surviving spouse, Edith Mary Beck (born McMaster), widow; Joint Estate; First and Final	7/5/54	Cape Town	Grahamstown	H. L. Nailand, 78A High Street, Grahamstown, P.O. Box 137, Grahamstown, Attorney for Executrix Testamentary.
130/54/ 871	Arthur, Fanny (born Flax), housewife; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	Bloomberg, Baigel & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
2502/53/ 658	Woods, Margaret (born Fisher), housewife, of Ireland, who died at Dublin, Ireland, on the 7th December, 1952; First and Final	10/5/54	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Agent for Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
99/54	Steyn, Johannes Jurgens, landbouer, en oorblywende eggenote Hester Magdalena Steyn (gebore Wilsnach), van Marchand, oor Kakamas; Eerste en Finale	10/5/54	Kimberley.	Kakamas....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
55/54	Steyn, Hermanus Stephanus, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Hendrika Steyn (gebore Bosch); Eerste en Finale	10/5/54	Kimberley.	Vryburg.....	Louw & Bruhns, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 123, Vryburg.
5778/53/ 153	Coetzee, Jacoba Petronella, spinster, of Van Riebeeck Drive, Huguenot, District of Paarl; First and Final	7/5/54	Cape Town	Paarl.....	Jasper Daniel Rossouw, Secretary, Paarl African Trust Company, Limited, P.O. Box 4, Paarl, Executor Testamentary.
3312/52/ 1174	Pentz, Maria Susanna, spinster, of Wellington; Second and Final	7/5/54	Cape Town	Wellington...	J. M. Pentz, c/o Paul A. H. Claver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Executor Testamentary.
6723/51/ 527	Klink, Petrus Daniel, and surviving spouse, Elizabeth Susanna Klink (born Peters); Second and Final	7/5/54	Cape Town	—	I. Lehr & Co., Attorneys for Executrix Dative, National Mutual Building, 17 Church Square, Cape Town.
6420/53/ 411	Kieswetter, Nellie Bertha, huisvrou, en nagelate eggenoot Albert John Kieswetter; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Bellville.....	A. P. van der Merwe, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Alcongebou, Voortrekkerweg 79A, Goodwood.
4475/53/ 858	Strijdom, Petrus Jacobus, pensioner, and surviving spouse, Ellie Francina Margaretha Strijdom (born van der Merwe), of 23 Canterbury Street, Cradock; First and Final	7/5/54	Cape Town	Cradock.....	W. F. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
95208/ 44/461	Rautenbach, Cornelius Johannes, farmer; Amended First and Final	7/5/54	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary.
3408/53/ 725	Austin-Smith, John (also known as John Austin Smith), retired farmer, of Aliwal North, who died at East London on the 28th May, 1953; First and Final	10/5/54	Cape Town	Aliwal North.	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 44, East London.
5822/53/ 996	Warnock, Martha May (born Williamson), widow; First and Final	7/5/54	Cape Town	Port Elizabeth	Norman J. G. Ramsay, Administrator-General of Northern Rhodesia, c/o The Standard Bank of S.A., Limited, Port Elizabeth Branch, Administrator.
5473/53	Dixon, Kate (born Lee), widow, housewife; First and Final	30 days	Cape Town	Port Elizabeth	Barend Smulian, Attorney for Executor Testamentary, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
5387/53/ 228	Sellick, Henry Octavius, attorney; First and Final	7/5/54	Cape Town	Uitenhage....	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executors Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage.
364/53	Walker, Patrick Henry, pensioner, of De Beers Co., and Surviving spouse, Cornelia Elizabeth Walker (born van Zyl); First and Final	7/5/54	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
454/52	Bernhardt, Alfred Emil, boer, van perseel No. 5 L. 16, distrik Warrenton, en nagelate eggenote Maria Johanna Bernhardt (gebore Kruger); Eerste en Finale	7/5/54	Kimberley.	Hartswater...	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Kaap-provinsie, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
4859/53/ 1183	le Cordeur, Michiel Joseph Augustinus, rustende slagter, en nagelate eggenote Bertha le Cordeur (gebore Bauckhan), van Tweedelaan 3, Vishoek; Eerste en Finale en Supplementêre	7/5/54	Kaapstad..	Simonstad...	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N. T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
592/54/ 203	de Villiers, Aletta Gertruida (gebore Marais), weduwe, van Langtonweg 11, Mowbray, Kaap; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Wynberg.....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N. T.A.M., Bpk., Kaapstad, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4603/53/ 611	Swanepoel, Christiaan Petrus, drilling contractor, of Riebeck East, and surviving spouse, Anna Maria Swanepoel (born Erasmus); First and Final	7/5/54	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheelodon & Rushmere, Attorneys for Executrix, 119 High Street, Grahamstown.
5447/52/ 364	Nailand, Julius, retired; First and Final.....	7/5/54	Cape Town	East London.	H. L. Nailand, 78A High Street, Grahamstown, P.O. Box 137, Grahamstown, Executor Testamentary.
842/54	Brooker, Harry, pensioner; First and Final....	7/5/54	Cape Town	—	E. G. W. Brooker, 28 Uitvlugt, Pinelands, Cape, Executrix Testamentary.
3914/53/ 307	Hart, Ethel Maud (born Forrester), housewife, who during her lifetime resided at 15 Lincoln Road, East London, and who died at East London on the 10th July, 1953, and surviving spouse, William Arthur Hart; First and Final	7/5/54	Cape Town	East London.	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary.
4013/53/ 437	Ekermans, Peter Dods, retired riveter, S.A.R., who during his lifetime resided at 61 High Street, East London, and who died at East London on the 18th July, 1953, and surviving spouse, Lettie Catherine Magrieta Ekermans (born Victor); First and Final	7/5/54	Cape Town	East London.	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executrix Testamentary.
4357/53/ 657	Fish, Stanley Arthur, internal auditor, who during his lifetime resided at 11 Brighton Drive, Summerstrand, Port Elizabeth, and who died at Port Elizabeth on the 16th July, 1953; First and Final	7/5/54	Cape Town	Port Elizabeth	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Co-Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
217/54	Ridley, Ernest Oswald, retired stockbroker, of Sussex, England; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
718/54/ 1111	Hewlett, Martha (formerly Roscherr, born Comley), housewife, of 15 Geard Street, Port Elizabeth; First and Final	10/5/54	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
5528/53/ 782	van Schalkwyk, Marjorie Denysen, housewife; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
5133/53/ 29	Herold, Maria Jacoba Christina (born du Toit), widow, housewife; First and Final	7/5/54	Cape Town	Wynberg....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
3885/53	Petersen, Henry John, printer, and surviving spouse, Johanna Georgina Petersen, of "Oakdene", Feldhausen Avenue, Claremont; First and Final	7/5/54	Cape Town	Wynberg...	Jan S. de Villiers & Son., 28 Waie Street, Cape Town.
268/53	Kruger, Samuel Murray, bus driver, and surviving spouse, Dorothea Juliet Kruger (born Kilian); First and Final	7/5/54	Kimberley.	—	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executrix Testamentary, 29-33 Stockdale Street, Kimberley.
497/53	Childs, Mary (born Lawrence), widow, housewife, of 25 Evans Street, Kimberley; First and Final	7/5/54	Kimberley.	—	F. W. Millen, Executor Testamentary, 16 Olympia Street, Kimberley.
3592/53/ 162	Burge, Barton Hathaway, naval pensioner, who died at Balfour, Cape Province, on 11th May, 1953; First and Final	10/5/54	Cape Town	Seymour....	David Belchers, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Fort Beaufort.
4619/53/ 852	Lamb, Lennox Hudson, farmer, of Glen Hope, De Kool, District of Alexandria, and surviving spouse, Olive Gradwell Lamb (born Cowan); First and Final	7/5/54	Cape Town	Alexandria...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, Attorney for Executrix Testamentary.
6909/52/ 983	Coetzer, Andries Jacobus (ook bekend as Andries Jacobus Coetzer), plaasbestuurder, van Kenilworth, Tarkastad; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Tarkastad....	Tarka Eksekuteurskamer en Trustmaatskappy, Beperk, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Tarkastad.
1269/53/ 862	Botha, Paul Jacobus Lodewicus, auction agent, of Tarkastad; First and Final	7/5/54	Cape Town	Tarkastad....	Tarka Board of Executors and Trust Company, Limited, Agents for the Executor Testamentary, Tarkastad.
4699/53/ 847	Hughes, William Hugh, retired, of East London, who died at East London on the 6th August, 1953, and surviving spouse, Lily Hughes; Joint Estate; First and Final	7/5/54	Cape Town	East London.	Brown, Arenson, Hurley & Waldron, Attorneys for Executors Testamentary, C.N.A. Building, P.O. Box 421, East London.
312/53	de Klerk, Willem Nicolaas, boer, en langselewende eggenote Margaretha Elizabeth de Klerk (gebore van Zyl); Eerste en Finale	7/5/54	Kimberley.	Upington....	Hendrik F. G. Truter, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr, Hoofstraat, Posbus 39, Keimoes.
2918/53/ 418	Zeelie, Ethel Louisa (born John), who died at Port Elizabeth on the 6th September, 1949, and surviving spouse, Ernest Percival Zeelie; First and Final	10/5/54	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Executor Dative, c/o Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth.
1257/53/ 786	Fowler, Mabel (born Bremner), widow, housewife, of Paterson, Sandflats, District of Alexandria; First and Final	7/5/54	Cape Town	Alexandria...	A. P. van Wyk, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 18, Alexandria.
4823/53	Underwood, Annie Mary (born Probert), of St. James Court, 19 St. James Road, East London, and surviving spouse, Lewis Thomas Nutt Underwood, retired locomotive inspector, S.A. Railways; Supplementary and Revised, First and Final	7/5/54	Cape Town	East London.	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
5551/53/ 603	Tindale, Lucy Gertrude (born Jakins), widow, housewife; First and Final	7/5/54	Cape Town	Wynberg....	Dower & Bisset, Attorneys for Executor Testamentary, 419 Groote Kerk Building, Adderley Street, Cape Town.
5780/53	Holm, Laura Ann (born Best), widow; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	H. D. Mansfield, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Executor Testamentary.
1156/53/ 858	van den Heuvel, Anna Frederika (born Louw), widow, housewife; First and Final	7/5/54	Cape Town	Wynberg....	A. A. H. van den Heuvel, Executrix Testamentary, c/o General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town.
1759/52/ 877	Strick, William Henry, retired railway pensioner, of 13 Fairbairn Street, Worcester; Supplementary, First and Final	7/5/54	Cape Town	Worcester....	J. P. Enslin, Manager, A.M. Trust, Limited, Worcester Branch, P.O. Box 82, Worcester, Executor Testamentary.
5163/53	Brown, Bernard, company director, of Sea Point, Cape Town; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	R. Brown, I. Brown and L. Brown, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
2054/53/ 793	Munro, Blanche Constance (born Duke), widow, housewife, of Cape Town, who died on the 18th April, 1953; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
4130/53/ 55	Cartwright, Herbert Jordan, Anglican priest, of The Rectory, Adelaide, Division of Adelaide; First and Final	7/5/54	Cape Town	Adelaide....	Espin & Espin, Attorneys for Executor Dative, 96-98 High Street, Grahamstown.
4723/53/ 586	Mouton, Johan Abraham, rustende, van Vredestraat, Malmesbury; Eerste en Laaste	10/5/54	Kaapstad..	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder ek Sekretaris, Die A.M. Trust, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Mede-eksekuteur Testamentêr.
4146/53/ 481	Simp, Daniel John, retired; First and Final..	7/5/54	Cape Town	Simonstown..	Muller & Vorster, 21 Parliament Street, Cape Town.
6302/53/ 441	de Wit, Izak Wilhelm, retired; First and Final	7/5/54	Cape Town	Laingsburg...	Jan Cornelis Smith, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Laingsburg Branch, Executor Testamentary.
314/51/ 714	Langenhoooven, George, factory hand, and surviving spouse, Dora Lena Langenhoven (born Leibrandt), widow; Amended First and Final	7/5/54	Cape Town	Bellville.....	M. Bledin & Co., Solicitors, Klipfontein Road, Elsies River.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
6611/53	Slabber, Martha Hellimina Gerendina (gebore Truter), van Royalstraat, Moorreesburg, en nagelate eggenoot Michiel Josef Louw Slabber, rustende boer; Eerste en Laaste van Heerden, Christiaan Jozua, retired, and subsequently deceased spouse, Maryna Elizabeth van Heerden (born Venter), of 54 Cawood Street, Cradock; Amended First and Final	7/5/54	Kaapstad..	Malmesbury..	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.T.A.M. Beperk, Moorreesburg, Agent vir Ekse kuteurs Testamentêr.
4421/45	van Heerden, Christiaan Jozua, retired, and subsequently deceased spouse, Maryna Elizabeth van Heerden (born Venter), of 54 Cawood Street, Cradock; Amended First and Final	7/5/54	Cape Town	Cradock.....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
4687/53/ 404	Barnett, Harry James Whiskin, railway plumber, and surviving spouse, Florence Constance Barnett (born Heydenrych), of 5 Voortrekker Street, Cradock; First and Final	7/5/54	Cape Town	Cradock.....	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.
6330/53/ 42	Bastick, William Edwin, turner, of 2 Wrench Road, Observatory; First and Final	7/5/54	Cape Town	Wynberg.....	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
991/54/ 91	Baserdien, Gamat Armen, hawker, and surviving spouse, Asma Baserdien (born Boltman), of Johnstone Road, Athlone; First and Final	7/5/54	Cape Town	Wynberg.....	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
4828/53/ 1181	Hodgson, Edith Annie (born Payne), of Fish Hoek, Cape, and surviving spouse, William Hodgson, retired minister of religion (subsequently deceased, Masters No. 2381/53), Intestate Estate; First and Final	7/5/54	Cape Town	Simonstown..	Charles Melvill Goldsbury, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative.
4403/53/ 687	Pienaar, Jacobus Johannes, konstabel; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	George.....	Hurter & Schutte, Sanlam-gebou, York-straat, Posbus 69; George.
3471/53/ 555	Johnson, Johannes Hendrik, bouaannemer, en nagelate eggenote Anna Maria Johnson; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Middelburg..	Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaapprovinsie.
1037/09/ 513	Byerley, James, baker; Amended Final....	7/5/54	Cape Town	Queenstown..	L. J. Moffatt, P.O. Box 158, Queenstown.
4840/53	Albertyn, Eduard Willem, company director, of 24 Van der Merwe Street, Strand, Cape, and surviving spouse, Rosina Johanna Albertyn; First and Final	7/5/54	Cape Town	Strand.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
5869/53/ 1078	Steinman, Helena Lavina (gebore Nel), weduwe, pensionaris, van Jamestown, in die Afdeling van Aliwal Noord; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Jamestown...	F. A. von Hirschberg, Posbus 19, Jamestown, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3667/53/ 6342/53/ 655	Jacobsz, Benjamin, afsetklerk; Laaste..... de Kock, Servaas Hermaanus, retired bank manager, of Claremont, Cape, and surviving spouse, Eileen Gladys de Kock (born Mawby); First and Final	14/5/54 7/5/54	Kaapstad.. Cape Town	Bellville..... Wynberg.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville. Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
3899/53/ 102	Bremer, Sy Edele Dr. Karl, minister van gesondheid; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Wynberg.....	D. P. de Klerk & Van Gend, Posbus 1857, Kaapstad, Prokureurs vir Ekse kuteurs Testamentêr.
1317/52	Immelman, Jan George, process worker; First and Final	7/5/54	Cape Town	Strand.....	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, 56 Main Street, Somerset West.
2446/53/ 790	Beukes, Jacobus Coenraad, rustende boer; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Prieska.....	J. P. Viljoen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 37, Prieska.
4399/53/ 118	Dunley-Owen, Hubertha (or Bertha) Fredrica (or Fredericka, or Fredrika or Frederica) de Stadler (or Stadler), widow; First and Final	7/5/54	Cape Town	—	Charles Melvill Goldsbury, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
6448/53	Kirsten, Hendrik Francois, kondukteur, S.A.S. & H.; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Prins Albert.	I. C. B. de Villiers, Highway 132, Vis-hoek, Kaap, Gemagtigde Agent.
1858/53/ 519	Oelofse, Petrus Johannes, boer, en nagelate eggenote Martha Maria Oelofse (gebore van Niekerk), van Sterkstroom; Verbeterde Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Sterkstroom..	Daan J. de Wet, Posbus 1, Sterkstroom, Prokureur vir die Eksekutrisse.
277/54/ 539	Swarts, Johannes Coenraad, labourer, and surviving spouse, Maria Johanna Francina Swarts (born Jacobs), widow; First and Final	7/5/54	Cape Town	Bellville.....	Joseph Urdang & Company, cor. Klipfontein Road and George Street, Athlone.
4398/53/ 879	Orffer, Hercules Petrus, boer, en nagelate eggenote Anna Koorts Orffer (gebore la Grange), van Limietrivier, Malan-stasie; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Wellington...	Die Wellingtonse Eksekuteurskamer, Beperk, P. v. Z. Aucamp, Sekretaris, namens Self en Mede-eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 33, Wellington.
2325/53/ 921	Kleynhans, Judith Janetta (gebore Kok), en nabywende eggenoot Matthys Johannes Kleynhans, boer; Eerste en Finale	7/5/54	Kaapstad..	Ladismith....	J. W. Marais, Posbus 59 Ladismith, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.

TRANSVAAL.

5766/48/ 14	Haarhoff, Margaretha Magdalena Hendrina, housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Benoni.....	Morris Ossin & Mostert, 2 Harley Mansions, 68 Cranbourne Avenue, Benoni.
6116/50/ 4	Jooste, Willem Johannes, boer; Tweede en Finale	7/5/54	Pretoria...	Klerksdorp...	Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat 61, Posbus 61, Klerksdorp.
5617/49/ 22	Roux, Margaretha Beatrix (gebore Kriel), weduwee, huisvrou; Eerste	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	MacRobert, De Villiers, & Hitge, Van der Stel Gebou, Pretoriusstraat 179, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4086/53/ 36	Worsfold, Edward, operator; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Germiston...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for Estate, 163 Meyer Street, Germiston.
5627/50/ 26	Venter, Erasmus Albertus, en nagelate eggenote Isabella Aletta Elizabeth van der Schyff (gebore Lombard, voorheen Venter), gehuud buite gemeenskap van goed met Willem Nicolaas van der Schyff; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Coligny.....	H. L. le Roux, Posbus 3, Coligny.
4183/51/ 33	Scheepers, Philippus Jacobus, boer, en nagelate eggenote Cornelia Margaretha Elizabeth Scheepers (gebore van Niekerk); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Groot Marico	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Posbus 344, Pretoria.
381/53	Spruyt, Jacobus Willem, onderwyser, en nagelate eggenote Maria Margaretha Spruyt (gebore Oberholzer), van Roodekop, Transvaal; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Bpk. (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
630/54/ 12	Kahl, Theodor Heinrich, klerk, van Rustenburg; Eerste en Laaste	7/5/54	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutris.
3085/53/ 14	Korb, Elizabeth Susanna (gebore Bouwer), huisvrou, van Arnoldstad, Distrik Rustenburg; Eerste en Laaste	7/5/54	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutris.
3650/51	Morton, Charles Cecil Amphlett, retired solicitor; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of S.A., Ltd., Nairobi & Charity Elizabeth Morton, P.O. Box 802, Pretoria, Executors Testamentary.
9937/53/ 15	Jonker, Cornelia (gebore van Dorsten), huisvrou, en nagelate eggenoot Hermanus Jonker, van Malanstraat 65, Rustenburg; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, namens Eksekutris, Steenstraat, Posbus 55, Rustenburg.
1814/53/ 14	Fourie, Willem Nicolaas, boer, van die plaas Geduld No. 13, Distrik Klerksdorp; Eerste en Laaste	7/5/54	Pretoria...	Klerksdorp...	M. E. Rood, Boomstraat 38A, Posbus 6, Klerksdorp, Mede-Eksekuteur Testamentêr.
7318/53	Hotine, Ada Emily, housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria.
4384/53/ 14	Clack, Walter Edwin, messelaar; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutris, 19 Sauer's-gebou, Lovedaystraat, Johannesburg.
207/54/ 12	Cronje, Stephanus Engelbertus, rustende; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Middelburg..	Van Woudenberg & Swemmer, Prokureurs vir Eksekutris Testamentêr, Posbus 125, Middelburg, Transvaal.
1555/52	Bartlett, Aletta Johanna (gebore Graaff), weduwee, huisvrou, van Forssmansstraat, Christiana; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.
6460/53	Oberholzer, Gezina Catharina (gebore de Jager), weduwee, huisvrou;	7/5/54	Pretoria...	Christiana...	J. N. Uys & Pieterse, Prokureurs vir Eksekutris, Posbus 44, Christiana.
3245/49/ 12	Adams, Kamilla, Cape Malay woman; First and Final	30 days	Pretoria...	Randfontein..	Couzyn & Van den Bergh, P.O. Box 144, Randfontein.
6294/52/ 14	Campbell, David, retired, of Klerksdorp; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Klerksdorp...	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 59, Klerksdorp.
1732/53	Harris, Eric Rostrom, retired farmer; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Potgietersrus.	MacRobert, De Villiers & Hitge, Solicitors for the Foreign Executors, Van der Stel Buildings, 179 Pretorius Street, Pretoria.
1542/52/ 452/52	Basson, Paul Christoffel, mine worker, of 171A Carolina Street, Brixton, Johannesburg; Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Samuel Miller, Executor Dative, 6-8 Standard Bank Chambers, Commissioner and West Streets, Johannesburg.
5159/53/ 17	Kelly, John William Thomas, retired accountant; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Executrix Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
6626/52	Adelaar, Sophie Anna (born Ankiewicz), and surviving spouse, Marinus Adelaar, pensioner; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for the Executor Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom.
2366/53	Buitendach, Johannes Casper, wewenaar, boer, Doornpoort, Distrik Randfontein; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekutris Dative, Kerkstraat 120, Potchefstroom.
4627/52/ 1853	van der Meulen, Wiebo Anno, bottelstoorhouer, van Graskop, Distrik Pelgrimsrus; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Pelgrimsrus..	Roux & Kuit, Posbus 25, Lydenburg, Prokureurs vir Eksekutris Testamentêr.
3652/53	Jordaan, Johanna (gebore Roos), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Willem Jordaan, van Kliprivier, Distrik Vereeniging; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Vereeniging..	Smit & Malan, Prokureurs vir Eksekutris Testamentêr, Loumorf, Voor-trekkerstraat, Posbus 165, Vereeniging.
3638/53/ 12	Calitz, Janettha Petronella Johanna (gebore Smit), weduwee, huisvrou, van Tiendeststraat 11, Delarey, Distrik Roodepoort; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Roodepoort..	A. G. Blake, Miller & Fourie, Prokureurs vir die Eksekutris, Burgerstraat 51, Krugersdorp.
254/53	Griessel, Rutger Frederick, charge-hand, Cementation Company, and the surviving spouse, Yvonne Odette Griessel (born Williams); First and Final	7/5/54	Pretoria...	Oberholzer...	I. F. Waks & Holton, Attorneys for Executrix Dative, 5-6 Flint House, P.O. Box 49, Carletonville.
1646/53	Engelbrecht, Johannes Cornelis, boer, en sy nagelate eggenote Elsie Gertruida Engelbrecht (gebore Roos); Eerste en Finale	8/5/54	Pretoria...	Brits.....	Maurice M. Sive & Jackson, Posbus 9, Brits.
2453/53	Evans, Annie (born Spencer), widow, housewife, of 91 Leask Street, Klerksdorp; First and Final	10/5/54	Pretoria...	Klerksdorp...	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executrix Testamentary.
4149/53	van Niekerk, Elizabeth Johanna Christina, en Johannes Stephanus van Niekerk, polisie-kolonel, S.A.S. en H.; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4555/52/ 15	Heyns, Gert Frederik Hendrik, delwer, en nagelate eggenote Hester Helena Heyns (gebore Otto), van Maquassi Distrik, Wolmaransstad; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Wolmaransstad	Buys & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.
6182/52/ 13	Erlank, Petrus Jacobus, afgetrede, en nagelate eggenote Anna Maria Erlank (gebore van der Hoff); Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Schweizer-Reneke	Murray & Murray, Posbus 15, Schweizer-Reneke.
3794/48	Uys, Jacobus Johannes, boer; Supplementêre Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Bethal.....	J. J. A. Schoeman, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Posbus 7, Bethal.
4099/53	Garrun, Lewis, retired.....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Terblanche & Brighish, 312 Netherlands Bank Buildings, 82 Fox Street, Johannesburg.
4998/52	Ndimba, Nelson, general labourer, of 22B Twenty-fifth Street, Vrededorp, Johannesburg; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	H. D. Coney, Executor Dative, P.O. Box 57, Dannhauser, Natal.
592/54	van der Laan, Johannes Francois, director of companies, of Bramley, England; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Johann Georg Kempff, P.O. Box 417, Pretoria.
2325/53/ 23	van der Merwe, Elsje Johanna (gebore Nel), huisvrou, van Breestraat 112, Amersfoort; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Amersfoort..	D. C. Crozier, Prokureur vir Eksekuteur, Testamentêr, Posbus 86, Amersfoort.
1244/53	Kopelowitz, Israel; First and Final.....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Max Goodman, Attorney for Executrix Testamentary, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg.
4823/53	Ross, Lionel Herbert; First and Final....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Max Goodman, Attorney for Executrix Testamentary, 35 Exploration Buildings, 72 Commissioner Street, Johannesburg.
6178/52	Irons, Lily (born Fleming); First and Final..	7/5/54	Pretoria...	Rooedeport..	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg.
6418/53/ 34	Oddes, Bella (born Stamelman), widow; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg.
3375/50	Barnes, Robert Hudson, stock broker; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Testamentary, 21-25 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, Johannesburg.
4152/52/ 17	Bovenlander, Hendrikus Antonius, miner, and surviving spouse, Valerie Dulcie Bovenlander (born Howells); First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Botha & Lindsay, Ninth Floor, London House, 21 Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative.
4127/51/ 23	Tomey, Joseph Leslie, company director; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executors Testamentary, 405-424 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
4473/53/ 2	Blaine, June, nurse; First and Final.....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg.
5352/52	Moon, Sydney, dairyman, of Sabie; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Sabie.....	D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie.
1189/53	Grobler, Pieter Stephanus, mynwerker, en nagelate eggenote Hermina Catharina Christina (gebore Scheepers); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
4235/53/ 23	Steinhobel, Barbara Amelia Bertha, housewife, of P.O. Box 218, Springs; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Springs.....	Ernest Frederick Hughall Ives, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Springs, Transvaal Branch and Frederick Charles Steinhobel, Executors Testamentary.
1484/53/ 472	Eloff, Frederik Christoffel, en nagelate eggenote Susara Maria Eloff (gebore Loots); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	—	Nimrod Smit & Teichmann, Posbus 47, Bethal.
2099/51/ 14	Adam, Janoo, retired, of Straffontein No. 97, District of Witbank; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Witbank.
502/53	Ironside, Cameron Scott, of Brakpan; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Brakpan.....	Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys for Executrix Dative, 101-2 and 114-5 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 121, Brakpan.
2702/52	Lichtenstein, Beila, widow, housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Pencharz & Pencharz, Attorneys for Executor Testamentary, 301 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg.
1818/52	Jaffe, Joseph, director of companies; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Deneys Reitz, Jacobson & Effune, Southern House, cor. of Fox and Rissik Streets, P.O. Box 4571, Johannesburg.
580/53	Herbert, Basil George, auditor; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	E. T. Herbert, c/o Taylor & Geerling, P.O. Box 738, Pretoria.
1745/53/ 12	Campbell, Winifred Maud (born Higgo), housewife, and surviving spouse, John James Campbell; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executor Dative, First Floor, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.
4273/52/ 1	Christie, Mabel Ethel, housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Barnes & Taylor, 77 Kerry Building, P.O. Box 173, Pretoria.
1624/52/ 494	Botha, Maria Magdalena Jacoba (gebore Pratt), huisvrou, en nagelate eggenoot Rudolph Philippus Botha, van Grootvlei No. 76, Distrik Heidelberg; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Balfour.....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
6993/52	Bornman, Aletta Maria Johanna, huisvrou, en nagelate eggenoot Johan Christian Frederick Bornman; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Brakpan....	Du Plessis & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sheffreel-gebou 113, Prince Georgelaan, Posbus 146, Brakpan.
4188/52	du Rand (or du Randt), Frans Johannes, pensioner, and surviving spouse, Gertruide Elizabeth du Rand, of Ottoshoop, District of Marico; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Zeerust.....	P. A. Fraenkel & Co., 19A Main Street, Mafeking.
1695/53/ 38	Janse van Rensburg, Adriaan Johannes, boer, en nagelate eggenote Susara Johanna Susanna Janse van Rensburg (gebore Fourie); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Lichtenburg..	Roger Dyason, Douglas & Muller, Saambougebou, Andriesstraat, Pretoria.
3137/53/ 38	Muir, James Robinson, pensioner; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Springs.....	H. L. Epstein & Selvan, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 106, Balfour House, Second Street, Springs.
5139/51/ 25	Warren, Charles (Lionel) Penn, production foreman; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Vereeniging..	H. L. Epstein & Selvin, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 106, Balfour House, Second Street, Springs.
873/54	Arnold, Ernest Frank, pensioner, and surviving spouse, Margaretha Petronella Smuts Arnold; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Vereeniging..	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging.
2293/52/ 14	Collin, Charlotte May, typist; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, 406 Accountancy House, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
6651/53	Visser, Philippus Stephanus, boer, van Klipplaatdrift, Ventersdorp, en nagelate eggenote Margaretha Johanna Visser (gebore Boosens); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Ventersdorp..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
3274/53	Ortlepp, John Albert; First and Final.....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	E. B. Ortlepp, Executrix Dative, 25 Aberfeldy Road, Kensington, Johannesburg.
5869/52	Neethling, Lovina Catharina (gebore Pretorius), en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Neethling van Riversdale, Pk. Chrissiesfontein, Distrik Vereeniging, oorlede op 29 Augustus 1952; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Vereeniging..	Theo Rood & Kie., Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Lesliestraat 18, Vereeniging.
7497/53/ 16	Cross, Albert Edward, pensioner, and surviving spouse, Hendrina Wilhelmina Henrietta Cross (born Bosman); First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	G. R. Savage, Executor Testamentary, c/o Savage, Jooste & Adams, P.O. Box 745, Pretoria.
5051/52	Goolab, Rama (also known as Rama Pema), General dealer; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	John Lawrence Statham, 34 Bourke Trust Buildings, 177 Andries Street, Pretoria and Jasmal Goolab, 482 Church Street, Pretoria.
7229/53/ 23	Visagie, Anna Susanna (gebore van den Bergh), huisvrou, en nagelate eggenoot Christoffel Johannes Visagie; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Volksrust....	F. J. H. Landsberg, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Hoogstraat 68a, Posbus 78, Volksrust.
6875/53	Niemeyer, Gustav Henry, retired attorney; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Gustav Niemeyer, 419 Permanent Buildings, Andries Street, Pretoria.
5766/51/ 1727	Snyman, Susara Carolina (gebore Bezuidenhout, voorheen van Staden), en nagelate eggenoot Christoffel Gerhardus Snyman, algetrede boer, van Distrik Zoutpansberg; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Louis Trichardt	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Grand Geboue, Ockersstraat, Posbus 245, Krugersdorp.
862/52/ 26	Patmore, Norman Heard, clerk, Johannesburg Municipality, and surviving spouse, Margaret Leonora Patmore; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	J. Chanock, Attorney for Executrix Testamentary, 507 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
6770/53/ 33	Schubotz, Frederick Wilhelm, retired; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	C. F. Clur, 3, 4 and 5 Standard Bank Chambers, corner of West and Commissioner Streets, Johannesburg.
1078/53	Dickson, Charles MacCarthy, miner; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) C. J. Dickson, 6 Kingsway, Rossmore, Johannesburg.
2302/47/ 3	Kilby, Constance Staniforth (formerly Urquhart, formerly Jones, born Booth), divorcée, housewife; Second and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	J. M. Playfair, Secretary The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg.
4793/53	Holdgate, John Graham Hudson, retired; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, Joint Executor Testamentary, and Agent for remaining Joint Executors Testamentary.
1541/53/ 4	Haly, Naomi (born Bawden), widow, home duties, of Camborne, Cornwall, England; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201-218 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
7032/51/ 1700	Kossowsky, Isaak, rabbi, of 58 Saratoga Avenue, Doornfontein, Johannesburg; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Israel Katz, Attorney for Executor Testamentary, 55 Sauer's Buildings, 43 Loveday Street, Johannesburg.
1809/53	Durr, Sophia Margaretha Dorothea Elizabeth, meerderjarige jongedogter; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Prokureurs vir Eksekuteur, Burlingtongeboue 45, Pretoria.
3980/53	Gainsford, James William, railway pensioner; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Slade & Viljoen, Attorneys for Executrix Testamentary, 18-21 Salisbury House, Andries Street, Pretoria.
5012/53	van Rooyen, Petrus Jacobus, boer, en oorlewende eggenote Susara Aletta van Rooyen (gebore Jordaan); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Potgietersrust	Vorster & Prinsloo, Van der Stelgebou, Pretoriusstraat, Posbus 1167, Pretoria.
3560/52/ 15	Makan, Jeena (Jina) Daya (also known as Jeena (Jeina), tailor, of Lasar Avenue, Randgate, Randfontein; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Randfontein..	Berman & Krawitz, Attorneys for Executor Testamentary, 818 Permanent Building, Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3815/53/ 33	Young, Jessie Newell (born Riddell, formerly Bryant, formerly Sutherland); First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	A. Livingstone & Co., Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
9/54/38	Taylor, Cordelia Harriet (born Needham), retired, and surviving spouse, John Charles Taylor; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executor Testamentary, Alliance Buildings, New Street North, Johannesburg.
6673/50	Herber, Somah, joint managing director of Greatermans Stores, Ltd.; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Lubbers, Spitz, Block & Carel, Attorneys for Executor Testamentary, 31-38 Meischke's Building, corner of Harrison and Market Streets, Johannesburg.
1524/53/ 1	Knoetze, Willem Johannes Stephanus, boukontrakteur, van Messina, Transvaal; Eerste	7/5/54	Pretoria...	Louis Trichardt	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
2549/53/ 3	Kruger, Stephanus Johannes Paulus, kaartjies-ondersoeker, Suid-Afrikaanse Spoorweë en van Blackmorestraat 7, Middelburg, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Sophia Kruger (gebore Liebenberg); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Middelburg..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk., (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
7549/53/ 16	Bronner, Werner Albert August, railway pensioner; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Gertrude Frances Bronner (born Bottomley), widow, Executrix Testamentary, Karbrose Flats No. 3, 165 President Street, Sunnyside, Pretoria.
4711/52/ 4	Cohen, Wilfred Leslie, accountant; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for Executors Dative, 201-8 Central House, Central Street, P.O. Box 1203, Pretoria.
5292/53/ 1	Caldwell, Ethel Sutherland, housewife, of 321 Main Street, Waterkloof, Pretoria, Transvaal; First and Final.	7/5/54	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
3068/53	Fluckiger, Charles Robert, merchant, and surviving spouse, Helene Fluckiger; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Henry Stephen Philip Curlewis, P.O. Box 802, Pretoria, Executor Dative.
212/54/ 12	Gumbi, Isaac Paul, minister; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for the Executrix Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
6288/53	Pearson, Dora Swiffen, housewife, of 352 Lawley Street, Hatfield, Pretoria; First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for Executor, 179 Pretorius Street, Pretoria.
4815/53/ 32	Pienaar, Magdalena Maria (gebore Viljoen), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Breyten.....	Donovan P. Chapman, Steynstraat, Posbus 6, Breyten, Transvaal.
1221/53/ 17	Heal, Elizabeth (born Mandeville), widow, of Brakpan; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate.
1939/53/ 1	Gericke, Gertrude Gladys (formerly van Biljon, born Enslin), divorcée, clerk; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Krugersdorp.	Phillips & Osmond, Attorneys for Executor Testamentary, Sterling Buildings, 45A Ockerse Street, Krugersdorp.
865/53	van der Nest, Robert Frank, "winding engine driver", en nagelate eggenote Anna Wilhelmina van der Nest (gebore Myburgh) (nou oorlede); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Gous & Foord, Markstraat 66, Johannesburg.
4496/53	Broodryk, Gabriel Jacobus, retired farmer, and surviving spouse, Cornelia Carolina Catharina Broodryk (born Nortje); First and Final	7/5/54	Pretoria...	Lydenburg...	J. W. C. van der Hoven, P.O. Box 38, Lydenburg, Transvaal, Executor Testamentary.
423/54	Nel, Catharina Wilhelmina Adriana (born Lategan), and surviving spouse, Johannes Lodewyk Nel, op Springs; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Springs.....	H. R. Rood & Co., P.O. Box 389, Springs.
1501/53	Marsh, Charles Gerald, mine detective.....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Edith Marsh, Executrix Testamentary, P.O. Box 1097, Johannesburg.
94/44	Combrink, Jan Hendrik, boer; Supplémentère	7/5/54	Pretoria...	Carolina.....	Mynhardt & Nel, Prokureurs, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Carolina.
5698/52	Botha, Catharina Francina (gebore de Klerk), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Marthinus Johannes Botha, van Rietfontein No. 96, Distrik Klerksdorp; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Klerksdorp...	C. P. Vermaas, Posbus 24, Hartbeestfontein, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
3493/51/ 25	van der Schyff, Cecilia Maria (gebore Bezuidenhout), en nagelate eggenoot Willem Nicolaas van der Schyff, boer; Eerste en Finale..	7/5/54	Pretoria...	Ventersdorp..	Mort Jooste, Prokureur vir die Boedel, Posbus 25, Ventersdorp.
1578/52/ 16	Coetzer, Philippus Jeremia, afgetrede, en nagelate eggenote Maria Susanna Coetzer (gebore Stevens); Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Sabie.....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.
6691/53/ 23	Steenkamp, Gezina Isabella Susanna, huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Petrus Steenkamp, van Marystraat 33, Florida Uitbreiding; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Roodepoort..	Van den Bergh, Melamed & Nathan-Prokureurs vir Eksekuteur, Sauer's gebou 19, Lovedaystraat, Johannesburg.
2290/52/ 1158	Bester, Cornelia Elizabeth Petronella (born Erasmus), housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Naboomspruit	A. C. Meyer, P.O. Box 21, Naboomspruit, Transvaal, Attorney for Executor.
3411/52/ 52	Madarasz, Alexander, retired government official, and surviving spouse, Paulina Madarasz; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	W. J. Burger & Co., Attorneys for Executor Dative, 201 Trevor Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging.
5060/53/ 17	Buys, Alida Hendrina Barendina (gebore Schutte), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Harm Petrus Buys; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	Delareyville...	Bosman & Bosman, Prokureurs, Buchananstraat 18, Posbus 1, Lichtenburg.
2941/53	South, Benjamin Francis, acting senior train lighting inspector, and surviving spouse, Bessie Jean South (born Jackson); Final	7/5/54	Pretoria...	—	B. P. Christiansen, Executor Dative, 26 Paschendaale Road, Delville, Germiston, Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master, Meester.	Magistrate, Magistraat.	
1817/52/ 471	Gulliver, Albert Victor, company director, and surviving spouse, Marjory Maud Gulliver (born Mason), Joint Estate; First and Final and Addendum thereto	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	J. C. Merkin, Attorney for Executors Testamentary, 725-6 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg.
881/53	Birkhead, Eric, company director, and surviving spouse, Florence May Birkhead, of 145 King's Road, Bedfordview, Johannesburg; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Goldman & Goodman, Attorneys for Executrix Testamentary, Coronation Building, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
2965/53/ 17	Grgurin, John, restaurant keeper; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Hannah Greenberg, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 878, Johannesburg.
740/53	Neumann, Kurt; First and Final.....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	Benno Tennet, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.
6724/53/ 38	Reiback, Ada (born Maraney), housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	R. S. Kahanovitz, 64 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
7585/53/ 38	Steenekamp, Stephanus, retired, of Vrededorp, Johannesburg; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	P. A. Steyn, 51 Fourth Street, Vrededorp, Johannesburg.
3284/53	Venter, Sarel Petrus, painter, and surviving spouse, Stella Sarah Venter (born Usher); First and Final	7/5/54	Pretoria...	Germiston...	Weston & Porter, Attorneys for Executrix Dative, 400 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
747/53	Antliff, George Hubert; First and Final.....	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	James O'Reilly, Executor Testamentary, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
2080/53/ 26	Rennie, George, retired stockbroker, and surviving spouse, Margaret Eleanor Rennie; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
381/54/ 38	Newton, Antonia Wilhelmina (born Gerhardt), housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Benoni.....	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni, Attorneys for Executor Testamentary.
6015/53/ 16	Gunzenhauser, Walter, window dresser; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Benoni.....	Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Executrix Testamentary, 76 Cranbourne Avenue, Benoni.
5420/51/ 26	Naude, Stephanus Petrus, pensioner, of Plot No. 154, Fairlead, District of Benoni; First and Final	30 days	Pretoria...	Benoni.....	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni.
3830/53/ 15	Loxton, Dirkie Jacoba Johanna (born Zandberg), housewife; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Benoni.....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
6793/53/ 38	Shillinglaw, Mary Susan (born Grobler), housewife, and surviving spouse, Joseph Lionel Shillinglaw; First and Final	7/5/54	Pretoria...	Benoni.....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
1999/52	Keene, Agnes Margaret (born Riddell), and surviving spouse, Alexander James Keene, farmer, of Varkfontein No. 16, District of Benoni; Supplementary	7/5/54	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook, for Executor Testamentary, United Buildings, Amphill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
5394/52	Abrahams, Adolf (a coloured person); First and Final	7/5/54	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executor Dative.
344/53	Smit, Daniel Jacobus Elardus; Eerste en Finale	7/5/54	Pretoria...	—	Germishuizen & Odendaal, Posbus 2100, Pretoria, Prokureurs vir Eksekutrisse Dative.

NATAL.

775/53	Parr, Charles Evelyn, farmer; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Camperdown.	R. H. Mason, Agent for Executrices Testamentary, Pietermaritzburg.
2914/53	Hatton, Renee Elizabeth (born Pay), housewife, of Wesselsnek; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Attorney for Executor, P.O. Box 28, Ladysmith.
152/53	Skinner, Ethel Greenhill; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
1913/53/ 219	Bosch, Hendrik Fick, and surviving spouse, Cora Bosch, of 98 Ferguson Road, Glenwood, Durban, Intestate Estate; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	L. Randles; Executor Dative, c/o Randles & Davis, P.O. Box 33, Camperdown, Solicitors to Estate H. F. Bosch.
1748/52/ 12	Bassa, Mahomed Goolam (also known as Mahomed Goolam Hoosen Bassa); First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	A. N. Munro, 53-54 Hotchkiss House, 36 Gardiner Street, Durban, Agent for Executors Testamentary.
10/54/ 249	Woodhead, Evelyn, of 91 Mentone Road, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executors Testamentary.
1661/52/ 899	Steegstra, Arjen Abraham, acting consul for the Netherlands, at Durban, of Durban and of Amsterdam, Holland and surviving spouse, Marie Caroline Berthe Steegstra (born Fleurié); First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Suite 650, Mansion House, 12 Field Street, Durban, Attorneys for Executrix Dative.
2907/53	Porter, Cecil Ibbetson, retired; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	—	C. B. I. Porter, P.O. Box 636, Pietermaritzburg.
235/54	Lupton, Hilda Isabella May; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
1319/53/ 285	Williamson, John Sunnie, bachelor, butcher, of New Guelderland, Natal, who died on the 11th May, 1953, Intestate Estate; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith, Attorney for Executor, 44 Jackson Street, P.O. Box 46, Stanger.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3064/53/ 213	Crompton, Alice Beatrice (formerly McKissock, born Wardle), wife of Thomas Crompton, retired, of 9 Wanstead Flats, Winder Street, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
3002/53/ 310	Everett, Isabella (born Wyatt), wife of William Frederick Everett, retired, of 34 Banfield Crescent, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2754/53/ 722	Harms, Emma Friederike Maria (born Stieglitz), widow, of Cliff Road, Westville, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1735/53/ 63	Polhill, Mary Louisa (born Rapson), widow, of 26 Chapel Street, Overport, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
2836/53	Courd, Septimus Charles, pensioner, of "The Towers", Musgrave Road, Durban, who died at Durban on the 22nd October, 1953; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Ethel Mary Courd, Executrix Testamentary, 39 King Street, East London.
210/54	Munsamy, Indian immigrant No. 85216, and surviving spouse, Ayamma, colonial-born Indian woman No. 46311/47312; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executrix Testamentary, Redforde Buildings, Parry Road, Durban.
2459/53/ 61	Ramautar (also described as Sinanin, and also known as Ramantar), Indian immigrant No. 148101, farmer, of Mount Elias, New Hanover, Natal, and surviving spouse, Durpadi No. 148364; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	New Hanover	Randles & Davis, Solicitors for Executrix Testamentary, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
2903/53	Mohunlal; First and Final.....	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
1297/52/ 829	Raghoonandan, colonial-born Indian No. 29407/445/577 (described in the Will as Raghunan), of 67 Oleander Road, Merebank, Durban, who died at Durban on the 18th May, 1952; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executrix Testamentary, 5A Hoosen's Building, 114-116 Queen Street, Durban.
1308/53	Harris, John William, and surviving spouse, Ester Elizabeth Harris (born van Niekerk); First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Greytown....	Van Rooyen & Forder, P.O. Box 56, Greytown.
939/53/ 257	Varaden, Indian immigrant No. 52266, assurance agent, of Ottawa, Natal; Intestate Estate; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Verulam.....	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam, Natal.
279/54	Foreman, Joseph George; First and Final....	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	H. L. Magid & L. S. Ditz, 704-710 Sanlam, 415/417 Smith Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary.
2890/53	Davidson, James MacKenzie, accountant, and Ivy Mildred Davidson (born Owen); First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	—	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executors Testamentary.
2648/53/ 364	Wier-Mason, John Bardon, tearoom proprietor, of District of Pietermaritzburg; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	—	R. Thornton-Dibb & Son, Hoskings Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary.
294/54/ 44	Robinson, Sylvia Maude (born Wise); First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
3009/53/ 469	Stacey, Ernest, and surviving spouse, Anna Maria Catharina Stacey; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
2901/53/ 684	Kenneth, William Henry, and surviving spouse, Jacoba Louisa Kenneth; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
1404/53/ 471	Walton, Thomas Taylor; First and Final.....	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban
2977/53/ 803	Crapper, Arthur Howel; First and Final.....	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Garlicke & Bousfield, Fourth Floor, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban.
2055/53/ 53	Hoyle, Catherine Veronica, of Kloof, Natal, and surviving spouse, Hubert Douglas Hoyle; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Pinetown....	H. D. Hoyle, Executor Testamentary, c/o 30 Old Mill Way, Durban North.
2905/53	Underhill, Wallace Charles, pensioner, and surviving spouse, Jessie Underhill (born Cotes), of 158 Evans Road, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Staley Jackson & Co., 14 Murray Court, Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2671/53/ 11	Crouch, William John Stephen, of 550 Ridge Road, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Moss-Morris, Greenberg & Maurice Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 879, Durban.
2127/53	Soobramoney, colonial-born Indian No. 97108/36132/37688 (also known as Soobramoney, Ramiah), labourer, and surviving spouse, Kamamah, colonial-born Indian woman No. 144079/144080/139845/139842 (also known as Kamamah, Jaganai Kulu), of Rossburgh, Natal; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Kamamah & Pillay, Executors Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo.
1981/52	Ramoonaser, colonial-born Indian (Birth Register No. 3197/1931), factory employee; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2748/53/ 327	Bromham, Magdeline Elizabeth (born Weitsz), housewife, of 20 Beach Hurst, Marine Parade, Durban, and surviving spouse, Charles Edward Bromham; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Testamentary.
2227/53/ 527	Haswell, Frederick Bowden Leslie (also known as Frederick Bouden Leslie Haswell), retired, of North Shepstone, Natal, and surviving spouse, Marie Augusta Haswell (born Kroger); First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Port Shepstone	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
2936/53/ 708	Deacon, Victor William, and surviving spouse, Violette Rosa Deacon (formerly Ward, née Karlson), of 25 Lancelot Avenue, Bluff, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) V. R. Deacon (née Karlson), c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1529, Durban.
781/53/ 534	Hudson, John Bertram, retired, of 271 Boshoff Street, Pietermaritzburg; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
1784/53/ 130	Lock, Clara Jessie, retired nurse, of Newcastle, Natal; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Newcastle...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executrix Testamentary.
525/53/ 59	Odendaal, Jacobus Benjamin, speurderkonstabel, S.A.P., van Wentworth Polisiebarakke, Durban; Eerste en Finale	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
2723/53/ 927	Millington, Agneta Henrietta, housewife, of 250 Evans Road, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	R. O. S. Kettle, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
115/54/ 766	Chapman, Ethel Mary, housewife, of Grand Hotel, Gillespie Street, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	H. G. Chapman, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
1923/53/ 164	Linden, Reginald William George, of 49 Grosvenor Crescent, Durban; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) L. O. Linden (née Lamont), c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1529, Durban.
2042/53/ 807	Judnath, of Inanda, Natal; First and Final...	7/5/54	Pietermaritzburg	Verulam.....	W. T. Clark, Solicitor for Estate, Caxton Hall, Beach Grove, Durban.
3003/53	Horneman, Frank Arthur, retired; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
560/52/ 739	Midgley, Arnold Richard, master builder; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3/5 Murray Court, Smith Street, Durban.
1007/53/ 736	Bradshaw, Leonard, retired; First and Final...	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	David Calder & Son, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 277, Durban.
2544/49/ 443	Dawson, Godfrey Spencer Tavener, retired; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	Charles Lewis & Lazar, Attorneys for Executrix Dative, 401 Fanora House, cor. Kerk and Rissik Streets, Johannesburg.
2393/53	Ireland, Alfred Lewis, retired; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	L. F. Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary.
1823/53/ 214	Dix, Francis, retired accountant; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	M. M. Dix and H. E. Bird, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Executors Testamentary.
398/53/ 780	du Preez, Donald George, police constable; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	James Louis Bland, 52 Stuart Street, Harrismith.
2775/52/ 58	Taylor, Douglas Lionel Highfield, retired, of Wiltshire, England; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	—	S. M. Catterall, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Agent for Executors Testamentary.
3056/53/ 560	Boshoff, Jolnt Christopher, commissioner of local health commission; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	—	F. Becker & Co., Executors' Attorneys, Change Lane, Pietermaritzburg.
603/51/ 1296	Pakiri, labourer, of Doornkop, and surviving spouse, Sundrama; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Stanger.....	Perumal, P.O. Box 61, Stanger.
1173/53/ 64	MacKenzie, Douglas Alexander, retired bank manager; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	R. O. S. Kettle, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
2566/53/ 231	Kennedy, Duncan, branch manager, petrol company; First and Final	7/5/54	Pietermaritzburg	Durban.....	M. A. Kennedy, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executrix Testamentary.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
17/53	Rossouw, Petrus Jacobus, boer, van Merrie- fontein, Distrik Ventersburg; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Ventersburg..	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 67, Winburg, Oranje-Vrystaat.
1156/52	Esterhuysen, Christiaan Korf, rustende boer, van Hoogstraat, Senekal; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Senekal.....	P. Joubert & De Wet, Kerkplein, Posbus 54, Senekal.
318/53	Hammond, James, draper, and surviving spouse, Elizabeth Hardie Hammond (born Barclay); First and Final	7/5/54	Bloemfon- tein	—	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 114, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 540, Bloemfontein.
944/51	Richter, Johannes Gysbertus Marthinus, af- getree, van Harrismith; Eerste en Finale	8/5/54	Bloemfon- tein	Harrismith...	Cloete & Neveling, Posbus 69, Harri- smith, Oranje-Vrystaat.
839/53	Botsis, Henrietta Arcyris (born Patronas), widow, hotelkeeper; First	30 days	Bloemfon- tein	Villiers.....	S. S. Saayman & Zietsman, Attorneys for Executor Testamentary, Cornelis Street, P.O. Box 31, Villiers.
708/53/ 713	Viljoen, Martha Adriana Aletta Wilhelmina, huisvrou; Eerste en Finale	8/5/54	Bloemfon- tein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamen- têr.
710/53/ 1576	van Viegen, Grace, spinster, music teacher; First and Final	7/5/54	Bloemfon- tein	Kroonstad...	J. C. Muller, c/o Kroonstad Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad, Executor Dative.
599/53	Mynhardt, Stephanus Johannes, boer, en na- gelate eggenote Anna Martha Catharina Mynhardt (gebore Coetsee), van Arbeid, Pk. Steynsrust; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Kroonstad...	J. H. A. van Zyl, Eksekuteur Datief, Posbus 1, Steynsrust.
977/53/ 1383	Pretorius, Nicolaas Johannes, boer, en oor- lewende eggenote Maria Jacoba Pretorius (gebore Koekemoer); Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Senekal.....	W. J. Buys, Agent vir Eksekuteurs, Posbus 51, Senekal, Oranje-Vrystaat.
677/52	Schutte, Susanna Maria (gebore van Rooyen), en later oorlede eggenoot Stefanus Schutte, boer, van Ina, Senekal; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Senekal.....	W. J. Buys, Agent vir Eksekuteur, Posbus 51, Senekal, Oranje-Vrystaat.
588/53	Oosthuizen, Johanna Catharina (Catharina) (gebore Botha), huisvrou, van Middelpan, Pk. Windfield, distrik Frankfort, O.V.S., en nagelate eggenoot Jacobus Oosthuizen; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Frankfort....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank) Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria
323/53	du Plessis, Maria Sophia, huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Petrus du Plessis, van Kaalfontein, distrik Boshof, O.V.S.; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Boshof.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
781/53	Forrest, Muriel Mary (born Bradfield), widow, farmer; First and Final	8/5/54	Bloemfon- tein	Zastron.....	Ochse & Van Rensburg, Wepener.
—	Smit, Frederik Christiaan, boer, van Kromhoek No. 1072, Distrik Heilbron; Supplémentêre	7/5/54	Bloemfon- tein	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
80/53/ 119	Jacobs, Gerhardus Stephanus, rustende graan- gradeerder; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Senekal.....	P. Joubert & De Wet, Kerkplein, Posbus 54, Senekal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
759/53/ 77	Campbell, Robert Mason, railway pensioner, of Harrismith, O.F.S.; First and Final	10/5/54	Bloemfon- tein	Harrismith...	H. Clifford Sink, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 157, 27A Retief Street, Harrismith.
851/53	Nel, Helena Maria (gebore du Toit), huisvrou, en oorblywende eggenoot Hermanus Ger- hardus Rensburg Nel, van Ladybrand; Eerste en Finale	8/5/54	Bloemfon- tein	Ladybrand...	L. du Preez & Kie., Posbus 106, Lady- brand.
41877	du Toit, Jacobus Giliam Johannes, boer, van Koppiesdam, distrik Fauresmith; Supple- mentêre	7/5/54	Bloemfon- tein	Fauresmith...	Olivier & Havenga, Posbus 9, Luckhoff.
429/53	Olivier, Martha Maria (gebore Schutte), huisvrou, en nagelate eggenoot Jan Michiel Olivier, van Mooivlei, distrik Bloemfontein, getroud in gemeenskap van goedere; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	—	P. R. Schoeman, Prokureur vir Ekseku- teur Testamentêr, Maitlandstraat 65, Posbus 32, Bloemfontein.
147/53	Grobelaar, Hendrik Joachim, rustende koster; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Bethlehem...	Anna Margrietha Grobbelaar (gebore Smith), Eksekutrise Testamentêr, p/a J. H. Loubser, Rouxstraat 34A, Posbus 264, Bethlehem.
888/53	Maree, Casparus Hendrik Jacobus, pensionaris, van Marquard; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Marquard....	Cloete & Garden, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard.
747/52/ 1029	Bester, Andries Petrus Jacobus, besigheids- bestuurder; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Fouriesburg..	Grunow & Frost, Prokureurs vir Ekseku- teur Datief, h/v. Reitz- en Robertson- strate, Fouriesburg.
1108/53	Hartman, Daniel Godfried, boer, van Punt- draai, distrik Philippolis, en nagelate egge- note Maria Christina Hartman (gebore van Rensburg; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Philippolis...	Malherbe & Welgemoed, Kerkstraat, Posbus 5, Philippolis
1255/52	Cloete, Magdalena Jacoba, huisvrou, en oor- blywende eggenoot Pieter Jacobus Cloete; Gesamentlike Boedel; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	—	Fred S. Webber & Seun, Posbus 501, Bloemfontein.
41545	Smit, Catharina Susanna (gebore van der Schuyff), weduwee, huisvrou; Tweede en finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Vredefort....	W. J. Smit, p/a. G. J. B. West & Kie., Posbus 7, Vredefort.
261/53	Ziehl, William Robert, blacksmith; First and Final	8/5/54	Bloemfon- tein	Ficksburg....	De Villiers & Beck, P.O. Box 11, Ficks- burg, Attorneys for Executor.
51/53/ 940	Coetzer, Philippus Jeremias, rustende boer, van Dewetsdorp, wat getroud was in gemeenskap van goedere met Johanna Jacoba Carolina Coetzer (gebore Fourie), nagelate eggenote; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Dewetsdorp..	C. C. Fivaz, Posbus 6, Kerkstraat, Dewetsdorp, Prokureur vir die Ekseku- teur.
175/51	Mostert, Wessel Cornelis, boer, van Leliendal, Reitz; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Reitz.....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz.
1026/52	Ackron, Barend Daniel, bankbestuurder; Eerste en Finale	7/5/54	Bloemfon- tein	Hoopstad....	Jac. N. Coetzer, Prokureur vir Ekseku- trise, Posbus 1, Hoopstad.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld by bygaande Bylae, word versoek om hul vordering in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
75/54	Esterhuysen, Johanna Margaretha.....	30 dae....	Hendrik F. G. Truter, Hoofstraat, Posbus 39, Keimoes, Eksekuteur Datief	Kaap.
188/54	Moller, Susanna Helena (gebore Nothling), 'n huisvrou.	30 dae....	Carel Swart & Beneke, Prokureurs vir Eksekutrie, Kerkstraat, Posbus 78, Robertson	Kaap.
418/54	Davids, Jpseph Bennie, a shoemaker, who died on 24th January, 1954, at Observatory	30 days...	R. Asherson & Asherson, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1673/54	Wilson, George Alexander, a widower, retired, who died at Port Elizabeth on 25th March, 1954.	30 days...	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1777/54	Smith, Jacobus Johannes Petrus, gepensioneerde onderwyser, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Petronella Smith (gebore Burger), van Vierdelaan, Vredelust Landgoed, Bellville	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
—	Oosthuizen, Pieter Cornelis, rustende, en nagelate eggenote Maria Johanna Oosthuizen (gebore Saayman), van Voorbaat, Ladismith, Kaap-provinsie	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
1787/54	Watson, Lilian Cheroline (born Anderson), a widow, housewife, of 43A Russell Road, Port Elizabeth	30 days...	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executors Testamentary, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1301/54	Squire, Ida Mary, a widow, c/o H. A. Cuff, Voortrekker Street, Uniondale, Cape Province	30 days...	H. A. Cuff, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 7, Uniondale	Cape.
—	Smailes, Gertruida Catherina Jacoba (born Botes by adoption Dyason), married out of community of property to Evelyn John Smailes, of 21 King Edward Road, Queenstown, who died on 20th February, 1954	30 days...	Kruger, De Kock & Co., Attorneys for Executor, 87 Robinson Road, P.O. Box 187, Queenstown	Cape.
1521/54	Oehley, Frank, a teacher, of Pitlochrie, District Barkly East	30 days...	Viljoen & Smuts, 508/509 Sanlam Building, Smith Street, Durban	Cape.
6965/53	Copley-Woodhead, Annie Josephine (born Wallbank) (described in the Will as Annie Josephine Copley-Woodhead), a widow, of Port St. Johns, Cape	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town	Cape.
1763/54	de Kock, Charl (Charel) Philippus, 'n rustende boer, en langsewende eggenote Magdalena Christina Maria de Kock (gebore Louw), van Van der Stelstraat, Tulbagh	30 dae....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
1679/54	van Dyk, Petrus Johannes, 'n tuin boer, van Drayton, Caledon	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekreteris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
1762/54	Kleinhans, Johannes Frederik, 'n boer, en nabywende eggenote Isabella Maria Cornelia Kleinhans (gebore Kleinhans), van Hectorskraal, Afdeling Riversdal, Kaapprovinsie	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Posbus 16, Riversdal, Kaapprovinsie	Kaap.
1377/54	Groenewald, Anna Eliza Verena (gebore Bishop), 'n weduwee, huisvrou, van Hermanus	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekreteris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5730/53	Farber, Solomon.....	30 days...	Frank Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
631/54	Pieterse, Alwyn Johannes Stephanus, 'n rustende boer, en nabywende eggenote Elizabeth Sophia Christina Pieterse (gebore Carstens), met wie hy in gemeenskap van goedere getroud was, van Witvliakte, Calvinia	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 33, Calvinia	Kaap.
143/54	Chatterton, Martha Catherina (born van der Merwe), and surviving spouse, Joseph Frederick Chatterton, a pensioner, of Main Street, Griquatown	30 days...	Van Zyl & Van Zyl, Executors' Attorneys, P.O. Box 4, Griquatown	Cape.
1796/54	Kuys, Knolles Albrecht Frederick, retired, of 23 Merriman Street, Bellville, Cape	30 days...	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
1744/54	Bedford, Godfrey, retired, of Crown Hotel, Uitenhage	30 days...	Reginald H. Rogers, 20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
—	Janga, Annie.....	30 days...	Lawson Brown & Anderson, Attorneys for Executor Dative, Port Elizabeth	Cape.
1329/54	Taylor, Andrew Richard, a member of Union Defence Force, and surviving spouse, Magdalene Taylor (born Mack), of Mills Street, Halfway, The Strand	30 days...	Chas. L. Murray, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 32, The Strand	Cape.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
1768/54	Oats, Alfred Harold Victor, a tailor, of Port Elizabeth, and surviving spouse, Vashti Winifred Oats (born Cooney)	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
134/54	Gash, Maria Johanna (born Vlok), of Cradock, Cape, and surviving spouse, Thomas Gash (since deceased), retired captain, S.A. Police	30 days...	Charles Melvill Goldsbury, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Dative	Cape.
1776/54	Schafer, Violet Mabel (formerly Griffin, born Tripp), a housewife, of Uitenhage, who died at Uitenhage on 30th March, 1954	30 days...	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executor Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5915/53	White, James McLean, a farmer, and surviving spouse, Aletta Elizabeth White (born Gurney), of Milton, District Humansdorp	30 days...	Malan & Van Eeden, Attorneys, Hankey, for Executrix Dative	Cape.
1391/54	White, Aletta Elizabeth (born Gurney), a widow, housewife, of Milton, District Humansdorp	30 days...	Malan & Van Eeden, Attorneys, Hankey, for Executrix Testamentary	Cape.
1827/54	Struwig, Hendrik Rudolph, 'n wewenaar, spekulant, van Colesberg	30 dae....	J. H. Loe Smuts, Algemene Bestuurder en Sekretaris, Caledon en Suidwestelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1745/54	Birkholtz, Philippus Wilhelm, a general dealer	30 days...	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
1627/54	Shilling, Gladys Mary (born Woollerton), a housewife, of Alice, Cape Province	30 days...	E. E. P. Burl, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Alice, Cape Province	Cape.
1373/54	Britton, Elizabeth Ann (born Thompson), a housewife, of "Holyrood", Selbourne Road, Claremont	30 days...	Joseph Urdang & Company, cor. of Klipfontein Road and George Street, Athlone	Cape.
1748/54	Engelbrecht, Hermanus Johannes, rustende, en nagelate eggenote Christina Elizabeth Engelbrecht (gebore van Heerden), van Middelburg, Kaap	30 dae....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp..	Kaap.
1458/54	Smith, Frederick Charles, an insurance agent, and surviving spouse, Mary Christina Smith	30 days...	Mary Christina (or Christine) Smith.....	Cape.
1507/54	Theron, Johanna Hendrina, 'n klerk, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Theron	21 dae....	H. J. Theron, „Barbecue Bridge", Sea Viewweg 5, Vredelust, Bellville	Kaap.
510/53	Kriel, Louis Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Hester Johanna Gertruida Kriel (gebore Engel), van Perseel 3 K. 10, Distrik Warrenton	30 dae....	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur Dative	Kaap.
1798/54	Römer, William Frederick, a postal employee, of 23A Gordon Road, East London	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Loustoun House, 36 Union Street, East London	Cape.
1860/54	Levy, Dora, retired, of E4 Hopeville Mansions, Hopeville Street, Cape Town	30 days...	F. H. van Niekerk, Executor Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town	Cape.
156/54	Strauss, Frederick Johannes, 'n boer, van Middelpos, Upington, Magistraatsdistrik Gordonia	30 dae....	Wahl, Lange & Carr, Prokureurs vir die Boedel, Scottstraat, Posbus 6, Upington	Cape.
1386/54	Shuttleworth, Edward Henry, a machine mechanic, of Claremont, Cape	30 days...	A. Askew, Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape	Cape.
1031/54	Wentzel, Frances Christina (born Adams), a widow, proprietress, plumbers business, of Claremont, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for Executor Dative, Station Road, Claremont	Cape.
1713/54	Chananie, Norman, a clerk.....	30 days...	I. Chananie, 10 Dunkley Street, Cape Town..	Cape.
5907/53	Lewis, Bertha Elka, of Cape Town (formerly of Stellenbosch)	30 days...	A. Geffen, Attorney for Executors Testamentary, 8 Bird Street, Stellenbosch	Cape.
6784/52	Crawford, Gesina Maria (born Rankin), of 8 Oak Street, Observatory, Cape.	30 days...	S. Katz & Partner, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1835/54	Bredell, Cecil Joyce Vergottini, a property-owner, of Mountainside, Gordons Bay	30 days...	Chas. L. Murray, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 32, The Strand	Cape.
—	Ferreira, Marthinus Stephanus, en nagelate eggenote Hester Anna Maria Ferreira (gebore Ackerman), van Klipdrif, Distrik Humansdorp	30 dae....	Delpoit & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Marksstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth	Kaap.
1865/54	Mather, John William, a naval pensioner, of 113 Alpina Road, Newlands, Cape	30 days...	Syft, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
1782/54	Stewart, Martha Christina Aletta (born Carolus), a housewife, who during her lifetime resided at 108A High Street, East London, and who died at East London on 26th March, 1954	30 days...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, for Executor Testamentary	Cape.
1828/54	de Villiers, Elizabeth Wilhelmina, en nabywende eggenoot Jan Gabriel de Villiers, 'n boer, van Waterpoel, Distrik Paarl	30 dae....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl	Kaap.
1740/54	Vestey, The Honourable Leonard, retired, of "Midwood", Palmyra Road, Newlands	30 days...	Findlay & Tait, Attorneys for Executors Testamentary, 140 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1206/54	Olivier, Cornelia Johanna (gebore Kirsten), 'n huisvrou, en nabywende eggenoot Johannes Gerhardus Olivier, van Indweweg, Milnerton, Kaap; Gesamentlike Boedel	30 dae....	Jan S. de Villiers & Seun, Waalstraat 28, Kaapstad	Kaap.
1850/54	Fox, Lucy Margaret (born Bush), a widow, retired, of "Ivelton", Main Road, Kenilworth	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Attorneys for Executors Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
1863/54	Makubalo, Lydia (born Mgijima), a widow, who ordinarily resided at 179 Sandbelt Location, Burgersdorp, and who died there on 17th August, 1952	30 days...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executor Testamentary, 44 Taylor Street, King William's Town	Cape.
6218/52	Cooper, Mary (born Bacon), a widow, of Camps Bay, Cape	30 days...	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town	Cape.
891/54	Farrell, Frederick John Gordon, of Lansdowne, Cape Province	30 days...	S. van Dijk, Executor Dative, 3 Progress Lane, off Strand Street, Cape Town	Cape.
1119/54	Fisher, James Christian Isadore, of 46 New Church Street, Cape Town	30 days...	David Baskin & Company, Attorneys for Executor Dative, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
1131/54	Ravenscroft, William Joseph, of Green Point, Cape Province	30 days...	O. K. Dose, Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
1842/54	Dods, David Adam, of Claremont, Cape.....	30 days...	E. L. Reilly, Attorneys for the Executrix Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1879/54	Kelly, John Thomas, of Vasco, Cape.....	30 days...	E. L. Reilly, Attorneys for the Executor Testamentary, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
6909/53	Twentyman, Anna Sophia (born Kennedy), a widow, of Kuils River, Cape Province	30 days...	J. E. Close & Company, Agents for the Executor Testamentary, 81 St. George's Street, Cape Town	Cape.
4725/53	Vaughan, Arthur, of Lamberts Bay.....	30 days...	S. Kahn & Co., Attorneys for the Executor Dative, 206 Burleigh House, 24 Barrack Street, Cape Town	Cape.
1652/54	Forbes, Hester (born Hofmeyr), a widow, retired, of Komga	30 days...	J. W. Parsons, Attorney for the Executor Testamentary, P.O. Box 5, Komga	Cape.
1749/54	Ferreira, Mattheus Theodorus, 'n opsigter, en nagelate eggenote Susanna Ferreira (gebore van der Watt), Recreationstraat 22, Mount Pleasant, Port Elizabeth	30 dae....	Conradie & Conradie, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
1792/54	Blumgart, Cecil Bernhart (Bernard), a business manager, of 3 Brunswick Road, Tamboerskloof, Cape Town	30 days...	Adolph Feitelberg, Attorney for Executrix Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6124/51	van Niekerk, Louis, a farmer.....	21 days...	Botha & Botha, Pearston.....	Cape.
1542/54	Fletcher, Annie Johanna Lucinda (born Hopkins), a widow, of Rondebosch, Cape	30 days...	J. B. Ross, Executor Testamentary, The Board of Executors, Cape Town	Cape.
1729/54	Weber, Josias, a widower, docks labourer, of I Arundel Street, Cape Town	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, 100 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1769/54	Petersen, Henry Alfred, a pensioner.....	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1878/54	Justus, Wilhelmina Christina Johanna (gebore Hanekom), 'n huisvrou, woonagtig te Milnerweg 18, Observatory, Kaap	30 dae....	Muller & Vorster, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Parlementstraat 21, Kaapstad	Kaap.
1873/54	Goliath, Gamat, a shirt-cutter, and surviving spouse, Moona Goliath	30 days...	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1964/54	Chitter, John Henry, a labourer.....		K. Chitter, 5 Sussex Street, Wynberg.....	Cape.
2042/54	Rossouw, John James, of 12 Hillview Road, Tiger Valley	30 days...	W. C. Rossouw, Executor Testamentary, Main Road, Klappmuts	Cape.
1882/54	Mostert, Jacobus Theunis, 'n boer, en langlewende eggenote Johanna Maria Mostert (gebore Slabbert), van Dagbreed, Gouda, Afdeling Tulbagh	30 dae....	D. M. de Kock, Bestuurder, Afrikaanse Oonderlinge Voogdy en Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 14, Tulbagh, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
1491/54	Thornton, Ernest, a retired agent, of Graaff-Reinet	30 days...	The Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet	Cape.
1611/54	Marais, Sophia Cecilia, a spinster, of 31 Dundas Street, Cradock	30 days...	W. M. Coetzee, P.O. Box 53, Cradock.....	Cape.
1574/54	Truter, Adriana Maria Petronella (born Wessels), a housewife, of Nqamakwe in the Transkei, and surviving spouse, Jacobus Daniel Johannes Truter, retired	30 days...	Warner & Kockott, P.O. Box 8, Nqamakwe...	Cape.
1836/54	Burmeister, Henry, a trader.....	30 days...	Dower & Ensor, 9 Robinson Road, Queenstown	Cape.
1525/54	Serdyn, Petrus Willem Smit (ook bekend as Petrus Willem Serdyn), 'n rustende boer, van Klein Karmelkvele, Moorreesburg	30 dae....	E. F. Sadie, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agente vir Eksekuteur Datief	Kaap.
161/54	Nell, Lukas Andries, 'n landbouer, en oorblywende eggenote Anna Jacoba Nell (gebore Liebenberg), van Schroder, Kakamas	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
1659/54	Joubert, Jan Hendrik Hofmeyr, retired, of Montagu Street, George, and surviving spouse, Maria Susanna Anna Joubert	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1760/54	Joubert, Cornelia Johanna Davina (gebore Bosman), en oorblywende eggenoot Johannes Bernardus Joubert, rustende boer van Barrydale	30 dae....	M. M. Brink, Prokureur vir die Boedel, Posbus 7, Barrydale	Kaap.
1788/54	van Zyl, Abraham Albertus, 'n rustende boer..	21 dae....	S. P. le Roux, Takbestuurder van Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 26, Swellendam	Kaap.
708/54	van Hattingh, Marthinus Daniel, a plasterer, and surviving spouse, Rebecca Naomi van Hattingh, of 61 Hamilton Street, Goodwood, Cape	30 days...	Salie Forbes, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
76/54	Steenkamp, Jan Lambrecht, en nagelate eggenote Hester Susara Magdalena Steenkamp (gebore van Niekerk), van Raaswater, Louisvale, Distrik Gordonia	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Schroderstraat, Posbus 9, Uppington	Kaap.
1701/54	Nel, Jacobus Johannes Gideon Louw, 'n veeboer, en oorblywende eggenote Elsie Sophia Christina Nel (gebore Nel), van Shawseville, Distrik Kenhardt	30 dae....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.....	Kaap.
1756/54	Hofmeyr, Charles James, 'n rustende inspekteur van skole, en nagelate eggenote Johanna Wilhelmina Hofmeyr (gebore Lötter), van Buxtonlaan 3, Oranjezicht, Kaap	30 dae....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 26, Kaapstad, Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1570/54	Pretorius, Fredrika Pieterella Jacoba (gebore Janse van Rensburg), gehuud in gemeenskap van goedere met Izak Johannes Petrus Pretorius, 'n tuiner, van Graaff-Reinet	30 dae....	D. J. du Plessis, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 26, Graaff-Reinet, vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
910/54	Glasstone, Harry, a director, of 17 Avenue Kasai, Elizabethville, Belgian Congo	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
5345/53	Grovers, Daniel John, 'n onderwyser, van Van Wyksdorp, Ladismith, Kaapprovinsie	30 dae....	S. A. Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat, Riversdal	Kaap.
1344/54	Jacobs, Catharina Maria Margaretha (gebore Delpont), Baringstraat 75, Worcester	30 dae....	J. E. Krige, Baringstraat 33, Worcester, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1921/54	Wolman, Morris, a garage proprietor, of 14 Bellevue Road, Sea Point	30 days...	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executrix Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town	Cape.
1917/54	Stander, Adriana Petronella, a housewife, of Smid Street, Middelburg, Cape Province	30 days...	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape Province, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5911/53	Reynolds, Rosina Helena (born Barker), a housewife	21 days...	J. A. Yazbek & Co., 24 Gladstone Street, East London	Cape.
1852/54	Geldenhuys, John Miller, a railway fitter, of Touws River	30 days...	Caledon Trust and Fire Assurance Company, Ltd., Church Street, Riversdale	Cape.
7075/53	Eksteen, Christiaan Dudley, 'n skooler.....	30 dae....	C. Kloppe, Bestuurder en Sekretaris, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteur Datief	Kaap.
1810/54	Visagie, Willem Steenkamp, 'n boer, en nabywende eggenote Hendrina Anna Visagie (gebore Esterhuysen), van De Puts, Calvinia	30 dae....	Le Roux & Van der Westhuysen, Posbus 33, Calvinia	Kaap.
1548/54	Ingram, William Victor, a stonemason, Uitenhage Municipality	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
1814/54	Brand, Daniel Erasmus Koelenberg, a pensioner	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
6264/53	Will, Archibald Hay, an accountant, of 24 Lawrence Street, Grahamstown, Cape Province	30 days...	Athol Ellis Hay Will, 24 Lawrence Street, Grahamstown, Cape Province, Executor Dative	Cape.
159/54	van Rensburg, Margaretha Wilhelmina Louw (gebore Burger), 'n huisvrou, van Ceres, Kaapprovinsie	21 dae....	Paul H. S. van Zijl, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 43, Ceres	Kaap.
6934/53	Nel, Gert Jacobus, in lewe van Port Elizabeth	30 dae....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 3125, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
—	Delport, Stephanus Johannes, in lewe 'n boer, van Kirkwood	30 dae....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth	Kaap.
1720/53	Maidment, George Henry, retired, of "Redcott", East Street, Chickerell, Dorset, England, and surviving spouse, Flora Maidment	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors	Cape.
165/54	Roets, Helena Johanna Maria (gebore Koeke-moer), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Antonie Christiaan Frederik Roets, van Aurora, Ps. Mōreglaus, Distrik Vryburg	30 dae....	Elliott, Visser & Frylinck, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 77, Vryburg, Kaap	Kaap.
1846/54	Esterhuizen, Joachim Johannes Hendrik, 'n boer, van Skanskraal, Afdeling Victoria-Wes	30 dae....	Kempfen & Kempfen, Kerkstraat, Victoria-Wes, Prokureurs vir Eksekuteur	Kaap.

TRANSVAAL.

6271/52	Geyer, Hendrik Frederik Christiaan, 'n boer, van Rietfontein, Pk. Mabaalstad, Distrik Rustenburg	30 dae....	Johan Hendrik Geyer, Posbus 67, Industria....	Transvaal.
1181/53	Botha, Hendrik Shristoffel, afgetrede, van Pk. Pongola	30 dae....	F. W. E. Burmeister, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Posbus 1, Pongola	Transvaal.
—	Joubert, Willem Johannes, 'n boer, en Fransina Johanna Joubert	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1900/54	Dockery, Luke, a clerk, pensioner, of 18 Jorrison Street, Braamfontein, Johannesburg	30 days...	Couzyn & Van den Bergh, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 144, Randfontein	Transvaal.
889/54	Long, Daniel Thomas, a pensioner, of Rietfontein No. 21, Kempton Park, District Germiston	30 days...	Phyllis Smith, Executrix Testamentary, c/o Max Levine, Attorney, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston	Transvaal.
7393/53	Storrier, James William Andrew, an electrician, 53 Married Quarters, Vlakfontein G.M. Co., Ltd., P.O. Dunnottar	30 days...	Janet Ida Storrier, Executrix Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Nigel, Transvaal.	Transvaal.
1908/54	van Wyk, Johannes Lukas, a labourer, of Johannesburg, and surviving spouse, Maria Mona van Wyk	30 days...	M. M. van Wyk, and (Mrs.) M. J. van Wyk, P.O. Box 19, Johannesburg	Transvaal.
1193/54	Geldenhuys, Simon Frederik, a farmer, and surviving spouse, Georgina Frederica Geldenhuys (born Euvrard), of Jachtfontein, District Vereeniging	30 days...	Roos & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
—	Volsak, Maria (also known as Nora Swakamiso)	30 days...	I. Selikman, Commissioner's Representative, P.O. Box 26, Benoni	Transvaal.
3134/53	Durand, Aletta Maria Petronella (born Putter), a housewife, and surviving spouse, Jacobus Marthinus Durand, of Babsfontein, District Bronkhorstspuit	30 days...	Roos & Steyn Attorneys for Executor Testamentary, 1 and 2 Law Chambers, P.O. Box 530, Benoni	Transvaal.
—	Smit, Marthinus Jacobus, 'n delwer, Pk. Bakerville, Lichtenburg	30 dae....	Jacob Johannes Smit, Pk. Bakerville, Lichtenburg	Transvaal.
1528/54	Pienaar, Petrus Jacobus Francois, pensioner, of Pretoria, and surviving spouse, Christina Elizabeth Pienaar (born Davidtsz)	30 days...	C. E. Pienaar, 66 Struben Street, Pretoria.....	Transvaal.
1255/54	Michael, Lulu, major spinster, hairdresser, trading as Salon Michael, at 539 Duncan Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	Schwartz & Hurwitz, Attorneys for Executor Dative, 106/9 Poynton's Building, 173 Church Street, Pretoria	Transvaal.
620/54	Christie, Maud Mary, a widow, of 22 Westminster Avenue, Craighall Park, Johannesburg	30 days...	Markowitz & Jaffit, 806 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
970/53	Swanepoel, Stephanus Jacobus, 'n myner.....	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
3864/52	Swart, Coenraad Adolf, 'n boer, van Witklip, Distrik Belfast, Transvaal, en nagelate eggenote Susurnia Wilhelmina Swart (gebore Luus)	30 dae....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent van Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 11, Belfast,	Transvaal.
1373/54	Patel, Molvi Ismail Mahmood, a teacher.....	30 days...	A. I. Minty, 17 Becker Street, Johannesburg..	Transvaal.
1826/54	Robinow, Oscar Walter, an examiner of questioned documents and graphologist	30 days...	Alec Oshry, Attorney for Executor Testamentary, 123 Maritime House, Johannesburg	Transvaal.
987/54	Paulsen, Brian Holwell Buckley, of 132 Ravenswood, Boksburg	30 days...	Hammerschlag & Frank, Attorneys for Executors Dative, Pole's Buildings, Third Street, P.O. Box 351, Springs	Transvaal.
—	Groenewald, William, 'n boer, en nagelate eggenote Wilhelmina Catharina Fransina Groenewald (gebore Coetzee), van Badfontein, Pk. Badfontein, Distrik Lydenburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1906/54	Steyn, Johannes Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Steyn (gebore van Tonder), van Kaalfontein, Distrik Krugersdorp	30 dae....	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp....	Transvaal.
—	van Eeden, Dorothea Maria (gebore van der Merwe), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Pieter Ernst van Eeden, van Paul Krugerweg 240, Hercules, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
2033/54	Sangwayo, Samuel, 'n afleweringsjong, van Wesseltonlokasie, Ermelo	30 dae....	Bekker, Brink & Brink, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 73, Ermelo	Transvaal.
3077/52	Bopape, Priscilla (born Mamabolo), a widow, housewife, of Doornfontein No. 79, District Pietersburg	30 days...	Chaitow & Hirschmann, Attorneys for Executor Testamentary, Barclays Bank Chambers, Mare Street, P.O. Box 55, Pietersburg	Transvaal.
1635/54	van Straaten, Aletta Catharina (born de Klerk), a housewife, of 34 Toorak, cor. of Kenmere and Webb Streets, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executor Testamentary, 207/209 Surrey House, cor. of Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
1758/54	Coetzer, Elizabeth (born Potgieter), a housewife	30 days...	Massel & Massel, Attorneys for the Executor Dative, 36 First Street, P.O. Box 5092, Boksburg North	Transvaal.
—	Jacobs, Dirk Cornelius Johannes, 'n boer, en nagelate eggenote Gertruida Magaretha Petronella Jacobs (gebore De Nysschen), van Dankbaar, Distrik Zoutpansberg	30 dae....	Rooth & Coxwell, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 52, Louis Trichardt	Transvaal.
673/54	Lister, Kate (born Ward), a housewife, and surviving spouse, Herbert Lister, of St. Winifred's, Durban, Natal	30 days...	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for the Executor, 51 Burger Street, Krugersdorp.	Transvaal.
1369/54	Melchbeker, Frederick, 'n wewenaar, gepensioneerd, van Krugersdorp	30 dae....	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Grandgeboue, Ockersstraat, Posbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
2074/54	Visser, Theunis Frans, 'n onderwyser, van Van Riebeeckstraat, Balfour, Distrik Heidelberg	30 dae....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour, Transvaal..	Transvaal.
1189/54	Freedman, Morris Louis, a-furniture dealer, cor. of Joubert and Fox Streets, Johannesburg	30 days...	Philip Hilewitz, Attorney for Executrix Testamentary, 98/104 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6230/52	Shezi (Tshezi), Edward, a labourer.....	30 days...	Jane Shezi, c/o H. W. Chain, Lewis & Marks Buildings, P.O. Box 9729, Johannesburg	Transvaal.
4801/53	Mofokeng, Joaseh Lefipi, a Native labourer, of Daggakraal, District Amersfoort	30 days...	Barry & Schuurman, Attorneys for Executor, P.O. Box 3, Wakkerstroom	Transvaal.
4402/53	Otto, Johannes Hugo, a miner, and surviving spouse, Catharina Helena Otto (born van Zyl), of 14, Third Avenue, Klerksdorp	30 days...	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys of Executrix Dative, P.O. Box 59, Klerksdorp	Transvaal.
2056/54	Herman, Lewis, a retired furniture manufacturer, of 16 Clovelly Road, Greenside, Johannesburg	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executor, 19 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
2024/54	Holtzhausen, Elizabeth Maria, 'n huisvrou, van Tomstraat, Potchefstroom	30 dae....	Thiel & Theron, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 200, Potchefstroom	Transvaal.
841/54	Levi, Ida (born Katzenstein), a widow, of Brooklyn, New York, U.S.A.	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
843/54	Stern, Sophie (born Katzenstein), a widow, of Raanana, Israel	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
1325/54	Becker, Beth (born Simpson).....	30 days...	Slade & Viljoen, Attorneys for Executor Dative, 18-21 Salisbury House, Andries Street, Pretoria	Transvaal.
577/54	Ruysenaers, Leendert Corstiaan, retired master butcher	30 days...	Johannes Kuyper, Executor Testamentary, 266 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
2248/54	Penzhorn, Johanna Louise Dorothea (gebore Jensen), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Heinrich Christoph Penzorn, van Kroondal, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetzee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur	Transvaal.
1803/54	Isaacson, Rachel, a housewife, of 106 Elfreda Mansions, Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	G. M. David, for Executor Testamentary, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Transvaal.
1307/54	Kirkman, Bruce D'Aguiar, a retired civil servant, of 24 Amschewitz Road, Roosevelt Park, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1806/54	McCardle, Frank, an accountant, and surviving spouse, Amy McCardle, of 62 Kent Road, Dunkeld, Johannesburg	30 days...	Amy McCardle, Executrix Testamentary, c/o Steytler, Grimmer & Murray, 322 Mutual Buildings, cor. of Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg	Transvaal.
1145/54	Solomon, Julian Jacob (also known as Julian Solomon), sales manager, of 7 Buckingham Court, Leyds Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	A. M. Solomon, Executor Dative, P.O. Box 8430, Johannesburg	Transvaal.
1891/54	Brown, Elizabeth Mary, a typist.....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1371/54	Mulligan, Maria Martina (born Austin).....	30 days...	Max Kavnat, Attorney for Executrix Testamentary, 402 Bristol Building, 1 MacLaren Street, Johannesburg	Transvaal.
771/54	Bloch, Meyer Gerson (also known as Meyer Bloch), a minister, of Ermelo	30 days...	Jackson & Joubert, P.O. Box 146, Ermelo, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
2337/54	Kaplan, Louis, a landed proprietor, of 72 Northdene Avenue, Brakpan, and surviving spouse, Sonia Kaplan (born Yellin)	30 days...	B. D. Selvan & Kalk, Attorneys for Executor Testamentary, 103-107 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, P.O. Box 134, Brakpan	Transvaal.
6524/54	Louw, Dirk Wouter, government pensioner..	30 days...	Cranko & Hyman, Attorneys for Executor Testamentary, 110 London House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1595/54	Rosenberg, Philip, a merchant.....	30 days...	Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys for Executors Testamentary, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
509/54	van der Merwe, Christoffel Jacobus, a railway employee, 147 Anzac Road, Newlands, Johannesburg	30 days...	J. de Villiers, De Beer & Kerbel, Attorney for Executrix Dative	Transvaal.
1702/54	Louw, Phillipus Lodewikus, gedurende sy leeftyd 'n boer, van Kleinwater No. 57, Distrik Witbank	30 dae....	Harvey, Mostert & Grobler, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 61, Kitchenerlaan, Witbank	Transvaal.
6342/53	Brebner, Alexander, of 5 Berea Park Avenue, Pretoria	30 days...	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for Executor Dative, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
259/54	Brebner, Florence, a widow, of 5 Berea Park Avenue, Pretoria	30 days...	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for Executor Testamentary, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
6342/53	Brebner, Alexander, 5 Berea Park Avenue, Pretoria	30 days...	Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys for Executor Dative, 36 Bureau Lane, Pretoria	Transvaal.
1690/54	Villavicencio, Joseph Maurie Leopoldt, stoomman, en nagelate eggenote Catharina Johanna Jacoba Petronella Villavicencio (gebore de Beer), van Potgieterstraat, Nylstroom	30 dae....	Odendaal & V'joen, Posbus 37, Nylstroom....	Transvaal.
972/54	Elburg, Jeffrey Desmond, a plumber.....	30 days...	Fichtat Prinsloo & Friedman, Solicitors for Executor Dative, P.O. Box 74, Witbank	Transvaal.
2079/54	Labuschagne, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Ellie Johanna Labuschagne (gebore van der Merwe), van Volkstraat 68, Volksrust	30 dae....	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr	Transvaal.
1875/54	Schofield, Maud Mary (born Wild), a housewife, and surviving spouse, Harold Moor Schofield	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1899/54	Finn, Rebecca, a housewife, of Central Hotel, Potchefstroom	21 days...	Sachs, Berman & Cilliers, 223 Lewis & Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
1460/54	Sgaroni, Felicino, a farmer, of Johannesburg..	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Attorneys for Executor Dative, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1737/54	Towson, Beryl Marion (born West), a housewife, (husband a structural engineer), of Johannesburg	30 days...	A. C. Lewis & Sim, Attorneys for the Executor Testamentary, Suite 501, Fanora House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1519/54	Coetsee, Andries Johannes, a constable, S.A.P.	30 days...	Foster Stoker, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 29, Roodepoort	Transvaal.
762/54	Lipchik, Harry, a brick manufacturer.....	30 days...	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys to Executors Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
7387/53	Mohlamme, Joseph (also known as Joseph Jakob Mohlamme), and surviving spouse, Sussana Mohlamme (born Mamome), of 533 Mngadi Street, Eastern Native Township, Johannesburg	30 days...	Cecil M. Sacks, Executor Dative, 16/18 Royal Chambers, cor. of Fox and Simmonds Streets, P.O. Box 8719, Johannesburg	Transvaal.
1799/54	Connolly, John Francis, a retired clerk.....	30 days...	D. H. Ginsberg & Salmon, Attorneys for Executrix Testamentary, 609 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1569/54	Capell, Algernon Essex, a retired commissioner of police, of Resthaven, Salisbury, Southern Rhodesia	30 days...	H. H. Luckhurst, c/o The South African and General Investment and Trust Co., Ltd., P.O. Box 155, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary	Transvaal.
1722/54	Erlanger, Minna, a housewife.....	21 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executor Testamentary, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
6146/53	Paikin, Lasure, a musician.....	30 days...	Ely Benjamin, Authorised Agent, Executrix Dative	Transvaal.
6957/53	Jooste, Sara Mabel Margaret (ook bekend as Sarah Mabel Jooste, gebore Bullock), 'n huisvrou, van Vierdestraat 4, Vrededorp, Johannesburg	30 dae....	P. A. Steyn, Vierdestraat 51, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
1795/54	van der Walt, Hendrik Andries, baanmeester, S.A.S. en H., van Huis 606, Spoorwegterrein, Coligny, en nagelate eggenote Dorothea Johanna Jacoba van der Walt	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1719/54	Botha, Jan Stefanus, 'n boer, van Nieuwejaarsfontein, Pk. Amalia, en nagelate eggenote Elsie Petronella Lucia Botha (gebore Kemper)	30 dae....	Barclays Bank (Dominion, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1411/54	Bridges, Clara Edith, a spinster, retired school teacher, of Saint John, New Brunswick, Canada	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
7644/53	Feldmann, Emma, a housewife, of Erdener Street, 10/12 Berlin, Grunewald, Germany	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1753/54	Davies, William John, a mining shiftboss, of Mufulira Mine Township, Mufulira, Northern Rhodesia	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1343/54	Rosenzweig, Henry, a merchant of Eaves House, Manor Drive, Didsbury, Manchester, Lancashire, England	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1991/54	Ullmer, Arthur Otto Hans, a bachelor, quantity surveyor, 160 Lunnon Road, Hillcrest, Pretoria	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
2077/54	Fouche, Pieter Andries Marthinus, 'n boer....	30 dae....	Pieter Andries Marthinus Fouche en Casper Hendrik Fouche, albei van Sonderhout, Pk. Leeuwdoornstad	Transvaal.
1457/54	McCallum, Gordon Stuart, a rigger, of 11 Hastings Avenue, Brakpan, and surviving spouse, Jean Ann Francis McCallum (born McCue)	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
1256/54	du Preez, Pieter Sarel de Bruyn, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Petronella du Preez (gebore Kleynhans), van Veertiendelaan 9, Pk. Kieserville, Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Prokureurs, Posbus 1, Buchananstraat 18, Lichtenburg	Transvaal.
2055/54	Hansen, Johannes Friedrich Christian, 'n boer, en nagelate eggenote Clara Dorothea Louise Hansen (gebore Schulenburg), van die plaas Koppiesfontein No. 98, Distrik Lichtenburg	30 dae....	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg, Prokureurs vir Eksekutrisie	Transvaal.
1825/54	Philips, Ellen (formerly McDonald, formerly Stacey, born Richardson), wife of Charles Laing Philips, a retired farmer, of Amm Street, Makwassie, Western Transvaal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
425/54	Rowbotham, James, a pensioner.....	30 days...	Philip E. Medalie, Attorney for Executor Testamentary, 78 Van Riebeeck Avenue, Edenvale	Transvaal.
2130/54	Fick, Peter.....	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executor Testamentary, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
2129/54	Fick, Jane Elizabeth Charlotte (born Solomon)	30 days...	Guttenberg & Burgin, Attorneys for Executor Testamentary, Princes House, cor. of Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
1735/54	Singleton, Anna Jacoba (formerly Joubert, born Bosman), a housewife, and surviving spouse, Frederick Singleton	30 days...	Frederick Singleton, Executor Testamentary, 35 Ivor Mansions, 72 Smal Street, Johannesburg	Transvaal.
1679/54	Oosterhuis, Willem Johannes, a farmer, and surviving spouse, Anna Oosterhuis, of Wolwefontein, P.O. Delmas, Transvaal	30 days...	P. B. Borchers, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Delmas Branch, Executor Testamentary	Transvaal.
1012/54	da Silva, Augusto Rodrigues, a miner, of surviving spouse, Angelina Abreu da Silva, of 91 Rand Road, Germiston	30 days...	L. Kane-Berman & Zimerman, Attorneys for the Executrix Dative, 719 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
2177/54	Beagley, James Edward, a bank pensioner, of 59 Westmeath Road, Parkview, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
2103/54	Bloch, Rebecca (also known as Backy or Becky Block), a housewife	30 days...	Eidelman, Lezar & Jacobson, 402 S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
975/54	Goldschmidt, Bernard Isaac, a retired magistrate, of 2 Sunleigh, Sutherland Avenue, Argyle, Johannesburg	30 days...	Bell, Dewar & Hall, 400 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1598/54	Southwell, Bailey, a mining engineer, of farm Lindley No. 87, District Krugersdorp	30 days...	Syfre's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, Agents for Executrix	Transvaal.
2085/54	Owen, Elizabeth (born Jones), a widow, housewife, of 23 Sunbury Avenue, Auckland Park, Johannesburg	30 days...	Sonnenfeld & Malan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 617/8 J.B.S. Building, cor. of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Transvaal.
7048/53	Bartlett, May, a housewife, of Bulawayo, Southern Rhodesia	30 days...	Syfre's Executor and Trust Co., Ltd., Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1589/54	McDonald, Alice Rhoda (formerly Nuns, born Rorke), a housewife, of 114 Hunter Street, Bellevue, Johannesburg, and surviving spouse, Eric Alexander McDonald	30 days...	A. W. Morris, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary	Transvaal.
6214/53	Neil, Robert Muir, retired, of Standerton.....	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, 901/6 Winchester House, cor. of Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg, Transvaal	Transvaal.
2143/54	Pocock, William Agard, a surgeon.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
1124/54	Perrey, Alfred Edward, a retired piano tuner, of 53 Luipaards Street, Krugersdorp	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executor Dative, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
1445/54	Glen, John, retired.....	30 days...	Gordon Pirie Archibald, in his capacity as Branch Manager for the time being of the Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Magor House, 74 Fox Street, P.O. Box 4615, Johannesburg, Authorised Agent	Transvaal.
2076/54	Drubin, Elza Hinda (formerly Esakov, born Katzen), a housewife, of Vereeniging	30 days...	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, Market Avenue, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.
1731/54	Oliphant, Henry, a labourer.....	30 days...	Abraham Solomon Fine, Executor Testamentary, 203 Chequer House, Queen Street, Pretoria	Transvaal.
6628/53	Schlaefrig, Friedrich (Frederick) (Frederic) Thomas (also known as Schlafrig or Shaw), retired, of Krugersdorp	30 days...	Benno Tennet, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1526/54	Hofmeyr, Annie Maud, a housewife, of 429 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg	30 days...	Egmont, Cyrus Hofmeyr, 429 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1691/54	Beanes, Rosina Maude Elizabeth (born Potter), a housewife, and surviving spouse, Charles John Beanes, of 17 Sher Court, Pretoria	30 days...	Aubrey W. Jones and S. M. Blore, Executors Testamentary, P.O. Box 400, Pretoria	Transvaal.
5365/53	Aran, Eliza Anna (gebore Wells), 'n weduwee, huisvrou, van Duiwelskloof, Distrik Letaba	30 dae....	J. C. van Rooy & Kie, Posbus 57, Duiwelskloof, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1197/54	Jacobs, Pieter Frederick (Frederik), a farmer and transport contractor, of farm Rietpoort No. 15, District Nigel, and surviving spouse, Anna Wilhelmina Jacobs	30 days...	Anna Wilhelmina Jacobs, per G. P. A. Schaafsma Agent, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 28, Nigel, Transvaal	Transvaal.
—	Uys, Hilgard Matthys Muller, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Christina Susanna Magrietha Uys (gebore Badenhorst), van Volksstraat 37, Volksrust, Transvaal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
1397/54	Motalla, Hawa Ismail (also known as Hawa Ismail Meer), a housewife	30 days...	Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for Executors Testamentary, Fourth Floor, Vorenberg House, New Street South, Johannesburg	Transvaal.
2061/54	Nathanson, Sara Riva (also known as Sara Rebecca Nathanson), a housewife	30 days...	J. Nathanson and A. J. Nathanson, Executors Testamentary, P.O. Box 8019, Johannesburg	Transvaal.
2048/54	Bull, George Frederick Richard, a clerk.....	30 days...	Eiragwyn Rubidge Bull, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
2109/54	Perrow, Margaret Campbell (born Walker)....	30 days...	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
2083/54	McRae, Donald, retired.....	30 days...	A. Duthie, Attorney for Executors Testamentary, Corporation Building, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1896/54	Chesterton, Margaret (born Saunders), a housewife	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
1996/54	Cronje, Daniel Lodewicus, employee, Price Control Board, of 13 Philip Street, Townsview, Johannesburg, and surviving spouse, Heletje Maria Cronje (born Viljoen)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1619/54	Waldeck, Johannes George, of 162 Danie Theron Street, Pretoria North, and surviving spouse, Anna Catharina Waldeck	30 days...	Anna Catharina Waldeck, of Danie Theron Street, Pretoria North, c/o Slade & Viljoen, Attorneys, 18-21 Salisbury House, Andries Street, Pretoria	Transvaal.
3509/53	Wilken, Petrus Jacobus, 'n rustende boer, van Afrikander Myn, Posbus 121, Klerksdorp	30 dae....	(Mev.) C. J. E. Wilken, p/a Julius Rudolph, Posbus 100, Klerksdorp	Transvaal.
1644/54	O'Reilly, Elizabeth Cornelia Gertruida, a housewife, and surviving spouse, John Henry O'Reilly	30 days...	A. S. Dakers, nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., Witbank Branch, P.O. Box 143, Witbank, Transvaal	Transvaal.
1997/54	Caudwell, Percy George, a public servant, of 404 Eiffel Court, 14 Regent Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Gertrude Caudwell, Executrix Testamentary, c/o C. P. Alport, 2 Northwood Court, Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	Transvaal.
1999/54	van den Heever, Maria Magdalena (gebore Gouws), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacob Philippus (Philippus) van der Heever, van Erf No. 334, Palmstraat, Witrivier	30 dae....	Aling & Streak, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 88, Witrivier	Transvaal.
1792/54	Krohn, Helen Amy, a spinster, of St. Andrews Hospital, Northampton, England	30 days...	George Arthur Robert Richardson, P.O. Box 802, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.
1892/54	Booyens, Gerhardus Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Maria Catharina Booyens, van Dyerstraat, Balfour	30 dae....	A. B. Lanser, Posbus 29, Balfour.....	Transvaal.
1752/53	Reynolds, George Clement, a fitter, of Boksburg	30 days...	J. Fredman, Executor Dative, Jasan House, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni	Transvaal.
2057/54	de Jager, Floris Petrus, 'n myner, en nagelate eggenote Ella Magdalena Johanna de Jager (gebore van Tonder)	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
2026/54	Lourens, Anna Catharina Francina (gebore Booyens), 'n weduwee, huisvrou, van Wilhelmusstraat, Morgenzon	30 dae....	E. J. Pienaar, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 50, Morgenzon	Transvaal.
2053/54	Gelman, Rachel, a widow, retired shopkeeper, of 57 Northwold Drive, Saxonwold, Johannesburg	30 days...	B. D. Selvan & Kaik, Attorneys for Executor Testamentary, 103 Sheffree House, Brakpan	Transvaal.
—	Koen, John Christoffel, 'n spoorwegbeampte, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Koen (gebore Reed), van Berastraat 487, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreeerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
498/54	Wessels, Jurie Hendrik Wynand, 'n rustende boer, en nagelate eggenote Margaretha Maria Wessels, van Ermelo	30 dae....	(Mevr.) M. M. Wessels, Eksekutrisse Testamentêr, Tautestraat 4, Ermelo	Transvaal.
1929/54	Gronum, Wouter, 'n boer, van Zendingsspoel, Pk. Lucerne, en nagelate eggenote Cornelia Dorethea (Dorethea) Gronum (gebore Cilliers)	21 dae....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 53, Zeerust	Transvaal.
474/54	Bosman, Jan Jacobus de Villiers, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Susanna Bosman, van Sihanahana, Distrik Ermelo	30 dae....	(Mevr.) M. M. S. Dosman, Eksekutrisse Testamentêr, p/a Barclays Bank (D.C. en O.), Posbus 92, Ermelo	Transvaal.
1725/54	van Heerden, Johanna Magdalena Petronella (gebore Coetzee), 'n huisvrou, van Vermootenstraat 44, Bethal, en nagelate eggenoot Carel Hendrik van Heerden	30 dae....	Johannes Henoch Neethling Visser, genomineerde amptenaar van die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Bethal Tak, Eksekuteur Testamentêr	Transvaal.
1286/54	Cronje, Wilhelmina Christina (gebore de Wit), 'n weduwee, pensionaris, van Schuurmanlaan 644, Pretoria Tuine, Pretoria	30 dae....	J. P. M. Cronje, Eksekuteur Datief, Schuurmanlaan 648, Pretoria Tuine, Pretoria	Transvaal.
1346/54	Smith, Pincus, a retired merchant, of Kalrose Mansions, President Street, Sunnyside, Pretoria	30 days...	Podlashuc, Liebson & Klagsbrun, Attorneys for Executors Dative, Stability Buildings, 222A Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
2188/54	van Rooyen, Magdalena Petronella Johanna Paulina (gebore Oosthuizen), pensioenaresse, van Kliprivier, Distrik Vereeniging	30 dae vanaf 8/5/54	Viljoen & Meek, Agente vir Eksekutrisse.....	Transvaal.
1950/54	Smyth, Temple, a medical practitioner, of Bermersdorp, Swaziland, and surviving spouse, Eveleen Sarah Smyth	30 days...	Eveleen Sarah Smyth, P.O. Box 802, Pretoria, Executrix Testamentary	Transvaal.

NATAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province, Welke Provinsie.
663/54	Mariamamah, colonial-born, No. 15731/4743/4744 a widow, housewife	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
677/54	Mardon, William Walter, a pensioner.....	21 days...	Rose Ada Mardon, 41 Henwood Arcade, Durban	Natal.
364/54	Mangai, Indian immigrant, No. 53829, retired, and surviving spouse, Aroomoogam Gounden, of Wyebank, Natal	30 days...	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executor Testamentary, Crompton Street, P.O. Box 4, Pinetown	Natal.
791/54	Marais, Janetta Gesina Maria, a widow, of Umvoti Slopes, Mount Elias	30 days...	A. J. McGibbon & Brokensha, P.O. Box 51, Pietermaritzburg, Solicitors for the Executors Testamentary	Natal.
136/54	Liddle, George Alfred, retired.....	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
678/54	Newman, Sibyl Augusta, a school teacher.....	30 days...	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban	Natal.
804/49	Ngcobo, Israel, 'n arbeider, van Gezubuso, Pietermaritzburg	30 dae....	C. C. C. Raulstone, Eksekuteur Datief, Change-laan, Posbus 536, Pietermaritzburg	Natal.
310/54	Curlewis, George Edward, retired, of Fields Hotel, Kloof, Natal	30 days...	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, P.O. Box 122, Pietermaritzburg, Solicitors to Executors Testamentary	Natal.
437/54	Smith, Solomon, retired, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Attorneys to Executor Dative	Natal.
681/54	Sanderson, James Johnson, an accountant....	21 days...	Francis Becker & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
114/54	Brinswick, Tillie (born Ninbach), a widow, of Durban, Natal	30 days...	Lionel Meskin, 19/21 Anglo African House, Smith Street, Durban, Attorney to Executrix Dative	Natal.
98/54	Renwick, Mary, retired, of Plough Hotel, Greytown	30 days...	C. J. Ashfield, Plough Hotel, Greytown.....	Natal.
2970/53	Wallace, Eileen Mary, a spinster, c/o I. R. Matheson, Tugela Ferry, Msinga, Natal	14 days...	Sheila Beatrice Matheson, 165 Greytown Road, Pietermaritzburg, Natal	Natal.
1638/53	Howell, David Arnold, a college principal, of Glamorgan, South Wales, and surviving spouse, Gwladys Howell	30 days...	Stanley Messum Catterall, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Pietermaritzburg Branch (registered as a commercial bank), Agent for Executor Testamentary	Natal.
688/54	Riley, Agnes Jane (born Anderson), a housewife, of Guest House, Mariann Hill, Durban, Natal	30 days...	Agnes Gertrude Ferguson, 261 Paul Kruger Street, P.O. Box 717, Pretoria	Natal.
242/54	Govender, Subraya (also described as Subbo-royan), a labourer, of 31 Patchell Road, Merebank	30 days...	A. Leslie Leon & Wilson, Attorneys for Executors Testamentary, 25/30 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban	Natal.
2296/53	Smale, Ethel May, a matron, of Jacobs Location, Durban, and surviving spouse, Vivian Reginald Smale	30 days...	Darby & Higgs, 12 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative	Natal.
775/54	Wessels, Sarel Francois, afgetree.....	30 dae....	Vernon M. Gem, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Vryheid	Natal.
—	Moll, Jacobus Cornelius Claassen, 'n boer, van Groenkloof, Distrik Utrecht, Natal	30 dae....	Barry & Schuurman, Prokureur vir Eksekutrise, Posbus 3, Wakkerstroom	Natal.
479/54	Kruger, Tjaart Louis Petrus, 'n motorwerk-tuig-kundige, Nengendelaan 82, Durban	30 dae....	Viljoen & Smuts, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, 508/9 Sanlamgebou, Smithstraat, Durban	Natal.
718/54	Phillipson, Lily Elizabeth (formerly Butterfield, born Platt), a housewife, and surviving spouse, Jack North Phillipson	30 days...	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executor Dative	Natal.
14/54	de Jager, Jacobus Wilhelmus, retired, of Sacred Heart, Umtwalumi, Natal	30 days...	Jarvis & Mason, P.O. Box 22, Harrismith, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
803/54	Khateja, Indian woman, housewife.....	30 days...	Hugh L. Kidman, 41 Queen Street, Ladysmith, Executor Testamentary	Natal.
727/54	Gallienne, Helen Ashton (born Adrian), a widow, housewife, of 62 Adrain Road, Durban	30 days...	David Strachan & Tayler, 76/83 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal.
812/54	Jackson, Arthur Herbert, retired.....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban.....	Natal.
463/54	Jeffares, Mary Townley, a widow, of Isle of Man, Great Britain	30 days...	S. M. Catterall, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Pietermaritzburg Branch (registered as a commercial bank), Agent for Executor Testamentary	Natal.
1409/53	Cross, Magdalena Catharina (also described as Magdalena Catharina Cross, and Magdalena Catharina Cross	30 days...	Wynne & Wynne, Solicitors to Executor Dative, P.O. Box 1, Eshowe	Natal.
816/54	Pepper, Annie Elizabeth.....	21 days...	Clemmans & Johnston, P.O. Box 598, Durban	Natal.
818/54	Swart, Nicolaas Francois, a farmer, of Kameelkop, of Waschbank, Natal	30 days...	Magdalena Stella Swart (born Meyer), and Hermanus Bernardus Maritz Swart, of Kameelkop, Waschbank, Natal	Natal.
758/54	Stanley, William, retired.....	30 days...	Stocken & McClean, Plowright House, 7-9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executors Testamentary	Natal.
777/54	Dunn, Frederick James, a physical instructor	30 days...	E. R. Browne Bonamour & Brodie, 331 Smith Street, Durban	Natal.
434/54	Sanders, Arthur Herbert, a chargehand.....	14 days...	(Mrs.) M. W. Sanders, 65 Wills Road, Durban	Natal.
534/54	Govindamma, No. 20156/3194/6150, a housewife	21 days...	Geo. Singh & Co., Attorneys, 35 Baker Street, Durban	Natal.
750/54	Hunter, Joan Evelyn (born Moore), a housewife	30 days...	G. A. F. Brett & Wills, Rennies' Buildings, 394 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
783/54	Morton, Alexander, a widower, retired, of Flat No. 3, 215 Percy Osborn Road, Durban	21 days...	J. A. Morton, 62 Northway, Durban North..	Natal.
753/54	McInnes, Archibald, a pensioner, of 29 Davenport Road, Durban	21 days...	Gertrude Johanna McInnes, 29 Davenport Road, Durban, Executrix Testamentary	Natal.
241/54	Maharajh, Sarjoo (also known as Surjoo), priest	30 days...	T. C. Mehta, 46c Queen Street, Durban, Attorney for Executor Testamentary	Natal.
576/54	Scott-Gordge, Agnes, a housewife, of 61 Mont-cief, Berea Road, Durban	30 days...	V. W. Gordge, c/o Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd., P.O. Box 1887, Durban, Executor Testamentary	Natal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
689/54	Sandison, Margaret Gordon, housewife, of 52 Evans Road, Durban, and surviving spouse, John Sandison	30 days...	George Mackintosh Sandison, c/o Clarkson & Driver, Attorneys, Lex Chambers, Parry Road, Durban	Natal.
679/54	Paddon, Louisa Jane, a spinster, pensioner, of 129 Cato Road, Durban	30 days...	Augusta Eileen Downes, Executrix Testamentary, 129 Cato Road, Durban	Natal.
380/54	Grant, Edwin James, a butcher, of Durban....	14 days...	Marie Antoinette Evaline Grant, Executrix Dative, 6 Glynown, Noble Road, Durban, surviving spouse	Natal.
739/54	Bishop, James, retired, of 25 Rockcliff Road, Rossburgh, Natal	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 13 Hotchkiss House, 34 Gardiner Street, Durban	Natal.
66/54	Balkaran, colonial-born Indian, Birth Register No. 450/1908, a cartage contractor, and surviving spouse, Maharanee, of 48 Elm Avenue, Jacobs, Durban	30 days...	Pullin & Law, Attorneys for Executor Dative, 1 Michael's Court, Beach Grove, Durban	Natal.
796/54	Ramautar, colonial-born Indian (Birth Register No. 181/1900, a cook, and surviving spouse, Namaysaree, Indian immigrant, No. 41792/41793/17987/3766/3870	30 days...	Clarkson & Driver, Attorneys for Executor Testamentary, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban	Natal.
687/54	Geary, Margery Victoria, a widow.....	30 days...	Bernard Lindsay, Attorney for Executor Testamentary, Poynton's Chambers, 339 Smith Street, Durban	Natal.
785/54	Muil, Peter Stewart, chief correspondence clerk, and surviving spouse, Bertha Barras Muil, of 2 Burne Grove, Durban	30 days...	Henwood, Britter & Caney, 51 Masonic Grove, Durban	Natal.
489/54	Cronje, Abraham Marthinus, a railway pensioner, of 45 Dowland Avenue, Hillary, Durban	30 days...	Thorpe & Hands, Attorneys for Executor Testamentary, 13 Hotchkiss House, 34 Gardiner Street, Durban	Natal.
295/54	Shearer, Charles Dominic Mitchell, casual stenographer, Native High Court, of 24 Berea Court, Berea Road, Durban	30 days...	(Mrs.) Vera Shearer (born Adamson), Executrix Dative, c/o Netherlands Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1529, Durban	Natal.
118/54	Daniel, Hector Cyril, retired brigadier, Union Defence Force, 354 Currie Road, Durban, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
3030/53	Heyneke, Hester Hendrina Elizabeth, a housewife, of Munster, Natal, and surviving spouse, Barend Daniel Heyneke	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Agents for the Executor Dative	Natal.
1999/53	D'Arcy, Morgan Rostron, retired, of Albury, New South Wales, Australia	30 days...	H. Fellows-Smith, Attorney for Executrix Testamentary, 51 Hotchkiss House, Gardiner Street, Durban	Natal.
671/54	Cole, Theresa Sarah, a housewife, and surviving spouse, Herbert William Cole	30 days...	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, P.O. Box 967, Durban, Attorneys for Executor Testamentary	Natal.
443/54	Bidasi, colonial-born Indian, Birth Register No. 2233/1917, a builder, of Cato Manor, Durban, Natal, and surviving spouse, Mahmudhan	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Verulam	Natal.
761/54	Wynne, Alice Beatrice (born McNamara), of 29 Claribel Road, Durban, and surviving spouse, Thomas John Wynne, a clerk	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd., (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
470/54	Short, Pearl Lilian Muriel Elma, a spinster, of 25 Bellevue Road, Durban	14 days...	(Mrs.) R. D. Price, 25 Bellevue Road, Durban, Liquidator	Natal.
787/54	Campbell, Ethel (also known as Ethel Margaret Campbell), a spinster, of Hilton Road, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
778/54	Fairweather, David Christie, a pensioner, S.A. Railways, of Portsdown Hotel, St. Andrew's Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
801/54	Bowen, John, retired, S.A.R., of Richmond, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
153/54	Clark, Peter Mitchell, a pensioner, of Hillcrest	14 days...	A. S. Clark, 5 Thrash Street, Pietermaritzburg, Executor	Natal.
341/54	Paton, Annie Henrietta Victoria, of 6 Eldorado, West Street, Durban	14 days...	Garlicke & Bousfield, Solicitors to Executrix Dative, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban	Natal.
2400/53	Geddes, Ethelwyn, a housewife, of 69 Van Riebeeck Road, Glencoe, Natal	30 days...	Lovett Coghlan, P.O. Box 28, Glencoe, Natal, Executor Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

453/54	Uys, Maria Elizabeth (gebore van Coller), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Matthys Johannes Uys, van Weltevrede, Pk. Koppies	30 dae....	Jac. J. C. Basson, Posbus 80, Koppies.....	Oranje-Vrystaat.
20769	Bergh, Joan Catherine (gebore Groenewald), gehuud buite gemeenskap van goed met Hendrik Jacobus Bergh (snr.), 'n veeboer, van Springfield, Distrik Wepener	30 dae....	Ochse & Van Rensburg, Wepener.....	Oranje-Vrystaat.
442/54	Veale, Thomas, a dispenser, and surviving spouse, Anne (also known as Annie) Marion Veale (born Keogh), of 63A Rhodes Avenue, Bloemfontein	30 days...	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Testamentary, Suite 114, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 540, Bloemfontein	Orange Free State.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
443/54	Webster, Maud May, a housewife.....	30 days from 8/5/54	De Villiers & Beck, P.O. Box 11, Ficksburg, Attorneys for Executor	Orange Free State.
290/54	Ferreira (jun.), Stephanus Cornelius, meulenaar en boer, van Ongegund, Senekal, en voorheen Whitestraat, Hennenman, O.V.S., ongetroude onmondige jonkman	30 dae....	W. J. Buys; q.q. Eksekuteur Datief, Posbus 51, Senekal	Oranje-Vrystaat.
451/54	du Plessis, Helena Aletta (gebore du Plessis), 'n weduwe, huisvrou, van Brandfort	30 dae....	Hendrikz & De Vletter, Posbus 17, Brandfort..	Oranje-Vrystaat.
423/54	Fouche, Michiel Casparus, 'n boer, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Fouche (gebore Fourie), van Sesame, Distrik Winburg	30 dae....	Jac. J. Coetzer, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 67, Winburg	Oranje-Vrystaat.
434/54	Liddell, Eliza Greaves, major spinster, of 38 Bester Street, P.O. Box 20, Harrismith	30 days...	H. Clifford Sink, Attorney for Executor Testamentary, 27A Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith	Orange Free State.
1367/53	van Jaarsveld, Jacob Jan Hendrik, afgetrede messelaar, en nagelate eggenote Catharina Gloudina van Jaarsveld (gebore Wessels)	30 dae....	M. J. Vermeulen, hoek van Bond- en Kerkstraat, Posbus 7, Lindley	Oranje-Vrystaat.
245/54	van den Merwe, Marthinus Stephanus, rustende, van Kerkstraat, Viljoenskroon	30 dae....	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Posbus 20, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
427/54	Bekker, Johannes Renier, 'n boer, van De Aar, Distrik Vrede	30 dae....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
—	Smit, Willem, 'n fabrieksbestuurder, en nagelate eggenote Elizabeth Susanna Maria Smit (gebore Kotze), van Plotte, Senekal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
445/54	Bruwer, Ernst Jacobus, 'n boer, van Bestehoop, Pk. Theunissen, Distrik Theunissen	30 dae....	J. de K. Verster, Prokureur vir die Boedel, van J. H. van Heerden, Posbus 9, Theunissen	Oranje-Vrystaat.
454/54	Vermooten, Matthys Jacobus, 'n spoorweg pensionaris, en nagelate eggenote Petronella Maria Brechgina Vermooten (voorheen Malan, gebore Bornman), van Jakkalskop, Distrik Theunissen, Pk. Theunissen	30 dae....	J. de K. Verster, Prokureur vir die Boedel, van J. H. van Heerden, Posbus 9, Theunissen	Oranje-Vrystaat.
439/54	Reyneke, Christina Elizabeth Magdalena (gebore Roodt), 'n huisvrou, en langsewende eggenoot Jacobus Johannes Reyneke, egliede getroud binne gemeenskap van goedere, van Steenkool-spruit, Distrik Frankfort; Gesamentlike Boedel	30 dae....	G. F. van L. Froneman & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou, Brandstraat, Posbus 7, Frankfort, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
424/54	du Toit, Magdalena Petronella Johanna Paulina (gebore Lombard), en nagelate eggenoot Johannes Petrus Stefanus du Toit, 'n messelaar, van Vredestraat, Villiers; Gesamentlike Boedel	30 dae....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat, Posbus 11, Villiers	Oranje-Vrystaat.
381/54	du Toit, Cornelia Margrietha (ook beskryf as Margaretha) (gebore Giliomee), 'n huisvrou, getroud buite gemeenskap van goedere met Hermanus Willem du Toit	21 dae....	S. S. Saayman & Zietsman, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Cornelisstraat, Posbus 31, Villiers	Oranje-Vrystaat.
436/54	van Niekerk, Jacobus Petrus Benjamin, 'n klerk, en nagelate eggenote Zacharia Petronella van Niekerk (gebore van der Merwe), van Piet Retiefstraat, Edenburg	30 dae....	J. J. C. Kock, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 38, Edenburg	Oranje-Vrystaat.
433/54	Krick, Dinah Elizabeth (gebore Giliomee), en nagelate eggenoot Hendrik Sebastiaan Krick, 'n boer, van Aangenaam, Distrik Frankfort, wie met mekaar in gemeenskap van goed getroud was	30 dae....	Skeen & Luyt, Posbus 35, Frankfort, q.q. Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
426/54	Cronje, Philippus Jacobus, 'n boer, van Mondesir, Theunissen	30 dae....	S. P. Strydom, Posbus 34, Theunissen, q.q. Eksekutrisse Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
446/54	van Dyk, Antonie Christoffel, 'n boer, van Groot Saxony, Distrik Winburg	30 dae....	F. R. Cronje, Wilcocksstraat, Posbus 63, Winburg	Oranje-Vrystaat.
143/54	Lancashire, Elsie Eileen (born Taylor), a book-keeper, of 48 Montague Street, Bedelia, Welkom, O.F.S.	30 days...	Cooper, Strydom & Van Heerden, Attorneys for the Executor Testamentary, 1-6 Anmercosa House, 1 Tulbagh Street, P.O. Box 300, Welkom, District Welkom	Orange Free State.
458/54	Wessels, Gerrit Frederik Meyer, afgetrede hotel-eienaar, en nagelate eggenote Martha Jacoba Wessels (gebore Rautenbach), van Edenville Hotel, Edenville	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
173/54	Gous, Gert Johan Willem, pensionaris, van Springfontein, en nagelate eggenote Emmarentia Margaretha Gous (gebore Janse van Rensburg); Gesamentlike Boedel	30 dae....	(Mev.) E. M. Gous, Generaal de Wetstraat, Springfontein	Oranje-Vrystaat.
477/54	Jordaan, Anna Magdalena (gebore Scott), en nagelate eggenoot Johannes Hendrik Jordaan, boukontraakteur, van Boomstraat 33, Parys	30 dae vanaf 11/5/54	Wessels & Vorster, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 5, Parys, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.
429/54	Griesel, Jacoba Margaretha (gebore Crous), 'n huisvrou, van Dodmore, Viljoenskroon	30 dae....	S. J. Rorich, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 20, Viljoenskroon	Oranje-Vrystaat.
401/54	van Wyk, Petronella Martina (gebore de Vries), 'n huisvrou, van Eeufesstraat 5, Bethlehem	30 dae....	Brand Wessels & Kie., Louwstraat 30b, Posbus 76, Bethlehem	Oranje-Vrystraat
1466/53	Behm, Albert Carl, 'n leerling werktuigkundige	30 dae....	Naude & Naude, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Maitlandstraat 71b, Posbus 153, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
547/54	Moller, Maria Elizabeth (gebore Kruger), 'n weduwe, huisvrou	30 dae....	Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 153, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
440/54	Robinson, Joseph Benjamin, pensionaris, en nagelate eggenote Martha Maria Robinson (gebore Wiesner), van Plot No. 71, Shannon, Distrik Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Maitlandstraat 71b, Posbus 153, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
303/54	Breytenbach, Christiaan Joseph, 'n boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Breytenbach (gebore van Wyk), van Tevere, Pk. Ascent	21 dae....	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
1460/53	Odendaal, Anna Catharina (gebore van den Berg, voorheen Janse van Rensburg, voorheen van Eeden), 'n pensionaris, van Klipvantyn, Distrik Reitz	30 dae....	F. D. Rossouw, Posbus 35, Reitz.....	Oranje-Vrystaat.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van
9706	Drury, William, a ship's captain, of c/o the Port Captain's Office, South African Railways and Harbours, Port Elizabeth, Cape Province	24/4/54, Eastern Districts Local..	Herculina Johanna Lombard Ackerman (born Hattingh), married out of community of property to Frederick Christian Ackerman.
9705	Jacobs, Meyer, a commercial traveller and/or merchant, of "Sea Cliffe", Melrose Road, Muizenberg, Cape Province	23/4/54, Cape of Good Hope Provincial	Sidney Oblawitz.
9699	Hoosen (or Hoosain), Eshak, trading as E. Hoosen & Company, at Retreat Road, Grassy Park, Cape Province	14/4/54, Cape of Good Hope Provincial	Hereck Sacks & Company (Proprietary), Limited.
9700	Hoosain, Achmat Kader, trading as Cassels Vlei Cash Supply Store, at 26 Cassels Vlei Road, Bellville South, Cape Province	14/4/54, Cape of Good Hope Provincial	Hereck Sacks & Company (Proprietary), Limited.
9703	Omar, Sharfoodien, carrying on business as a general dealer, under his own name, at Sand Street, Newtown, under the name of Omar's Bargain Store, at Main Road, Newtown, District of Wellington, and under the name of S.O. Bazaar, at 53 School Street, Paarl, in the Cape Province	24/4/54, Cape of Good Hope Provincial	Philip Sarembok.
4130	Munglee, Juluy, a hawker and general dealer, of Duffs Road, Natal	26/4/54, Durban and Coast Local	I. Rosenbach & Co. (Pty.), Ltd.
C. 23953	Combrinck, Johannes Nicolaas, carrying on business under the style or firm of Combrinck Electrical Contractors, at 62 Potgieter Street, Nylstroom, and also at Naboomspruit	29/4/54, Transvaal Provincial....	Lewis Appliance Corporation, Limited.
C. 23951	Peskin, Eli, a retail merchant, carrying on business as Bargain House, at 27A Central Avenue, Mayfair	29/4/54, Transvaal Provincial....	Gerald Michelow.
C. 23956	Mkize, Thomson, of 2 Mkize Street, Edenvale Municipal Location, Edenvale	30/4/54, Witwatersrand Local....	Rebecca Sonia Hirsch.
C. 23954	Edeling, Walter, a diamond digger and business man, of Wondergat Diggings, District of Lichtenburg	29/4/54, Transvaal Provincial....	John Ashford Mader and Stafford Ashford Mader.
C. 23958	McDonald, Eric Forbes, a storekeeper, of Kaaling Farm, P.O. Hectorspruit, District of Barberton	29/4/54, Transvaal Provincial....	Pretoria Amalgamated Mills, Ltd.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vordering en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
X. 6285	Booyesen, Z. P., 'n kontrakteur van Estoire, distrik Bloemfontein	8/4/54, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Woen., 19/5/54, 11 vm., Bloemfontein.
4117	Havemann, Cornelius Johannes, woonagtig te Ahtlone Gardens Privaat Hotel, Dundee, Provinsie Natal	15/4/54, Natalse Provinsiale...	Don., 20/5/54, 10 vm., Vryheid.
4126	Duncan, Herbert Stuart, trading as Stuart Wholesalers, at rear 545 Church Street, Pietermaritzburg	28/4/54, Natal Provincial.....	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Pietermaritzburg.
9704	Landman, Christian Jacobus (divorced), a garage proprietor, residing at 13 Heyro Street, Worcester, and who carried on business under the name and style of Boland Garage, at 158 High Street, Worcester, District of Worcester	22/4/54, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 18/5/54, 10 a.m., Worcester.
9707	Venter, Ockert Jacobus, a livestock speculator, of Church Street, Colesberg, Cape Province	22/4/54, Eastern Districts Local	Wed., 19/5/54, 10 a.m., Colesberg.
C. 23915	Desai, Mohamed Ismail, a general dealer, trading under the style or firm of Reef Stores, at Zuurfontein, Vanderbijl, District of Vereeniging	23/3/54, Transvaal Provincial..	Fri., 21/5/54, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 23937	Karbe, E., trading under the style or firm of Central Meat Market, at Piet Retief	27/4/54, Transvaal Provincial..	Tues., 18/5/54, 9.30 a.m., Piet Retief.
C. 23927	Neofotous, Lysandrou, trading as Regent Hill Café, of 32 Drakensberg Road, Hill Township, Johannesburg	27/4/54, Witwatersrand Local..	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23955	Oosthuizen, Andries du Preez, a service station proprietor, of 13 Kaolin Street, Carletonville	27/4/54, Witwatersrand Local..	Fri., 21/5/54, 9.30 a.m., Randfontein.
C. 23957	Botes, Johannes Hermanus, 'n bouaannemer van Rhyslaan 677, Les Marais, Pretoria	27/4/54, Transvaalse Provinsiale	Vry., 21/5/54, 10 vm., Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof. Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artike. *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is a Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae. Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae, vir die bewys van vordering teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which Debts Payable. Tydperk waarin skuld betaal moet word.
C. 23826	Goldberg, B., an agent, of "Chanalah", Compston Road, Greenside, Johannesburg	Sequestrated	Bennie Katzenellenbogen, City Trust House, 106 Fox Street (P.O. Box 3095), Johannesburg	Wed., 26/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9677	Williams, Mona, married by Mohamedan Rites to Arminen Williams, and presently residing at Bryant Street, Cape Town	—	P. J. D. de Villiers, c/o Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
X. 6278	Kruger, Gert Hendrik Jacobus, a cartage contractor, of 37c Brand Street, Kroonstad	Sequestrated	Dirk de Hart, P.O. Box 323, Kroonstad, and W. G. Kleinschmidt, P.O. Box 11, Kroonstad	Wed., 26/5/54, 10 a.m., Kroonstad	Forthwith.
C. 23839	Gani, Aboul Carrim Abdul, a wholesale merchant and trader, of 98 Prinsloo Street, Pretoria	Sequestrated	Julius Stern, 301 S.A. Fire House, 17 Harrison Street (P.O. Box 10), Johannesburg, and J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which Debts Payable. Tydperk waarin skuld betaal moet word.
9651	Mohamed, Ebrahim, formerly trading as a general dealer, under the name of Mohamed Ebrahim, at the New Carlton Grocer and Café, Main Road, Diep River, Cape Province, and presently residing at "La Salle", Mortimer Road, Wynberg, Cape Province (also described as Mohamed or Mohamed Abraham)	Sequestrated	André de Villiers Joubert, c/o Cape Trustees and Executors, 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C. 23831	Revelas, B., trading as Park Gate Café, corner of Twist and Bok Streets, Johannesburg	Sequestrated	C. W. Tasmer, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23807	Kay, Lee Wen, of 59 Beacon Road, Kliptown, Johannesburg	—	Albert Ruskin, 101-5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23780	Tom, Louis James, an auctioneer, commission agent and general dealer, of 32 Smit Street, Potchefstroom	Sequestrated	I. F. Waks, 157 Kerk Street (P.O. Box 208), Potchefstroom	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Potchefstroom	Forthwith.
C. 23917	Brits, Georg Hendrik, a building contractor, of 406 Thirty-first Avenue, Villieria, Pretoria	Sequestrated	Stanley Wilfred Lief, 306 Central House, Pretoria, and Zacharia Johannes Taylor, of Savelkoul Buildings, Pretoria	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 23912	Mare (born van Niekerk), Elsie Magdalena, married out of community of property to Jan Hendrik Mare, carrying on business as a hairdresser and general dealer, under the name or style of Eureka Beauty Salon, at 524 Church Street, Pretoria	Surrendered	Coenraad Geyer, 126 Chequer House, Church Street, Pretoria	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 23806	Cohen, William, carrying on business as a motor spares and accessory dealer, as B.C. Spares, at Kathel Buildings, Union Street, Witbank	Sequestrated	J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg, and M. J. Chipkin, 301 Hollandia House, President Street, Johannesburg	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Witbank	Forthwith.
C. 23786	Berman, Hyman, a financier, of Magor House, Fox Street, Johannesburg	Sequestrated	A. Greenberg, Coronation Buildings, Simmonds Street (P.O. Box 2627), Johannesburg, and J. N. Benjamin, 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street (P.O. Box 3428), Johannesburg	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
9661	Baker (born Pietersen), Hester Aleitta, trading as Wyndham Stores, at 54 Wyndham Street, Port Elizabeth	Sequestrated	Abraham Shear, 23 Main Street (P.O. Box 790), Port Elizabeth	Fri., 21/5/54, 2 p.m., Port Elizabeth	Forthwith.
C. 23866	Greyling, Christoffel, and Aaron Ravinsky, trading as Turbo Milling Co., at Grasmere, District of Roodepoort	Sequestrated	Israel Leveton, 410-8 Charter House, P.O. Box 7269, Johannesburg	Fri., 21/5/54, 11 a.m., Roodepoort	Forthwith.
C.A.5616	Dominion Engineering Works (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Isidor Hill, 109 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 23901	Pullen, Walford Alexander.....	Sequestrated	Alfred Edward Pohl, 31 Steen Street (P.O. Box 146), Rustenburg	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Rustenburg	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of the Master or Assistant Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgeestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
4056	Hughes, Stanley, trading as Photographic Industries.	—	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
C. 23837	Levy, Abraham Walter, trading as Barries, at 37 Bok Street, Joubert Park, Johannesburg	—	Wed., 26/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23835	Naylor, George Alexander, carrying on business as Naylor's Motors, as a garage, at 44 Rietfontein Road, Primrose, Germiston	—	Fri., 21/5/54, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C.A. 5381	Die Suid-Afrikaanse Musiek en Teater Maatskappy (in Liquidation)	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23841	Jacobs, Pieter, a dairy farmer, of c/o Magda Dairy, Elsburg, District of Germiston	—	Fri., 21/5/54, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C.A. 5587	Gibsons Shoe Store (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 26/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 5319	Springs Refrigerator Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Springs	Proof of debt.
9543	Crawford, Thomas J.	Sequestrated	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Cape Town	Proof of debt.
3993	Vather, Jaysooklal Damjee, trading as Jaysons, at 543 Church Street, Pietermaritzburg	—	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
9534	Cloete, Guillaume Johannes, proprietor of the Commercial Hotel, Caledon	Sequestrated	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Caledon	For the proof of a late claim.
4008	Pettit, Alwyn Hubert, trading as Westborough Supply Store, Main Road, Westville	—	Thur., 20/5/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
4024	Abdool, Hamid, a general dealer, of 115 Field Street, Durban	—	Thur., 20/5/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims and to give the trustee further instructions.
C.A. 683	Tugela Randt Asbestos Mines (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Thur., 20/5/54, 10 a.m., Durban	Further proof of claims.
4016	Patel, Fatima Mahomed, of 219 Main Street, Howick	Sequestrated	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 23352	Moosa, Ismail Hoosen, trading as Orient Silk Bazaar, at 35b Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claim.
9637	Joubert, Daniel Jacobus	Sequestrated	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Cape Town	Special meeting for proof of debt.
C.A. 5506	Lunn's Lingerie (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 5515	Berjon Motors (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
9579	Jooste, Hendrik Pieter, a general dealer, of Loxton, C.P.	Sequestrated	Tues., 18/5/54, 10 a.m., Victoria West	Proof of further claims.
C.A. 5588	Alistouns (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 26/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
X. 6272	Mans, Jacob van Eeden, a general dealer, carrying on business under the style of Immigrant Kontant Winkel	Voluntary Surrender	Wed., 19/5/54, 11 a.m., Bloemfontein	Proof of further claims and examination of insolvent.
C. 23727	Cohen, Isaac, trading in co-partnership with Israel Cohen, under the style or firm of Vierfontein Crown Mines Supply Store, at Mynpacht No. 468, Crown Mines, Johannesburg	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt and to confirm the trustee's action in disposing of all the movable assets of the estate to Mrs. Anna Rosmarin for the sum of £500.
C.A. 5322	Kem Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 21/5/54, 9.30 a.m., Germiston	* See footnote.
C.A. 5391	Parktown Hotels (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	† See footnote.
C. 21562	Klisser, Cecil William, a stock and share broker, formerly of Union House, Main Street, Johannesburg	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 23110	Jaffe (late), Israel Joseph, formerly trading as Jaffe's Lacquer and Tool Company, at corner of Frederick and Kruis Streets, Johannesburg	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of further claims.
C. 23707	Honsen (late), S.	Sequestrated	Wed., 26/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claims.
C.A. 5528	Modern Electrix West Rand (Proprietary), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 19/5/54, 11 a.m., Roodepoort	For proof of claims.
X. 6248	Brits, Ockert Johannes, trading as Ritz Tea Room and Bioscope, at Reitz van Zyl, Pierre, an accountant, of 161 Voortrekker Road, Parow, Cape Province	Sequestrated	Wed., 19/5/54, 10 a.m., Reitz...	Further proof of claims.
9544		—	Fri., 11/6/54, 10 a.m., Carnarvon	To give evidence and be examined.
C. 23412	Broncho, Samuel Joseph, formerly a storekeeper, but now of no occupation	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.

* To confirm the liquidator's action in allowing a reduction of £41. 6s. 8d. to Mrs. B. Goodman in respect of the assets acquired by her.

† To confirm the liquidator's action in admitting as concurrent a claim proved by Avalon Investments (Pty.), Ltd., for £1,328, being:—

Costs of repairing and renovating property in terms of lease.....	£832
Amount due for two gas stoves purchased.....	221
Loss of rental February, 1953.....	275
	<u>£1,328</u>

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgegaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
9452	Taylor, Christian John, a hotel proprietor, carrying on business at the Wellington Commercial Hotel, of Main Street, Wellington	—	Wed., 19/5/54, 10 a.m., Wellington	Proof of claims and to authorise the trustee to sell certain 100 S.A.N.T.A.M. Shares for the sum of £150.
X. 6210	Stephanou, George, trading as Astor Café, at Welkom	—	Wed., 19/5/54, 10 a.m., Welkom	Further proof of claims.
C. 23437	Smit, Stephanus Albertus.....	—	Wed., 19/5/54, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C. 1236	Roetman Cigars (Pty.), Ltd.....	M. Rose and H. P. Strachan, 27/11/52	27/5/53	Fifteen months, Master, Pietermaritzburg.
3950	Govender, Vigayan Moorgass, trading as Laurie's Cash Store, at Pietermaritzburg	Oswald Henry Winterton, 29/10/52	29/4/53	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 23436	van der Heever, G., a female and a divorcee, of Johannesburg	Charles Leventhal, 30/7/53....	Overdue	Six months, Master, Pretoria.
C. 23704	Vrey, Gideon Andries.....	Victor Toker, 8/10/53.....	8/4/54	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5419	Pilgrims Booksellers (Pty.), Limited (in Liquidation)	David Harries, 22/5/53.....	22/5/54	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5245	Fairplay Radio and Electrical Co. (Pty.), Limited (in Liquidation)	David Harries, 2/7/52.....	12/5/54	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5526	Francvaal Fabrics (Pty.), Limited (in Liquidation)	Louis Wolf and David Harries, 19/11/53	19/5/54	Three months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies, Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE, KURATORS EN LIKWIDATURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2) van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedel genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae if vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê.
C.A. 4758	W. R. Gates & Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 7/5/54.....	—
C.A. 4914	Radio Electronic Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Boksburg, 7/5/54.....	—
C. 23600	Rootman, Johannes, of 10 Derby Road, Bertrams, Johannesburg	First and Supplementary First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C. 21851	Currie, Angus Bruce, formerly of 7 Selwyn Court, Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg, and now Residing at Odendaalsrus	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C. 23535	Kourie, Anthony, Sledie, a commercial traveller, of 177 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C. 23290	Gani, Moosa Abdool, a general dealer, of 50 Prinsloo Street, Pretoria	First and Supplementary First Liquidation and Distribution	Pretoria, 7/5/54.....	—
C. 22574	Janks, Willie, formerly trading as Birchleigh Coal Agency, at Birchleigh	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C. 21874	Wally, Gullam Mahomed (also known as Gullam Mahomed), formerly trading as Orient Wholesalers and Distributors, but whose present whereabouts are unknown	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C.A. 4781	Meer-Onia (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C.A. 5012	P.E.P. (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
9518	Saevitzon, Samuel Isaac.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	7/5/54.....	—
C.A. 5029	Petit Land Company, Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
9580/1047A	van Vuuren (born Jacobs), Anna Elizabeth, carrying on business under the name of "Opsaal Kafee", at Victoria West	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Victoria West, 7/5/54	—
9431/396A	Sacks, Simon, a skin buyer, of 103 Bay Road, Uitenhage	Supplementary Account to First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Uitenhage, 7/5/54...	—
C. 127	L. & M. Building Constructions (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 10/5/54.....	—
C. 23281	Mader, Sidney Montague, trading as Bredell Garage, of Bredell	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni, 7/5/54.....	—
C. 22531	Robertson, J. H. A., formerly trading as Robertson's, at 99A Harrison Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C.A. 5378	New Florida North Tea Room (Proprietary), Limited, of New Florida, District of Roodepoort (in Liquidation)	First and Supplementary First Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C. 23534	van Wyk, A. G. W., of Flat 3, Alexandra Court, 2 Isleworth Road, Brixton, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C.A. 5410	Stannell Motors (Proprietary), Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Supplementary First Liquidation	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—
C.A. 4890	Calais Investment Company, Limited, of Johannesburg (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 7/5/54...	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in Jie hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n diwidend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. Of 'n Diwidend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
3963/172D	Mansoor, Mahomed Cassim.....	27/4/54	Neither.....	Cyril Alexander Milne, 67-69 Trust Buildings, Gardiner Street, Durban.
C.A. 5092	Nel Colvin & Pearce (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/4/54	Dividend being paid	Albert Ruskin, 101-5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 23401	Resnick, M., trading as Kazerne Fish and Chips, at 204 Bree Street, Johannesburg	21/4/54	Dividend on preferent and Secured claims and contribution levied on concurrent claim	Albert Ruskin, 101-5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C.A. 5375	Mirror Plating and Engineering Co. (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	21/4/54	Dividend on preferent and secured claims only	Albert Ruskin, 101-5 Empire Buildings, corner of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
C. 21939	Moosa, Hoosen, trading as Sonvadi Stores.	21/4/54	Dividend being paid	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
C.A. 5179	Renkenny Knitwear (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	20/4/54	Dividend being paid	J. M. Power, P.O. Box 7419, Johannesburg.
C. 23286	Ttappous, Victor, trading as Arcadia Stores, at Rietfontein Road, Primrose, District of Germiston	21/4/54	Dividend being paid	Felix Toubkin, 310-313 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg.
C. 23342	Smith, George Thomas, a trader of Hartzenbergfontein, District of Vereeniging	20/4/54	Contribution being collected	Felix Toubkin, 310-313 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg.
C. 22551	Holford, Norman Leslie, an electrical engineer, of 405 Homelands, Hendon Road, Yeoville, Johannesburg	21/4/54	Neither.....	Felix Toubkin, 310-313 Alris Buildings, corner of Rissik and Albert Streets (P.O. Box 9693), Johannesburg.
9472/820B	Adendorff, Jacobus Casparus.....	29/3/54	Dividend being paid	Max Finn, P.O. Box 9, Port Elizabeth.
C. 23253	Dinath, Mohamed Rishad, trading as O.K. Cycle Works	21/4/54	Preferent dividend..	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin, teenoor hulle onderskeie name.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
C. 22260	Bezuidenhout, Leonard Barnard.....	30/6/49	Tues., 29/6/54, Witwatersrand Local	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 20/5/54.
C. 21311	du Plessis, Jan Jacob Hendrik, formerly a shopowner, now a telephone worker, of Stand No. 96, Newcastle Road, Lombardy West, District of Johannesburg	23/6/42	Wed., 23/6/54, 10 a.m., Witwatersrand Local	Liquidation and Distribution confirmed on 26/2/43.
C. 20298	Rowe, Almond, a commercial traveller, of 86 Napier Street, Forest Hill, Johannesburg	29/5/39	Tues., 22/6/54, Witwatersrand Local	Section 124 (3) (a) and (b).
C. 20299	Rowe, Thomas, a works manager, of 8 Andrews Street, Kenilworth, Johannesburg	29/5/39	Tues., 15/6/54, Witwatersrand Local	Section 124 (3) (a) and (b).
7649	Ligthart, Philip Frederick, a poultry buyer, of Riebeeck Street, Malmesbury, formerly a hawker of Calvinia, Cape Province	6/1/37	Wed., 30/6/54, 10.30 a.m., Cape Provincial	Section 124 (2) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed 15/6/38. * See footnote.

The insolvent will also apply, in addition to rehabilitation for an order:—

- authorising him to complete a contract entered into during his sequestration for the purchase of Erf No. 525, Malmesbury, and authorising him to take transfer thereof in his own name;
- confirming his ownership in a certain motor lorry;
- vesting in him other assets acquired out of his earnings during sequestration.

MASTER'S NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section one hundred and twenty-five of the Companies Act, 1926, as amended.
Ingevolge artikel een honderd-vef-en-twintig van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributors in the said Companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit in likwidasie geplaas is, geskied kennis hierby dat 'n vergadering van Krediteure en Kontribuante gehou sal word op die datums en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skulde deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

Meetings in a town in which is the Office of a Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.
Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.

No. of Company. No. van Maatskappy.	Name and Description of Company. Naam en Beskrywing van Maatskappy.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order verleen is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
C. 1363	Palmer Construction and Electrical Company (Pty.), Ltd., having its registered office at 4 Marshall Street, Cambridge, East London, Cape Province	22/4/54, Eastern Districts Local	Wed., 19/5/54, 10 a.m., East London.
C. 1347	Aussenkjer Lands Company (Cape) (Pty.), Ltd.....	23/4/54, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 21/5/54, 10 a.m., Cape Town.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Stam, Pieter Coenraad.....	Clerk/Klerk.....	83A St. Amant Street/-straat, Malvern, Johannesburg, Transvaal.
Chai, Hanna.....	Housewife/Huisvrou.....	1 Lorna Court, 66 Berea Road/-weg, Lorettsville, Johannesburg, Transvaal.
Stam (born/gebore Jansen), Rixje	Clerk/Klerk.....	83A St. Amant Street/-straat, Malvern, Johannesburg, Transvaal.
Pelc, Franciszek.....	Fitter/Passer.....	International Combustion, Vierfontein, Orange Free State/Oranje-Vrystaat.
Romm, Moses.....	Rabbi/Rabbyn.....	26 Frances Street/-straat, Yeoville, Johannesburg, Transvaal.
Zivkovic, Alexander.....	Clerk/Klerk.....	38 Third Avenue/Derdelaan, Parktown North/-Noord, Johannesburg, Transvaal.
Potash, Miriam.....	Housewife/Huisvrou.....	"The Shell", Llandudno, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Nauta (born/gebore Cladder), Elizabeth Adriana	Housewife/Huisvrou.....	148 Kerk Street/-straat, Ermelo, Transvaal.
Nauta, Kornelis Jan.....	Compositor/Lettersetter.....	148 Kerk Street/-straat, Ermelo, Transvaal.
Schmidt, Martha Emielie.....	Housewife/Huisvrou.....	41 Fifth Avenue/Vyfde laan, Northmead, Benoni, Transvaal.
Rothschild, Herbert Max.....	Hairdresser/Haarkapper.....	Kinmundy Hotel, Vesperdene Road/-weg, Green Point, Cape Town/Kaapstad, Cape of Good Hope/Kaap die Goeie Hoop.
Kadur, Robert Alois.....	Bank Clerk/Bankklerk.....	31 Upper Orange Street/Bo Oranje straat, Oranjezicht, Cape Town/Kaapstad, Cape of Good Hope/Kaap die Goeie Hoop.
Gurvich, Abraham Alan.....	Electrical Engineer/Elektriese Ingenieur.....	4 Helida Court/Hof, 8 Terrace Road/-weg, Bertrams, Johannesburg, Transvaal.
Woolfso, Joseph Morris.....	Storeman/Stoorman.....	36 Pope Street/-straat, Bellevue, East/-Oos, Johannesburg, Transvaal.
Nikiforou, John Panayotis.....	Accountant/Rekenmeester.....	7 Eikenhof Mansions/Belle Ombre Road/-weg, Tamboers Kloof, Cape Town/Kaapstad, Cape/Kaap.
Ingwersen (born/gebore den Boer), Evertina Bastiana	Housewife/Huisvrou.....	Blue Hills, District of/distrik Pretoria, Transvaal.
Ingwersen, Lirus Johannes.....	Garden and Landscape Architect/Tuin en Landskapargitek	Bloemendaal, Blue Hills, District of/distrik Pretoria, Transvaal.
Friedman, Phillip.....	General Dealer and Outfitter/Algemene Handelaar en Uitruster	3c Hofmeyr Street/-straat, Witbank, Transvaal.
Beyer, Walter Karl.....	Mechanic/Werktuigkundige.....	Panfontein, District of/distrik Heidelberg, Transvaal.
Papadopoulos, Evagoras.....	General Dealer/Algemene Handelaar.....	17 Goods Road/-weg, Brakpan, Transvaal.
Müller, Johann Heinrich.....	Electrician/Elektrisiën.....	Berseba Road/-weg, Keetmanshoop, South West Africa/Suidwes-Afrika.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

General Notices (continued).

No.	PAGE
MISCELLANEOUS:	
* 453. South African Bureau of Standards: Standardization Mark	27
* 454. South African Bureau of Standards: Standardization Mark	27
* 455. Koedoesfontein Irrigation Board: Election	28
* 457. Gamtoos River Board: Election	28
* 458. Hankey Irrigation Board: Election	28
* 459. Somerset East Irrigation Board: Election	29
* 460. Liquor Licensing Board, Bergville: Interim Meeting	29
* 461. Liquor Licensing Board, Hlabisa: Interim Meeting	29
* 462. Mine Surveyors' Examination	29
* 463. Mechanical and Electrical Engineers' Examination	30
* 464. Mine Assayers' Examination	30
* 465. Water Court Application, Town Council of Newcastle: Notice of Hearing	31
* 466. Water Court Application, Town Council of Newcastle: Notice to Plead	31
* 467. Water Court Application, Town Council of Newcastle: Selection of Assessor	31
* 468. White River Valley Conservation Board: Election	32
* 469. Sabie River Irrigation Board: Election	32
* 470. Bellair Irrigation Board: Election	32
* 471. Malelane Irrigation Board: Election	32
* 472. Louws Creek Irrigation Board: Election	33
* 473. Liquor Licensing Board, Vryheid: Special Meeting	33
* 474. Health Bulletin No. 17 of 1954	33
Tenders	34
Vacancy for Research Assistant	44
Vacant Part-time District Surgeoncies	44
Official Publications Issued during March, 1954	45
South African Railways: Statement of Expenditure	46
South African Railways: Statement of Revenue	47
LEGAL ADVERTISEMENTS.	
Business Notices	48
Company Notices	55
Lost Documents	61
Orders of the Court, etc.	66
Sale in Execution	70
Change of Name	75
General Notices	77
Estate Notices	80
Naturalization Notices	113

Algemene Kennisgewings (vervolg):

No.	BLADSY
DIVERSE:	
* 453. Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde: Standaardmerk	27
* 454. Suid-Afrikaanse Buro van Standaarde: Standaardmerk	27
* 455. Besproeiingsraad van Koedoesfontein: Verkiezing	28
* 457. Rivierraad van Gamtoos: Verkiezing	28
* 458. Besproeiingsraad van Hankey: Verkiezing	28
* 459. Besproeiingsraad van Somerset-Oos: Verkiezing	29
* 460. Dranklisensieraad Bergville: Tussentydse Vergadering	29
* 461. Dranklisensieraad Hlabisa: Tussentydse Vergadering	29
* 462. Eksamen vir Mynopmeters	29
* 463. Eksamen vir Werktuigkundige en Elektrotegniese Ingenieurs	30
* 464. Mynsaieurseksamen	30
* 465. Waterhofaansoek, Dorpsraad van Newcastle: Kennisgewing van Hofsetting	31
* 466. Waterhofaansoek, Dorpsraad van Newcastle: Kennisgewing om te Pleit	31
* 467. Waterhofaansoek, Dorpsraad van Newcastle: Verkiezing van Assessor	31
* 468. Bewaringsraad van Witrivier: Verkiezing	32
* 469. Besproeiingsraad van Sabierivier: Verkiezing	32
* 470. Besproeiingsraad van Bellair: Verkiezing	32
* 471. Besproeiingsraad van Malelane: Verkiezing	32
* 472. Besproeiingsraad van Louws Creek: Verkiezing	33
* 473. Vryheid Dranklisensieraad: Spesiale Vergadering	33
* 474. Gesondheidsbulletin No. 17 van 1954	33
Tenders	34
Vakature vir Navorsingsassistent	44
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	44
Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Maart 1954	45
Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Uitgawe	46
Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Inkomste	47
WETLIKE ADVERTENSIES.	
Besigheidskennisgewings	48
Maatskappy-kennisgewings	55
Verlore Dokumente	61
Orders van die Hof, ens.	66
Geregtelike Verkope	70
Naamsveranderings	75
Algemeen	77
Boedelkennisgewings	80
Naturalisasiekennisgewings	113

Amended Closing Dates for Proclamations, Government Notices, etc., for Publication in the Union Gazette.

As Thursday, the 27th May and Monday, the 31st May, 1954, are Public Holidays, the following closing dates for acceptance of notices will apply:—

- (1) For the *Union Gazette* of the 28th May, 1954, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Wednesday, the 19th May, 1954.
- (2) For the *Union Gazette* of the 4th June, 1954, all notices must reach this office not later than 3 p.m. on Tuesday, the 25th May, 1954.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.
30-7-14-21-28

Gewysigde Sluitingsdatums vir Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir Publikasie in die Staatskoerant.

Aangesien Donderdag, 27 Mei en Maandag, 31 Mei 1954 Publieke Vakansiedae is, sal onderstaande sluitingsdatums vir aanname van Kennisgewings van krag wees:—

- (1) Vir die *Staatskoerant* van 28 Mei 1954, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor Woensdag, 19 Mei 1954 om 3 nm. bereik.
- (2) Vir die *Staatskoerant* van 4 Junie 1954, moet alle kennisgewings hierdie kantoor voor Dinsdag, 25 Mei 1954 om 3 nm. bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
30-7-14-21-28